

Arriba

Madrid, martes 13 de octubre de 1964

HISPANIDAD EN VIZCAYA

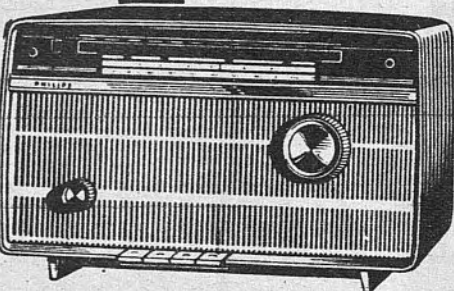
Vizcaya ha reunido este año a los representantes del mundo de la Hispanidad. Zumárraga y Guernica, poblaciones vascas con amplio historial marítimo y descubridor, fueron sedes de la Fiesta de la Hispanidad 1964. Castiella y los embajadores de Iberoamérica y Filipinas salen de la casa solariega, en Zumárraga, del adelantado don Miguel López de Legazpi, que hace cuatro siglos mandó la Armada Real que descubrió Filipinas. (Europa-Press.)



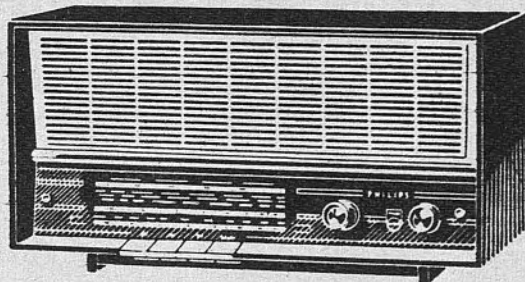
Ayuntamiento de Madrid



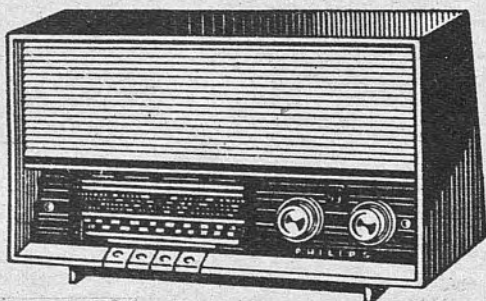
TELEVISOR
23 CE 393 A



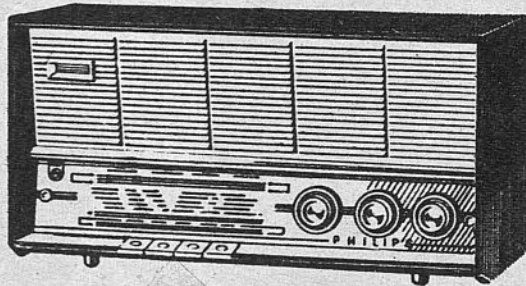
B2E 34A



B3E 15A



B3E 16A



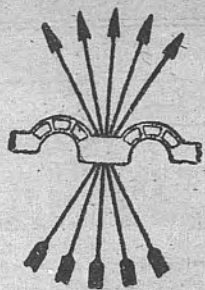
B4E 26A



**FANTASIA
MUSICAL
PHILIPS
1965**

Mejores no hay

Ayuntamiento de Madrid



Arriba

Núm. 9.950.—II época.—Madrid, martes 13 de octubre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

es mejor

Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S. — AV. GENERALISIMO, 142. — Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40. — 2,00 PESETAS

CASTIELLA PRESIDIO EN GUERNICA EL DIA DE LA HISPANIDAD

EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES HA DICHO:

- ESPAÑA, QUE AFIRMA EN SUS RELACIONES CON TODOS LOS PAISES LA POLITICA DE NO INTERVENCION, HA DE PROFESARLA Y PRACTICARLA CON TANTA MAYOR RAZON CUANDO SE TRATA DE LOS PUEBLOS DE HISPANOAMERICA
- LA TRAGEDIA DEL "SIERRA ARANZAZU" HA REAFIRMADO LAS RAZONES QUE MARCARON Y SEGUIRAN MARCANDO EL RUMBO DE NUESTROS BARCOS A TRAVES DEL ATLANTICO
- LA HISPANIDAD ES ALGO VIVO Y OPERANTE, ES UNA IDEA ENCARNADA EN DOSCIENTOS MILLONES DE HOMBRES

LE ACOMPAÑARON EN LOS ACTOS LOS EMBAJADORES IBEROAMERICANOS, FILIPINO, PORTUGUES Y NORTEAMERICANO ACREDITADOS EN MADRID

EN ZUMARRAGA SE CELEBRÓ UN HOMENAJE A LEGAZPI, CONQUISTADOR DE LAS ISLAS FILIPINAS

BILBAO.—Si el domingo fue Zumarraga escenario del homenaje a Legazpi en su casa solariega, el lunes fue en la villa de Guernica en donde, a la sombra del árbol juradero, se dieron cita los embajadores de los países de Hispanoamérica acreditados en Madrid y de Filipinas, Brasil, Portugal y Estados Unidos para conmemorar con un brillante acto académico el Día de la Hispanidad.

Tanto el celebrado en Zumarraga como éste de la histórica Guernica han sido presididos por el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, y por el presidente del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya.

A las once y media de la mañana se celebró en la iglesia de Santa María un solemne tedéum. Desde mucho antes de la hora anunciada numerosas personas se habían congregado en los alrededores del templo para testimoniar su simpatía al Ministro e ilustres visitantes. Esperaban al señor Castiella el Capitán General de la VI región militar, teniente general Marcide Odriozola; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Candón Calatayud; Gobernador Militar, comandante militar de Marina; Alcalde de Guernica; el marqués de Arriluce de Ybarra, en funciones de Presidente de la Diputación por enfermedad del titular; Goberna-

dor Civil de Alava, y Presidente de la Diputación de Guipúzcoa, entre otras numerosas representaciones y jerarquías. El Ministro, que llegó acompañado por su esposa, tras ser cumplimentado por las autoridades, pasó revista a una compañía del regimiento de Infantería Garelano, con bandera, escuadra y banda, entre los acordes del Himno Nacional, en unión del Capitán General de la región y el Alcalde de Guernica. Tras el tedéum, que fue oficiado por el vicario de la diócesis, revestido de capa pluvial y auxiliado de vestuario, se entonó el «Aleluya», de Hendel, y el Ministro señor Castiella fue despedido a la salida del templo por los aplausos de la multitud que allí se había congregado.

El acto académico se celebró en la histórica Casa de Juntas. Presidían las banderas nacionales y un repostero con el escudo de España. A un lado y otro de la puerta de acceso, banderás de los países que allí se encontraban representados. El estrado principal lo ocupó el Ministro de Asuntos Exteriores, que tenía a su derecha al embajador del Paraguay, don Fabio da Silva y a don Fernando de Ybarra, marqués de Arriluce de Ybarra, presidente del Instituto Vascocongado de Cultura Hispánica.

(Continúa en la página 5.)

TRES RUSOS GIRAN DESDE AYER EN EL ESPACIO EN TORNO A LA TIERRA

La nave espacial «Voskhod» está especialmente equipada para el estudio de los efectos de los vuelos cósmicos en el organismo humano

LA TV SOVIETICA RETRANSMITIO LAS PRIMERAS IMAGENES DE LOS TRIPULANTES, QUE COMUNICARON ENCONTRARSE PERFECTAMENTE

MOSCU.—A las 10,30, hora de Moscú (8,30 hora española), ha sido lanzada una nueva nave espacial soviética tripulada, utilizando un nuevo cohete propulsor de gran potencia. Van a bordo el coronel Vladimir Komarov, el científico Constantin Fektiskov y el médico Boris Yegorov. La nave

espacial se denomina «Voskhod», que significa «Aurora».

La órbita que sigue tiene su punto más próximo a la tierra a 178 kilómetros y la más alejada a 409, con un ángulo de inclinación de 70 grados sobre la línea del Ecuador.

Los primeros informes dicen

que los tripulantes han soportado perfectamente el impacto de la salida. Los objetivos del vuelo son: probar una nave de nuevo tipo, obtener datos científicos y biológicos sobre la influencia del vuelo cósmico en los seres humanos, las relaciones entre los tripulantes y su capacidad de trabajo a bordo. Todas las observaciones se hacen por medio de aparatos que pueden manejar sus ocupantes.

Al terminar la primera vuelta a la Tierra el «Voskhod» comunica que todo marcha bien y que el médico Yegorov ha encontrado en estado normal a sus compañeros de viaje, a los que ha reconocido.

La televisión soviética ha retransmitido a través de Intervisión y Eurovisión las primeras imágenes recibidas del «Voskhod», en las que se ve al investigador del equipo, Keoktiskov, reclinado en su sillón espacial, teniendo a su derecho al coronel Komarov y, en un plano más alejado, al médico Yegorov. Los fotogramas son de peor calidad que los que transmitieron en su vuelo conjunto Valery Bykovsky y Valentina Terechkova. (AFP)

Los objetivos del «Aurora»

MOSCU. — El experimento del «Voskhod», que ha colocado en órbita a tres cosmonautas soviéticos, persigue los siguientes fines:

— Experimentar un nuevo vehículo cósmico de varias plazas que va pilotado.

(Continúa en la página 12.)

LA SITUACION

La festividad del 12 de octubre, Día de la Hispanidad, tuvo una proyección universal en la jornada de ayer. En la República Argentina, y con su antigua denominación de Día de la Raza, fue fiesta nacional, subrayándose el acontecimiento con el mensaje del Presidente Illia, así como reuniones de las Delegaciones de la colectividad española frente a la casa del Gobierno. En Lisboa se celebró una recepción con motivo de la presencia de fuerzas navales españolas que participan, en unión de las lusitanas, en unos ejercicios a lo largo de la Barra do Tejo.

En Washington, los Caballeros de Colón celebraron su habitual ceremonia, con lectura de un discurso enviado por el Presidente Johnson ante la estatua del Descubridor. En Nueva York, la Semana de España culminó con una serie de ceremonias, que se iniciaron con la misa de pontifical en la iglesia española de la Milagrosa. Asistieron el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, acompañado por el embajador en Washington, marqués de Merry del Val, y otras distinguidas personalidades españolas. Después el Ministro y las personalidades asistentes depositaron coronas de flores en los monumentos a Colón, Simón Bolívar y el general San Martín. En el pabellón español de la Feria de Nueva York se celebraron otros actos, con participación asimismo del señor Fraga Iribarne, leyéndose dos expresivos telegramas del ex senador republicano Keating y del ex ministro de Justicia Robert Kennedy.

En España, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, presidió los solemnes actos celebrados en Guernica, donde subrayó que en el reencuentro de Europa con Iberoamérica reside una de las grandes posibilidades de Occidente, diciendo que la Hispanidad es algo vivo y operante: una idea encarnada en doscientos millones de hombres.

EMOTIVA CONMEMORACION DEL «DIA DE LA HISPANIDAD» EN NUEVA YORK, PRESIDIDA POR FRAGA IRIBARNE

UNA GRAN MULTITUD ASISTIO A LOS DIVERSOS ACTOS, DESTINADOS A RESALTAR LA GESTA DEL DESCUBRIMIENTO, GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Misa de pontifical en nuestra iglesia de Harlem.—Homenajes a Colón, Bolívar y San Martín.—El alcalde neoyorquino entregó al Ministro de Información las llaves de la ciudad.—Fiesta del Club Hispánico.—Visita de Fraga al pabellón español de la Feria Mundial

(Pág. 10.)

CRITERIOS

PUNTOS DE VISTA

FUNCION EDUCADORA

La Prensa de hace unos días trata la noticia de que el ex «premiere» británico, Harold Macmillan, iba a dedicarse a la producción de películas educativas para la infancia. Aparentemente podría pensarse que tal ocupación no tenía demasiado que ver con los afanes de un fuerte temperamento político como el de Macmillan. Pero si se somete la noticia a una elemental meditación, se cae inmediatamente en la cuenta de que Macmillan simplemente ha cambiado de frente; de que ha cambiado la intervención parlamentaria por la preocupación pedagógica, la acción ministerial por la función educativa. Resulta difícil valorar exactamente cuál de las dos actividades puede tener y tiene más alcance para el destino de Inglaterra.

* * *

En efecto, todo político con inteligencia y sosiego en el hacer —Macmillan posee ambas virtudes— sabe que la educación fundamental es la condición necesaria para garantizar no sólo el destino cultural de un país, sino cualquier política realista y de altos vuelos. Sabe que la política es radicalmente imposible si se carece de una educación popular a la vez general y profunda, intensiva y extensa. Este principio que a primera vista podría tacharse quizá de exagerado es, sin embargo, de lo más fructífero en cuanto a eficacia operante se refiere. Gran parte de los afanes políticos con apariencia más urgente se reducen, dentro de la perspectiva del tiempo, a puras anécdotas o, en todo caso, a circunstancias temporalmente graves. En cambio, en toda nación, en toda sociedad hay algo permanente: sus maneras de convivir, su estilo. Un estilo social no es el producto de una herencia mágica que por una inexplicable fortuna viene a parar en las manos de un pueblo; es el producto de una serie de elaboraciones inteligentes y esforzadas. Es la consecuencia de muchos sacrificios de muchos empeños, de mucha disciplina. Es el resultado de una tarea educativa de alto nivel.

* * *

No conviene creer, sin embargo, que por ser la tarea de educar socialmente asunto de honda perspectiva escapa por completo a nuestras posibilidades actuales. Es fácil pensar que aquello que existe, la colaboración de varias generaciones, escapa a lo que nosotros podemos hacer hoy. Nada más inexacto. Cualquier político, cualquier Gobierno está en condiciones de plantear una labor reformadora de la mentalidad sobre su país. Máxime teniendo en cuenta los medios de comunicación social de que un Gobierno puede disponer hoy. Imagínese los pocos años que serían necesarios para reformar una mentalidad, en el sentido de hacerla más perfecta y más culta, si se utilizase a fondo la radio, la Prensa, la televisión, el cine, las diversiones... El resultado de una gigantesca campaña en este sentido sería evidente a los pocos años; existen técnicas muy precisas que nos indican la eficacia de tales instrumentos. El Estado puede de cierto ejercer esa función, realizar esa campaña.

* * *

Pero podría ocurrir —algunos lo sostendrían, sin duda— que tal campaña fuera innecesaria. Incluso a primera vista se descubre la profunda urgencia de la función educadora. La sociedad actual se caracteriza entre otras muchas cosas por las siguientes: por una ausencia casi total de normas ejemplares, de modelos de conducta a los que las generaciones jóvenes puedan referirse. No se trata de que esos modelos falten por completo o escaseen, sino de que no son aceptados simplemente; como consecuencia de esta falta de modelos de conducta aparecen nuevos tipos sociales que, sin formularlo expresamente, son los que están imponiendo su estilo a la sociedad entera. Tales son el nuevo rico, el progresivo emblebecimiento de las costumbres, de los gestos y del lenguaje. Por último, la aceleración del proceso social ha producido algo así como una tendencia centrífuga respecto a todo lo que suponga norma, modelo, disciplina, cultura. Esa centrifugación lanza continuamente a la sociedad entera, a la juventud sobre todo, no ya hacia la localización de nuevos modelos, lo cual no sería demasiado grave, sino a la pura afirmación vital, al puro decir «estoy vivo y soy fuerte».

Conviene redactar estas breves notas con la expresa finalidad de llamar la atención hacia un problema primordialmente político: la falta de una sociedad educada; la necesidad de ejercer una función educadora a través de todos aquellos medios de que el Estado disponga y pueda disponer.

LA AGRICULTURA, TEMA DE ESPAÑA

La preocupación por los problemas agrarios y el deseo de hallar una adecuada solución para los mismos se encuentran hoy en el ambiente general de nuestro país. Tal vez esa atención generalizada se deba, en buena parte, a que desde hace ya bastante tiempo las circunstancias coyunturales han sido totalmente adversas para el sector, con la curiosa particularidad de que el signo negativo ha caracterizado tanto los períodos de fuertes cosechas como los de recolecciones deficientes. En uno y otro caso, el resultado para el campo ha sido desfavorable, lo que ha incidido no ya en los beneficios, sino en la propia posibilidad de supervivencia de las Empresas agrarias.

En dos recientes ocasiones —una en Córdoba, durante las reuniones de la COES, y otra en Madrid, con ocasión de la Asamblea de las Cooperativas del Campo— el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos se ha referido a las dificultades de todo orden que aquejan a nuestra agricultura, haciendo notar que al proceder las mismas de aspectos estructurales, es en ellos sobre los que es preciso actuar con intensidad y urgencia para conseguir una transformación, de la que depende no sólo la perfección del propio sector, sino el futuro total del acontecer económico de la Nación.

Se da la circunstancia de que casi por las mismas fechas en que el señor Solís hizo las manifestaciones a que hemos aludido pronunció, en el Instituto de Estudios Políticos, una conferencia el eminente economista señor Rostow, consejero del departamento de Estado norteamericano.

Es interesante comprobar cómo las apreciaciones del profesor Rostow poseen una coincidencia evidente con las aseveraciones hechas por el señor Solís, lo que sin duda procede de que, tanto observados desde el ángulo técnico como desde el político, los aspectos agrarios poseen una influencia decisiva para la expansión económica y, lo que es sin duda más decisivo aún, para la transformación social que con el desarrollo se propugna.

Los puntos de coincidencia a que hemos hecho alusión cabe decir que abarcan todos los problemas esenciales con que se enfrenta la agricultura. Para Rostow —economista que no en vano tiene ante sí la evidencia de una agricultura eminentemente tecnificada y que no por ello deja de ser «un sector protegido» por su debilidad frente a los restantes (nos referimos a la de los Estados Unidos)—, la transformación agraria no consiste tan sólo, ni siquiera funda-

mentalmente, en incorporar a la actividad campesina todos los progresos de la técnica. Es cierto que tal incorporación, aunque absolutamente necesaria, exige ir acompañada de un sistema crediticio adecuado y de una organización de mercados que respalde y fortalezca al sector productivo, en lugar de erosionarle de modo como ahora lo hace, no sólo en España, sino en otros muchos países, y que es una de las causas fundamentales de la descapitalización campesina.

Con distintas palabras, los conceptos expresados por Solís en sus intervenciones ante las Cooperativas han sido los mismos que los expuestos por el profesor norteamericano. «La técnica es precisa —ha dicho el Ministro— para obtener una productividad mayor; pero es también absolutamente necesario conseguir una amplitud de créditos a plazo medio y corto interés, pues sólo así podrá conseguirse una eficaz financiación, tanto de las inversiones fijas, de tan enorme significado para el perfeccionamiento total de las Empresas agrarias como para las inversiones rotativas, que en agricultura,

dada la amplitud de los ciclos de producción, poseen un significado mucho mayor que el que tienen en el resto de las actividades económicas.»

En el pensamiento del profesor Rostow, la modernización de la agricultura requiere que se le proporcione al campesino «un medio ambiente técnico, crediticio y de mercado, dentro del cual su impulso natural al mejorar de posición pueda hacerse efectivo». Y esta modernización es tanto más necesaria cuanto que, como también señala Rostow, «no existe ninguna duda de que la política y el concepto del desarrollo en la próxima década se centrarán, mucho más sistemáticamente que lo han hecho hasta ahora, tanto sobre el tema de la productividad y de la producción agrícola como sobre la cuestión, de mayor importancia social, de insertar el sector rural dentro de la compleja vida moderna de un modo más completo y satisfactorio».

Un aspecto de la coincidencia que venimos señalando que ofrece singularísimo interés se refiere a la organización de los mercados agrarios.

PUNTO

CONTRADICCION

En esta misma página se ha expuesto el caso de que con un decreto se haya transgredido una ley fundamental, el Fuero de los Españoles. Solamente la voluntad decidida de las personas afectadas y la competencia de los Tribunales de Justicia podrían devolver las aguas a su cauce, pues de otro modo no vemos que haya solución posible. Cualquier español sabe que para cambiar una letra de cualquiera de las leyes fundamentales que conforman la base legislativa del país es imprescindible un referéndum. O un decreto-ley de la Jefatura del Estado si se trata de dejar en suspenso cualquier artículo de una ley fundamental.

En el preámbulo del decreto de 27 de julio en virtud del cual no pueden matricularse en el primer curso de determinadas Facultades de la Universidad de Madrid sino aquellos alumnos que hubieran estudiado en el Distrito Universitario de Madrid el curso preuniversitario, se explica el motivo que ha movido al legislador a dar ese decreto. No hay más que uno, la plétora estudiantil de Madrid. Fácil manera de no querer arreglar el problema. Si los estudiantes quieren venir a estudiar a las Facultades de la capital de España, por algo será. Madrid tiene una vida cultural, bibliotecas, profesores y otros atractivos estrictamente culturales y docentes que no los poseen otras ciudades. Por otra parte, son bastantes los alumnos que estudian en Madrid gracias a que viven en el domicilio de algún familiar, cosa que en otra capital universitaria no lo pueden hacer.

Ante todo esto cabe preguntarse lo que sucederá en España cuando las Universidades sufran el mismo fenómeno de aumento de alumnado que Madrid. Y esperar a ver por qué camino se decide ir el poder público, si por el de dictar decretos como el del 27 de julio o por el de construir más Facultades para atender al desarrollo educativo del país.

PASCUAL

LOS EMBARAZOS DE KRUSTCHEV.

—El señor Krustchev ha superestimado su poder y los medios de presión de que dispone. En el tiempo de Stalin, ante quien se plegaba todo, una iniciativa semejante hubiera sido aceptada sin discusión, porque ningún comunista se hubiera atrevido a desafiar las voluntades del tirano. Pero los tiempos han cambiado. Los Estados calificados desde el fin de la guerra de satélites están en camino de recuperar su auto-

Opinión del MUNDO

nomía. Siguen, uno tras otro, el ejemplo que les ha dado Yugoslavia, que, pese a las amenazas y presiones de que fue objeto, ha rehusado siempre alienar su independencia y curvarse bajo el yugo staliniano. Su resistencia victoriosa ha obligado, por

otra parte, a Krustchev a admitir durante la visita expiatoria que hizo a Belgrado en 1955 «que cada país tiene derecho a definir las modalidades de su paso al socialismo».

Esta confesión constituye el germen de la dislocación del blo-

que rojo al que asistimos y que se manifiesta por la manera con que los partidos comunistas reaccionan a la invitación del primer ministro soviético.

(...) Así, las reservas de unos y las resistencias abiertas de otros ponen al señor Krustchev

en situación embarazosa. Persistiendo en su propósito, acentuará las contradicciones del mundo comunista y renunciando hará el juego a los chinos, que han resusado desdenosamente participar en la conferencia de Moscú. El señor Krustchev podrá decirse con Saint Simon que la política es verdaderamente el arte de escoger entre graves inconvenientes.

(René Payot, en «Journal de Genève», Ginebra)

CONTRAPUNTO

LA VIDA ES SUEÑO

Hay un ultramarinero británico, Sydney Edward, que lleva veintitrés años sin pegar un ojo. La vida, para este honrado comerciante, es una sucesión de horas en blanco, desde que una noche durante la segunda guerra mundial una bomba alemana dejó sin vida a su novia. "La tragedia me produjo un 'shock' psíquico—dice Edward—del que no puedo recuperarme."

Los más destacados especialistas británicos han estudiado a fondo el caso y no han podido darle solución. Drogas, electroshocks, hipnotismo, todo ha sido inútil para conseguir que—al menos por un momento—el sueño acudiera a los cansados párpados del infortunado inglés. Incluso se ha probado a leerle un discurso del jefe laborista, mister Wilson, como solución heroica. ¿Ustedes querrán creerlo? Pues el paciente, terminada la lectura, dijo: "Bis". Y se echó al coleto por segunda vez el discurso sin que la extremada experiencia le produjera el menor efecto. El lector, paradójicamente, se quedó dormido durante tres días.

Políticamente, Sydney Edward comulgaba, al decir de los vecinos, con las tendencias del marxismo más avanzado. Y el psicólogo que recetó la lectura del discurso de Wilson recurrió a medios más enérgicos, casi jugando el todo por el todo. Recomendó al paciente discursos de La Pira, Mao Tsé Tung, Krushev, y luego, sin transición, textos demócrata-cristianos. La tremenda dosis, que hubiera hecho dormirse a un rebaño de elefantes, a Edwards le ha dejado como si nada. Al término de la última lectura pidió para desintoxicarse una edición comentada de "El paraíso perdido", de Milton, que ha devorado ávidamente como si se tratara de una novela policiaca de evasión.

La experiencia ha servido a los doctores para emitir un diagnóstico definitivo. El paciente—dicen los partes—no tiene remedio. Está condenado a pasar lo que le queda de vida sin volver a penetrar en el maravilloso mundo de los sueños.

Sin embargo, el experimento ha tenido consecuencias. A la segunda lectura de los textos aludidos, el paciente sufrió un ataque de risa que le tuvo dos días con las mandíbulas desencajadas. Y hay quien asegura que este ataque de risa ha sido ocasionado por la lectura de los argumentos empleados por los políticos ingleses para no devolvernos Gibraltar.

Jesús M. TESSIER

AVENTURA Y VULGARIDAD

Por Eusebio GARCIA LUENGO

Hay géneros de los establecidos por la antes denominada preceptiva literaria y clásicamente acuñados —poema, tragedia, novela— que no prejuzgan, por supuesto, ninguna calidad. Pero hay también subgéneros que han ido desarrollándose a lo largo de los siglos y que son ya con frecuencia —no siempre, claro está— calificativos. Así, cuando decimos novela de caballerías, verso festivo, folletín, sainete. Si, dentro de estas calificaciones puede haberlas mejores y peores e incluso óptimas, pero en sí mismas significan subgéneros relativamente inferiores.

Por eso resulta equivoco decir que tal obra dramática insigne es un melodrama o que tal novela verdaderamente profunda viene a ser folletinesca. En rigor, la clasificación genérica es harto provisional, pero todos nos entendemos cuando aludimos a una novela rosa o a otra de aventuras. Por referirme únicamente a éstas, no me gustan las novelas de aventuras, por la sencilla razón —o no tan sencilla quizá— de que no pasa nada en ellas. Acaso no haya leído ninguna —tampoco he leído novelas rosa. Y creo saber a qué atenerme—, pero tengo mi modesta idea acerca de la aventura. Es posible que las aventuras sólo puedan ocurrirle a personas poco interesantes. Las otras viven en perpetua aventura, aunque no salgan de su casa y aunque aparentemente no les pase nada.

La verdadera aventura está en contradicción con la otra, con la externa y falsa. Cada cual busca inconscientemente y se siente protagonista de aquella que le corresponde. La una nutre la pueril literatura de quiosco y buena parte del cine. La otra aventura agarra a sus personajes y sin necesidad de acciones disparatadas los eleva a las más altas cimas de la vida o los sepulta a los infiernos de la pasión y de la angustia. Así, pues, la novela de aventuras verdadera es aquella cuyos sucesos acaecen por dentro de los personajes, es decir, que expresan problemas de la conciencia, conflictos del corazón y encrucijadas de la mente. Terribles aventuras éstas. La más espantosa acontece probablemente cuando el hombre se enfrenta decididamente con las cosas serias que le afectan, tales como el amor, la ambición, la zozobra de su destino, la resolución de sus radicales sentimientos frente a su propia suerte indecisa, la muerte... Y todo ello puede ocurrir "entre estas cuatro paredes", con título que me es afecto porque lo utilicé en una ocasión y donde pretendí demostrar que las espeluznantes tragedias ocurren así y sin sangre ni apenas suceso.

Es frecuente oír, claro que a personas un tanto zafias: "En determinadas obras ocurren pocas cosas o no ocurre nada". Me parece, por el contrario, que en ocasiones ocurren demasiadas, aunque, naturalmente, por dentro de los

personajes, que es donde únicamente puede ocurrir algo de verdad. Un hombre puede hacer una vida aparentemente vulgar y anodina y vivir, no obstante, las experiencias más radicales de la conciencia y del corazón humanos. Y puede, en cambio, ser protagonista de muchas aventuras que le dejen tan estúpido como él sea, pues los hechos externos apenas significan nada. Las cosas importantes que el hombre haya de vivir las vive siempre tal vez, quiera o no y haga la vida que haga, con tal de que se trate, en efecto, de un hombre y no de un cerámico. La novela llamada de aventuras o las películas y melodramas correspondientes sólo pueden escribirlas o leerlas personas un tanto vacías, pues, de lo contrario, no se explica cómo pueden gustarles narraciones o espectáculos donde no ocurre nada en absoluto. Se comprende que todo ello gusta a los niños, pues los niños son por completo incapaces de aventuras y por eso han de buscarlas en las peripecias externas. Y si alguien se deleita en tales aventuras se trata, desde luego, de una persona pueril. Pues la aventura es una idea o sentimiento interior; cada uno la llevamos dentro y viviendo estamos en plena y espantosa aventura.

Las grandes tragedias se viven casi siempre dentro de la vida cotidiana, con tal de que el hombre posea dimensión espiritual. La tragedia antigua consistía en hechos extraordinarios que acontecían como vida normativa y paradigmática, pero normal al cabo. Lo aparentemente paradójico es que estos acontecimientos excepcionales son también normales. En cuanto interviene un elemento morboso, patológico o anormal, el drama o la novela deja de ser conmovedor o convincente. Pues la enfermedad o locura son accidentes normales, por decirlo así, en la vida humana. Si Don Quijote fuese un loco rematado que no manejase sentimientos e ideas humanísimos, no nos conmoviera tanto. Incluso diría que la grandeza de una obra no tiene que ver con la vulgaridad de ciertas concepciones y sentimientos que allí se expresen, ya que la lamentación por la muerte del padre, la añoranza del pasado o el amor a una mujer no son cosas extraordinarias, aunque lo sea el poeta.

Sin salir de su habitación o del café, por ejemplo, pueden pasar por el hombre los más desgarradores dramas. El interés de una vida no radica en los sucesos, sino en el alma que la anima, excusésemela la redundancia. No he conocido tragedias más terribles que las que viven algunos personajes viviendo el drama de sus afanes y de sus anhelos, de su pensamiento y de su angustia, más o menos en pugna con su destino. Quienes, por lo tanto, no tienen tiempo de vivir aburridas aventuras porque llevan dentro de sí las más estremecedoras y abisales.



—Agradecemos a los países neocolonialistas su apoyo en nuestra lucha contra el colonialismo.

Ayuntamiento de Madrid

Presencia de

DOCTOR WAKSMAN



Descubridor de la estreptomicina y Premio Nobel de Medicina y Fisiología, es una de las figuras mundiales de mayor interés humano de nuestro tiempo, que ha venido a Madrid para asistir a los solemnes actos conmemorativos del XXV aniversario del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

España ha hecho patente en distintas ocasiones su admiración y gratitud a este sabio investigador, que ostenta el título de doctor "honoris causa" por la Universidad de Madrid. El doctor Waksman es un incansable benefactor de la Humanidad, en favor de la cual trabaja infatigablemente.

En el mundo

DIOSDADO MACAPAGAL



El Presidente de Filipinas ha hecho unas declaraciones en relación con la crisis militar en el Vietnam del Sur, afirmando que, en su opinión, los Estados Unidos pueden alcanzar la victoria a condición de obtener primero el apoyo del pueblo sudvietnamita. Indicó también que la rápida acción de los destructores norteamericanos contra las lanchas rápidas que les atacaron había contribuido a aumentar el prestigio de los estadounidenses. Ha dicho también que sería un desastre que Norteamérica abandonara el Vietnam del Sur, no sólo para el Vietnam, sino para todo el sudeste de Asia.

INFORMACION NACIONAL

EL VALOR DEL AERODROMO DE GIBRALTAR DEPENDE DE LA VOLUNTAD DE ESPAÑA

Está a punto de terminar la construcción de los aeropuertos de Madrid, Barcelona, Las Palmas, Málaga y Palma de Mallorca

SE AMPLIARA EL AEROPUERTO DE LOS RODEOS Y SE DEDICARAN VEINTE MILLONES DE PESETAS PARA MEJORAR LAS INSTALACIONES DE VIAJEROS DEL DE SEVILLA

RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DEL AIRE, TENIENTE GENERAL LACALLE, EN LA TVE

La rueda de Prensa de TVE fue presidida en la noche de ayer por el Ministro del Aire, teniente general don José Lacalle Larraga.

Intervinieron en el coloquio don Manuel Pombo Angulo, delegado en Madrid de «La Vanguardia Española», de Barcelona; don Vicente Cebrián, director de Pyresa; don Ernesto Salcedo Vilches, director de «El Día», de Santa Cruz de Tenerife; don José María Bugella del Toro, secretario de redacción del diario «Pueblo», y don Ignacio Arroyo, director del diario «Sevilla», de la capital andaluza. De presentador actuó el señor Fernández Asís.

La primera pregunta que le fue formulada al Ministro estuvo relacionada si es importante el Peñón de Gibraltar desde el punto de

vista aéreo, no solamente bélico, sino comercial, y el teniente general Lacalle respondió que el Peñón de Gibraltar reúne, por su escasez de terreno, unas condiciones precarias para ser plataforma o pista de aterrizaje y despegue de aviones. Sólo por ese aspecto sus capacidades son limitadas. Pero además este aeródromo, pudiéramos decir, de Gibraltar está completamente dominado a corta distancia por toda la tierra española. De modo que su valor depende exclusivamente de la voluntad de España. Desde el punto de vista comercial también la reducida dimensión de sus pistas hace imposible el que allí puedan ser utilizados aviones comerciales de gran envergadura y de gran capacidad de transporte de personas.

Plan nacional de aeropuertos

La Junta Nacional de Aeropuertos, declaró el Ministro, en respuesta a otra pregunta, ha establecido un Plan, que aprobó el Gobierno, que es la terminación de los cinco aeropuertos principales que ya estaban en marcha, en el antiguo programa, que son: Barcelona, Madrid, Las Palmas, Málaga y el de Palma de Mallorca, y la creación de nuevos aeropuertos, como se ha decidido que fueran los de Alicante, Girona, uno posible en Asturias y el de Almería, y el mejoramiento de aeropuertos, como el de Santiago, que va a sufrir una mejora grande, en el noroeste de España; el de Bilbao, el de San Sebastián, algo del de Valencia y el de Sevilla, aparte de la obra pequeña —se refiere a los de la Península—, porque está en estudio el mejoramiento en gran escala del de Santa Cruz de Tenerife y, en general, de todo lo que se pueda hacer en las islas. El aeropuerto de Sevilla, que por razones de orden comercial, y por razón también de las instalaciones que allí se han establecido a consecuencia del acuerdo con Norteamérica de hace diez años, había mejorado y hasta el año pasado ha estado mejorando notablemente en instalaciones técnicas relativas a las pistas de vuelo, iluminación, ayuda a la navegación, etc., en diversos aspectos se había quedado retrasado en la cuestión de servicios propiamente de viajeros. En este aspecto está precisamente en marcha, y ha de realizarse el proyecto de la ampliación de la estación, el mejoramiento de la estación de servicios de viajeros y su acceso, por un importe de unos 20 millones de pesetas, además de estar prevista ya para hacer también la iluminación de las nuevas pistas de rodamiento y el mejorar las instalaciones de ayuda a la navegación por la instalación del ILS, un sistema para el aterrizaje en malas condiciones.

AMPLIACION DEL AEROPUERTO DE LOS RODEOS

En cuanto al aeropuerto de Los Rodeos, se ha llegado a la solución de la ampliación del actual, con la esperanza, con la casi seguridad, de que, además, por la longitud de la pista, pueda recibir toda clase de aviones, con parte de pista que quedará siempre libre de las corrientes nieblas que allí se pueden presentar a algunas horas, al igual que la utilización del aeropuerto no tenga las servidumi-

bres que en estos momentos tiene, tanto más cuanto que en todas las obras que se van a hacer comprenden no sólo la ampliación de la pista hasta una longitud suficiente y las mejoras de la estación, sino que entra también la mejora de las ayudas a la navegación, incluyendo el sistema ILS, para aterrizaje con mal tiempo, que ya se utiliza en toda época.

SE SUPRIME EL SERVICIO DE VUELO DE LA MILICIA UNIVERSITARIA

Sobre la Milicia Aérea Universitaria, en donde no hay plazas para volar, el Ministro dice que es fácilmente explicable. Porque la formación del piloto militar se ha hecho ahora muy difícil y larga. No se puede aspirar a tener, en caso de guerra, unos pilotos que no pueden servir como tales pilotos militares; que provengan de la Universidad y que se hagan únicamente pilotos de avión pequeño, de avión ligero, en los cursos de la Milicia Universitaria, puesto que éstos, llamados al servicio de vuelo, la realidad es que en el momento de la movilización, no serían pilotos útiles; habría que hacerlos en aquel momento como si fuese desde el principio, cuando ya no estarían en edad adecuada para ello y sería, ya al tener el título, muy tarde. Esta es la razón por la que se prescinde de los pilotos de la Universidad para complemento de los pilotos de la Aviación Militar, recurriendo a hacerlos pilotos de complemento, como se hace ahora. Esto no quita para que el Ministerio del Aire se preocupe de atender, como siempre lo ha hecho, a ese afán de la juventud española de acercarse a la Aviación, y que puede ser un elemento que en un momento determinado sea utilizable también para todos los fines.

Las Compañías de Navegación aérea que quieren y necesitan personal, y formen este personal, tienen abierto, y lo han tenido siempre, el camino de las Escuelas del Aire para formarlo. Lo que tienen que hacer es enviar allí a los alumnos. Si alguien particularmente tuviera un interés especial o quisiera llegar a hacerse piloto comercial por sus propios medios, el Ministerio del Aire le daría toda clase de facilidades. Lo que pasa es que se crea un esfuerzo y un sacrificio personal y económico por parte del que trata de hacerlo, que no hay nadie que quiera. En este momento está

abierto la Escuela de Helicópteros del Ministerio del Aire, y abierta a todo aquel que quiera, mediante el pago de los gastos que ello supone, hacer el aprendizaje.

«En este sentido, esta Escuela —dice el Ministro—, lo mismo que hace pilotos para el propio Ministerio del Aire, los hace para otros Ministerios o estamentos del Gobierno, mediante el pago del canon correspondiente.»

LIMITACION DE LA INDUSTRIA AERONAUTICA

Contestando a otra pregunta, el teniente general Lacalle dice que la industria aeronáutica española ha sido una de las preocupaciones que ha tenido el Ministerio del Aire; pero por las circunstancias de todos conocidas, la industria quedó un poco atrasada en las posibilidades de seguir la táctica y dar el salto.

Sin embargo, hoy día, en muchos aspectos, por lo que ha hecho en cuestión de revisiones, no solamente para las necesidades españolas, sino para las necesidades de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, la industria está capacitada para hacer en mucha parte la correspondiente a las células de aviones! no así ya en una técnica más complicada, como es la de los motores de reacción o en los sistemas electrónicos. La industria aeronáutica sirve en todo cuanto necesita, dentro de lo que pida, el Ministerio del Aire.

En Sevilla se ha fabricado el avión «Saeta», reactor. Se ha concedido la patente a Egipto; pero el Ministro duda que haya llegado dicha nación a encargarse tanto como encargó el Ejército del Aire, que se mueve dentro de unas posibilidades económicas limitadas, que no dependen de la voluntad del propio Ministerio, sino de las decisiones del Gobierno en re-

lación con los Presupuestos Generales, y teniendo en cuenta que hoy día la política del Gobierno es atender principalmente a elevar el nivel de vida de los españoles mejorando la producción en todo orden y atendiendo en lo militar a lo estrictamente indispensable para asegurar las necesidades para su defensa nacional.

Aparte la serie experimental que se hizo de aviones «Saeta», el Ejército del Aire recibió ya una serie de treinta, que servirán de base para las enseñanzas básicas de la Escuela, sustituyendo a los aviones que tenemos procedentes de la ayuda americana, y tiene encargada una nueva serie.

UNIDAD DE MANDO AEREO

A la pregunta de que en muchos países la Marina de guerra y el ejército de tierra cuentan con aviación propia y de que se habla de la posibilidad de que, en España, pueda hacerse lo propio, el Ministro contesta que el Caudillo consideró que era más útil y conveniente la unión de todos los medios aéreos bajo un mando para aprovechar al máximo las disponibilidades de los mismos, y constituyó de hecho un Ejército del Aire que estuvo funcionando durante la Guerra, y al terminar ésta, el Caudillo consideró oportuno que lo que estaba creado de hecho quedara de derecho, creando el Ministerio del Aire. Indudablemente, si llega el momento en que el Gobierno considera oportuno que el Ejército y la Marina tuvieran una aviación propia, se haría, pero no creo sea lo más conveniente, porque, como norma general, siempre que de un medio se tienen todos los elementos y se pueden utilizar indistintamente en muchas cosas, conviene tenerlos reunidos y no dispersos, es decir, recordamos que en la segunda guerra mundial, en la que se debatían estas cosas, había generales del Ejército inglés que decían que no era conveniente el distribuir la aviación en lotes.

El Ministro del Aire, amablemente, responde a otras varias preguntas relacionadas con la formación del piloto de helicóptero y la formación de los pilotos de complemento. Y agotado el tiempo de la rueda de Prensa, se da por terminada, agradeciendo el presentador, señor Fernández Asís, la amabilidad y gentileza que ha tenido el Ministro del Aire, teniente general Lacalle, al contestar a todas las preguntas que le fueron formuladas.

LA GUARDIA CIVIL HONRO A SU PATRONA, LA VIRGEN DEL PILAR

EN LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO EL GRANDE SE CELEBRO UNA MISA, A LA QUE ASISTIO LA ESPOSA DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO

Estuvieron presentes también el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros de Gobernación, Marina y Aire

La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió ayer a la misa celebrada en la iglesia de San Francisco el Grande con motivo de la festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil.

La egregia dama fue recibida a su llegada al templo por el director general de la Guardia Civil, teniente general Zamón, al tiempo que la banda de música de la Benemérita interpretaba el Himno Nacional. Después fue saludada por el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes; Ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, que lucía el uniforme de coronel honorario de la Guardia Civil; Ministro de Marina, almirante Nieto Antón; Ministro del Aire, teniente general Lacalle; subdirector general de la Guardia Civil, general Rogel de Oñate; general jefe de Enseñanza, señor Suances, y otras personalidades.

La iglesia, magníficamente adornada, se hallaba completa de jefes y oficiales de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, así como representaciones del Ayuntamiento de Madrid y otros organismos.

Terminada la misa, una compañía de la Guardia Civil con bandera y banda de música rindió a la esposa de Su Excelencia los mismos honores que a su llegada.

La fiesta en las escuelas de la Guardia Civil

La festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil, se ha celebrado con brillantes actos en el Colegio de Huérfanos de Juncarejo, de Guardias Jóvenes «Duque de Ahumada», de Valdemoro, y en el de la Infanta María Teresa, de Madrid.

Asimismo, la Asociación de Antiguos Alumnos de los Colegios del Cuerpo de la Guardia Civil han celebrado la festividad sumándose en comida íntima.

FUNERALES POR LOS CAIDOS DE LERIDA

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS.—Se han celebrado ayer, en la Basílica del Valle de los Caidos solemnes funerales por los Caidos de la provincia de Lérida. Asistieron más de medio millar de hombres y mujeres de aquella provincia presididos por el Gobernador Civil, señor Serrano Montalvo, y otras autoridades. Fueron depositadas coronas sobre la tumba de José Antonio al iniciarse el solemne oficio religioso.

BOLETIN METEOROLOGICO

Tiempo probable para hoy: Continuará el tiempo inestable, con chubascos más débiles al norte de Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro y Pirineos. Nubosidad variable en el resto. Decrecimiento de la fuerza del viento con temperaturas estacionarias.

Las temperaturas extremas de España han correspondido a Murcia con 25 grados y la mínima a León con dos.

ESPAÑA REAFIRMA SU POLITICA DE NO INTERVENCION CON TODOS LOS PAISES DEL MUNDO

(Continuación de la pág. anterior)
1928 escribió en su diario poético una oración que le salía del alma:

Padre nuestro, que estás en los
[cielos,
pon en marcha a los hijos de Es-
[paña.

Que esta invocación que Unamuno, acosado siempre por su constante, infinita inquietud española, elevaba al Señor desde aquella Salamanca en donde siglos antes meditaban las primeras inteligencias preocupadas por América, sea invocación de todos nosotros, ruego esperanzado que trascienda de la España singular y se alce en el nombre de la múltiple familia de los pueblos hispánicos.

Tras el discurso, el Ministro, acallados los prolongados aplausos, dijo: "Ahora vamos a escuchar nuestro Himno." Del salón de la Casa de Juntas se elevaron las voces recias y viriles que entonaban el "Guernicako Arbola", entre la emoción de propios y muda admiración de extraños, que veían hecha voz y canto a lo más florido de la varia tradición hispánica.

Por último, en dependencias anejas a la sala de Juntas, el Ministro de Asuntos Exteriores, visible-

POR ENCIMA DE LAS SITUACIONES CIRCUNSTANCIALES, ESPAÑA TIENE MOTIVOS MUY HONDOS PARA SALVAR ESA FRATERNIDAD VIVA Y PERENNE QUE LE UNE A LA AMERICA HISPANA

LA TRAGEDIA DEL "SIERRA ARANZAZU" HA REAFIRMADO LAS RAZONES QUE MARCARON Y SEGUIRAN MARCANDO EL RUMBO DE NUESTROS BARCOS A TRAVES DEL ATLANTICO

Lo vasco es un ingrediente purísimo de españolidad y de hispanidad

mente emocionado y complacido, recibió de manos del marqués de Arriluce de Ybarra una placa, sentido homenaje de Vizcaya toda, que le nombraba hijo predilecto.

El Ministro, séquito, autoridades y embajadores se trasladaron posteriormente a Lequeitio, donde en el Hostal de la Emperatriz fueron obsequiados con un almuerzo por el Ministro de Asuntos Exteriores, como presidente del Patronato de Cultura Hispánica, asistiendo después a un partido de pelota en el frontón de Guernica, en las primeras horas de la tarde.

Mañana, los ilustres visitantes se trasladarán a la factoría de Altos Hornos y efectuarán un recorrido por la ría.

continentes, hacer querer y des-hacer inquietas y recelos, entonces se ve y se comprende que es algo extraordinario, algo singular, cosa de asombro y de admiración. Y la hermandad puede hacerlo todo, y lo ha hecho y lo hace y así podemos atestiguarlo en esta conmemoración del cuatricentenario de observancia oficial y popular en nuestros tres países, que existen y perduran entre los vascongados españoles y los filipinos oceánicos y los mejicanos americanos, unas dotes de comprensión y de cariño que no son nada más y nada menos que las que les hermanan a los otros pueblos de la Hispanidad.

Terminadas las palabras del embajador, el Ministro de Asuntos Exteriores, embajadores y demás personalidades presentes pasaron a recorrer el Museo de la Casa de Legazpi.

Visita al Museo

La casa solar de Legazpi, declarada monumento nacional en 1945 y recientemente restaurada por la Diputación de Guipúzcoa, conserva su antigua traza arquitectónica de mitad torre y mitad caserío. En este palacio, en el que a principios del siglo XVI nació don Miguel López de Legazpi, ha sido instalado un Museo histórico. En sus dos plantas hay varias que recogen piezas y objetos de gran valor, reproducciones de los primeros mapas universales, realizados en 1507 y 1516, y en los que, por vez primera, aparece la palabra mar. Hay también objetos de navegación, reproducción de aquella época, esculturas filipinas, armas de entonces, etc.

Terminada la visita, las personalidades y autoridades salieron nuevamente a los acordes del «Agur Jaunak» y, seguidamente, se trasladaron al santuario de Nuestra Señora de la Antigua, en un monte próximo al pueblo. En el templo, el Orfeón Vergarés cantó una salve, y un grupo de danzas de Zumárraga bailó la tradicional danza guerrera de Santa Isabel.

Terminados estos actos, la comitiva descendió a la Casa Consistorial de Zumárraga a las dos y media de la tarde, sirviéndose en los salones del Ayuntamiento un vino de honor. Más tarde se celebró el banquete oficial en un hotel de Zumárraga.

En Granada

GRANADA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal.)—Los 21 cañonazos de ordenanza sobre la vega del Genil despertaron ayer al amanecer a las tierras donde se gestó el descubrimiento del Nuevo Mundo.

Granada, cuna de la Hispanidad, conmemoró con la solemnidad ya tradicional la fecha del descubrimiento de América.

El Ayuntamiento, bajo mazas, escóttando el estandarte de los Ejércitos cristianos, que fue tremolado por el conde de Tendilla en la torre de la Vela de la Alhambra, se trasladó a la capilla

real, donde se celebró solemne función religiosa, al final de la cual fueron depositadas coronas de laurel en la cripta donde descansan Isabel y Fernando, forjadores de la unidad de España.

En la plaza de Isabel la Católica, en la terminación de la Gran Vía de Colón, se ofrendaron coronas de flores ante el monumento de la Reina y el navegante, obra de Benlliure. Cerraban la comitiva fuerzas de la IV región militar.

En Santafé la Real, donde estuvo instalado el campamento de los monarcas, se han celebrado diversos actos y fue leído el histórico documento de las Capitulaciones, firmado por los Reyes Católicos y Cristóbal Colón para el descubrimiento de América, en el lugar donde Isabel y Fernando recibieron al futuro almirante y donde se decidió, bajo sus coronas, el primer viaje a las Indias, que dio como fruto el descubrimiento de un nuevo mundo y el nacimiento de la Hispanidad.

En la plaza donde convergen los brazos de la cruz que forman sus calles, a semejanza de lo que fue campamento real para la toma de Granada, fueron izadas las banderas de todos los países hispánicos y se celebró un solemne tedéum.

En la fachada del Centro Artístico y Literario, en Puerta Real, ondearon también las banderas de todas las naciones de habla hispana.

Se ha celebrado también un ciclo de conferencias con intervención de destacadas personalidades de la Universidad granadina. El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid envió una exposición de arte infantil. La revista oral de la poesía hispánica «Montiveros» ofreció una antología de poetas de habla hispana e intervinieron en los actos los componentes del Círculo de Estudiantes Hispano-americanos que cursan sus estudios en las distintas Facultades de Granada, así como los estudiantes del curso de otoño para extranjeros que actualmente celebra la Universidad.

Coincidiendo con la apertura de estos actos llegó a esta capital un grupo de directores de agencias de viaje de Austria, Alemania y Suiza, que visitaron, entre otros monumentos, los sepulcros de Isabel de Castilla y Fernando de Aragón.

Como final, recorrió las calles de la ciudad la procesión con la imagen de Nuestra Señora del Rosario, que estuvo en la batalla de Lepanto y tiene honores de capitán general de los tres Ejércitos, se venera en el convento de los padres dominicos.

Rafael GOMEZ MONTERO

En Huelva

HUELVA.—La Real Sociedad Colombina Onubense conmemoró con la mayor solemnidad en el monasterio de Santa María de la Rábida, cuna del descubrimiento

de América, la fiesta de la Hispanidad.

Durante la noche anterior se celebró solemne vigilia, en colaboración con el Consejo Diocesano de la Adoración Nocturna, en la capilla de Nuestra Señora de los Milagros, con asistencia del obispo de la diócesis, doctor García Lahiguera.

A las once de la mañana se cantó solemne salve ante la citada imagen y seguidamente se celebró en el patio mudéjar del convento, que se hallaba profusamente engalanado con banderas de España y de los países americanos, un acto literario, en el que intervino don Jorge Bernal Ballesteros, peruano, profesor de la Universidad de Sevilla y secretario de la Junta de Gobierno de la Universidad hispanoamericana de Santa María de la Rábida, que disertó sobre el tema «Perspectivas actuales de la Hispanidad», glosando en bellos párrafos lo que este día significa en todo el orbe, como asimismo la gesta descubridora de América, siendo al final muy aplaudido.

A estos actos asistieron autoridades locales y provinciales, Real Sociedad Colombina Onubense, claustro de padres franciscanos del convento y profesores y alumnos de los distintos centros docentes de la ciudad. (Cifra.)

CONMEMORACION DE LA HISPANIDAD EN «LA VOZ DE MADRID»

Tres programas extraordinarios fueron dedicados en las antenas de «La Voz de Madrid» a conmemorar el Día de la Hispanidad. Uno, un reportaje sobre el descubrimiento de América; otro, un poema sonoro a los conquistadores, montado con música india, y un tercero, un comentario titulado «El Angelus de «La Voz de Madrid» emigra a América». Efectivamente, el «Angelus» que emite diariamente la emisora central de la REM, y que es una pequeña pieza maestra de técnica radiofónica, está siendo programado en la emisora «Radio Unión» de Lima, que ahora dirige el antiguo jefe de programación de «La Voz de Madrid», José Espinosa.

La festividad de la Patrona del Cuerpo de Correos

En la iglesia de San Jerónimo se ha celebrado una solemne misa para conmemorar la festividad de la Patrona del Cuerpo de Correos, Nuestra Señora del Pilar.

La ceremonia fue presidida, en representación del Ministro de la Gobernación, por don Luis Rodríguez Miguel, Subsecretario del indicado Ministerio; don Manuel González y González y don Francisco González Martín-Merás, director y secretario general de Correos, respectivamente.

Figuraban también en la presidencia el director del Parque Móvil de Ministerios; el marqués de la Valdavia, Presidente de la Diputación Provincial; general Villalba, en representación del Ayuntamiento; don José Calero Hernández, teniente coronel de la Guardia Civil, en representación del director general de dicho Cuerpo; representaciones de diferentes corporaciones y altos jefes de Correos y Telecomunicación, así como el personal franco de servicio de ambos Cuerpos.

Después de la misa, el director general de Correos hizo la ofrenda de la Corporación Postal a la Santísima Virgen, y a continuación se entonó el himno de la Virgen del Pilar.

Actos en honor de Legazpi

SAN SEBASTIAN.—En vísperas de las fiestas de la Hispanidad se celebraron en Zumárraga, pueblo donde nació Legazpi, colonizador de las islas Filipinas, diversos actos organizados con motivo del IV centenario de la salida del puerto de la Navidad, en Méjico, de la Armada real, que, mandada por el adelantado Legazpi, habría de conquistar las islas Filipinas.

Presidió los actos el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, que llegó a Zumárraga a las doce y media de la mañana, procedente de Bilbao, acompañado de los embajadores de Filipinas, Uruguay, Portugal, Paraguay, Chile, El Salvador, Colombia, Brasil, Nicaragua, Guatemala, República Dominicana, Honduras, Ecuador, Perú, Puerto Rico, Bolivia, Venezuela y Argentina; los encargados de Negocios de Guba y Panamá; el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón; director general de Política Exterior, don Ramón Sedó; el director general de Organizaciones Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, marqués de Nerva; el primer introductor de embajadores; representante permanente del Perú en las Naciones Unidas, don Víctor Andrés Belaúnde, y otras personalidades.

En la plaza de España de Zumárraga, profusamente engalanada con banderas nacionales y de Filipinas, al pie de la estatua erigida en homenaje a Legazpi, el Ministro de Asuntos Exteriores fue recibido y cumplimentado por las autoridades provinciales y locales, ofreciendo un ramo de flores a la señora de Castiella la esposa del Presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa.

La lluvia, que en aquellos momentos caía con intensidad, deslució la recepción, y la comitiva hubo de trasladarse en automóviles, en lugar de hacerlo a pie, como estaba previsto, hasta la casa donde nació Legazpi, donde iba a inaugurarse un museo.

Al entrar el Ministro y embajadores en el salón solar de Legazpi, la banda de clarinetos de la Diputación de Guipúzcoa interpretó el «Agur Jaunak» y, seguidamente, en una de las salas habilitadas para museo, el Alcalde de Zumárraga, don Eugenio Altuna, pronunció unas palabras de salu-

do y bienvenida a todos los presentes, significando cómo el Ayuntamiento que presidía había tomado el acuerdo de nombrar hijo adoptivo de la Villa al embajador de Filipinas en España, don León María Guerrero, a quien, seguidamente, hizo entrega de una placa en la que constaba tal distinción.

Luego hizo uso de la palabra el Presidente de la Diputación, quien puso de relieve la significación de los actos que se celebraban y manifestó que la Diputación había reconstruido la casa solar de Legazpi para sumarse a los actos del IV centenario de su marcha a las islas Filipinas.

Palabras del embajador de Filipinas

Después habló el embajador de Filipinas, quien exaltó la Hispanidad, diciendo, entre otras cosas y después de hacer historia de la conquista y colonización de Filipinas por los vascongados, lo siguiente:

«¿Cómo pueden constituir hoy día, un epitome de la Hispanidad, unas relaciones tan dispares entre sí, tan distantes y diferentes, como el vascongado, el mejicano y el filipino, cuando no existen las discrepancias entre España y Méjico, cuando ni el filipino comprende el euskera, ni el euskaldun el tagalo o binizaya. Cuando uno de estos pueblos es católico hasta el meollo, mientras los otros dos comparten un tradicional anticlericalismo, cuando sus sistemas políticos son tan disímiles, por no decir opuestos?»

—Pues, sí. A mi parecer, son precisamente estas discrepancias e incongruencias las que iluminan la verdadera fuerza del concepto y de la práctica de la Hispanidad. Y es que la Hispanidad es más aún que una comunidad de pueblos de la misma raza, de la misma lengua, de la misma religión y religiosidad. Si esto fuera todo, ya sería mucho, pero no sería de extrañarse, de maravillarse, de enternecerse.

Pero cuando esa comunidad, esa Hispanidad, puede acoger criterios tradicionales a cual más dispares, puede sobreponerse a tantas y tan extrañas opiniones, puede mezclar sangres, achicar océanos y

Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

ADUANA INTERIOR

"Parece apagado el tema. Y podrá ser por cualquier razón menos por carecer de importancia para la evolución inmediata de Navarra. La aduana que se proyectó en Pamplona, y por la cual se han llevado a cabo gestiones abundantes, ha encontrado resistencias. Pero no sabemos que sea llegado el momento de capitular.

La aduana está directa y muy importantemente ligada con el crecimiento de Pamplona, con el afianzamiento de algunos planes de carreteras diseñados, con el desarrollo general, en definitiva. Recientemente, en un debate de apasionado acento en torno al plan del túnel en Velate, luego de que los contendientes hubieron soltado el cupo exhaustivo de sus argumentos, el que lo defendía acertó a hacer la siguiente observación:

—La prosperidad de la vida del túnel estaría plena y totalmente asegurada con la instalación de esa aduana. Todo el tráfico naranjero vendría entonces por Pamplona y seguiría la ruta de Velate-Bidasoa para acercarse a Irún o seguiría Baztán adelante para cruzar la frontera en Dancharinea.

Fue la luz definitiva en el cierto disorde y abiertamente enfrentado. Los más recalcitrantes adversarios de ese estudio de comunicación subterránea se inclinaron convencidos. Podía haber discusiones o dudas a cuenta de calcular el tráfico actual aun con los incrementos que se le han de sumar. Pero los camiones naranjeros inclinaban la batalla de modo definitivo.

He ahí un dato elocuente. No es el único. La aduana soporta actualmente presiones y competencias diversas. Lo que es bueno para nosotros puede serlo igualmente para otras regiones que aspiran a cuidar convenientemente de todos sus recursos. Y ese es el motivo de que hayamos dicho que no debe ser la hora de capitular. Mientras no haya ganado la batalla definitivamente el adversario será oportuno cargar nuestra influencia en busca del éxito, que, nadie puede presupuestar como cosa sencilla.

Sin tratar de adentrarnos en un terreno que corresponde por entero a nuestras autoridades, nos permitimos ahincar nuestra postura de mantenimiento de las gestiones."

(De "El Pensamiento Navarro", de Pamplona)

369 AVIONES HAN ATERRIZADO EN UN DIA EN MALLORCA

UN RECORD TODAVIA NO SUPERADO EN EUROPA

UN CEREbro ELECTRONICO QUE DARIA EN RIDICULO ANTE UN JEFE DE CONTROL DE AEROPUERTO

Mallorca es meta obligada del turismo internacional. Y la mayoría de ese turismo llega al archipiélago balear por vía aérea. El avión resulta barato, especialmente para los turistas extranjeros. Este hecho hace que el aeropuerto de Son San Juan, de Palma de Mallorca, ostente un record europeo.

Este y muchos otros detalles nos los facilita el comandante-jefe del Centro de Control de Area de Palma, don Antonio Aleu Padreny.

Lo primero que me dice es que las Baleares cuentan con tres aeropuertos: Son San Juan, en Palma de Mallorca; Escodolá, en Ibiza, y San Luis, en Mahón.

—¿Es cierto que Son San Juan ostenta un record europeo?

—Exactamente. Son esos trescientos sesenta y nueve movimientos que acabo de decirle. El record consiste en controlar en una sola pista y durante tres horas seguidas un avión cada dos minutos. Este es justamente el record europeo registrado el pasado

día 2 de agosto. La Prensa francesa publicó que en ese mismo día París-Orly había registrado la llegada de veinte mil pasajeros. En Mallorca registramos exactamente veintitrés mil setecientos el mismo día.

Tras una breve pausa, añade:

—No me extraña que nos admiren. Pues además de tener el record, no trabajamos con la misma cantidad de material con que lo hacen ellos. Pero les aventajamos en una cosa: en nuestro sol maravilloso, que es por lo que vienen los turistas extranjeros, y que a ser tan luminoso, nos da cierta ventaja para otear a los aviones.

—¿Y qué tráfico registran los otros aeropuertos?

—La diferencia es notable con el de Son San Juan. No obstante, en Ibiza, un domingo, se registran hasta sesenta movimientos. Es un aeropuerto de tráfico nacional, pero que posiblemente, a finales de este mismo año, pasará ya a ser internacional.

Los cerebros electrónicos harían el ridículo

El señor Aleu Padreny es hombre que tiene un gran sentido del humor. Por eso le formulo una pregunta que le hace dudar un poco.

—¿Le gustan las tortillas?

—Si es de patata y con un poco de cebolla, sí, porque se llama tortilla española.

—Lo digo porque al registrar tanto movimiento puede producirse alguna.

Sonríe antes de contestar.

—Es posible que si no se hiciera el trabajo con velocidad ocurriera. No olvide que en algunas ocasiones se producen demoras hasta de cuarenta y cinco minutos, precisamente por tener que "mover" a estos aviones con el máximo de seguridad.

—¿Quedaría en ridículo un cerebro electrónico ante los hombres que están en el control?

—Creo que sí, porque el valor humano tiene que improvisar muchas veces. Y los cerebros electrónicos no tienen iniciativas propias.

ASI SE REALIZA UN VUELO

—¿Cómo se realiza un vuelo?

—En primer lugar, el piloto tiene que solicitar un boletín meteorológico referido a la ruta que va a realizar. Comprobar también por el Servicio de Información Aeronáutica si todas las radioayudas de su ruta funcionan perfectamente. Inmediatamente se inicia el vuelo, enviándose por telegrama el plan de vuelo. Por cierto que telegráficamente nos podemos poner en contacto con Stuttgart, pongo por ejemplo, en cinco minutos. Así ya sabemos nosotros que a determinada hora, punto y altura nos va a lle-

gar un avión. Diez minutos antes de entrar en nuestra área tiene que llamarnos para controlarlo. Posteriormente se transfiere este avión a otro control, hasta llegar al de la torre, quien, a la vista del aparato, ordena definitivamente el aterrizaje.

Otra pausa. Breve.

—Si pasa media hora y no tenemos noticia alguna, se pone en funcionamiento los servicios de

"Búsqueda y Salvamento". Y en este sentido es interesante destacar que las compañías aéreas españolas están dando al mundo problemas resueltos sobre seguridad aérea. Nunca en España se han producido, en proporción, accidentes tan graves como en el extranjero.

—Que no deja de ser un record más importante todavía...

Daniel DE LA FUENTE TORRON

LA FIESTA DE LA HISPANIDAD, FIESTA NACIONAL ARGENTINA

EL EMBAJADOR Y MIEMBROS DE LA REPRESENTACION DIPLOMATICA DEPOSITARON UNA CORONA DE LAUREL ANTE EL MONUMENTO A ISABEL LA CATOLICA

A mediodía de ayer, con motivo de la Fiesta de la Hispanidad y fiesta nacional argentina, una representación de la Embajada de este país, presidida por el ministro consejero, señor Alconada Aramburu, e integrada por el ministro señor Galarza; agregado militar, coronel Mazza Viancarlos; agregado aéreo, comodoro Viti; consejero económico, señor Livinston; consejero señor Saravia; secretarios, señores Pacheco e Ivánissevich; agregado Francoine Quiroga y alto personal civil y militar de la Misión diplomática, depositó una corona de laurel con cintas de los colores nacionales de Argentina y España al pie del monumento a Isabel la Católica en el paseo de la Castellana.

Daban guardia al monumento miembros de la Guardia Municipal en uniforme de gala, y en nombre del Ayuntamiento de Madrid recibió a los representantes argentinos el presidente de la Junta Municipal del distrito, señor Fernández Obregón.

Las citadas personalidades argentinas se trasladaron al parque del Retiro y depositaron otra corona de laurel al pie de la placa que reproduce el texto del histórico decreto del Presidente argentino Hipólito Irigoyen, quien en 1917 instituye el 12 de octubre como fiesta nacional argentina y Fiesta de la Raza.

La Asociación Cultural Iberoamericana conmemoró la Fiesta de la Hispanidad

La Asociación Cultural Iberoamericana y el Colegio Mayor «Nuestra Señora de Guadalupe» conmemoraron ayer mañana conjuntamente la Fiesta de la Hispanidad.

A las diez de la mañana se celebró una misa colegial en la capilla del citado Colegio, a la que asistieron numerosos estudiantes hispanoamericanos y filipinos, con los presidentes de las respectivas asociaciones.

Terminada la ceremonia religiosa fue servido a los concurrentes un desayuno.

Convocatoria del IV Concurso sobre Colón

Ayer, Día de la Hispanidad, quedó abierto el IV concurso sobre Colón para los alumnos de los colegios de los Estados Unidos y para los estudiantes españoles que deseen participar en este certamen en su versión nacional.

El ganador del concurso recibirá para él y su profesor un viaje completo en avión de Iberia desde su ciudad a Madrid, La Rábida, Huelva, Sevilla y Barcelona, así como alojamiento y comida durante diez días.

En el IV concurso sobre Colón pueden participar todos los jóvenes de ambos sexos entre los trece y los diecinueve años. Solamente se les pide que en un mínimo de 25 palabras, en un formulario especial, expliquen «por qué les gustaría visitar personalmente los lugares donde Cristóbal Colón vivió antes de partir para el viaje del Descubrimiento».

El profesor y alumno españoles que ganen el concurso servirán de acompañantes a los ganadores americanos, también profesor y alumno, que vendrán, como en años anteriores, a visitar los lugares frecuentados por Colón coincidiendo con los actos conmemorativos de la salida del gran navegante, el día 3 de agosto.

LA NOTICIA DEL DIA

ARTE UNIVERSITARIO

Que los pueblos se unan en algo tan sustancial como es la expresión artística nos parece un acierto en esta época en la que se aspira a solucionar tantos y tan grandes problemas por las vías de la cultura o del deporte. Siempre existió un paralelo entre los diversos mundos del arte por lejanos que estuvieran: se conocieron intuitivamente a veces; otras, las más, por contactos esporádicos, pero reales, que confrontaron sus calidades para dar al mundo conciencia de sus respectivas valías. Y precisamente, las culturas regionales en el mundo fueron a la larga, siglos después, la expresión más significativa del auge de los mismos pueblos. Formaron, en grandes conjuntos, grandes civilizaciones que formaron las culturas que hoy admiramos.

El Mediterráneo fue, en tiempos que todos conocemos, más que un mar, un lago romano. La civilización de los descendientes de Rómulo y Remo fue a parar, como las ondas de una fenomenal piedra lanzada en su centro, a las orillas del Mare Nostrum. A través de los siglos, este mar ha hermanado a todas las naciones que se asoman a él. Y ahora precisamente, en estos momentos, tenemos una efectiva unión a través de todos los universitarios de sus distintas comunidades. Por vez primera se han reunido en una Bienal de Arte, haciendo posible que, a través de las distintas universidades mediterráneas, circule una corriente artística de gran valor. La participación del estudiante que tiende a graduarse en el mundo puramente expresivo y plástico —tremendamente creador— es un hecho que no debe escapar a la atención de quienes no confían en la juventud que se debe admirar, no en la que se empeñan en demostrarnos los eternos viejos del extranjero.

Ibiza, ciudad española, a caballo entre dos de las más famosas penínsulas europeas, unidas por su latitud, sirve de marco incomparable a estas confrontaciones del arte mediterráneo, ejemplarmente vivo en el espacio y en el tiempo. España tiene el gesto de unir a los países que circundan el gran lago que fuera romano. En el barrio viejo de la ciudad insular se reúnen los jóvenes creadores de nuestra más representativa civilización, de aquella que no debemos olvidar porque pertenecemos a ella como dignos hijos que portamos por el mundo sus grandes valores. Durante unos días la juventud mediterránea formará conciencia de su responsabilidad y se mirará entre sí para comparar sus calidades y matices que un día puedan ser común denominador de su expresión cultural y artística.

E. LAFERRIERE

IX CONGRESO DE LA ORGANIZACION INTERNACIONAL PARA EL LIBRO JUVENIL

Entrevista con la delegada española, Carmen Bravo Villasante

Durante los días 14 al 18 del actual mes de octubre se celebrará en Madrid el IX Congreso Internacional para el Libro Juvenil, al que asistirán representantes de casi todos los países del mundo. Acerca de esta organización habla la delegada española, Carmen Bravo Villasante.

—¿Cuándo se fundó esta Organización Internacional del Libro Juvenil?

—La fundó Mrs. Jella Lepman en el año 1951, que antes había fundado la "International Young Library" (Biblioteca Internacional de la Juventud), de Munich. El discurso inaugural estuvo a cargo del filósofo español José Ortega y Gasset, que disertó sobre el tema "La paradoja pedagógica y la idea de una educación formadora de mitos". Luego, la primera Asamblea de la Organización Internacional del Libro Juvenil ("The International Board on Books for Young People"), se celebró en Zurich en 1953, y desde entonces se celebra cada dos años un Congreso en diferentes ciudades.

—¿Cuáles son las finalidades de la Asociación y sus objetivos fundamentales?

—Son principalmente las de promover la buena lectura infantil y juvenil, la concesión del Premio «Andersen» al mejor libro infantil; ya en la actualidad se concede este Premio al conjunto de la obra del mejor autor de literatura de esta clase; favorece la investi-

gación en el ámbito de la especialidad literaria, al mismo tiempo que fomenta la creación de catálogos de literatura infantil en Universidades y Escuelas Normales, organiza exposiciones de libros y dibujos infantiles, monta bibliotecas y seminarios, ayuda a los países en vías de desarrollo, depura la Prensa infantil y mantiene la relación entre las diversas Asociaciones nacionales para información, etcétera.

—¿Qué países participarán en este Congreso?

—Vendrán delegaciones o representaciones de las secciones nacionales de Francia, Austria, Italia, Alemania, Suiza, Suecia, Inglaterra, Estados Unidos y Puerto Rico, que tiene una sección muy importante. También vendrán por primera vez representaciones de las secciones de Iberoamérica, que se constituyeron a iniciativa de España, y forman parte de la Organización desde este año 1964.

Otra jornada de este Congreso que debe destacarse es la entrega del Premio «Andersen» al escritor francés René Guillot. Para este acto se ha invitado a don Ramón Menéndez Pidal, director de la Real Academia Española, que esperamos pueda asistir y ser el quien haga entrega de este premio y del «Lazarillo», fallado últimamente.

—¿El Premio «Andersen», instituido por la Organización, es únicamente honorífico?

—Sí; tan sólo honorífico. Pero este premio, además de la fama universal, significa muchos contratos con los editores de libros infantiles y juveniles de todas las naciones.

—¿Quiénes son los autores premiados con la «Medalla «Andersen»?

—En el Congreso de Estocolmo, año 1956, lo fue la fundadora de la Organización, Mrs. Jella Lepman, por su obra; y la autora inglesa Eleanor Farson, por su libro «The Little Bookroom».

En el Congreso de Florencia, 1958, lo fue la autora sueca Astrid Lindgren, por «Ramus Paluffen».

En el Congreso de Luxemburgo, 1960, fue premiada Erich Kästner, autora sueca, por «Als ich ein kleiner Junge war».

En el de Hamburgo, 1962, fue premiado el autor norteamericano Meindert de Jong, por «Nobody plays with a cabbage».

Y en este Congreso se premió la obra del autor francés René Guillot, y fue finalista el español Sánchez-Silva.

Vendrán también a recoger su premio los autores de cada país que tengan mención honorífica, y que están en una lista de honor, en la que figura un autor por cada país.

—¿Cómo se rige esta Organización Internacional?

—En la actualidad la IBBY (Organización Internacional para el Libro Juvenil) pertenece a la Unesco. Tiene un presidente que se renueva cada dos años, y un Comité ejecutivo presidido por el mismo. Cada Sección Nacional tiene su presidente correspondiente, el de la Sección española es el señor Tena Artigas, y su presidente honorario de la Organización lo es su fundadora, la señora Lepman.

—¿Cuáles son los temas principales que se van a tratar en este Congreso?

—Los temas principales fijados son: "La evolución de libro infantil y juvenil después de la segunda guerra mundial", que será mi Ponencia; "La ilustración del libro infantil y juvenil", que será la del señor Santos Torroella; "Fomento de las lecturas en los países en

vías de desarrollo", que la presentará el doctor Bamberger, y "El libro infantil y la comprensión internacional", por Mrs. Jella Lepman. Luego comenzarán las discusiones. También cada participante puede hablar en turnos de diez minutos para exponer sus puntos de vista acerca del panorama en su país sobre la literatura juvenil e infantil.

—¿Hay alguna Ponencia que no figure en el programa?

—Sí. Se va a pedir que el idioma español sea obligatorio en la Organización.

—¿Otros actos importantes?

—Los actos pueden decirse que darán comienzo con la inauguración de la Exposición de libros infantiles en la Biblioteca Nacional. Después, las sesiones que están previstas en el programa y las visitas y excursiones a El Escorial, a Toledo y otros lugares turísticos.

ZARAGOZA CELEBRA EL DIA DE SU PATRONA, LA VIRGEN DEL PILAR

EN NOMBRE DE LOS CATOLICOS FILIPINOS FUE OFRENDADO UN NUEVO MANTO A LA IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA

ZARAGOZA (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Adrián Guerra). — Millares de mujeres aragonesas y de otras regiones, vestidas todas ellas con sus respectivos trajes típicos, han confectionado esta mañana en la plaza del Pilar un majestuoso y voluminoso manto para la imagen de la Patrona de España y del mundo hispánico en presencia de una gran multitud de zaragozanos y visitantes de toda España. Horas antes desfilaron por las calles de Zaragoza varias bandas de música y a la vez centenares de cofrades de la iglesia de San Pablo cantaron en procesión por el itinerario de costumbre el misterio del Rosario dirigiéndose a la basílica de

la Virgen, donde se acababa de celebrar una solemne misa.

A media mañana, y después de la tercia solemne, ofició misa de pontifical el arzobispo de la archidiócesis, doctor Cantero Cuadrado, ministrado por varias dignidades catedralicias. Los dos coros catedralicios cantaron la misa «Santa María», del maestro Azagra. En el momento del ofertorio el Ayuntamiento zaragozano, que asistía en Corporación, hizo la tradicional ofrenda para el culto de la Virgen del Pilar. Al final del pontifical, al que asistieron millares de fieles, el prelado oficiante impartió la bendición papal.

Seguidamente se organizó una brillantísima procesión con la imagen de plata de la Virgen por el interior de la basílica, haciendo alto frente a la angelica capilla, que lucía sus mejores joyas y galas. Allí el prelado doctor Cantero recibió de manos del presidente del Instituto de Cultura Hispánica de Aragón un precioso manto para la Virgen enviado por los católicos filipinos, y a continuación una Comisión municipal de Madrid depositó por su parte a las plantas de la bendita imagen unas flores guadalupanas enviadas desde México por la fraternidad iberoamericana y filipina.

La procesión apareció momentos después en la espaciosa plaza del Pilar entre clamores de entusiasmo de la multitud. Daban escolta a la carroza de plata varios miembros de la Guardia Civil en uniforme de gran gala, y por su parte varios caballeros cadetes de la Academia General Militar llevaban las banderas hispanoamericanas que durante más de medio siglo rinden guardia de honor a la Reina de la Hispanidad. La procesión hizo un alto frente a la imagen con el voluminoso manto de flores confectionado antes por la multitud de mujeres y, tras el canto de una antífona, se reincorporó a la basílica mariana.

La ofrenda de flores ha tenido como trabajo una gran brillantez y momentos de gran emoción, sobre todo cuando se aproximaron a ofrendar flores y canastillas enviadas por las Embajadas hispanoamericanas diversos grupos de mujeres ricamente ataviadas. Cerraron el cortejo las Reinas de las fiestas de Huesca, Teruel y Pau (Francia) y en último lugar la de las fiestas de Zaragoza, señorita María del Pilar Martín-Ballesteros Hernández, quien depositó una cruz de Lorena de claveles rojos que al punto de la mañana había recibido para su ofrenda a la Virgen del Pilar en el sanatorio «Royo Villanova».

¡FORMIDABLE LIQUIDACION DE LIBROS MODERNISIMOS!

¡A MUCHO MENOS DE LA MITAD DE SU PRECIO!
¡LIBROS ENCUADERNADOS!

¡EDICIONES MODERNISIMAS!

EL CAMPESINO

por MARCELINO HEREDIA



Sus primeros actos anarquistas. Su terrible actuación como general rojo. Ametrallamientos por la espalda en la batalla del Ebro. Fusilamientos masivos. Prisionero en Rusia. En 1961 intenta nuevamente sembrar el terror en los Pirineos.

Vale 85 ptas.

¡SOLO POR 41 PTAS.!

HISTORIA DEL "BARRIO CHINO" DE BARCELONA

por AUGUSTO PAQUER



La historia brutal, auténtica y descarnada del que fue hasta hace poco el «Barrio Chino» barcelonés, en cuyas callejas, al par que se albergaba una desenfadada vida libertina, tenían su sede la corrupción, la perversidad y el crimen.

Vale 70 ptas.

¡SOLO POR 30 PTAS.!

LA VERDAD SOBRE RUSIA

Por CECIL GREGOR



Documentadísimo libro que refleja cómo, con una falta total al respeto humano y a la libertad, vive un pueblo que sabe mucho de checas y campos de concentración.

Vale 65 ptas.

¡SOLO POR 28 PTAS.!

NUEVOS CHISTES

Por CHIPI Y CHÓPI



Los más graciosos, inéditos y estupendos chistes, de los que sobresalen los más recientes del «humor negro».

Vale 50 ptas.

¡SOLO POR 20 PTAS.!

Todos los envíos a reembolso, o sea pagaderos al cartero, cargando seis pesetas de gastos por cada tomo.

Comprando todos los tomos anunciados AUN REBAJAMOS MAS: ¡LOS CUATRO TOMOS (QUE VALEN 265 PTAS.), POR SOLO 115 PTAS.!, INCLUIDOS TODOS LOS GASTOS (O SEA, PAGANDO AL CARTERO SOLO 115 PTAS.), Y AUN REGALAMOS tres libros de «Aventuras» que valen 175 ptas.!, más tres volúmenes de «Crucigramas» que valen 19 ptas.!

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS.

PEDIDOS A:

LIBRERIA ANGELES

RAMBLA CATALUNA, 38 — BARCELONA-7

DIOCESIS DE GERONA

LOS SERVICIOS LITURGICOS SERAN IGUALES PARA TODOS LOS FIELES

GERONA. — Los diversos servicios litúrgicos serán iguales para todos los fieles de la diócesis de Gerona a partir del 1.º de enero de 1965, según decreto publicado en el «Boletín Oficial Eclesiástico» por el obispo doctor Jubany. La ceremonia del matrimonio, según se precisa, será digna, sencilla y sobria, y el ornato e iluminación de la parroquia o iglesia será a cargo de las mismas, siendo igual y uniforme para todos. Las exequias fúnebres también tendrán que ser iguales para todos los difuntos, oficiando tres sacerdotes, salvo fuerza mayor, suprimiéndose los velos negros y ornamentos, así como el toque de campanas será igual para todos. Respecto al ofertorio de velitas, se reserva sólo para parientes más próximos.

AYUNTAMIENTO DE GETAFE

ANUNCIO DE SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 3 del actual publica el anuncio de subasta de las obras de construcción de una parada cubierta de autobuses bajo el tipo de 271.992,99 pesetas.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento hasta el día 28 de los corrientes, durante las horas de las 11 a las 13, y la apertura de pliegos tendrá lugar el siguiente día, a las 12.

Garantía provisional para tomar parte en la licitación: 8.159,79 pesetas.

Getafe, 6 de octubre de 1964.— El Alcalde, F. Zarzo.

HOMENAJE A FRANCISCO DE CACERES

ES DIRECTOR DE "ALERTA" DE SANTANDER DESDE HACE VEINTICINCO AÑOS

SANTANDER. — El personal del diario «Alerta» ha tributado un homenaje a su director, don Francisco de Cáceres, al cumplirse el veinticinco aniversario de su toma de posesión.

En un céntrico restaurante se ha celebrado un almuerzo, en el curso del cual el redactor jefe, en homenaje de todo el personal del periódico, entregó al señor Cáceres una artística medalla conmemorativa.

SEVILLA

CONGRESOS Y REUNIONES DE ESTUDIOS

EN QUINCE DIAS LA CAPITAL ANDALUZA HA SIDO SEDE DE CINCO ASAMBLEAS O CURSILLOS

Siete meses ha durado, prácticamente, el verano este año en las latitudes meridionales

SEVILLA. (De nuestro corresponsal.) — Sevilla está en plena «fiebre» de Congresos y Reuniones técnicas. Es «fruta» del tiempo en estas latitudes, y concretamente en la ciudad de la Giralda.

Al ya celebrado —con muy provechosos resultados— de Traumatología, y al que se anuncia, para dentro de breves horas, relativo a las Jornadas Nacionales de Minerología, actualmente están a punto de rematarse las sesiones del VII Congreso Nacional de Radiología, que se iniciaron mediada la semana y se halla en plenitud de actividades, y las Jornadas del «Día de la Amistad Hispano-mexicana», de las que adelantamos el programa y amplio esbozo de su contenido.

Y por si fuera poco, el sábado quedo inaugurado el Curso Nacional de la Escuela de Náutica, de San Telmo, al que acuden aquellos jóvenes españoles con pretensiones marineras. Curso que celebró su apertura en el salón de actos del Seminario Pontificio, edificio que fue en otros tiempos Primera Escuela Náutica de España.

Por lo tanto, en menos de quince días, Sevilla ha sido —y es— sede de cinco Certámenes, Congresos, Jornadas o Cursos —pueden denominarse como se quiera o como oficialmente se titulen— y han desfilado por la capital del Guadquivir, entre unos y otros, más de mil participantes en los mismos, que se pueden subdividir —con aproximaciones relativas— de la siguiente forma: traumatólogos, 250 —exactos—; radiólogos, 300 —exactos—; minerólogos, 400 —aproximados—; mejicanos, 80 —exactos—, y cursillistas náuticos, treinta y tantos.

La nota predominante en todos ellos ha sido la de una auténtica labor técnica: la de anteponer el trabajo de ponencias y estudios al «tradicional» programa de festejos, que si bien existieron, no en aquellas amplias proporciones que se acostumbraban.

Estos congresistas y cursillistas vinieron a Sevilla a trabajar. ¡Y han trabajado de firme!... Y los minerólogos lo empiezan a hacer cuando esta crónica vea la luz pública.

UN VERANO DE SIETE MESES

Otra de las notas destacadas de Sevilla en los presentes días es que, ¡al fin!, el verano se va. Teóricamente, nos había abandonado en la fecha prefijada, pero, prácticamente, existió hasta mediado octubre. Si bien a pesar de que el «tiempo ha vuelto un poco el rabo», aún se deja sentir el calor a pleno sol. Este verano ha sido uno de los más largos que se recuerdan últimamente: ha durado, aproximadamente, siete meses. Desde mayo. Ya por entonces el termómetro alcanzó los 35 grados a la sombra, y de allí no bajaba hasta plena madrugada, que se colocaba en los 18 ó 20 grados, para subir a los 35 tan pronto el «rubio» calentaba algo. Luego, en julio y agosto, lo «normal» fue los 40 ó 41 grados a la sombra, para «descender» a los 37 ó 35 a la sombra du-

rante septiembre y lo que llevamos de octubre. De los 35 nunca pasó hacia abajo, hasta el día 10, que se colocó en 29, con tendencia a la baja.

¡Bien hemos sudado los sevillanos este año! Ciertamente que en mayoría, a medida que sus ocupaciones se lo permitían, emprendieron felices éxodos por los litorales inmediatos o a las cercanas sierras de la Bética o de la Penibética. Y allí dejaban en confortables lugares a la familia, mientras que los varones —los pobrecitos hombres—, tras de gozar hasta el último segundo de las brisas marineras o de las alturas, retornaban al término de las vacaciones, para volver a escapar en la más leve coyuntura. Otros, los menos, disfrutaron el «tiempo reglamentario» íntegro; pero a todos les cogió, de lleno el calor, pues al regresar al término del tiempo acostumbrado, cuando de «siempre ya empezaba a refrescar», se vieron desagradablemente sorprendidos —si no estaban acostumbrados (?)— de que el verano, contrario a lo tradicional, seguía imperando en Sevilla, tal como si fuese el mismo agosto.

No obstante, en realidad la auténtica «víctima» de esta anormal situación ha sido el agro. Las elevadas temperaturas han malogrado numerosas cosechas, y primordialmente la aceitunera. Concretamente en la provincia de Sevilla.

¡Y es que como el verano padecido pocos entran en la media docena!

Juan M. BORBUJO

PALENCIA

SATISFACCION POR LOS ACUERDOS DE LA RECIENTE ASAMBLEA DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

EN TODA LA ZONA DE TIERRA DE CAMPOS SE CONSIDERA PERJUDICIAL LA ACTUAL ESTABILIZACION DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS AGROPECUARIOS

PALENCIA. (De nuestro corresponsal.) — En todas las provincias castellanas, y especialmente en Palencia, se ha seguido con gran interés la información referida a los discursos pronunciados por el camarada José Solís, el primero de ellos ante el Consejo Económico Sindical de Córdoba, y el segundo, con motivo de la reciente Asamblea Nacional de Cooperativas del Campo, que tuvo lugar en Madrid.

Por lo que hace a la agricultura castellana, en estas provincias, y sobre todo en la Tierra de Campos, donde la atención de Solís nunca ha faltado para llevar a feliz término el plan de transformación de secanos en regadíos de esta gran comarca triguera, nadie olvida la aprobación del plan de urgencia propuesto por el Ministro Secretario, ahora hace cuatro años, y que con un importe de ciento cincuenta millones de pesetas, que fueron empleadas en obras campesinas, se salvó una de las situaciones de mayor agobio de cuantas se recuerdan en la economía de esta región.

En estos momentos, también de gran depresión campesina, José Solís aparece ante el agudo problema de la angustiosa situación en que se encuentra la agricultura, como el más decidido partidario de los intereses agropecuarios y señala las principales causas que motivan el mal estado en que se halla el campo, sector económico que no puede continuar ni un momento más sufriendo las consecuencias de una política proteccionista del consumo de pro-

ductos agropecuarios, situando a la producción al borde de la bancarrota. El buen efecto proyectado por la actitud del Ministro Secretario General del Movimiento aún alcanza mayor expresión en la opinión castellana, porque, como aquí se dice, en estas cosas del campo Solís ha puesto el dedo en la llaga, ya que aparte de la imprescindible modificación de estructuras agrarias, que deben realizarse en un plazo más o menos largo, la cuestión estriba en la incomprensible estabilización de precios de los productos agropecuarios mientras todo se encarece, y particularmente por lo que afecta a la subida de precios de la maquinaria agrícola, los abonos y cuantos elementos entran de una manera imprescindible en la producción del trigo.

Finalmente, como simple impresión de las recientes intervenciones de José Solís en favor del sector de la agricultura, cabe destacar el gran beneficio espiritual y material que sus discursos han producido entre los labradores y campesinos castellanos, quienes, sin duda alguna, caen en la cuenta de que el Ministro Secretario General del Movimiento propugna una política agraria más atractiva, más eficiente y más esperanzadora para estos hombres que trabajan la tierra y que, además, participaron en la salvación de España, combatiendo con fe al lado de sus esencias patrias desde el primer momento y bastante antes de la iniciación del glorioso Movimiento Nacional. C. KELLEX

COMIENZA LA URBANIZACION DEL POLIGONO INDUSTRIAL DE VALLS

ACTUALMENTE SE PROCEDE A AMPLIAR LA CARRETERA HACIA PLA

En el polígono pamplonés de Rosalía se construirán 500 viviendas

VALLS (Tarragona). — Han comenzado las obras de urbanización en el polígono industrial, en cuyo desarrollo y desenvolvimiento tienen puestas las vallengas sus ilusiones para el logro del crecimiento de la población y de su progreso económico.

La iniciación de los trabajos fue presenciada por el Alcalde, los miembros de la Junta rectora del polígono y buen número de vecinos.

Con potentes máquinas excavadoras y de trasiego de tierras se procede ahora a la ampliación de la carretera del Pla de Santa María, que cruza los terrenos del polígono, en un vial de 24 metros de anchura y en una longitud de cerca de cuatro kilómetros, que tiene su comienzo en las mismas puertas de la ciudad, continuándose luego en la abertura de los demás viales, que es el plan primero para la urbanización definitiva. (Cifra.)

Quinientas viviendas en Pamplona

PAMPLONA. — La Caja de Ahorros Municipal, continuando su política de procurar habitación para las clases modestas, ha acordado la construcción de 505 viviendas en el polígono de Rosalía, de esta ciudad.

Las obras para levantar el primer bloque de 150 viviendas darán comienzo en el próximo mes de marzo. Las realizaciones totales se efectuarán en un período de cuatro años, en terrenos cedidos por el Ayuntamiento. (Cifra.)

Hacia la construcción de una carretera de circunvalación en Orduña

BILBAO. — Según un acuerdo adoptado días pasados por la Diputación Provincial, se va a interesar de la Jefatura de Obras Públicas de Vizcaya la construcción de una carretera de circunvalación en Orduña, a fin de evitar que el incesante tráfico rodado, que aumenta cada día, cree los innumerables peligros e inconvenientes que está ocasionando en el casco urbano de la citada ciudad. (Cifra.)

CATORCE GANADEROS MULTADOS EN SANTANDER

SANTANDER. — Catorce ganaderos o tratantes de ganado de esta provincia han sido sancionados por el Gobernador Civil por un importe global de 11.500 pesetas, por contravenir las normas que rigen respecto al tránsito de ganado vacuno, con motivo de la fiebre aftosa, que afecta a diversas zonas de esta provincia. (Pyresa.)

MURCIA

DOS MIL PERSONAS VISITAN DIARIAMENTE LA FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA DE CARAVACA

TREINTA Y SEIS MILLONES DE LITROS DE VINO SE ESPERAN OBTENER EN YECLA EN LA PRESENTE CAMPAÑA

MURCIA. (De nuestro corresponsal.) — Diez mil metros cuadrados ocupa la Feria Comarcal de Maquinaria Agrícola de Caravaca. El valor de la maquinaria que se expone se cifra en diez millones de pesetas. Una media diaria de dos mil personas, la mayoría campesinos de aquellas comarcas, visitan el Certamen. El objetivo se cumple a la maravilla: dar a conocer a los agricultores las novedades casi en su propio hogar. Exhiben doce Casas sus máquinas.

AGUA. — Y en torno a la maquinaria y a la ganadería la agricultura. Y con ella la atención esencial al agua. Van a revestirse cauces, a emplearse unos once millones de pesetas para evitar que se pierda casi un treinta por ciento de los manantiales. Cortar las filtraciones de raíz. Este mes comenzarán las obras. Y quizá pueda cederse agua a otros pueblos necesitados en torno a la prosperidad de éstos.

También será inaugurada dentro de este año en Caravaca una cooperativa hortofrutícola y se finalizará una Escuela de Forma-

ción Profesional Acelerada. Y precisa una industria que sustituya la de las alpargatas. Una fábrica de celulosa es el ideal y anhelo de los industriales del gremio. Ya nadie lleva alpargatas. De cuantos en elevado número se dedicaban a hacerlas quedan sólo cuarenta. Uno de ellos, Pedro Muñoz, es mozo de una gasolinera y cose y cose las suelas de alpargatas mientras no llegan vehículos. Cuarenta años lleva dedicado a esta labor artesana. Por todo ello se piensa crear una industria de calzado y una fábrica de celulosa para ofrecer puestos fijos a los trabajadores.

Mientras, se va a construir una sección delegada de Segunda Enseñanza en treinta mil metros cuadrados, una biblioteca pública y quizá en este mismo año se contará con agua del Taibilla. Ya se inauguró un mercado de ganado.

VINO. — El treinta por ciento de la cosecha vitivinícola de Yecla se exporta a Alemania, Francia, Suiza y el Camerún. El cooperativismo ha resuelto el gran problema. La Cooperativa Agrícola «La Purísima», dotada de instalaciones

modernas y maquinaria, tiene una capacidad de producción de quinientos millones de litros diarios. Dos mil jornales a hombres y seis mil a mujeres se abonan en las faenas de recolección y elaboración del vino. El movimiento cooperativista es cada vez, por fortuna, más acentuado en los agricultores e industriales. En esta cosecha se espera recolectar cincuenta millones de kilogramos de uva y obtener treinta y seis millones de litros de vino. El precio del kilogramo de uva es de unas tres pesetas y el del vino de 32 pesetas grado y hectolitro. En una veintitrés mil hectáreas de viñedos, de ellos seis mil de regadío. Hay siete variedades de uva. La más importante, «la monastrell», que alcanza a los diecisiete grados.

Yecla y Aguilas han sido premiadas por la Diputación Provincial. Los galardones que anualmente concede, de veinticinco mil pesetas cada uno, los reciben estas bellas ciudades. Les será hecho entrega cuando se celebre el «Día de la Provincia».

Luis PENAFIEL

INFORMACION INTERNACIONAL

EMOTIVA CONMEMORACION DEL «DÍA DE LA HISPANIDAD» EN NUEVA YORK, PRESIDIDA POR FRAGA IRIBARNE

NUEVA YORK. (De nuestro corresponsal.)—El comisario general de la Feria Mundial neoyorquina, señor Robert Moses, dedicó el día de ayer a España en conmemoración de la fecha del Descubrimiento de la nueva orilla. Anoche, a la hora de enviar esta crónica a España, se celebraba en nuestro pabellón la gran fiesta de gala dedicada a Cristóbal Colón y a la extraordinaria empresa de la colonización del Nuevo Mundo, fiesta a cuyo término pronunció el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, un brillante discurso en el hermoso teatro del pabellón, en el que señaló la fecunda cosecha que la semilla de veinticinco años de paz hace florecer hoy en tierras de España, y aventura que nuestro pabellón es, en cierto modo, la imagen simbólica de nuestro pueblo, sencillo y severo en apariencia; repleto, empero, de riquezas que tan sólo saben descubrir quienes se inclinan sobre nosotros con amistosa curiosidad.

Apretado de emociones, de actos y de ceremonias ha sido el programa del joven y dinámico Ministro de España en estas últimas cuarenta y ocho horas. El sábado por la noche, el señor Fraga asistió a la alegre fiesta organizada por el Club de la Hispanidad en uno de los hoteles más elegantes neoyorquinos, en la que tanto el marco en que se celebró el acto, cuanto la presencia de esos centenares de hombres y de mujeres cuyo común denominador es el origen español, claramente demostraban que esta comunidad hispánica que reside en Nueva York no ha sabido sólo dejar atrás las desavenencias que tan a menudo la dividían en el pasado, sino que —como señaló el Ministro— se encuentra hoy en condiciones de poder desempeñar una papel determinante en la coyuntura histórica actual. «Unámonos en el generoso esfuerzo que ha de preparar el futuro —dijo el señor Fraga—. Cultivemos nuestra personalidad, pero dejemos abierta la puerta a cuanto otros pueden ofrecernos de generoso y noble, recordando siempre, y sin embargo, que nuestra fuerza reside precisamente en ser lo que somos.»

FRATERNIDAD

Encendidas fueron las palabras pronunciadas por el presidente del Club, don Juan Gallego. Emocionadas y oportunísimas y necesarias las que pronunció el cónsul general de España en Nueva York, don Manuel Alabart, al dar curso a su deseo de que las palabras de amistad y de fraternidad que dirigía a los asistentes salieran de esta sala y de este hotel para llegar a todos los españoles y a todos los hispanoamericanos que residen en esta inmensa Nueva York.

El senador republicano de Nueva York, señor Keating, envió un telegrama saludando a España en la víspera de ese día que recuerda la hazaña de 1492, y otro telegrama cálido y emocionado envió Robert Kennedy, saludando «a los gloriosos hijos del pueblo español». Una llave simbólica de Nueva York fue presentada al ministro español en nombre del Alcalde de Nueva York, gran amigo de España, señor Robert Wagner.

Y luego, cuando con la madru-

UNA GRAN MULTITUD ASISTIO A LOS DIVERSOS ACTOS, DESTINADOS A RESALTAR LA GESTA DEL DESCUBRIMIENTO, GENUINAMENTE ESPAÑOLA

MISA DE PONTIFICAL EN NUESTRA IGLESIA DE HARLEM. — HOMENAJES A COLÓN, BOLIVAR Y SAN MARTIN. — EL ALCALDE NEOYORQUINO ENTREGO AL MINISTRO DE INFORMACION LAS LLAVES DE LA CIUDAD. — FIESTA DEL CLUB HISPANICO. — VISITA DE FRAGA AL PABELLON ESPAÑOL DE LA FERIA MUNDIAL

gada enmudecieron los últimos mambos, cha-cha-chás y pasodobles, hubo la misa dominical en la iglesia de la Milagrosa, en el barrio puertorriqueño de Harlem, y el almuerzo ofrecido, horas después, al Ministro por el cónsul general, señor Alabart, y el vuelo en helicóptero a la Feria y la visita de varios pabellones. «El pabellón de España —dijo el cónsul general— es una carabela anclada en Nueva York que ha permitido que América descubra ahora, a su vez, a España.» Y el Ministro replicó: «España ofreció en su pabellón lo mejor que tiene... y que resultó serlo mejor en la Feria mundial. Ello ha podido realizarse —señaló el señor Fraga Iribarne— porque los veinticinco años de paz, obra clarividente del Caudillo, han hecho posible que nuestro pueblo pudiera aprovechar la oportunidad que se nos ofrecía en esta hora tal vez decisiva en la historia.»

LA HORA DE ESPAÑA EN EL RELOJ DEL MUNDO

Esta es, en efecto, la gran realidad que señala la hora española en el reloj del mundo, y que el Ministro de España ha subraya-

do ahora aquí con su presencia en esta nueva orilla, no sólo descubierta, sino sobre todo también civilizada por nuestro pueblo, en hermanada fusión con el indio. Realidad que en el curso de la jornada de ayer quedó registrada continuamente en la «misa hispánica» celebrada en la capilla del pabellón del Vaticano, en la proclamación del Día de España en la Feria, hecha por el señor Moses, en el homenaje a Isabel la Católica, en el pabellón de España, en el «almuerzo hispánico» tradicional, ofrecido este año por el representante permanente de España ante las Naciones Unidas, don Manuel Aznar, y en el que tan brillantemente intervino una vez el Ministro de Información y Turismo.

En el importantísimo discurso, el Ministro señaló a los embajadores de las Repúblicas hermanas, y a través de ellos al mundo: «Si el mundo hispanoamericano, en su noble anhelo de lograr para sus ciudadanos una vida más digna, decide seguir definitivamente el camino de la integración, tendrá que desterrar los particularismos y las posturas de deliberada obstrucción en las

relaciones entre sus miembros. La experiencia ha demostrado que las cuarentenas políticas, fruto típico de diálogos truncados, jamás han favorecido a nadie: ni a los que la sufren ni a los que las declaran.» Y el Ministro aclaró aún más su pensamiento al decir: «El dogmatismo en política internacional solamente puede conducir a la quiebra del orden y de la justicia internacionales. Por ello, España —prosiguió— ha procurado siempre, en sus relaciones internacionales, mantener el máximo respeto hacia los sistemas e instituciones de los demás países, pidiendo a cambio solamente idéntico trato e idéntico respeto. A nuestro entender, cada sociedad nacional debe procurar encontrar las estructuras políticas que se adapten mejor al modo de ser de esa sociedad, y en tanto y cuanto tales estructuras respeten el derecho de los demás y acepten el tráfico ordinario de relación que es admitido por la comunidad internacional, sin pretender inmiscuirse en problemas ajenos. España está siempre dispuesta a mantener unas relaciones, cuando menos, correctas, y siempre que sea posible, amistosas.»

Guy BUENO

JORNADAS DE JUBILO HISPANICO

NUEVA YORK. (Del corresponsal de la agencia Efe, Francisco Ruiz Elvira.)—La Semana de España en Nueva York, proclamada el pasado día 7 por el alcalde de esta ciudad, Robert F. Wagner, dio comienzo con una misa de pontifical en la iglesia española de la Milagrosa, en pleno barrio de Harlem, completamente abarrotada de fieles. Una imagen de la Virgen del Pilar había sido colocada junto al altar mayor, en torno al cual fueron situadas las banderas pontificia, de España y Estados Unidos, rodeadas por las de Filipinas y todos los países iberoamericanos.

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ocupó un sitio de honor, acompañado por el embajador de España en Washington, marqués de Merry del Val; cónsul general de España en Nueva York, señor Alabart; ministro de la representación permanente de España en las Naciones Unidas, señor Piniés; secretario general técnico del Ministerio de Información y Turismo, señor Cañadas; comisario general de España en la Feria Mundial, señor García de Sáez; consejero y agregado de Información en la Embajada, señores Ballesteros y Urzáiz; consejero de Información ante las Naciones Unidas, don

Victor de la Serna; director de la Oficina de Turismo en Nueva York, señor García Herráiz, y otras numerosas personalidades españolas y americanas.

Prueba de la vivencia de nuestro catolicismo

El párroco, norteamericano, aunque «español de adopción», como él dijo, pronunció una plática en castellano, en el curso de la cual puso de relieve cómo los hispanos no tomaron parte en los brotes de violencia del pasado verano porque en ellos existe siempre la conciencia y la vivencia del catolicismo. Terminó pidiendo a la Virgen del Pilar, cuya festividad se celebraba, proteja a España y a todos los países de este Continente, que ella descubriera, civilizara y cristianizara. En el momento de la consagración se rindieron las banderas, mientras en el órgano se interpretaba el Himno nacional español.

Terminado el acto religioso, el Ministro y las personalidades asistentes se trasladaron al monumento a Cristóbal Colón, que se levanta no lejos de la Quinta Avenida. Un monumento erigido por un grupo de neoyorquinos en 1892, al cumplirse el IV centenario del Descubrimiento. De los varios monumentos a Colón que existen

en Nueva York, es éste donde tradicionalmente rinden tributo al Gran Almirante de Castilla las autoridades españolas y los miembros de las diferentes Casas Regionales en Nueva York.

Ante el monumento a Colón en el Central Park, y luego ante los erigidos también en el Central Park a Simón Bolívar y al general San Martín, el señor Fraga Iribarne y sus acompañantes depositaron ramos de flores con los colores nacionales.

A mediodía, en el hotel Waldorf-Astoria, el cónsul general de España en Nueva York, señor Alabart, ofreció un almuerzo en honor del Ministro de Información y Turismo.

Homenaje del Club de la Hispanidad

La Semana de España tuvo un brillantísimo prólogo en la cena ofrecida por el Club de la Hispanidad en uno de los más amplios salones del hotel New York Hilton. Más de medio millar de personalidades españolas y americanas estuvieron presentes en esta fiesta convocada por una de las sociedades hispánicas de Nueva York y que ha adquirido este año un rango y un esplendor hasta ahora desconocidos.

Señoritas representantes de los distintos países de la gran familia hispánica, vestidas con trajes nacionales—España estuvo representada por una guía del pabellón español, la señorita Amalia Alfaro, hija de nuestro embajador en Buenos Aires—, acompañaron a los jóvenes que portaron hasta el escenario las banderas de España, los Estados Unidos y todos los países hispanoamericanos. Una vez interpretados los Himnos Nacionales español y norteamericano, el director espiritual del Club de la Hispanidad, padre Mayoral, antes de bendecir la mesa, transmitió un cordialísimo saludo del cardenal Spellman, arzobispo de Nueva York, que lamentaba no encontrarse presente en el acto.

Junto con los presidentes honorario y efectivo del Club de la Hispanidad, señores Alabart y Gallego, ocuparon la presidencia el Ministro español de Información y Turismo, el embajador de España en Washington, el secretario general del Ministerio de Información y Turismo y otras personalidades españolas e iberoamericanas, así como una señorita, miembro destacado del Ayuntamiento de Nueva York y representante personal del alcalde, señor Wagner, que hizo entrega al señor Fraga Iribarne de una reproducción de las llaves de la ciudad.

Después de unas palabras de ofrecimiento del presidente del Club de la Hispanidad, don Juan Gallego, y otras de saludo del cónsul general de España, señor Alabart, recientemente incorporado a este puesto, el escritor don Ernesto Juan Fonfrias, senador del Estado libre asociado de Puerto Rico, hizo una lírica evocación del descubrimiento y colonización de América, y puso de relieve cómo los problemas raciales que hoy agitan a los Estados Unidos no han surgido en ningún caso en la América hispana, donde el mestizaje ha producido pueblos nuevos siempre orgullosos de su ascendencia española.

Por último, el Ministro de Información y Turismo español pronunció un breve discurso, que podrán leer nuestros lectores en otro lugar, pero cuyas palabras finales no queremos dejar de recoger aquí, como resumen de su brillante intervención:

«Sólo he tratado de decirles lo que sinceramente, con fe, creo y siento acerca del futuro de estas naciones que durante muchos años parecían meros espectadores en el teatro de la Historia, cuando, realmente, todo las señalaba y preparaba para actuar como actores.»

Del relieve de este acto y, al mismo tiempo, de la importancia que comienza a concederse a los norteamericanos de ascendencia española, pueden dar idea, por otra parte, los siguientes telegramas de las dos personalidades de primerísima fila que se disputan el puesto de senador, que deja vacante el republicano Keating: el propio Keating y el ex ministro de Justicia, Robert Kennedy:

Mensajes de R. Kennedy y K. Keating

«Deseaba haber podido reunirme con ustedes para esa alegre conmemoración del Descubrimiento de nuestro mundo —el Nuevo Mundo—, descubrimiento hecho por los intrépidos hijos de la gloriosa España. Mis actuales ocupaciones re-

(Continúa en la pág. siguiente.)

ESPAÑA, FIRME EN SU VOCACION UNIVERSAL

(Continuación de la pág. anterior)

lacionadas con la política, me impiden que pueda hacerlo. Me siento, sin embargo, con ustedes en espíritu. También comparto con ustedes todos sus sentimientos y su satisfacción en esta velada. Saludos, amigos todos. Robert F. Kennedy."

"Le ruego tenga la bondad de transmitir mis mejores saludos a cada uno de los presentes en esa cena, con motivo del Día de la Hispanidad. Cristóbal Colón, el gran explorador que descubrió América hace cuatrocientos setenta y dos años, tiene un destacado lugar en el corazón de cada uno de nuestros conciudadanos. Es precisamente por su decisión por lo que América, con sus inmensas posibilidades, se yergue hoy como un halo de esperanza para los oprimidos. Pero, de no haber sido por los barcos españoles, el dinero español, los navegantes españoles, aquella gloriosa expedición no hubiera tenido lugar. Muchísimo lamento que compromisos ineludibles me impidan unirme a mis amigos del Club de la Hispanidad en esta noche. Les envío mis mejores deseos. Senador Kenneth B. Keating."

Visita al pabellón español

El Ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, impulsó la Medalla del Mérito Turístico al bailarín flamenco Antonio Gades, al director de los restaurantes "Toledo" y "Granada" del pabellón de España en la Feria Mundial, señor Cortés, y al director de la marisquería "Madrid", del mismo pabellón, don Alberto Heas. El acto se ha celebrado en una de las sales del pabellón, con asistencia de las personalidades que acompañaban al Ministro en su visita a la Feria y del personal del propio pabellón español.

El señor Fraga Iribarne pronunció unas palabras para decir que imponía estas Medallas a título de ejemplo, pues indudablemente tendrían que haber más recompensas para quienes han hecho posible este pabellón de España en la Feria Mundial.

"Pocas veces, si es que ha habido alguna —dijo el Ministro—, se ha logrado mostrar tan certera y brillantemente en el exterior lo que es la España actual y lo que es la España eterna, como se ha conseguido en esta Feria neoyorquina. Es mucho lo que nos queda por hacer en España, pero es mucho también lo conseguido en estos veinticinco años, y ustedes han sido capaces de presentarlo aquí."

Después de afirmar que el pabellón español es la mejor oficina de turismo y de recordar que los frutos de obras tan importantes como ésta han de irse recogiendo a lo largo de muchos años, el señor Fraga Iribarne hizo un especial elogio para el comisario general de España, señor García Sáez, y, como miembro del Gobierno español, expresó su reconocimiento para todos cuantos habían contribuido a esta tarea. "España debe saber lo que han trabajado y lo que han conseguido, y yo haré cuanto esté en mi mano para lograr que así sea."

Piedra de la casa natal de Menéndez de Avilés

Anteriormente, el Ministro de Información y Turismo de España, que a su llegada a la Feria, en helicóptero, fue recibido y agasajado por los altos funcionarios de la misma, había recorrido varios de los más destacados pabellones, entre ellos el federal de los Estados Unidos. Por último había visitado

«A AMERICA VINIERON LOS ESPAÑOLES PARA CREAR, EN UNION CRISTIANA E INDIFERENCIADA, CON EL INDIO AUTOCTONO, UNA NUEVA RAZA Y UN NUEVO MUNDO»

DISCURSO DE FRAGA IRIBARNE EN EL BANQUETE QUE LE FUE OFRECIDO EN EL PABELLON DE ESPAÑA

detenidamente el Pabellón de España y se había detenido ante el servicio de noticias y fotografías de la actualidad española que la agencia Efe tiene montada en el vestíbulo principal del edificio.

Terminada su visita, el señor Fraga Iribarne fue obsequiado con una cena por el comisario general, señor García Sáez.

Durante la visita a la Feria Mundial, el Ministro español hizo entrega en el pabellón del Estado de Florida, al señor Earle Newton, de la piedra procedente de la casa natal de Pedro Menéndez de Avilés, que será solemnemente colocada como primera piedra de la Casa del Hidalgo durante la visita del Ministro a la ciudad de San Agustín.

Actos en Washington

WASHINGTON. — Los caballeros de Colón washingtonianos han rendido homenaje, durante la jornada, al descubridor español Cristóbal Colón, en el curso de una ceremonia llena de colorido.

Diversas personalidades de las

DISCURSO DE FRAGA IRIBARNE

En la cena ofrecida a Fraga Iribarne en el pabellón de España en la Feria Mundial, el Ministro español pronunció un discurso, que recogemos ampliamente a continuación:

Al cabo de los años y a fuerza de recordar a los descubridores y de conmemorar la labor posterior realizada por los grandes colonizadores españoles que recorrieron este continente en toda su extensión, dotándolo de una nueva vida, me temo se haya podido empañar la imagen de un pueblo, gracias a cuyas virtudes y esencias toda la obra posterior fue posible.

Por eso este año, al par que recordamos la efeméride gloriosa de 1492, los españoles hemos querido contribuir con nuestro esfuerzo actual al posible descubrimiento de España por parte de muchos que sólo sabían de nosotros los rumores de una historia gloriosa lejana y las imprecisiones de una confusa realidad presente, y ése es el sentido que tiene mi presencia hoy ante ustedes y la propia existencia de este maravilloso edificio en el que de modo insuperable se hacen patentes una serie de elementos que pueden contribuir a explicar la personalidad de un pueblo que, como el mismo pabellón, presenta un exterior simple y riguroso, encerrando, sin embargo, en su interior todo un gran caudal de riquezas insospechadas y que sólo con amor e interés pueden ir siendo descubiertas.

EL SIMBOLO DE LA GRANADA

El pabellón, lo estáis viendo, tiene como emblema una granada. Ella simboliza, al comenzar la edad moderna, un pedazo de España todavía irredento que era necesario unir y adscribir a la tarea nacional. Ahí, a la entrada del pabellón, podemos contemplar a la Reina Isabel, que no sólo hizo posible la inserción de Granada en nuestra historia, sino que, al mismo tiempo, de sus manos salieron, como los granos desparramados de la fruta, las

Embajadas de España e Italia en la capital federal, se unieron a los "caballeros de Colón", junto a los estatua del gran descubridor que se yergue delante del Unión Station, para celebrar el 472 aniversario del descubrimiento de América. En un discurso del Presidente Johnson, leído por el juez George D. Neilson, se puso de relieve la tenacidad del famoso descubridor, indicando que fue una constante inspiración para la humanidad de hoy en su búsqueda de un nuevo mundo dotado de un mejor entendimiento.

En su proclama hecha anteriormente, Johnson pedía a los ciudadanos norteamericanos celebren en esta fecha del día 12 el Día de Colón. Con tal motivo, durante el día, grupos de ciudadanos, entre ellos algunos italianos, se concentraron junto a la estatua de Colón. En sus discursos, oradores de las Embajadas de España e Italia han puesto de relieve la común herencia que les liga a los Estados Unidos. Al final de la ceremonia se depositaron coronas de flores ante la estatua de Colón. (Efe.)

primicias de la civilización española en América.

La presencia de la Reina entre nosotros quiere expresar la firmeza de la vocación universal de España. Esa granada que Isabel la Católica tiene en sus manos en actitud de mudo y desinteresado ofrecimiento encierra el tesoro de la paz entre los hombres; esa paz de la que es símbolo la paloma que abre sus alas a punto de iniciar el vuelo. Un día esa paloma cruzó en naves españolas el Atlántico y vino a posarse en las tierras vírgenes de América, repartiendo por todos sus confines los dones del amor cristiano y de la justicia, tal como la Reina lo deseaba en las cláusulas de su testamento inmortal.

AFAN ECUMENICO

El pabellón pudiera ser también convento o misión, por eso Junipero Serra puede habitar en este recinto para alzarse ante nosotros como símbolo de una llama viva de fe y de cultura que fue capaz de alumbrar grandes regiones de este continente, abriéndolas para la vida de un mundo cristiano mejor. Vedle en su estatua, en la que como hombre tiene esa expresión de unos brazos que se abren en actitud de enseñar y abrazar, mientras que como fraile lleva entre los dedos de sus manos el afán ecuménico que le desborda.

Pero España, aunque sea un pueblo individualista, no es sólo un pueblo de grandes figuras, es también una densa colectividad humana, en la que el esfuerzo de los humildes contribuyó a nuestra historia, tanto o más que le hicieron sus clases dirigentes; por eso al penetrar esta noche en el pabellón contemplaba con admiración ese inmenso brazo tendido de Rodrigo de Triana que señala en nombre de todos sus compañeros no sé si la nueva tierra que descubre o el momento más trascendente que mi Patria ha podido vivir. Rodrigo de Triana parece gritar desde ese mural el ansia inmensa de expansión

que sin duda anidaba en el corazón de todos sus contemporáneos españoles. Porque es curioso que siglos antes ya otra voz nacida y cultivada en la vieja Andalucía, Séneca, había profetizado: "Venirá un tiempo en el que el océano soltará las ligaduras de las cosas. Una tierra inmensa se revelará, porque llegará un navegante como aquel que fue un guía de Jasón y descubrirá un nuevo mundo. Y ya Thule no será el extremo del mundo."

CONTRIBUCION AL DIALOGO INTERNACIONAL

Y a América vinieron los españoles como conquistadores y como pueblo, como marinos y como frailes, como guerreros y como urbanizadores para crear en unión cristiana e indiferenciada con el indio autóctono una nueva raza y un nuevo mundo.

España con su pabellón ha querido también contribuir a este grandioso ejemplo de diálogo internacional que es la Feria Mundial de Nueva York. Sé muy bien que al participar en este certamen España se está reflejando no sólo en este generoso país, sino también en el resto del mundo.

Señoras y señores:

Yo alzo mi copa por América y por España, que la hizo nacer del misterio un 12 de octubre. He dicho.

En Méjico

MEJICO.—Ante el monumento a Cristóbal Colón, situado en el paseo de la Reforma, se han celebrado diferentes ceremonias para conmemorar el descubrimiento de América, fecha que se denomina Día de la Raza.

Los Bancos, ministerios, escuelas y muchas oficinas han cerrado sus puertas para celebrar la festividad. (Efe.)

En El Salvador

SAN SALVADOR.—El embajador de España, don Antonio Cacho Zabala; el de Costa Rica, Jorge Matamoros Loria, así como el presidente del Instituto de Cultura Hispánica; el ministro de Asuntos Exteriores, Alfredo Ortiz Mancia,

y otros funcionarios de este mismo ministerio han colocado coronas de flores ante las estatuas de la Reina Isabel y de Cristóbal Colón, situadas a la entrada del Palacio Nacional.

En la recepción celebrada más tarde en el ministerio de Asuntos Exteriores se han formulado varios discursos, destacando la festividad del día.

Entre los oradores figuró el embajador de Nicaragua, coronel Ernesto Matamoros Meza, vicedecano del Cuerpo diplomático. (Efe.)

En Suiza

BERNA.—Varios centros españoles de Suiza han celebrado ayer diversos actos públicos, con asistencia de la representación diplomática española. (Efe.)

En La Haya

LA HAYA.—La Fiesta de la Hispanidad se ha conmemorado en la Embajada de España con una gran recepción ofrecida por el embajador y la señora de Aniel Quiroga. Han asistido varios ministros y secretarios de Estado, los presidentes de las dos Cámaras del Parlamento, dignatarios de la Corte, altos jefes del Ejército y la Marina, directores de las varias ramas de la Administración, embajadores, directores de las cátedras universitarias de español, directores de museos, de periódicos y de órganos de radiodifusión; el presidente del Tribunal Internacional de Justicia, las Misiones de los países hispanoamericanos completos, los directivos de las asociaciones hispanicas e iberoamericanas y otras personalidades. (Efe.)

En Bruselas

BRUSELAS. (Del corresponsal de Efe.) — La celebración de la Fiesta de la Hispanidad ha cobrado este año en Bruselas una significación especial por haber coincidido con la despedida de los condes de Casa Miranda, que dejan la capital belga después de una misión de trece años.

Entre las numerosas altas personalidades belgas y del mundo diplomático que han acudido para dar la despedida a los embajadores, destacaban en primer término los presidentes de la Cámara de Diputados y del Senado, señores Van Acker y Struye, respectivamente; los ministros de Comercio Exterior, Educación Nacional, Hacienda, Trabajo, Gobernación y Sanidad; el secretario general del ministerio de Negocios Extranjeros; el Gran Mariscal de la Corte y varios miembros del Gabinete real. Los jefes de las Casas de la Reina, del Rey Leopoldo, de la Reina Madre Elisabeth y de los príncipes de Lieja, así como rectores de las universidades, senadores, diputados y relevantes personalidades del mundo artístico, intelectual y económico.

En la representación del Cuerpo Diplomático acreditado ante el Rey de los belgas habían acudido no menos de cuarenta embajadores y encargados de negocios.

Asimismo se reciben noticias de diversas capitales hispanoamericanas y europeas dando cuenta de la brillantez de los actos con que ha sido conmemorado el Día de la Hispanidad. Los principales periódicos americanos destacan la empresa española del Descubrimiento y el significado de la fecha a través de los artículos y editoriales en los que se exalta la trascendencia del 12 de octubre y la misión de España.



PARA VER BIEN
PARA OIR BIEN
ULLOA
OPTICO
MICROLENTILLAS
GARANTIZADAS

TRES RUSOS GIRAN DESDE AYER EN EL ESPACIO EN TORNO A LA TIERRA

(Continuación de la página 1)

— Observar las capacidades de trabajo y las relaciones mutuas del grupo de cosmonautas, compuesto por especialistas en diversas materias.

— Proceder a observaciones científicas, físicas y técnicas sobre las condiciones del vuelo cósmico.

— Proseguir el estudio de la influencia de los diferentes factores del vuelo sobre el organismo humano.

— Realizar investigaciones de gran amplitud, de carácter médico y biológico, en las condiciones de un vuelo prolongado.

Estas investigaciones se realizan por medio de instrumentos especiales instalados a bordo de la nave y manipulados por los tripulantes. (Efe.)

"Nos encontramos perfectamente..."

MOSCU.—Los tres cosmonautas rusos, después de haber sobrevolado el territorio de la Unión Soviética, han enviado el siguiente

mensaje: "Nos encontramos perfectamente. La misión que se nos ha encomendado será cumplida."

La agencia Tass, que ha difundido dicho mensaje, indica que el médico que va a bordo del vehículo espacial, Boris Yegorov, ha sometido durante el vuelo a sus compañeros a un concienzudo reconocimiento médico.

El coronel Vladimir Komarov, director del equipo de tripulantes, ha comunicado, por su parte, a las estaciones terrestres los datos siguientes: "las condiciones de la cabina de la nave son normales; la presión es de 1,1 atmósferas; la temperatura es de 18 grados centígrados y la humedad relativa es de 58 por 100" (Efe.)

Varias estaciones europeas captan las señales de la aeronave

MOSCU.—La agencia Tass anuncia que el vuelo del "Voskhod" continúa normalmente. Ha realizado ya la segunda tercera y cuarta vueltas alrededor de la Tierra. Los cosmonautas han sido

sometidos a diversos exámenes médicos, como medida de tensión arterial, capacidad de la caja torácica, toma de sangre y capacidad de trabajo, según un método especial.

Las señales procedentes de la nave han sido captadas por dos veces, a las 13,30 y las 14,30 (hora española), en el Observatorio inglés de Jodrell Bank. En Italia fueron captadas en el Centro de Radioescucha Espacial de Torre Vret, de los hermanos Giudica-Corsiglia. La recepción fue muy clara y se pudieron registrar fragmentos de conversación.

En Dinamarca se captaron voces de los astronautas, que daban informaciones sobre la temperatura. (Pyresa.)

Décimotercer vuelo espacial humano desde 1961

PARIS.—El lanzamiento del "Voskhod" es el décimotercer vuelo espacial humano. El 1.º, en 12 de abril de 1961. Fue el realizado por Yuri Gagarin, en el "Vostok I"; 2.º, 5 mayo de 1961. El norteamericano Sheppard, en el "Liberty VII", con una duración de quince minutos. La cabina pesaba 1.500 kilos; 3.º, 21 de julio de 1961. Vuelo del norteamericano Griss. Dieciséis minutos; 4.º, 6 y 7 de agosto de 1961. El ruso Totov, en el "Vostok II". Permanece en el espacio veinticinco horas, con una nave de 1.500 kilos; 5.º, 20 de febrero de 1962. El norteamericano Glenn vuela durante cuatro horas y cincuenta y seis minutos en el "Amistad VII", también en una cabina de 1.500 kilos; 6.º, 24 de mayo de 1963. Carpenter, norteamericano, cuatro horas y cincuenta y seis minutos en el espacio; 7.º, el ruso Nicolaiev, en el "Vostok III", permanece ochenta y ocho horas y cinco minutos en el espacio. Fue lanzado el 11 de agosto de 1962; 8.º, el también ruso Popovich despegó el 12 de agosto de 1962 y vuela setenta y una hora, emparejado con Nicolaiev; 9.º, Walter Schirra, norteamericano, en el "Sigma VII", navega nueve horas y siete minutos el 3 de octubre de 1962; 10.º Cooper, norteamericano, está en el espacio del 15 al 17 de mayo de 1963, durante treinta y cuatro horas y diez minutos, a bordo del "Fe VII"; 11.º, el ruso Bykovsky, en el "Vostok", recorre 3.300.000 kilómetros en 119 horas; 12.º, del 16 al 19 de junio de 1963, Valentina Terechkova vuela en grupo, durante setenta y una hora, con Bykovsky, lanzado el día anterior. (Pyresa.)

Atmósfera terrestre dentro de la nave

Los especialistas soviéticos han tenido que realizar un gran esfuerzo científico para llegar a crear en el interior de la nave espacial "Voskhod" un medio idéntico al de la atmósfera terrestre. Gracias a ello, los cosmonautas han podido embarcarse sin escafandras —anuncia la agencia Tass—, precisando que los tres cosmonautas no llevan sobre sus cabezas más que un ligero casco de vuelo.

La citada agencia indica, por otra parte, que Guerman Titof y Valentina Terechkova, que participaron con los ingenieros y los técnicos en los últimos preparativos del vuelo del "Voskhod", siguen con los técnicos el vuelo de la nave espacial y permanecen en contacto con Vladimir Komarov y sus dos compañeros de equipo. Todos ellos siguen en la pantalla de la televisión las imágenes, transmitidas, directamente, por el "Voskhod", precisa la agencia Tass.

La agencia añade que el personal de la estación de control entra en contacto por radio con los cos-

monautas cada noventa minutos, durante un periodo de diez minutos, lo que les permite verificar si todo va bien a bordo y si se sigue el plan de vuelo. El indicativo de la estación en tierra es "Aurora", el de la nave espacial es "Rubis".

Todo funciona normalmente

Durante la quinta órbita, el comandante de la nave, Vladimir Komarov, ha podido descansar y dormir mientras los otros dos miembros de la tripulación se dedicaban a hacer observaciones.

El investigador Constantin Feoktistof ha tomado nota de la formación de las nubes que rodeaban al Globo y ha realizado medidas fotométricas, el doctor Boris Agorof, por su parte, ha efectuado pruebas fisiológicas basadas principalmente sobre la actividad cardiovascular y las funciones vestibulares (relativas al vestíbulo del oído) de los tripulantes.

En el transcurso de la sexta órbita, Komarov ha orientado la nave espacial utilizando los mandos manuales, en tanto que Feoktistof daba la posición de la nave en el espacio. Durante este tiempo, el doctor Ogorof descansaba.

Las informaciones recibidas en las estaciones terrestres ratifican el normal funcionamiento de todos los aparatos de a bordo.

Los parámetros del "microclima", mantenido en el interior de la cabina, son los siguientes: temperatura, 19 grados; presión, 780 milímetros de mercurio; humedad, 50 por 100.

Altitud de su apogeo: 409 kilómetros

PARIS.—La órbita descrita por el "Voskhod" es particularmente notable por la altitud de su apogeo: 409 kilómetros. Ningún navío cósmico habitado había alcanzado, hasta ahora, esa altura.

Los apogeos, tanto en los vuelos "Mercury" como en los "Vostok" se situaron generalmente entre 250 y 300 kilómetros. Sólo constituyen excepción a esta regla el "Vostok" de Gagarin, que alcanzó los 327 kilómetros de altitud.

De dos a siete días permanecerá en el espacio

MOSCU.—Según indican los expertos moscovitas, el "Aurora" permanecerá en el espacio entre dos y siete días, o quizás más, aunque las fuentes oficiales se niegan a precisar el tiempo exacto del experimento.

Los astronautas no utilizan trajes espaciales

MOSCU.—Los tres cosmonautas a bordo del "Aurora" no utilizan trajes espaciales, según informa la agencia Tass.

Comunicando desde el centro de control espacial soviético—cuya localización no da—Tass dice que «nadie estaba sorprendido por la inusitada apariencia de los cosmonautas. (Efe.)

NOTICIAS BREVES de todas partes

★ Cientos de veteranos del Afrika Korps han rendido homenaje al «Zorro del Desierto», Erwin Rommel, tres días antes del veinte aniversario de su muerte. En una ceremonia conmemorativa, a la que asistió la viuda del difunto mariscal de campo, Lucie-Maria Rommel, y su hijo Manfred, la Asociación del Afrika Korps colocó coronas en el monumento a Rommel erigido hace tres años en su ciudad natal, Heidenheim. El presidente del grupo —el general retirado Siegfried Westphal— elevó al «Zorro del Desierto» como un «soldado destacado, un gran dirigente y una personalidad relevante».

★ Decenas de millares de personas han hecho en Ottawa un caluroso recibimiento a la Reina cuando llegó al monumento conmemorativo de las guerras en las que ha intervenido el Canadá. Unas 25.000 personas se situaron a lo largo del trayecto a seguir por la Soberana. La carrera se hallaba cubierta por fuerzas del Ejército, en tanto la Policía Montada establecía un servicio de vigilancia como jamás se hiciera antes en la historia de esta capital.

★ La «fiesta de los caballos», celebrada en la pequeña localidad marroquí de Tissa, ha sido presidida por el ministro de Información y Turismo, señor Alaoui. Las tribus «Hayaina» tienen reputación de ser los mejores criadores de caballos de raza árabe-beber. En Marruecos se suelen celebrar con manifestaciones folklóricas este tipo de fiestas, como también la «fiesta de los dátiles», en Erfud, y la «fiesta de los novios», en Knilchil, donde más de veinticinco jóvenes de ambos sexos de las montañas Atlas se han reunido para realizar sus contratos matrimoniales. Los jóvenes casaderos acuden en busca de pareja y se suceden los tratos interminables sobre la «dote» que el novio debe entregar a los padres de la mujer elegida, que se ocupan de «hacer el artículo».

★ El jefe del gobierno israelí ha solicitado que Alemania occidental asuma la responsabilidad moral de suspender el trabajo de los científicos alemanes que trabajan en la construcción de cohetes balísticos en la República Árabe Unida. Eshkol advirtió en el Parlamento que los esfuerzos militares de la RAU se dirigen ahora a conseguir planes de largo alcance para destruir Israel cuando las condiciones sean propicias.

SORPRESA EN ESTADOS UNIDOS Y EN LA ONU

NUEVA YOR. (De nuestro corresponsal.) — Extraordinario ha sido el impacto de la noticia del lanzamiento de la nueva nave soviética al espacio, con tres hombres a bordo, tanto en América como en las Naciones Unidas. Un delegado hispanoamericano en la ONU recordó que esta nueva etapa de la conquista del espacio sideral coincide con el aniversario de la llegada de Colón a la nueva orilla, aventurando la opinión de que ese piloto, ese hombre de ciencia y ese médico colocados en órbita en la fecha del Descubrimiento del Nuevo Mundo simbolizan, a su modo de ver, a las tres carabelas, la «Pinta», la «Niña» y la «Santa María», en un viaje de exploración tan trascendental para la historia del mundo, como aquel otro que concluyó felizmente el 12 de octubre de 1492. En ambientes checoslovacos en la ONU me informaron anoche tener noticias según las cuales uno o dos de los tripulantes del «Vostok» abandonaría brevemente la nave espacial mientras ésta se halla en órbita alrededor de la Tierra, con objeto de experimentar la posibilidad de poder enlazar, en un futuro más o menos cercano, con más de un satélite lanzado al espacio y, sobre todo también, a fin de preparar un próximo «alunamiento».

No parece dudarse en esferas norteamericanas, tanto oficiales como científicas, de que, de hecho, los rusos serán los primeros en colocar sus colores en la Luna. Se reconoce que los cohetes propulsores soviéticos tienen capacidad de transporte que los vehículos americanos no sólo no han alcanzado todavía, sino que no lograrán probablemente obtener antes de, por lo menos, dos años, atribuyéndose por cierto esta ventaja soviética a una relativa paradoja: es decir, al hecho de que, habiendo logrado perfeccionar las armas termonucleares al punto de poder reducir considerablemente su peso y tamaño a la vez que aumentar su potencia, los Estados Unidos abandonaron el desarrollo de potentes cohetes balísticos, hace diez años, por considerarlos innecesarios. Los rusos, en cambio, cuyas armas «H» requerían vo-

hículos de gran potencia, se encontraron de repente con gran ventaja al poder emplear esos cohetes —una vez que sus propias armas termonucleares fueron perfeccionadas— para la explotación de los espacios siderales.

INFERIORIDAD

No es, evidentemente, sin cierta melancolía, como los americanos vislumbran hoy los propios experimentos, proyectados para el futuro cercano. La operación «Gemini» —o gemelos— tuvo que ser aplazada de la fecha prevista, a finales de este año, hasta una fecha aún no fijada, en el año que viene. E incluso cuando se realice esta proeza, la hazaña no tendrá más remedio que palidecer en confrontación con la que acaban de realizar los rusos, no sólo porque dos y no tres cosmonautas participarán en la empresa, sino también porque la nave espacial americana, como todas las precedentes, deberá aterrizar en el mar y no en el continente americano.

Sin embargo, también se cree poder discernir un elemento positivo en esta nueva aventura soviética, en la medida en que pueda influir sobre las elecciones presidenciales en curso. Se aventura, en efecto, que el impacto que cause en la opinión pública americana redundará en beneficio del Presidente Johnson. Y ello, aun cuando sólo fuere porque el candidato republicano a la Presidencia, senador Barry Goldwater, insiste constantemente en su campaña electoral en que los rusos sólo comprenden el lenguaje de la fuerza. Esta nueva empresa soviética —se arguye—, y el hecho de que tan sólo pudo realizarse gracias a la posesión de potentísimos cohetes, capaces de transportar también armas termonucleares —o sólo pacíficas naves del espacio—, tendería a confirmar —a juicio de estos observadores— que los rusos también pueden hablar fuertes, por lo que la paz del mundo quedaría mejor asegurada —como proclama el Presidente Johnson— mediante el diálogo que el ultimátum.

GUY BUENO

MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

5 equipos portátiles para iluminación de emergencia, con generador, cuadro de mandos y cinco lámparas de repuesto.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las trece horas del día 9 de noviembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la MONCLOA.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden retirarse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 7 de octubre de 1964.—El Secretario de la Junta Económica.

TERMINA LA CONFERENCIA CUMBRE DE LOS «NO ALINEADOS»

Los principales puntos del comunicado final se refieren al colonialismo, la coexistencia y el desarme mundial

EL CAIRO.—La Conferencia en la cumbre de los 47 países «no alineados» terminó a la medianoche del sábado.

«Una declaración sobre paz y cooperación internacional» fue pasada para la firma de los delegados.

La declaración incluye una condena contra las bases británicas en Adén y Chipre y la norteamericana en Guantánamo. (Efe.)

Comunicado

La Conferencia de alto nivel de los países no alineados ha publicado un comunicado final en el que se pide la «completa y total abolición del colonialismo». En el documento se condena toda política colonialista y neocolonialista en las diversas partes del mundo, y se pide a todos los combatientes en El Congo que cesen inmediatamente las hostilidades, y a todas las potencias extranjeras que no interfieran en los asuntos internos de este país.

Esta declaración, que lleva por título «Programa para la Paz y Cooperación Internacional», afirma que el «proceso de liberación es irresistible e irreversible» y agrega que los pueblos colonizados pueden legítimamente recurrir a las armas para garantizar el total ejercicio de su derecho de autodeterminación e independencia en el caso de que las potencias coloniales insistan en oponerse a sus aspiraciones naturales.

Se recomienda también en el documento a la Asamblea General de las Naciones Unidas que adopten una declaración de principio en torno a la coexistencia pacífica.

Chipre

En el capítulo dedicado al respecto de la soberanía de los Estados y a su autoridad territorial, la declaración hace un llamamiento a todos los países para que respeten la soberanía, independencia e integridad territorial de Chipre y se abstengan de cualquier amenaza, uso de la fuerza o intervención.

Se afirma en la declaración que Chipre tiene derecho a una «ilimitada soberanía e independencia», y que su pueblo debe determinar libremente el futuro político del país sobre la base de la autodeterminación. La Conferencia recomienda también la eliminación de las bases extranjeras en Chipre.

Desarme

Pasó después el comunicado a solicitar la conclusión de un acuerdo entre las grandes potencias para lograr un desarme general y completo, en tanto que los países participantes declaran su voluntad de abstenerse de fabricar, adquirir o experimentar armas nucleares, e invitan a todos los países a hacer compromisos similares.

La Conferencia expresa su esperanza en la posibilidad de crear zonas desnuclearizadas en África, Iberoamérica, regiones de Europa y en los océanos del mundo, en virtud de acuerdo entre todos los Estados de estas zonas, o costeros de los océanos.

Cuba, Adén y Sudáfrica

Se pide asimismo la evacuación de la base de Guantánamo en Cuba, mientras que se declara que el establecimiento de nuevas bases en el océano Índico puede consi-

tituir una amenaza para la paz, seguridad e independencia en esta zona del mundo.

Se solicita después en la declaración «la liquidación de la base militar británica en Adén», y se denuncia «el colonialismo británico» en Omán. Se condena asimismo «las manifestaciones de colonialismo y neocolonialismo» en Iberoamérica, en tanto que se pide la independencia de la Guinea británica y se lamenta que Martinica, Guadalupe y otras islas del Caribe no hayan obtenido todavía el autogobierno.

Sigue la declaración pidiendo la imposición de sanciones contra la política de «Apartheid» sudafricana, y afirma que la coexistencia pacífica entre Estados de diferentes sistemas políticos y sociales «es tanto posible como necesaria».

Agrega la declaración que los Estados deben abstenerse de todo uso, o amenaza de fuerza, contra la integridad territorial e independencia política de otros Estados, y afirma que «la situación creada por estos medios no debe ser reconocida».

Portugal, Rhodesia y Somalia

Ataca después el documento a Portugal por su política en África, y propugna que los países no alineados rompan sus relaciones diplomáticas con este país.

Condena después el documento el «régimen de minoría racista» de Rhodesia del Sur, que, según dice, niega las libertades fundamentales al pueblo «mediante actos de represión y terror», y pide a todos los Estados que no reconozcan la

independencia de Rhodesia del Sur si ésta es proclamada unilateralmente.

Hace más tarde una recomendación a Francia para que permita a la Somalia francesa que se convierta en país libre e independiente, y solicita de todos los países participantes que apoyen al Comité de Liberación de la Organización de Unidad Africana.

Propugna la declaración que los Estados Unidos levanten su bloqueo económico y comercial a Cuba y declara que todas las disputas fronterizas pueden ser resueltas pacíficamente por medio de negociaciones y que las diferencias entre países vecinos pueden resolverse sin la intervención extranjera.

Vietnam y la China roja

Hace un llamamiento a los países firmantes del acuerdo de Ginebra sobre Indochina para que se abstengan de cualquier acción que pueda agravar la situación en el sudeste de Asia y para que se con-

EL SANTO PADRE CONDECORA A SUKARNO

CIUDAD DEL VATICANO.—El Papa recibió en audiencia especial al Presidente indonesio, Sukarno, y le otorgó la espuela de oro, la más alta condecoración después de la Orden de Cristo, reservada a los Jefes de Estado católicos. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

EL HARAKIRI DE LOS «NO ALINEADOS»

los discursos de Sukarno, que martilleaba el pupitre en una de sus más belicosas arengas —y ya es decir—, mientras reclamaba un refuerzo de la lucha en todos los terrenos y calificaba de ficticia la independencia de un buen número de países. Tales posiciones son las que han marcado la línea de separación entre las tendencias. El esfuerzo de Tito en su constante apología de la «coexistencia» responde al interés que tuvo Moscú por frenar la influencia del grupo prochino en la Conferencia. Este grupo estaba encabezado por Sukarno, y de él formaban parte también N'Krumah, de Ghana; Seku Turé, de Guinea; Douzimat, de la República centroafricana, e incluso Dorticos, de Cuba. A la hora de hacer el balance para contar los votos que tendrá en su propósito de ser invitado a la Conferencia afroasiática de 1965, Krustchev habrá experimentado algunas decepciones. E incluso es probable que haya apreciado poco la actividad de Tito, que más que defender en nombre de la URSS las tesis de la «coexistencia pacífica» moscovita, se ha arrogado la primacía de los éxitos obtenidos, en nombre de la primera Conferencia de los «no alineados», de la que fue uno de los principales promotores.

voque una nueva Conferencia ginebrina con el fin de encontrar una solución política en la que se reconozca la neutralidad e integridad de Camboya y se obtenga una solución política al problema del Vietnam.

Finalmente, se pide a la Asamblea General de las Naciones Unidas que admitan a la China comunista como miembro de la Organización.

Tito, en visita oficial a la RAU

EL CAIRO.—El Presidente yugoslavo, Tito, y su esposa, Jovanka, se han hospedado en el palacio «Kubba», de El Cairo, iniciando así su visita oficial a la RAU, visita que se ha anunciado durará «varios días». (Efe.)

Camboya rompe sus relaciones con Portugal y Sudáfrica

TOKIO.—El jefe del estado de Camboya, príncipe Norodom Sihanouk, ha anunciado la suspensión de las relaciones diplomáticas con África del Sur y Portugal, correspondiendo a la resolución de las Naciones Unidas, informa la agencia de noticias Nueva China en una emisión recibida en esta capital.

Según la citada agencia, Sihanouk ha expresado su satisfacción por la declaración de la conferencia de El Cairo, por la que se recomienda la inmediata convocatoria de una nueva conferencia de Ginebra sobre Indochina para reconocer y garantizar la integridad territorial de Camboya. (Efe.)

TSHOMBE PIDE A FRANCIA UNA AYUDA MAS AMPLIA

OTROS 60 FANATICOS DE LA «IGLESIA LUMPA», DE RHODESIA DEL NORTE, MUERTOS POR LA POLICIA

PARIS.—El jefe del Gobierno del Congo, Moïse Tshombe, ha conferenciado con el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Michel Habib Deloncle.

El miembro del Gobierno francés le aseguró el apoyo francés en sus esfuerzos para restaurar la paz en el Congo. Los informantes han declarado que las conversaciones versaron sobre problemas africanos en general y la cooperación franco-congoleña en particular.

Se ha informado que Tshombe sometió a Habib Deloncle cierto número de peticiones de mayor ayuda francesa al Congo. (Efe.)

Fanáticos lumpa muertos

LUSAKA (Rhodesia del Norte). Las fuerzas de orden público de Rhodesia del Norte han dado muerte a otros sesenta seguidores de la «profetisa» Alice Lenshina, fundadora de la llamada «Iglesia Lumpa», según se ha anunciado oficialmente en esta capital.

Un portavoz gubernamental ha indicado que el choque armado con los seguidores de la citada «profetisa» tuvo lugar el pasado sábado en el valle de Luangue.

bre la acción subversiva de China en su territorio. Esto podía haberse hablado. Pero los hombres prudentes de la Conferencia de El Cairo han sido rebasados por las tesis de los prochinos, e incluso el prosoviético Tito ve muy disminuida su teoría de la coexistencia pacífica en un documento en el que a cada paso lo que resuena es el grito de guerra de Pekín.

En la Unión Soviética hay pueblos oprimidos colonialmente, como los ucranianos y los treinta millones de musulmanes de las Repúblicas del centro de Asia. No hablémos de los países bálticos esclavizados. El arzobispo Makarios, que tanto empeño pone en el respeto de la autodeterminación, podía haber pedido su autodeterminación, y también la de los alemanes de la zona oriental. No sólo hay 23.000 norteamericanos en el sudeste de Asia, como ha dicho Tito, sino varias divisiones chinas ocupando el Tíbet, y nadie se ha preocupado por ello. No sólo hay guerra en el Congo, sino también en Malasia, adonde envía sus paracaidistas y sus «comandos» el indonesio Sukarno. Pero esto se ha pasado en silencio. Que los prochinos hayan pedido el desarme universal suena a ironía en los momentos en que los propios chinos dejan entender que su primera bomba nuclear estallará en este mes de octubre. La lista de contradicciones es extensísima. La verdad es que en esta Conferencia las víctimas han sido los «no alineados» sinceros —que los hay—, obligados a hacerse el «harakiri» para no ser acusados por Pekín de vendidos o capituladores. El mundo no gana nada con este belicoso programa de acción.

EL CASO DE GIBRALTAR

EL GRUPO AFROASIÁTICO SE REUNE CON EL PRESIDENTE DEL COMITE DE LOS 24

TRATAN DE HALLAR UN ACUERDO SOBRE EL ARTICULO EN QUE SE BASA LA POSICION ESPAÑOLA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—El grupo afroasiático se reunió ayer a puerta cerrada con el embajador del Uruguay, don Carlos María Velázquez, con objeto de buscar un acuerdo sobre la cuestión de Gibraltar.

De fuentes allegadas se dice que el acuerdo que se busca es sobre el artículo sexto de la declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales, en la que se fundamenta la posición española sobre la cuestión.

El párrafo dice así: «Todo intento encaminado a quebrantar total o parcialmente la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas.»

La sesión de ayer tarde del Comité de los Veinticuatro decidió aplazar el debate sobre Gibraltar para dar tiempo a la reunión solicitada por los miembros del grupo afroasiático con el embajador Velázquez, que es el presidente interino del Comité. (Efe.)

SE IGNORA TODAVIA EL PARADERO DEL CORONEL SMOLEN

FUE SECUESTRADO EL VIERNES POR LA ORGANIZACION CASTRISTA VENEZOLANA

Un mensaje anuncia que va a ser juzgado por un "tribunal" de dicha organización

CARACAS.—Un mensaje que se supone procede de la organización venezolana castrista denominada Fuerzas Armadas de Liberación Nacional advierte que el teniente coronel norteamericano Michael Smolen, raptado el viernes pasado, va a ser «juzgado» por un «tribunal» de la mencionada organización izquierdista.

«Además, miles de policías venezolanos buscan infructuosamente cualquier indicio que les pueda conducir al descubrimiento de los raptadores del militar estadounidense. (Efe.)

Dos miembros de la organización FALN detenidos

CARACAS.—Dos miembros de la organización procomunista «Frente Armado de Liberación Nacional» (FALN), que tomaron parte en el secuestro del teniente coronel Michael Smolen, de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, han sido detenidos por la Policía en un apartamento del centro de la ciudad, ha anunciado el ministro del Exterior, Gonzalo Barrios.

Los detenidos han sido identificados como Arsenio Pasarini y Alberto Torrija.

Sin embargo, el paradero de los otros secuestradores y el teniente coronel se ignoran.

Barrios declaró que espera una completa confesión de los detenidos, en cuyo apartamento se hallaron armas, bombas y un gran cartel que decía «Fuera los asesinos, no queremos yanquis.»

Anteriormente, Barrios dijo que Venezuela rehusaría cualquier proposición de los terroristas sobre un intercambio entre el teniente coronel Smolen y unos prisioneros políticos.

El ministro dijo a los periodistas que dudaba de la persona que había llamado por teléfono, la cual se tituló jefe del procomunista F. A. L. Según Barrios, la citada organización sólo busca una publicidad de tipo internacional. En la primera llamada telefónica se proponía cambiar la vida de Smo-

len por la de un terrorista del Vientcong. En la segunda, intentaban un intercambio con miembros del FALN detenidos por el Gobierno.

«Nosotros —indicó el ministro— no deseamos negociar con ellos.» Además predijo que el caso Smolen se resolverá con mayor rapidez que el del coronel norteamericano James Chanault, secuestrado en el año 1963 y puesto en libertad ocho días más tarde. (Efe.)

Los carniceros bonaerenses, en huelga

BUENOS AIRES.—Los carniceros minoristas de Buenos Aires decidieron iniciar un paro hasta el miércoles de la próxima semana, como protesta por el sistema de precios máximos vigente para la carne vacuna.

El precio de la carne ha estado aumentando continuamente hasta mediados de este año, en el que el Gobierno estableció precios máximos para los distintos cortes.

Los carniceros sostienen que, debido a lo que pagan a los mayoristas, sus actividades no les reportan utilidades.

La carne de vaca constituye el ingrediente esencial en la dieta alimenticia del argentino, y las amas de casa, al enterarse del paro anunciado por los minoristas, trataron de acumular reservas de carne.

Por otra parte, el principal frigorífico de Buenos Aires, el de Lisandro de la Torre, insinuó recientemente que podría cerrar o despedir al personal a causa de las pocas cabezas de ganado que entran en sus instalaciones.

La entrada de ganado al frigorífico ha estado reduciéndose marcadamente.

Ateniéndose a varias versiones, la reducida entrada de reses obedece al hecho de que los ganaderos consideran que el sistema de precios máximos para los cortes les deja, en última instancia, un margen de ganancias demasiado reducido.

UN GRUPO DE CARDENALES SE PRONUNCIA A FAVOR DE UNA CUARTA SESION DEL CONCILIO

HOY CONCLUIRA EL ESTUDIO DEL ESQUEMA «APOSTOLADO DE LOS LAICOS»

ROMA.—Durante una reunión de cardenales se han tomado «graves» decisiones que pueden influir en el desarrollo del Concilio Euménico Vaticano II, según cree saber el Centro de Información Iberoamericano ligado a la Conferencia episcopal sudamericana. En esta reunión, que se desarrolló con la asistencia del cardenal Joseph Frings, arzobispo de Colonia, participaron los cardenales Raúl Silva Enríquez, arzobispo de Santiago de Chile; Julius Döpfner, arzobispo de Munich; Franz Koenig, arzobispo de Viena; Achille Lienart, obispo de Lila; Joseph Leffevre, arzobispo de Bourges; Bernard Alfrink, arzobispo de Utrecht; Giacomo Lercaro, arzobispo de Bolonia; Joseph Riter, arzobispo de San Luis (Estados Unidos); Meyer, arzobispo de Chicago; Leo Joseph Suenens, arzobispo de Malinas.

En el curso de esta reunión, según indica la misma fuente, se decidió enviar al Papa un memorándum, en el que los prelados mencionados se pronunciaron en contra de la transformación en una simple frase del esquema «De Ecclesia», de la declaración sobre los judíos. El memorándum también

se pronunció contra el reenvío a otra Comisión, del capítulo sobre «La libertad religiosa».

Los signatarios del memorándum declararon, además, que si el Concilio había de terminarse durante la sesión actual, el esquema XIII, que trata de la «Iglesia en el mundo», no podría discutirse a fondo. Se pronunciaron en favor de una cuarta sesión y que apelarian al Papa para que deshaga las manobras que dificultan el desarrollo del Concilio. (Afp-Efe.)

Confirmación

CIUDAD DEL VATICANO.—Se confirma, en los medios generalmente bien informados, que cierto número de cardenales han enviado una carta al Santo Padre, al término de una reunión celebrada ayer tarde, en la que piden asegure la buena marcha del Concilio Euménico y convoque —si ha lugar a ello— una cuarta sesión.

Los interesados, así como los miembros de su cortejo, guardan la mayor reserva acerca del tenor y contenido de este documento. (Afp-Efe.)

El tema del laicado

CIUDAD DEL VATICANO.—«Para recuperar a los que se han adherido al marxismo es preciso desplegar un apostolado social, abierto y animado, mediante el cual se podría penetrar en las almas sin olvidar los cuerpos, como Jesús mismo nos enseña a hacer en el Evangelio», ha declarado ante la Asamblea conciliar monseñor Luigi Civaldi, a quien Su Santidad el Papa Juan XXIII, del que se asegura fue uno de los consejeros en la redacción de la Encíclica «Pacem in Terris», nombró obispo unos meses antes de su muerte.

Monseñor Aurelio del Pino, obispo de Lérida (España), sostuvo, por su parte, que el problema obrero constituye hoy en día el tema más importante del apostolado de los laicos. «No es posible tener el alma en paz —añadió el obispo español— mientras los obreros no participan en la justa medida de los beneficios de las Empresas.»

El cardenal Achille Lienart,

obispo de Lila, estima que el papel del laicado no consiste solamente en ayudar al clero, sino en completar su misión. A propósito de la Iglesia Católica, afirmó que los laicos que militan en sus filas no constituyen categorías privilegiadas.

Monseñor Cándido Padín, obispo auxiliar de Río de Janeiro, estimó que es menester que los laicos participen en todas las iniciativas tendientes a favorecer el progreso de las naciones en vías de desarrollo. Monseñor Andre Renard, obispo de Versalles, pidió una mejor definición del apostolado. Al recordar que Su Santidad Pablo VI invitó a los cristianos a entablar el diálogo con el mundo, deplora el hecho de que demasiados cristianos se olvidan hoy día de que tienen una obligación de anunciar la fe.

Monseñor Andre Fugerat, obispo de Grenoble, pedía se destacase más el plan de las organizaciones internacionales católicas que per-

miten a los cristianos hallarse presentes en los grandes organismos internacionales, políticos, sociales y culturales.

La discusión sobre el esquema del «apostolado de los laicos» se dará por terminado hoy, una vez que efectúen su intervención los oradores que habrán de hablar en nombre de 70 obispos. (Afp-Efe.)

EXPOSICION DE LIBROS CIENTIFICOS ESPAÑOLES EN LONDRES

LONDRES. (Del corresponsal de Efe.)—El embajador de España, marqués de Santa Cruz, ha tenido ayer un sentido recuerdo personal a la memoria de don Miguel de Unamuno con ocasión de inaugurar una importante Exposición de libros científicos españoles en la biblioteca del Kings College de la Universidad de Londres.

Hablando ante el principal del Colegio P. S. Noble y otras dignidades académicas e intelectuales londinenses, el embajador español recordó que cuando era un joven secretario de embajada tuvo el honor de acompañar al gran maestro salmantino en su visita al Kings College y de oír sus comentarios sobre Inglaterra en un breve paseo por Westminster.

Ocurrió esto meses antes de la muerte de don Miguel, en ocasión de ser recibido doctor «honoris causa» de la Universidad de Oxford en la tradicional «encaenis» del año 1936. «Probablemente —dijo el marqués de Santa Cruz— soy el único español viviente testigo de aquella ceremonia.»

El embajador de España dijo que era un gran motivo de satisfacción para España el que semejante Exposición del trabajo científico editorial de nuestro país se inaugurase justamente en un día tan señalado como el de la Virgen del Pilar, descubrimiento de América y Fiesta de la Hispanidad y en centenario del nacimiento de uno de nuestros más grandes autores, de tan universal raigambre y admiración como don Miguel de Unamuno.

El principal del Colegio P. S. Noble agradeció las palabras del embajador español y la colaboración que las autoridades españolas prestaron en la organización de esta Exposición de cerca de un millar de títulos de libros y revistas científicas y eruditas que demuestran el considerable esfuerzo de la España actual.

VIOLENTO COMBATE AL NORTE DE SAIGON

TANTO LOS ROJOS COMO LOS GUBERNAMENTALES SUFRIERON NUMEROSAS BAJAS

SAIGON.—A unos 50 kilómetros de Saigón tuvo lugar el domingo un encuentro en el que ambos lados sufrieron gran número de bajas.

Un comunicado militar de fuente norteamericana anuncia que las fuerzas comunistas iniciaron el ataque con intenso fuego de mortero. La artillería gubernamental respondió al ataque, obligando al

enemigo a replegarse y causando 55 muertos y 11 prisioneros.

Las fuerzas del Vietcong sufrieron otras bajas, entre muertos y heridos, y dejando abandonadas doce carretas de buyes. En total de bajas causadas a los comunistas se estima en unas 150.

Por su parte las fuerzas gubernamentales, que se hallaban acampadas en dos aldeas cuando se efectuó el ataque, han tenido 28 muertos, 38 heridos y 32 desaparecidos. (Efe.)

LEA USTED



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

Comentario de Macapagal

NUEVA YORK.—El Presidente de Filipinas, Diosdado Macapagal, ha rehusado hacer comentarios acerca de si su país facilitará tropas en ayuda a la lucha anticomunista en Vietnam del Sur.

Mientras declaraba que «era posible» llegar a una victoria militar contra el Vietcong, Macapagal señaló que «no se había logrado progreso alguno» en la situación general en el sudeste de Asia desde su declaración de hace dos años en el sentido de que los comunistas estaban ganando terreno. (Efe.)

PRONOSTICOS ELECTORALES ESTADOUNIDENSES

LAS ULTIMAS PREDICCIONES ATRIBUYEN A JOHNSON EL 58 POR 100 DE LOS VOTOS

"Actuaremos con prudencia para mantener la paz interior y exterior", dijo el Presidente en su último discurso a los electores

NUEVA YORK.—La última consulta popular efectuada por Louis Harris, y publicada por la revista "Newsweek", señala que el Presidente obtendrá un 58 por 100 de votos y el senador Barry Goldwater el 34 por 100. Queda un margen de un 8 por 100 de votantes indecisos.

Las cifras arrojadas en una anterior consulta señalaban un 2 por 100 más para Goldwater que el mostrado en esta ocasión. (Efe.)

Johnson extiende su campaña a cuatro nuevos Estados

RENO (Nevada, Estados Unidos).—El Presidente Johnson, al iniciar un recorrido por los Estados de Nevada, Wyoming, Colorado e Idaho, ha declarado en un discurso que propuso la adopción de un proyecto de ley de responsabilidades para complementar el proyecto de ley de Derechos constitucionales.

En su proposición, Johnson manifiesta que el Gobierno debe actuar con prudencia y tacto, mantener la paz interior y conservar la paz mundial como directriz del mundo libre.

El Gobierno debe también promover la economía norteamericana, la educación, la ayuda a los ancianos, asegurar los derechos civiles y ser, "en todo momento, la voz, el brazo y el instrumento del pueblo".

El Presidente, que visitó Phoenix, Arizona, ciudad natal de su oponente Barry Goldwater, lanzando algunos ataques contra el mismo, aunque no lo mencionó por su nombre. "Hay un candidato que va de un lado a otro del país diciendo cosas terribles contra el Gobierno. Algunas veces, creo que actúa contra el cargo de Presidente en vez de a favor". (Efe.)

Dos amenazas anónimas contra la vida del Presidente

LOS ANGELES (California, Estados Unidos).—Ante dos amenazas anónimas formuladas por teléfono contra la vida del Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, han sido movilizadas todas las fuerzas de Policía y agentes del Servicio Secreto en todo el condado de Los Angeles.

El autor de una de las llamadas, hecha a la Jefatura de Policía, dijo:

"El Presidente Johnson no vivirá en su viaje a través de Long Beach."

El segundo hombre parece que profirió directamente amenazas de muerte contra el primer mandatario, acompañadas de insultos contra su persona.

Por otra parte, en la ciudad de Phoenix, en el Estado de Arizona, la autoridad policial procedió la pasada noche a detener a dos jóvenes —uno de ellos armado de un revólver— en momentos en que el Jefe del Estado norteamericano acababa de llegar a la ciudad.

Este sujeto alegó, al ser arrestado, que llevaba la pistola con el propósito de "proteger al Presidente" si hubiera sido menester.

El otro muchacho, llamado Thomas Lee Wilkins, fue prendido por

haber hecho manifestaciones mímicas contra la persona del primer magistrado, indicando que quería golpearlo en la cabeza.

En Inglaterra sigue la incertidumbre

LONDRES.—Cuando la campaña electoral se halla ya en pleno furor y en su punto álgido, las consultas populares que se vienen realizando demuestran tendencias muy dispares. Mientras en unas se da a los conservadores una ventaja de 35 a 5 escaños, otras predicen una victoria laborista por un margen de cincuenta escaños en el futuro Parlamento. (Efe.)

LA V REPUBLICA FRANCESA, BLANCO DE TODAS LAS ACUSACIONES

DESDE MULTIPLES SECTORES MENDUEAN LAS CRITICAS CONTRA EL PODER ESTABLECIDO

NO HAY, EN CAMBIO, UNANIMIDAD EN CUANTO A LOS SUPUESTOS ERRORES DEL GOBIERNO

PARIS. (De nuestro corresponsal).—Por momentos, el clima político francés acentúa su enrarecimiento. Las críticas contra el Poder establecido afluyen de todos los sectores con fórmulas más o menos veladas, pero lo suficientemente claras, para que no se presienta a equivocación, respecto al estado de cosas actual.

Los partidos políticos, estos grupos que el señor Tixier Vignancourt ha calificado en su primer discurso de campaña electoral, como los "ánimos de la historia", coinciden, sin más excepción que la del sector UNR, en declararse contrarios al régimen que manda, y sólo difieren en que unos, los comunistas, condenan en primer lugar la política social del Gobierno. Para los socialistas, la peor cosa de cuantas decretaron los hombres en el Poder es el empeño en crear la tan discutida fuerza de disuasión, entendámonos: el armamento atómico. Según los radicales, lo que resulta real-

mente criticable, y que exige una rapidísima enmienda, es la Constitución. Para los componentes del Movimiento Republicano Popular, donde debe cooperar el sentido cívico de la mayoría es en combatir el llamado poder personal. Entendiendo a los independientes, aquello que resulta inadmisiblemente a todo punto es la política agraria del Estado, y si hacemos caso a los llamados de derechos (en los que se clasifican simpatizantes del mariscal Pétain, amigos de la OAS y partidarios de la desaparecida Argelia francesa), el motivo de la profunda discordia nacional reposa en la falta de generosidad del régimen, que en un alarde de rencor contenido no ha decretado aún la amnistía. Resumiendo; la unanimidad existe cuando se trata de establecer una censura contra los gobernantes, y la discrepancia aparece cuando cada uno de los opositores tiene que especificar en

dónde está la falla del Poder y el error de los que gobiernan.

En medio del abrumador coro de acusadores apenas si puede distinguirse una razón clara. Pero siguiendo atentamente lo que dicen unos u otros, resulta admisible que entre tanta frase no faltan agudas ideas ingeniosamente aplicadas, con lógica bien difícil de refutar. Por ejemplo, refiriéndose al problema de los lecheros, que siguen en huelga después de tres semanas, han reprochado que cuando De Gaulle no está en Francia, hasta los tenderos carecen de orden, lo que según algunos, equivale a demostrar la inutilidad de los mini tros incapaces de resolver menores problemas.

Otra frase no exenta de agudeza, juzgando la política extranjera de la V República, subraya que no se puede sustituir los Estados Unidos por Camboya, cuando se trata de alianzas internacionales, y hablando del actual periplo por América del Sur, un articulista ha subrayado que De Gaulle puede componer todos los balances que quiera en cuanto a la eficacia de su viaje, pero resulta evidente que ha decepcionado a los hispano-americanos, porque no da la suelta ayuda efectiva que se prometían; a los franceses, porque la "turnée" acaba en un coro viaje de turismo, y a los europeos, porque de la famosa operación de prestigio queda únicamente la evidencia de un deseo exclusivista de presentarse como "leader", sin solicitar la autorización de otras potencias ni poseer fuerza real para serio.

Estos reproches y otros muchos aparecen ante la opinión pública para preparar el recibimiento del pueblo a su Jefe de Estado cuando vuelva de la larga gira. Clima que no invita al entusiasmo, sino por el contrario, a coagular un sentimiento de cansancio y el comienzo de la resistencia política.

Manuel DE AGUSTIN

HUELGA EN EL METRO LONDINENSE, TRES DIAS ANTES DE LAS ELECCIONES

EL PARO PUEDE PERJUDICAR GRAVEMENTE LAS POSIBILIDADES LABORISTAS DE TRIUNFO

LONDRES. (De nuestro corresponsal).—A sólo tres días de las elecciones generales ha comenzado una huelga en el Metro de Londres. La cuestión consiste simplemente en la imposición de un nuevo horario que los empleados se niegan a poner en ejecución. Así, unos no trabajan y otros siguen los horarios anteriores, mientras desde la central se trata de imponer los modernos. Ciertamente es la palabra "caos" se usa aquí a todas horas, pero la verdad es también que algunas veces no se puede evitar. Más de medio millón de personas utilizan el Metro de Londres a las horas punta. Para ello cuenta con unos 500 trenes; pues bien, ayer, de esos 500 trenes, unos 250 se negaron a trabajar. Algunas líneas estuvieron cerradas todo el día, mientras las otras trabajaban en servicios muy reducidos.

Los autobuses, que normalmente van también llenos a esas horas, no aliviaron nada la situa-

ción, pues el personal impuso rigidamente la prohibición de admitir viajeros de pie, cosa que les está permitida a su discre-

ción. Pero se trataba de sacarse con sus compañeros el Metro.

El uso del transporte privado no ha hecho más que intensificar los embotellamientos normales, y para hoy se anuncian medidas de emergencia por parte de la Policía, para facilitar la circulación rodada. Las "Trade Unions" están enviando urgentemente equipos a los diferentes depósitos de trenes para convencer a los huelguistas de que vuelvan al trabajo, pues, como pasa casi siempre, esta huelga no sólo es oficial, sino que los dirigentes sindicales se han opuesto a ella desde el primer momento.

REPERCUSIONES POLITICAS PROBABLES

Pero seguro es que no sólo les hablarán de la necesidad de la disciplina sindical y de todas esas cosas de siempre. También tendrán que hablarles de la situación política, porque, como al principio decíamos, es una huelga comenzada justamente setenta y dos horas antes de que se abran los colegios electorales. Nadie ha olvidado aún que una parte considerable de la derrota laborista de hace cinco años corrió a cargo de un huelga del transporte público. Los laboristas hoy trataban de tomarlo a la ligera y disculparse, como siempre también, con que eso no es cosa suya, sino de las "uniones". Sutil diferencia, que a la gente tiene sin cuidado, como es fácil concluir, a todos los que hoy fuimos víctimas de la huelga y oímos lo que el sufrido público decía.

En los últimos tiempos, como ya hemos venido diciendo, no se han conocido elecciones más imprevisibles ni más reñidas que éstas. Y como el próximo jueves la gente tenga que ir andando a los colegios electorales, como ayer llegaron tarde a sus oficinas, para encontrarse luego con la cena fría al volver por la noche a casa, un puñado bastante respetable de votos, si no van a ir directamente a los conservadores, al menos se quedarán rabiosamente en el bolsillo del elector sin entrar en la urna.

José Luis AVENDAÑO

PROPOSITO DE LA RENFE HACER NUESTROS FERROCARRILES «ECONOMICAMENTE AUTOSUFICIENTES»

DECLARACION EN LONDRES DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

LONDRES. — «El propósito del plan de modernización de los ferrocarriles españoles es muy semejante al de los británicos, formulado por los doctores Beeching: hacerlos económicamente autosuficientes, eliminando sus déficits crónicos», ha declarado en esta capital don Carlos Mendoza Gimeno, presidente del Consejo de Administración de la RENFE.

El señor Mendoza Gimeno ha pasado unos días en Inglaterra acompañado por el consejero delegado de la RENFE, don Alfredo Moreno Uribe, con objeto de apreciar y estudiar personalmente diversos aspectos del sistema ferroviario británico y su plan de modernización. (Efe.)

DE GAULLE LLEGARA HOY A RIO DE JANEIRO

CARLOS LACERDA LE DECLARARA EL "BOICOT DIPLOMATICO"

RIO DE JANEIRO.—El gobernador del Estado de Guanabara, Carlos Lacerda, ha vuelto a la carga contra el Presidente francés, De Gaulle, al continuar éste su viaje a lo largo de la costa brasileña desde Montevideo con dirección a Río de Janeiro.

"El Estado de Guanabara —dijo Lacerda— dará por inadvertida la presencia de De Gaulle en tanto en cuanto éste ignore de intento al Estado de Guanabara."

Guanabara abarca la zona metropolitana de Río de Janeiro. A

esta capital tiene previsto llegar el Jefe del Estado francés hoy martes, a bordo del crucero francés "Colbert", en su última etapa de la larga gira por diversos países de Iberoamérica.

Lacerda había visitado dos veces París hace varios meses, sin que fuese recibido por el general De Gaulle. El gobernador manifestó que no asistirá a una recepción en honor del Presidente galo, porque —señaló— "no soy amigo de un banquete. Mi esposa o se encuentra bien y, además, a mí no me gusta vestir de frac". (Efe.)

COMPETENCIA DE LA UNIVERSIDAD

Por Adolfo MUÑOZ ALONSO

Es a la Universidad a la que compete señalar la misión que le es propia. Esta competencia es una nota peculiar de su naturaleza. Pero, a la vez, y en el mismo grado de prerrogativa, compete a la Universidad el expresar por sí misma cuáles son los saberes que ha de comunicar. Quiero decir que es la Universidad —y no los extraños a la Universidad— la que determina el objeto, la naturaleza y el ámbito de la comunicación de los saberes.

Claro que si se considera a la Universidad como una institución sustituible, debilitando su exigencia histórica, o si queda situada extramuros de la propia sociedad, la competencia que la hemos atribuido resultará abusiva. Pero una consideración semejante de la Universidad es, por lo menos, equivocada, y no responde a lo que de suyo es la Universidad, tipificada en su idealidad esencial y en su desarrollo histórico. La Universidad no es una institución al servicio de la sociedad, sino algo socialmente más profundo: es la representación y el exponente de la sociedad misma. La Universidad es la sociedad, potenciada en lo cultural, en lo científico, en lo técnico, en lo religioso y en lo político.

Cuando atribuimos, pues, a la Universidad la competencia su preta pentavalente, no entramos en litigio con otras entidades naturales o positivas, artificiales o artificiosas. Lo que pretendemos es radicalizar el problema, señalando que la Universidad responde de sí misma en todos los órdenes y ante todas las requisitorias, porque es, en definitiva

el aspecto más noble y exaltador de la sociedad toda.

La Universidad, como exponente y representación de la sociedad entera, está integrada por maestros y discípulos. Pero resultaría de una lamentable superficialidad cifrar restrictivamente en los profesores titulados y en los escolares matriculados el coeficiente universitario. En la Universidad queda integrada la sociedad toda, representada —eso sí— por los maestros y los escolares. Sólo que la representación asumida por estos miembros de la sociedad, para que sea auténtica y eficaz, ha de gozar de una serie de condiciones que no siempre se cumplen. El incumplimiento de estas condiciones, cuando es grave, agudiza la institución subvirtiendo su sentido y poniendo en peligro su existencia.

Una representación auténtica de la sociedad en la Universidad no se enriquece de suyo por el crecimiento del censo escolar ni por la sobreabundancia de maestros. La proporción, es cierto, ha de estar en función recíproca, para que la Universidad pueda cumplir sus fines y ejercer su actividad con eficacia didáctica y formativa, pero el acceso a la Universidad no es más auténtico por más generoso, sino por más exigente. La exigencia impuesta a la sociedad en la selección de sus representantes ha de obedecer a un criterio que llamariamos universitario.

¿En qué consiste este criterio? En primer lugar, no será en forma alguna, ni directa ni indirectamente, un criterio económico. No es cosa de detenernos en la defensa de este punto de vista, porque pertenece a una de esas verdades admitidas por todos los que no vivan fuera de su tiempo. Una Universidad clasiista no es representativa, y, por tanto, es antisocial. Una Universidad clasiista sería la ruina de la Universidad y razón suficiente de su desprestigio social.

Aunque los lógicos formalistas arremetan contra la intromisión en la definición de la palabra que se pretende definir, aceptaré sus iras en gracia de la expresividad: la sociedad está representada en la Universidad por quienes aceptan su condición de universitarios. Parece una tautología, pero no lo es tanto, ya que el ser universitario impone una serie de condiciones que no todos están dispuestos a aceptar, y entre aquellos que las aceptan puede haber muchos que no consientan en seguir manteniéndose en forma.

La condición de universitario comporta un estilo. Este estilo lo modela la Universidad cuando cumple con su misión. Intentar definir el estilo universitario no es empresa fácil, pero sí que se pueden señalar algunos rasgos que lo configuren, positiva o negativamente.

En primer término, el universitario comienza a serlo y a saber que lo es por cierta tendencia a la contemplación de la realidad que le rodea y del saber que se comunica. El favorecer esta tendencia a la contemplación pertenece a la misión esencial de la Universidad. Que no se nos diga que las Facultades llamadas técnicas lo que han de favorecer no es la contemplación, sino la acción, porque se demostraría con

tal objeto que esas Facultades no son Facultades universitarias. Ciertamente que entre las funciones que han de ejercer las Facultades están las que contribuyen a la práctica y aplicación de los saberes comunicados, pero la función específica de una especialidad no puede invalidar o subestimar el cumplimiento de la misión esencial de la Universidad.

Esta tendencia a la contemplación dota al universitario de un sentido de la existencia, de una autoconciencia, de un rigor y de una responsabilidad ante la vida, ante la comunidad a la que representa y ante la Universidad como institución nutricia. Se ha hablado muy recientemente de amor a la Universidad. Ha sido un acierto de expresión, ya que el amor a la Universidad, característico del universitario, no es ni significa un apego sentimental, sino la respuesta afectiva y efectiva a lo que la Universidad representa en la vida de un pueblo.

Al llegar a este punto, todas las cítaras ofrecen sus cuerdas para el ensayo de lirismos. Nosotros estimamos que mejor que las cítaras suenan los cilicios y la disciplina de la voluntad, de la mente y del corazón. Actuar con señorío, ser señor de sí mismo, es la primera virtud universitaria. Lo cual —dicho sea de paso— constituye la posibilidad de cualquier diálogo que aspire a ser universitario. Quien no es dueño de sí carece de estilo universitario, y no puede presentarse como ejemplo de maestro o de alumnos, es decir, carece de las virtudes requeridas para la comunicación de los saberes a nivel universitario.

EXTENSION DEL SEGURO ESCOLAR A LOS ALUMNOS DE BACHILLERATO SUPERIOR

LA MITAD DE LA CUOTA, 342 PESETAS, SERA ABONADA POR EL MINISTERIO DE EDUCACION

El Ministerio de Educación Nacional ha fijado la cuota y la entrada en vigor de la extensión del Seguro Escolar a los alumnos del Bachillerato Superior, General y Laboral, y a los de las Escuelas de Ayudantes Técnicos Sanitarios.

Asimismo ha determinado la constitución y funciones de las Comisiones Asesoras Provinciales de la Mutualidad del Seguro Escolar.

La cuota del Seguro Escolar se establece en 342 pesetas anuales, de las que 171 serán abonadas por el estudiante, y las restantes, por el Ministerio. Esta cuota regirá para el curso 1964-65 y cursos sucesivos, hasta que el Ministerio no establezca otra distinta.

La extensión del Seguro Escolar a los citados alumnos comenzará a surtir efecto a partir del 1 de octubre de 1964, concediéndose desde esta fecha las prestaciones establecidas por dicho Seguro, en la forma que establezcan en lo sucesivo los Estatutos de la Mutualidad del Seguro Escolar y sus disposiciones complementarias.

«NO A LA CATEDRA VITALICIA»

La opinión general se muestra adversa al sistema de oposiciones para seleccionar el profesorado universitario. Un 70 por 100 es partidario de la contratación directa de los profesores por la Junta rectora de cada Universidad. Claro que esto exige dar autonomía a los centros universitarios, importante reforma para la que España se va lentamente preparando. Algunos —como un estudiante de Derecho de Valladolid— rechazan las oposiciones, pero desconfían del éxito del segundo sistema, que todavía está por ensayar en España. La mitad creen que deberían suprimirse las oposiciones, y alegan que es un fenómeno pasado, producto de una excesiva estatización de la enseñanza superior.

NO A LA CATEDRA VITALICIA

La cátedra vitalicia recibe un rotundo no. No ignorábamos la opinión preponderante entre los estudiantes universitarios sobre este sistema, pero tampoco había esperado la unanimidad. Todos, sin excepción, se oponen a la cátedra en propiedad para toda la vida, y piden un instrumento de control para que los profesores no se duerman sobre los laureles de sus brillantes oposiciones a cátedra, para vivir de las rentas, en detrimento de la enseñanza.

Para nuestros interlocutores, el catedrático, como norma general, ha de dedicarse exclusivamente a la cátedra, y en esto coinciden con las conclusiones del estudio de la OCDE sobre "Las necesidades de educación y el desarrollo de España" (Madrid, 1963), lo que exigirá un aumento de la retribución del profesorado. La mayoría de los estudiantes piensan, sin embargo, que los grandes maestros deberían dar conferencias y cursillos en todas las Universidades, con lo que, siquiera alguna vez, los interesados podrían disfrutar de su ciencia y magisterio. En general, los universitarios son exigentes con sus profesores; sólo un 30 por 100 están conformes con la enseñanza de sus respectivas Facultades y Escuelas.

El número de alumnos por profesor deseado por los estudiantes que se han interesado por nuestra encuesta oscila entre los 25 y los 75, proporción que globalmente coincide con la actual realidad española, pero que en algunas Facultades de Madrid y Barcelona es todavía algo por conquistar. Todos agradecerían que sus catedráticos dedicasen un tiempo en su plan diario para atenderles,

escucharles y orientarles profesionalmente.

Los estudiantes piensan que se debería arbitrar un procedimiento más rápido para cubrir las vacantes y las excedencias en las cátedras. Juzgan que las oposiciones, con su lento y aparatoso mecanismo administrativo, son un obstáculo para la rápida sustitución del profesorado. A este respecto, el 76 por 100 de los que nos escriben ignoran expresamente el proyecto del Ministerio de Educación con relación a la nueva estructuración de las cátedras, y, de los que lo conocen, un 30 por 100 piensan que no será una solución definitiva al problema planteado, por lo que no les convence. El resto lo aprueban elogiosamente.

CATEDRA Y POLITICA

Aquí se dispersan los pareceres, aunque, por supuesto, todos admiten que sólo una minoría de catedráticos ejercen una actividad política. Existen opiniones para todos los gustos. Desde un estudiante de tercero de Industriales de Bilbao, que piensa que sería conveniente hacer más política desde la cátedra, hasta una joven mallorquina estudiante de Filosofía y Letras, en Madrid, que pide que se remuevan de las cátedras a quienes las utilizan como un trampolín para su política personal. Abundan quienes afirman que los catedráticos deberían abstenerse de imponer dogmáticamente desde el estrado sus convicciones políticas personales.

(De la "Gaceta Universitaria.")

PREMIO DE ENSAYO «TIEMPO DE ESPAÑA»

HA SIDO AMPLIADO EL PLAZO DE PRESENTACION DE ORIGINALES

Ha sido ampliado hasta el 31 de enero próximo el plazo de presentación de originales para el premio de ensayo "Tiempo de España", dotado con 30.000 pesetas.

Se recuerda a los interesados que los trabajos presentados habrán de versar sobre un tema de historia de España, tomada en cualquiera de sus aspectos, y cronológicamente situado dentro del período posterior al año 1700. Su extensión no deberá ser inferior a 150 ni superior a 300 holandesas mecanografiadas a dos espacios, y se enviarán por duplicado a Ediciones Insula, Carmen, 9, Madrid.

LA RELIGION, EN DIEZ CLASES

La asignatura de Religión será otra cosa a partir de este curso. Con las nuevas orientaciones de la Comisión Episcopal para la enseñanza, parece que, finalmente, la Religión se despega del tradicional grupo de Las tres Marías. Los arzobispos de Madrid y Zaragoza han expresado ya su propósito de introducir la reforma.

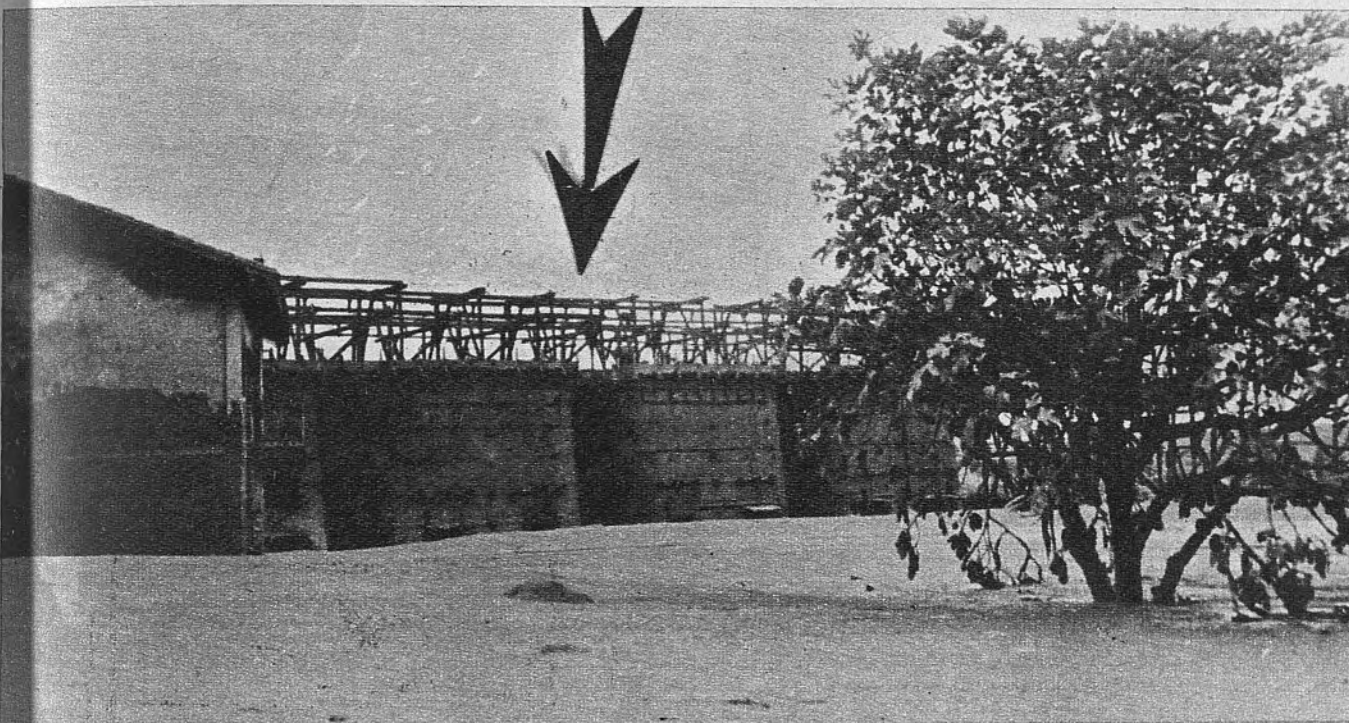
Monseñor Morcillo la ha resumido: "Se han redactado unos guiones sobre temas religiosos de orientación para los profesores, que podrán imprimir el sello personal que crea conveniente."

Por su parte, el doctor Cantero Cuadrado ha dado cuenta de que en la Universidad de Zaragoza se aplicarán nuevas normas, tendentes a "conseguir en los alumnos una visión vital de su fe católica que les ayude a resolver en cristiano los problemas que se les presentan en los años de sus estudios y en su vida profesional". De acuerdo con este criterio, en Zaragoza la Religión se enseñará en cuatro cursos monográficos, de diez clases seguidas cada uno, siguiendo así la experiencia positiva de la Universidad de Navarra. Los temas a desarrollar serán: "Fe y vida", "Cristo", "La Iglesia" y "Moral cristiana".



GIBRALTAR ESPAÑOL

A su regreso de la ONU, donde defendió los derechos españoles sobre Gibraltar, la población del Campo gibraltareño recibió entusiastamente a don Pedro Hidalgo, Alcalde de San Roque y de Gibraltar en el exilio. Aplausos y pancartas saludan al Alcalde. — (Fotografía de Pardo.)



LA CASA DESAPARECIDA

Cuatro muertos y dos desaparecidos es el trágico balance de la tromba de agua que derrumbó una presa en Ortuella, Bilbao. Entre la casa de la izquierda y el árbol de la derecha se encontraba una casa que se llevó el alud de lodo.



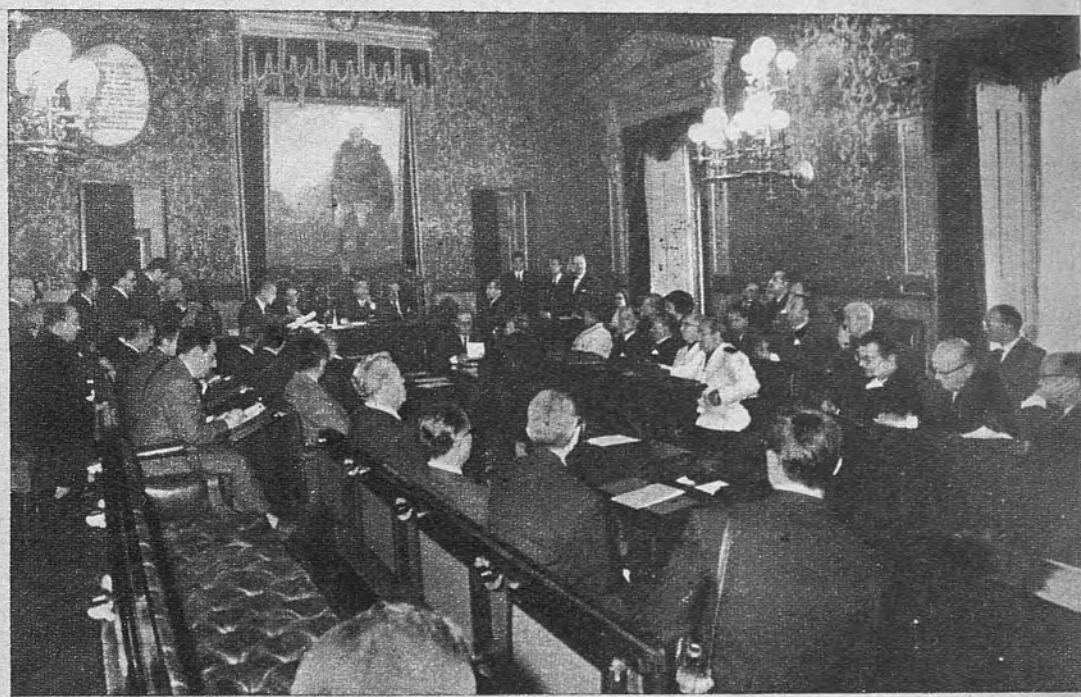
PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL

El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, revista a las tropas de la Guardia Civil que rinden honores, antes de comenzar el acto religioso en San Francisco el Grande con motivo del día de la Patrona. (Contreras.)



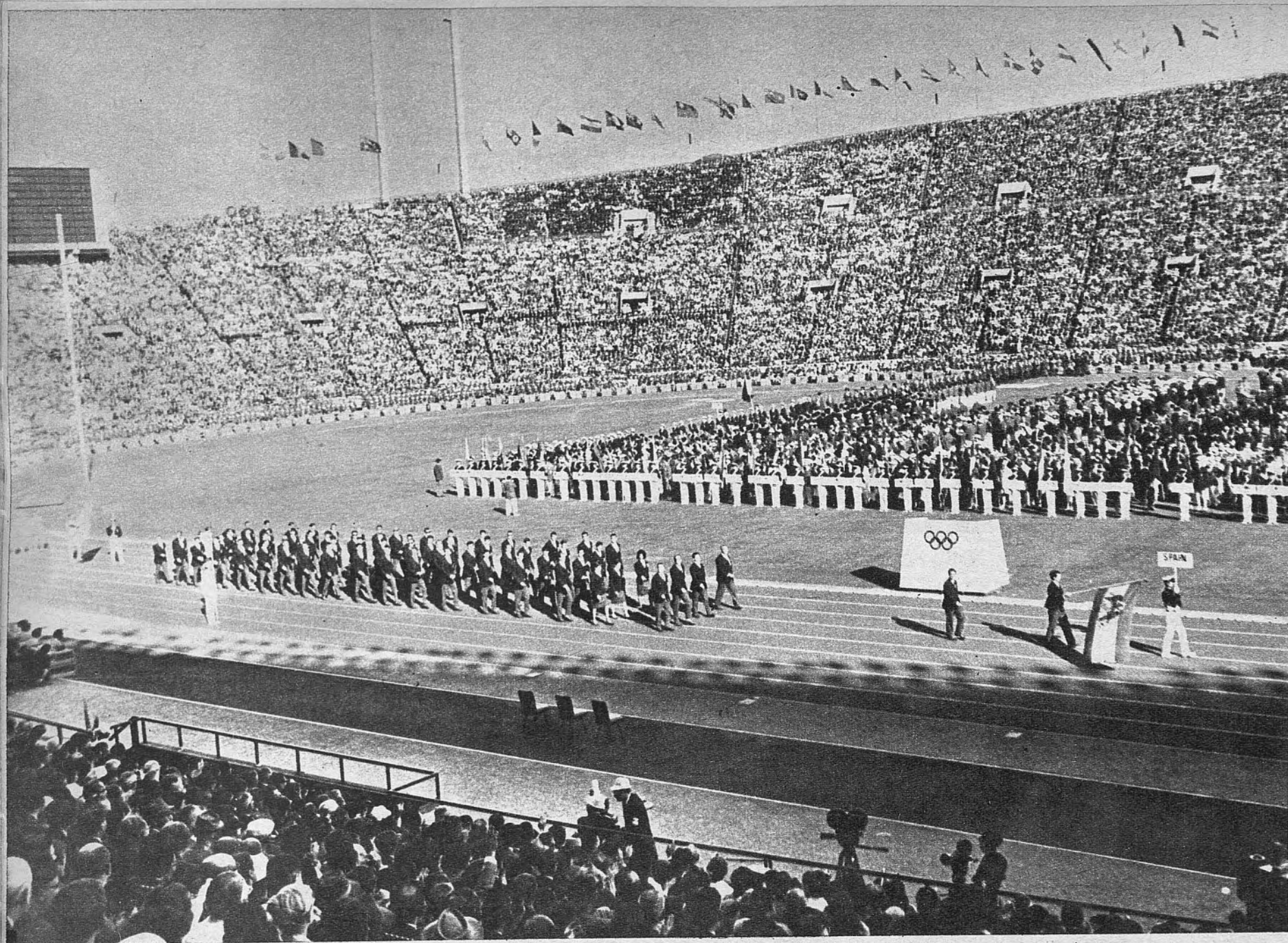
HISPANIDAD EN MADRID

Una representación de la Embajada de Argentina en Madrid depositó una corona de flores y celebró un homenaje ante la estatua a Isabel la Católica, en la Castellana, la Reina que hizo posible el Descubrimiento. — (Contreras.)

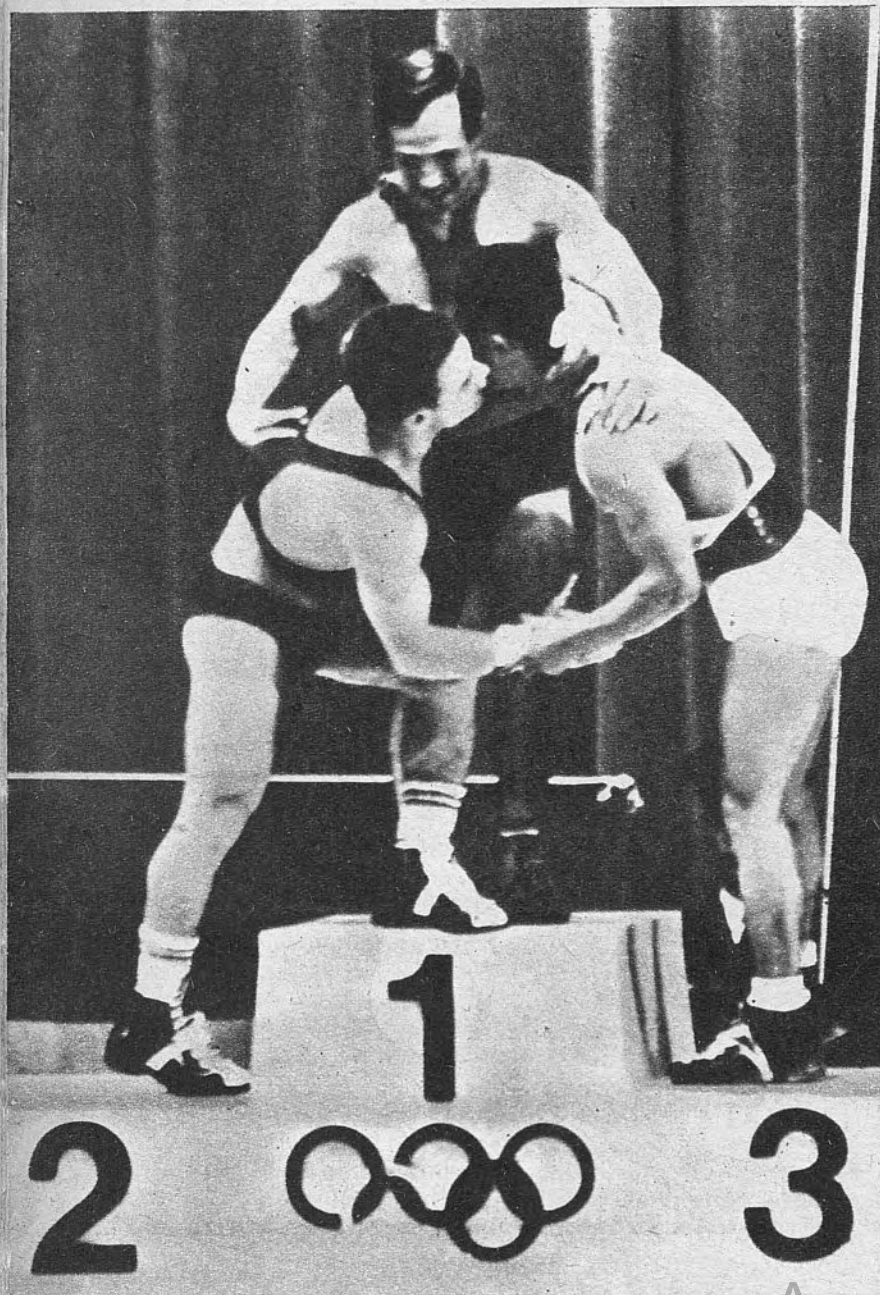


AYUNTAMIENTO DE MADRID

El domingo quedó definitivamente constituido el Ayuntamiento de Madrid al tomar posesión cinco nuevos concejales. El acto se celebró en el salón de sesiones, presidiendo el Subsecretario de la Gobernación y el Alcalde. (Contreras.)



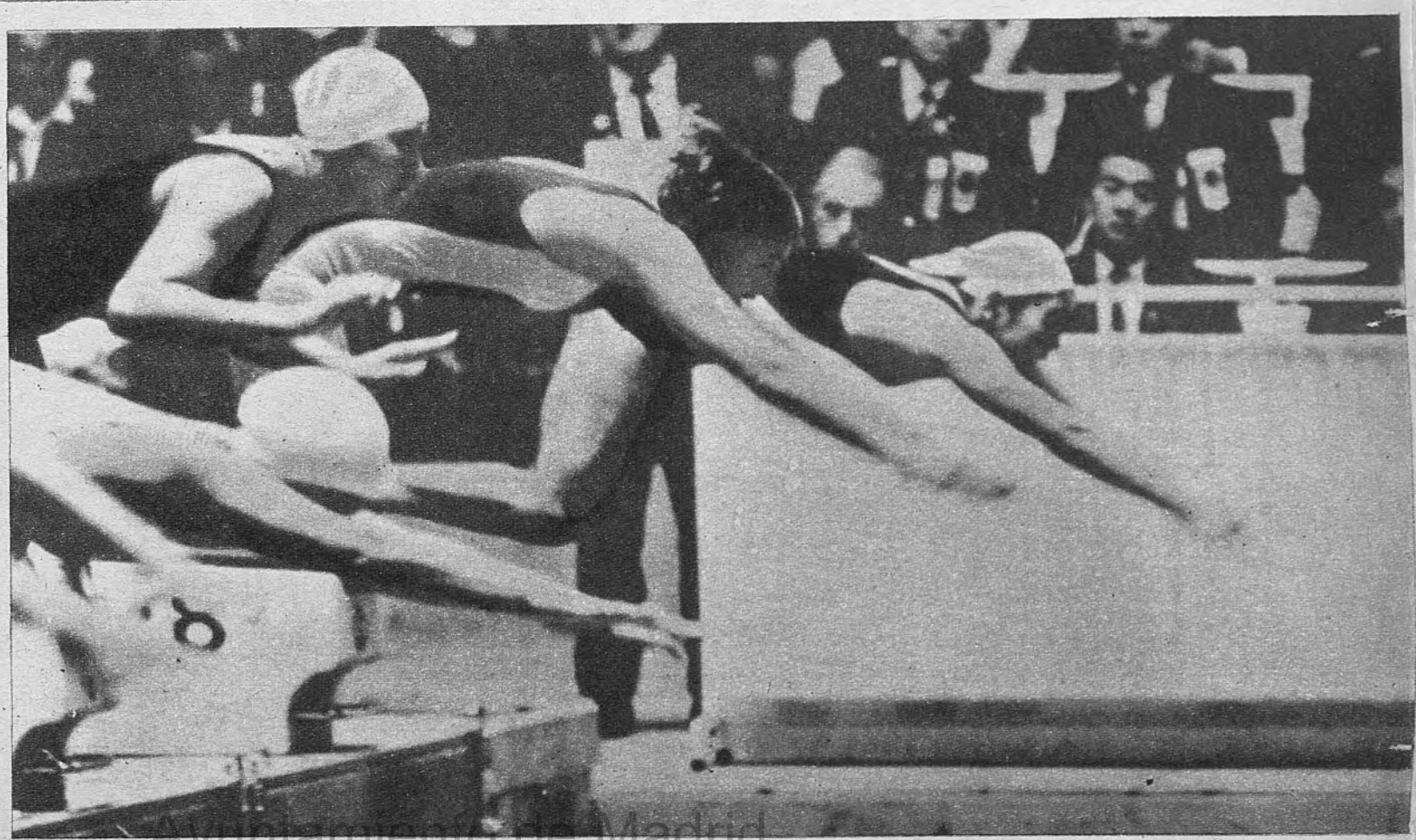
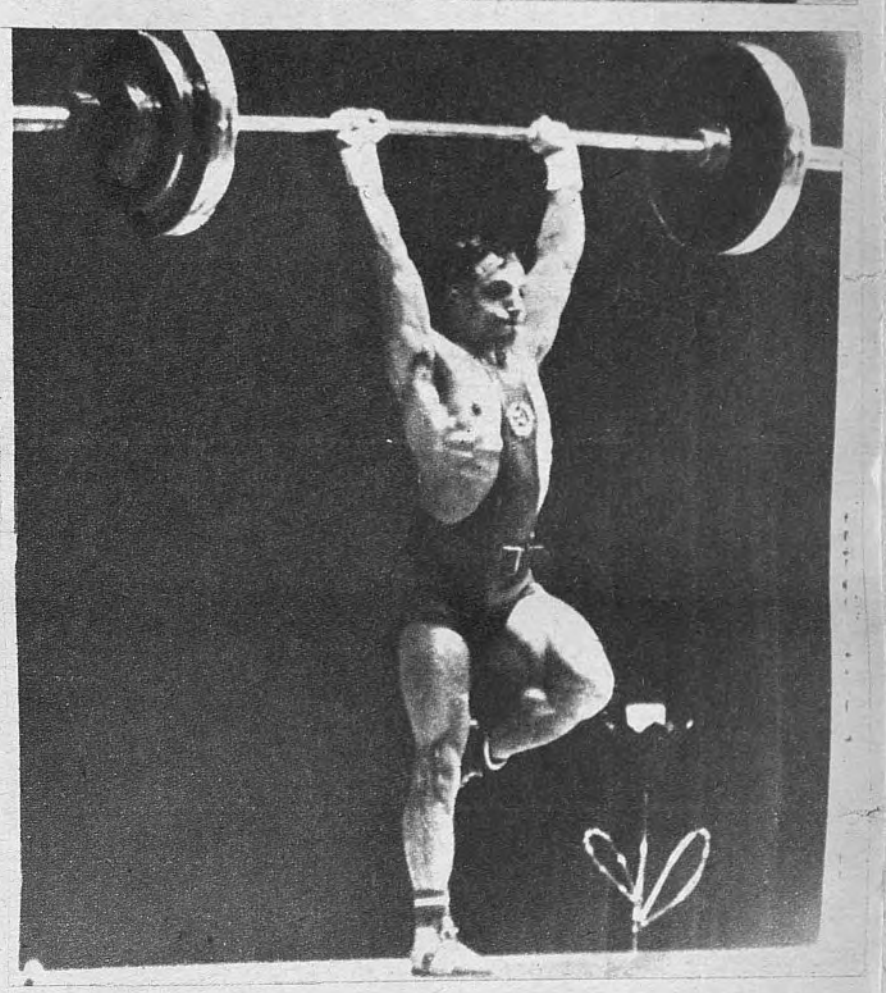
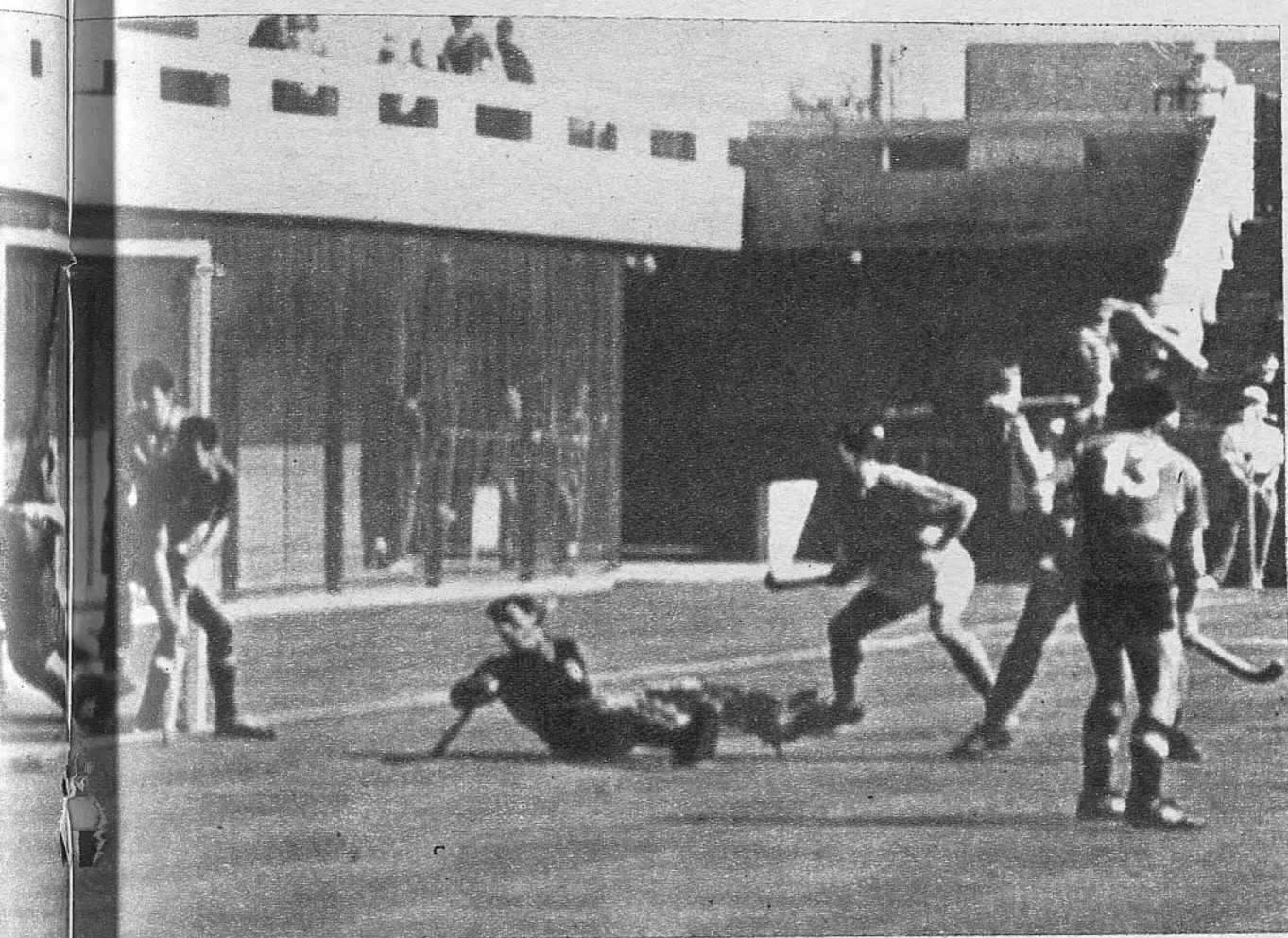
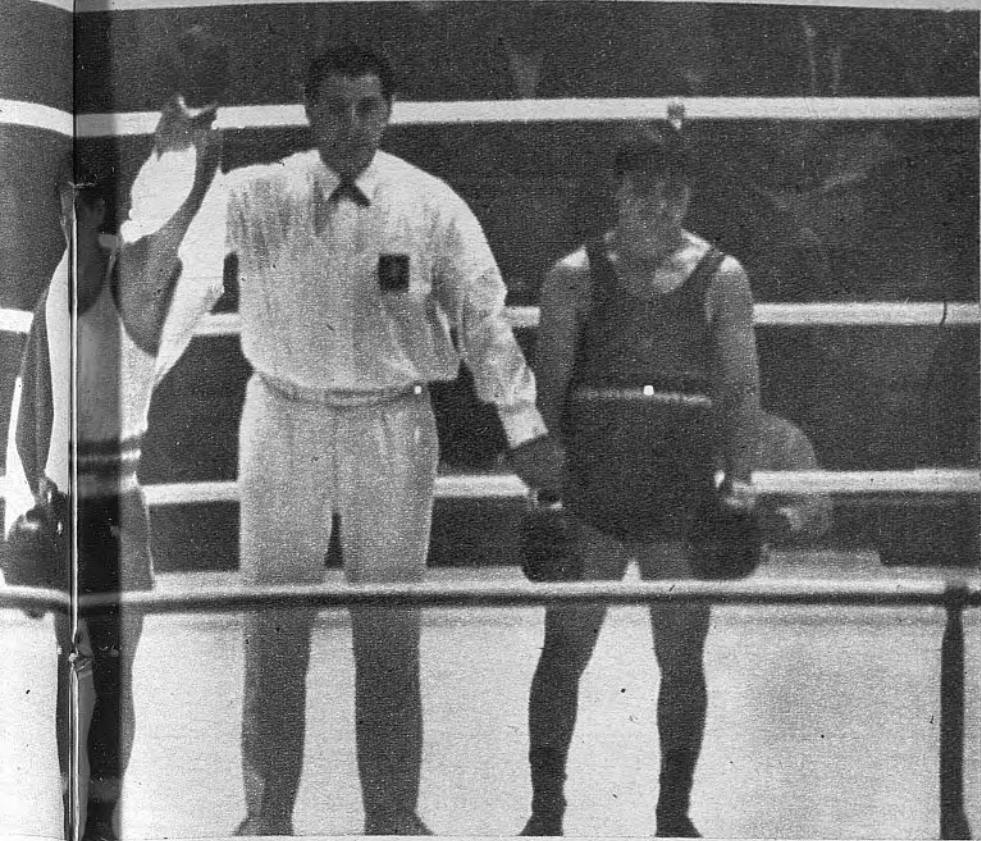
PRIMERAS PRUEBAS Y MEDALLAS OLIMPICAS

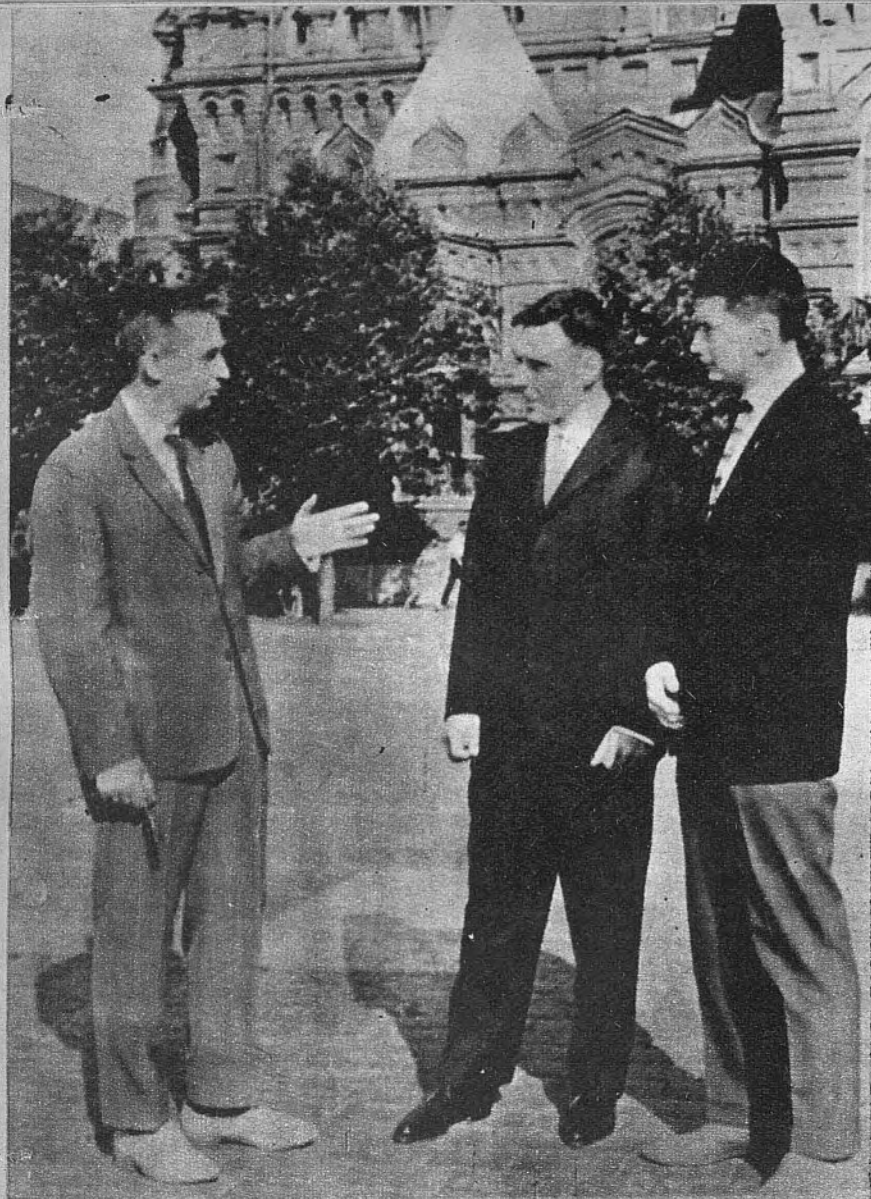


Hoy es el tercer día de pruebas en la Olimpiada de Tokio. De los dos días precedentes, una breve película en esta doble página. Sobre estas líneas, fotografía directa del Estadio Nacional en el acto inaugural de los Juegos Olímpicos. El equipo de España desfila ante la tribuna presidencial. Arriba, el árbitro levanta el brazo del boxeador de Hong-Kong Law Hon Pak, que venció, por inferioridad, al español Agustín Senín en el tercer asalto, al sufrir el púgil español una lesión en la arcada superciliar. La alemana Ingrid Kraemer sonríe y muestra la medalla de oro ganada en las pruebas de salto en trampolín, acompañada de las norteamericanas Jeanne Collier, medalla de plata, y Patsy Willard, medalla de bronce en la misma modalidad de saltos de trampolín. A la derecha del texto, la defensa española detiene un ataque en su portería en el encuentro de hockey sobre hierba contra Holanda, equipo con el que empató después a un tanto. El partido se jugó en el Parque de Deportes de Homagawa. La primera medalla de oro que se ha concedido en esta Olimpiada fue para el ruso Alexei Vakhonin, un minero de veintinueve años, que levantó 357,5 kilos en los tres movimienzos de tiempo, fuerza y arrancada. Vakhonin, además de ganar la medalla de oro en halterofilia, ha superado la marca mundial en esta especialidad deportiva. En los tres tiempos antedichos levantó 110, 105 y 142,5 kilos, respectivamente. A la izquierda del texto, los tres campeones de halterofilia en la Olimpiada de Tokio se abrazan y besan en el pódium momentos antes de recibir el premio. La medalla de plata la ob-

tuvo el húngaro Imre Folvi, y la de bronce, el japonés Ichinoseki. Bajo estas líneas, partido de fútbol entre Marruecos y Hungría, que ganaron los húngaros. El marroquí Mokhtatif se lanza por el balón. Por último, Rita Pulido, la guapa de la Olimpiada, se lanza a la piscina en la prueba de los 100 metros libres. Rita, primera a la izquierda, con Sideisky, de Rhodesia; la australiana Dawn Fraser y la japonesa T. Kimura. — (Fotografías de Europa-Press y Keystone y telefotos de Cifra.)

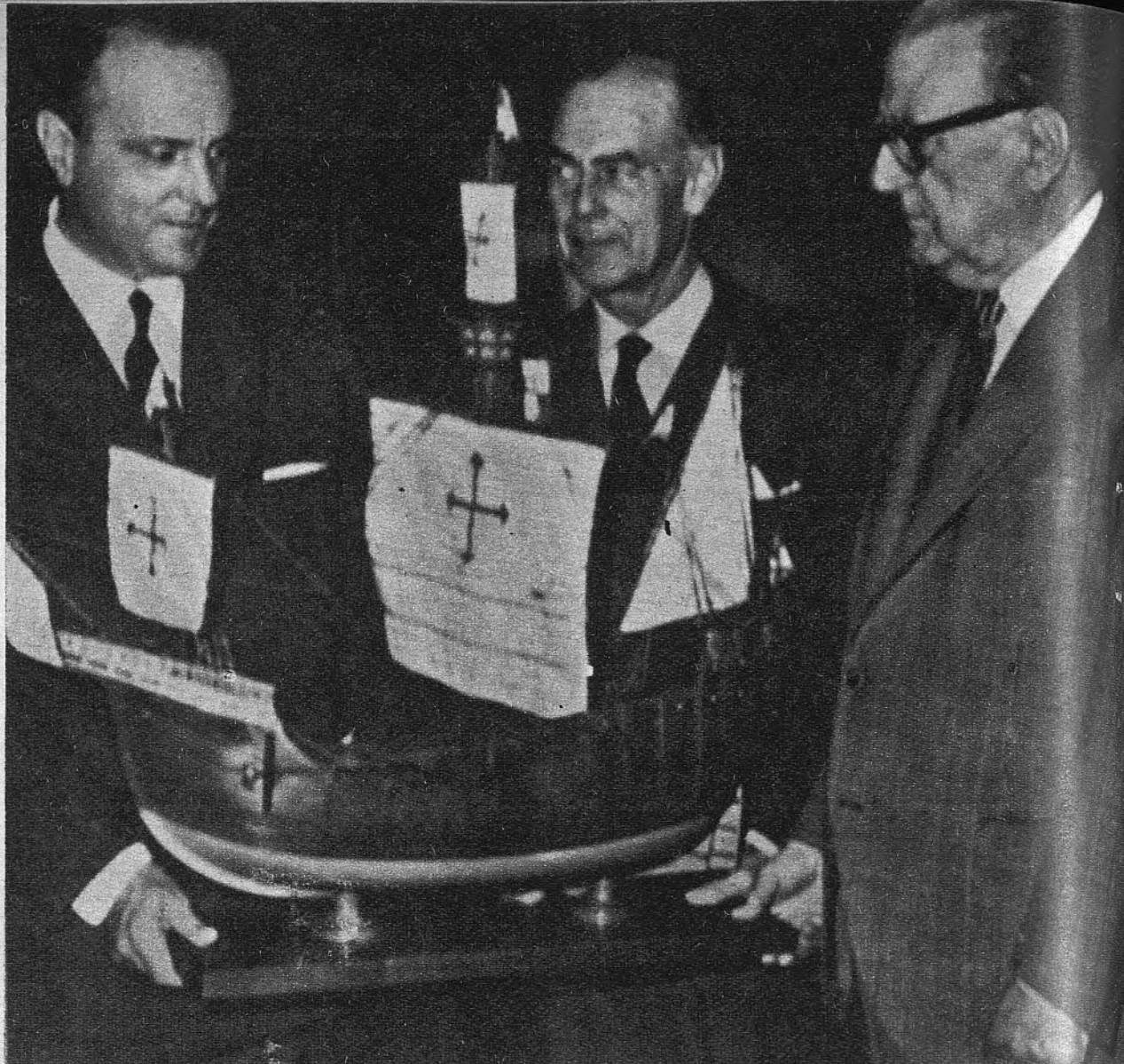






TRES COSMONAUTAS MAS

En Moscú, los tres rusos, un científico, un militar y un médico, que a bordo de la nave «Aurora» fueron ayer colocados en órbita. Se trata de experimentar un nuevo vehículo cósmico de varias plazas. — (Telefoto Cifra.)



ESPAÑA EN NUEVA YORK

El Ministro español de Información y Turismo y nuestro embajador permanente en la ONU, en Nueva York, con Lawrence Vinceburgh, propietario de un modelo a escala de la carabela colombina «Santa María». (Telefoto Cifra.)



AL HABLA CON LOS OBREROS ESPAÑOLES EN AUSTRIA

En la Embajada de España en Viena, el director general de Previsión, Cabello de Alba, se ha reunido con los obreros españoles que trabajan en Austria. El director de Previsión conversó con el grupo de trabajadores, se interesó por sus problemas y expuso los planes del Gobierno para ayudar a los hombres y mujeres que salen de España para trabajar en diversos países europeos y mantener con ellos un contacto permanente. (Fotografía Cifra.)

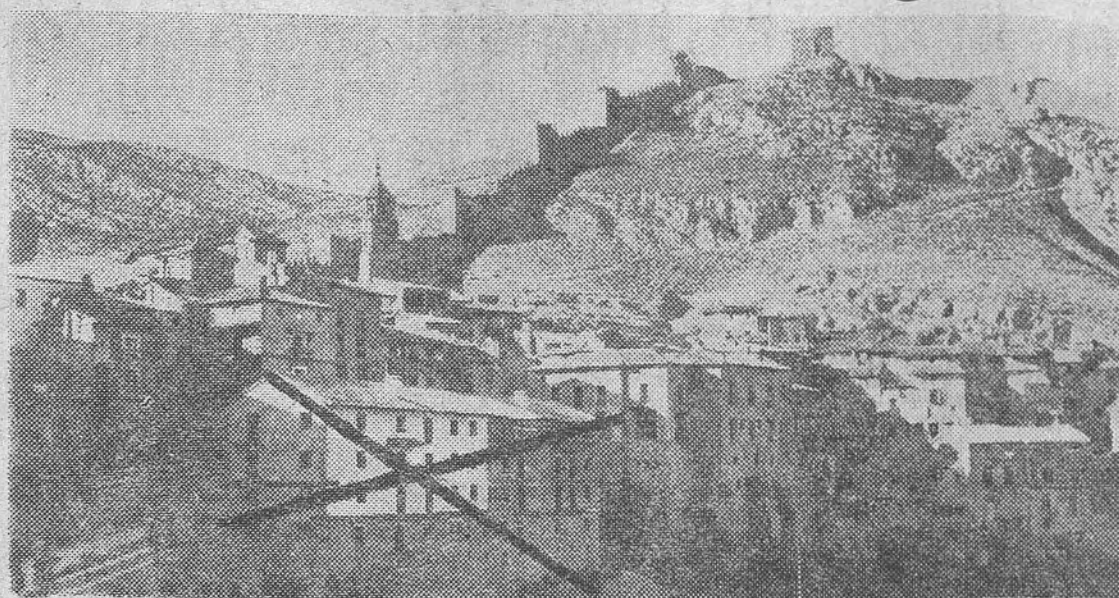
TERUEL: OTRO DESMAN URBANISTICO

Las gentes del Alto Teruel presumimos de pocas cosas; son pobres nuestras tierras de labor, diminutas sus vegas y minúsculas sus agrupaciones urbanas. Si, en cambio, son impresionantes sus bosques. Sus pinares arbolaron naves que engullieron en sus lomas vientos de todas las latitudes, ensanchando el Imperio. Martín Almagro, y antes que él otros estudiosos, descubrieron en el Rodeno, en los montes de Bronchales, en las simas de Colinas o en los Cabezos de Griegos, que nuestra tierra fue escenario elegido por el hombre para vivir inmediatamente después del Paleolítico Superior. Nos han dejado vestigios en los abrigos con pinturas rupestres, puntas de flecha, barro cocido y esa "terra sigillata hispánica" de "El Endrinal", verdadero gozo para los amantes de la arqueología.

Presumimos los hombres del Alto Teruel de la masa forestal, quizá la más importante de España, que hermana con su mancha verde las provincias de Teruel, Guadalajara y Cuenca. Presumimos de ser padres de ríos importantes: el Tajo, que se va a Lisboa; el Guadalquivir, que se une al Aljama para rebautizarse con el nombre de Turia hasta Valencia. Y el Júcar, que hace posible cada año el milagro del arroz y de la naranja en las tierras bajas de Sueca, Alcira o Cullera, donde muere. Presumimos de la buena calidad de los pastos, que producen sabrosa carne; de los quesos —que ya conocía Cervantes y dejó constancia de su calidad en el "Quijote"—; del jamón, poco pero inigualable; de la fruta, escasa y sabrosa como miel; de las truchas asalmonadas; de los cangrejos del Guadalquivir.

Pero, sobre todo, presumimos y dejamos como sorpresa final para el viajero amigo, de una ciudad única, anclada en plena Edad Media: Albarracín.

Albarracín es un poco como el orgullo del pobre con limpia ejecutoria de ascendencia y de apellido. Salimos de Teruel y, atravesando las llanuras de Cella, llegamos a los recovecos de Gea, con su huerta alegre, y más lejos, los pinares de Bezas y Dornaque. Ya en la orilla del Guadalquivir —el Río Blanco de los árabes—, en cada vuelta de la carretera se encontrará el viajero con una sorpresa: las choperas, el poético romance con la leyenda de la "Zaica del Moro" el castillo de Santa Croche... Y para



final, esa gran sorpresa de la que hablamos más arriba. Cuando estamos enfrente, la ciudad se nos ofrece como un gigantesco cinemascopio, como una aparición, como un espejismo, como un milagro de arquitectura decaído a los siglos. Ahí está, al alcance de nuestras manos, nada más que eso: Albarracín. Ni un ser vivo, ni un letrero de neón, ni bullicio... Paz, tan solo paz, una paz que arrulla, en medio del paisaje agreste, el rumor del agua blanca del Guadalquivir.

Albarracín es declarada Ciudad Monumental, con lo que todos los amantes de la ciudad nos quedamos tranquilos al saberla a salvo de posibles atropellos de los hombres de hoy. Pero no ha sido así porque Albarracín, ese maravilloso tapiz, el cinemascopio gigante de su fachada este, acaba de sufrir el zarpazo del hombre, atropellando su belleza con la construcción de un grupo de viviendas para funcionarios municipales —¡ha tenido que ser el Ayuntamiento, señor!— precisamente en el centro del gran paisaje ciudadano.

En estas mismas páginas queda gráficamente expresado el atropello. Ahí está, bien patente, el anacronismo arquitectónico, en una ciudad que era toda unidad y que creímos protegida oficialmente contra cualquier desafío que le hiciera perder su fisonomía, su carácter y su personalidad. Ahí queda "eso" para que los visitantes futuros pregunten cientos, miles de veces, a quién se le ocurrió tal desafuero.

Desconocemos la tramitación de las licencias oportunas para construir en una ciudad declarada

Monumental y Artística. Desconocemos si existió y quién pudo firmar una autorización pa-

ra edificar precisamente donde se ha edificado. Desconocemos si a sus autores les protege o no la ley y las ordenanzas que existan sobre esta materia. Pero sí sabemos —lo sabemos todos los que queremos a Albarracín como a una novia—, que alguien con más medios que nosotros puede y debe remediar lo que todavía tiene solución. Nuestra guerra, que estuvo dentro de Albarracín en más de una ocasión, respetó la ciudad de la sierra. ¿No es triste que hayan sido los hombres, aprovechando una prosperidad monetaria municipal producto de la paz, los que se hayan propuesto, y logrado en principio, destruir aquello que es orgullo de todos, turolenses o no? Alguien tiene la palabra: somos cientos, miles, los amigos de Albarracín que estamos esperando una pronta solución al conflicto planteado tan a la ligera.

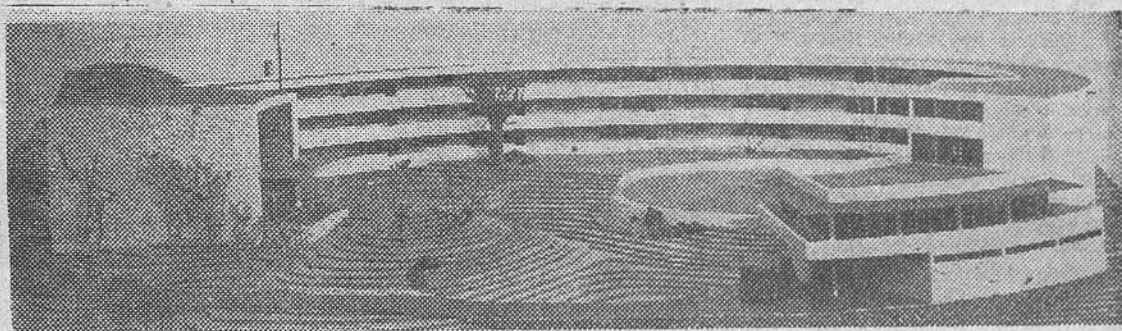
C. PAMPLONA BLASCO

(Fotos Cantín.)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

UN ALBERGUE DE LA SECCION FEMENINA SE CONSTRUYE EN UNA PLAYA DEL SUR DE LA ISLA

TAMBIEN FUNCIONARA COMO ESCUELA DE CAPACITACION PROFESIONAL



LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro corresponsal.)—La playa de Arinaga en el sur de Gran Canaria es una de las más abrigadas y finas de la isla. Actualmente es asidero veraniego de muchas familias que a sus alrededores han levantado viviendas muy simples, donde turnan breves temporadas. Es una playa escondida, muy limpia, de arenas suavisimas, pegada al risco, formando una especie de caleta que la convierte en una terraza del mar. La Sección Femenina de Las Palmas tuvo buen ojo para la elección de este lugar, pensando en un Albergue. Esta idea de la Delegada Provincial, Blanca Naranjo, fue madurándose y se hizo carne de realidad cuando expuso el proyecto al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Efectivamente, Antonio Avendaño acogió con el máximo calor el propósito, percatado de la exigencia de cubrir la necesidad de los Albergues de juventudes con escolares y alumnas de Magisterio en edificios idóneos y con el decoro y dignidad congruentes. Establecimiento que cumpliría en los nueve meses restantes del año, además, otra misión: la de la Escuela de Capacitación Profesional. Así, los pueblos de la provincia recibirían en las juventudes, cuyas condiciones intelectuales no sirvan para estudios superiores, una formación y profesión que las liberara de las lacras de un analfabetismo irredento. Fue la primera autoridad civil de la provincia quien incluso se

interesó por la zona más conveniente y quien gestionó ante el presidente del Cabildo Insular una rápida viabilidad del propósito. Y así, Federico Díaz Bertrana, con tanta largueza como premura tramitó, gestionó y compró los 7.195 metros cuadrados de terreno en la playa del Carbón, que luego donó a la Sección Femenina.

El arquitecto Manuel de la Peña, uno de los pertenecientes al equipo premiado del plan turístico de Maspalomas, ha hecho el proyecto, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 13.718.744,13 pesetas, y las obras se han iniciado hace unos días.

COMO SERA EL ALBERGUE

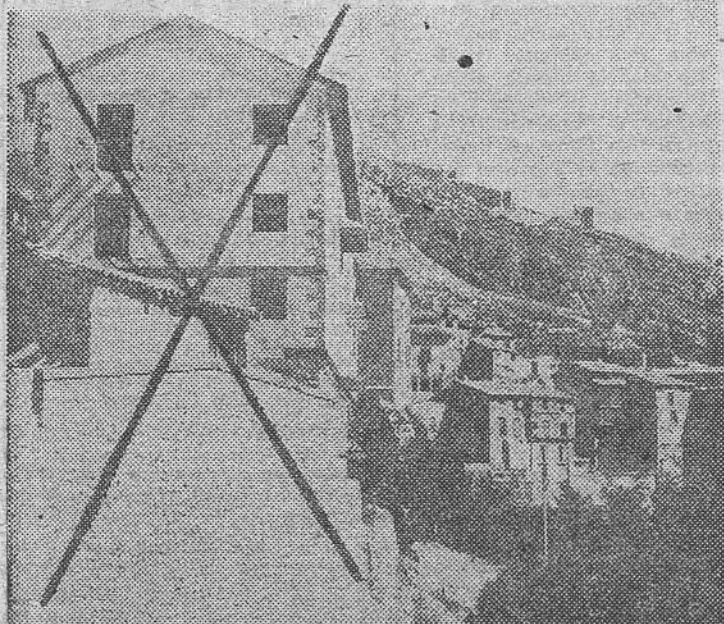
El proyecto responde a la arquitectura canaria y goza de líneas modernas con sacrificio de todo detalle superfluo. El edificio está concebido en forma de elipse y situado de tal modo que los vientos dominantes Nordeste no le contraríen, quedando completamente resguardado. Consta de tres plantas y semisótanos, destinados éstos exclusivamente a los servicios del Albergue. Se trata de su desenvolvimiento auxiliar. En esa planta, pues, irán un gran almacén para depósito de mercancías, otro más pequeño, personal de servicio, enfermería y consulta médica, botiquín, servicios, cocina, camarás anexas y garaje, etc., etc. En resumen, una superficie de 702,90 metros cuadrados cooperando a la buena marcha del Albergue.

En la planta primera hay un espacioso salón bar, comedor, el dormitorio de Mandos y servicios correspondientes, profesorado y otras dependencias, así como tres aulas grandes. En la circulación interior horizontal hay un pasillo de unión que bordea el conjunto con vistas al mar. También una amplia terraza y el acceso directo al campo circular de deportes. Junto a esta planta está la capilla, una espaciosa nave central en la que preside, al fondo, el altar mayor iluminado a través de un gran ventanal en forma de cruz. En la planta segunda está la entrada principal, seis dormitorios y otros servicios, un despacho, una sala de conferencias y una gran terraza. Todas las piezas habitables están orientadas hacia el mar, ventiladas e iluminadas por ventanales.

En la planta tercera hay también seis dormitorios y otros servicios, además de la biblioteca y dependencia de la Delegada Nacional.

Como se ve, estamos ante una magnífica y necesaria instalación en una de las playas más bonitas de Gran Canaria, donde la Sección Femenina de Las Palmas ha descubierto no sólo un lugar primorosamente excepcional puesto al servicio de las juventudes, durante los tres meses veraniegos, sino también para que en los nueve meses restantes del año funcione el Albergue como Escuela de Capacitación Profesional.

Ignacio QUINTANA MARRERO



INFORMACION DE MADRID

EL DOMINGO QUEDO CONSTITUIDO EL AYUNTAMIENTO

Se han reorganizado las Comisiones informativas y las Delegaciones de Servicio

EN EL SOLEMNE ACTO DE CONSTITUCION PRONUNCIARON DISCURSOS EL SUBSECRETARIO DE LA GOBERNACION, EL ALCALDE Y EL CONCEJAL SEÑOR PUIG MAESTRO-AMADO

El domingo juraron sus cargos y se posesionaron de ellos los nuevos concejales del Ayuntamiento elegidos recientemente. Con este acto ha quedado completado el Municipio. Los nuevos ediles son: don Luis Resel Maceira, don Juan del Corro Gutiérrez, don Ezequiel Puig Maestro-Amado, don Constantino Pérez Pillado y don Luis Fernández de Heredia y del Pozo.

Presidió la ceremonia el Subsecretario de la Gobernación, señor Rodríguez de Miguel, que ostentaba la representación del Ministro; le acompañaban el señor Lostau, Vicepresidente de la Diputación Provincial, en representación del Presidente, y el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde.

Al acto asistió la totalidad de los miembros de la Corporación. La tribuna pública se encontraba repleta.

En primer lugar se dio lectura al decreto de la Alcaldía, concediendo la excedencia a don Luis Resel Maceira, médico de la Beneficencia Municipal. En otro decreto se hacía constar que hasta el presente momento no se tenía conocimiento de ninguna incapacidad e incompatibilidad que afectara a los nuevos concejales. Seguidamente se celebró el solemne acto de juramento, que tomó a los cinco ediles el Subsecretario de la Gobernación, y a los cuales les impuso la medalla y el fajín, símbolos de su autoridad.

Reorganización de las Comisiones informativas

El señor Rodríguez Villa dio lectura a otro decreto por el que se organizan las Comisiones informativas, con el fin de dar más flexibilidad al estudio de los asuntos, así como una mayor especialización y rapidez en la coordinación y tramitación de los mismos. El Ayuntamiento en pleno sancionó y aprobó por unanimidad este reajuste.

Las Comisiones quedaron constituidas de la siguiente forma:

Comisión especial de Régimen Interior.—Presidente, el Alcalde de Madrid; vicepresidente, don Jesús Suevos.

Comisión de Obras y Servicios Urbanos.—Presidente, don Jesús Suevos; vicepresidente, don Juan del Corro Gutiérrez.

Comisión de Hacienda.—Presidente, don Gabriel del Valle; vicepresidente, don Ezequiel Puig Maestro-Amado.

Comisión de Sanidad, Beneficencia y Servicios Asistenciales.—Presidente, don Manuel del Moral Megido; vicepresidente, don Luis Resel Maceira.

Comisión de Tráfico, Seguridad y Orden Civil.—Presidente, don Ricardo Villalba; vicepresidente, don Juan del Corro Gutiérrez.

Comisión de Enseñanza, Actividades Culturales, Turísticas y Deportivas.—Presidente, don Luis Sáez Agesta; vicepresidente, don Dionisio Porres Gil.

Comisión de Abastos y Mercados.—Presidente, don Luis Pérez Hernández; vicepresidente, don Luis Fernández de Heredia y del Pozo.

Juntas Municipales

Por otro decreto de la Alcaldía fueron designados para ocupar las

vacantes existentes en las Juntas Municipales de Distrito que se mencionan los concejales recientemente proclamados: en el de La Latina, don Luis Resel; Tetuán, don Juan del Corro; Ventas, don Ezequiel Puig Maestro-Amado; Carabanchel, don Constantino Pérez Pillado, y Retiro-Mediodía, don Luis Fernández de Heredia.

A petición propia, el actual presidente de la Junta Municipal del distrito de Arganzuela-Villaverde, don Carlos García Pérez, ha cesado, ocupando la presidencia de aquél don Constantino Pérez Pillado.

Reajuste de las Delegaciones de servicios

Otro decreto de la Alcaldía designa las Delegaciones de servicios, que quedan constituidas del siguiente modo:

Obras y Servicios Urbanos, don Miguel Vizcaino Márquez.

Hacienda, Rentas y Patrimonio, don Ramón Fontcubierta Bayod.

Tráfico, Seguridad y Orden Vial, don Marcelino Pontijas Fernández.

Enseñanza, Actividades Culturales, Turísticas y Deportivas, don José María Gutiérrez del Castillo.

Sanidad, Beneficencia y Sanidad, don Blas Pérez Martín.

Abastos y Mercados, don Enrique de Aguinaga.

El decreto del Alcalde fija las atribuciones y competencias de cada uno de los delegados de servicios, facultades que se coordinan y relacionan con los servicios correspondientes a las denominaciones expuestas, de acuerdo con las normas señaladas por la propia ley de Régimen Especial.

Con arreglo a la anterior distribución de facultades de las distintas Delegaciones observamos los siguientes cambios: A la Delegación de Enseñanza se agregan las Actividades Culturales, Turísticas y Deportivas, y se segregan las de

Sanidad y Beneficencia, y de la Delegación de Abastos se separa asimismo la de Salubridad, cuyas funciones se agregan a las de Sanidad y Beneficencia para formar una sola Delegación.

Habla el Alcalde

A continuación, el Alcalde, conde de Mayalde, pronunció un discurso. Dio la bienvenida a los nuevos concejales y destacó los méritos de cada uno de ellos. Justificó la reorganización del Ayuntamiento de Madrid y de sus Comisiones y servicios en la forma que aconsejaba la experiencia, siguiendo así la iniciativa que oportunamente hizo el señor Sánchez Agesta, para el más eficaz servicio a la ciudad. Aludió al período de natural acoplamiento de la nueva Corporación municipal y al período de angustiosa penuria en que se ha desenvuelto el Ayuntamiento en los nueve meses que han transcurrido desde su constitución. Dijo que gracias al apoyo del Ministro de Hacienda, del director general de Administración Local y de los funcionarios—director de Presupuestos, entre otros—, el Reglamento de Hacienda del Municipio de Madrid está ya terminado y está pendiente del dictamen del Consejo de Estado. Cuanto haya pasado por todos los trámites legales, el Ayuntamiento contará con un presupuesto que le dotará de medios para atender con decoro los servicios normales que reclama una ciudad como la capital de España. Hizo un rápido bosquejo de las realizaciones municipales en este período de tiempo, entre ellas las reparaciones de las vías públicas, cuya rapidez subrayó, y terminó expresando su gratitud al Subsecretario señor Rodríguez Miguel, cuyo apoyo al Ayuntamiento ponderó con cálidas palabras, y le rogó que hiciera llegar al Ministro, teniente general Alonso Vega, el reconocimiento

del Municipio por la cooperación que siempre le ha prestado, como lo demostraba la ley especial o Carta de Madrid, obra suya. Por último, el conde de Mayalde, con emocionadas frases, manifestó la inquebrantable, entusiasta e incondicional adhesión del Ayuntamiento madrileño al Caudillo, que después de habernos llevado a la victoria nos ha dado estos veinticinco años de paz. El conde de Mayalde fue largamente ovacionado.

Palabras de Puig Maestro-Amado

Por los nuevos concejales habló don Ezequiel Puig Maestro-Amado. Después de recordar a los elegidos anteriormente, don Luis de Sosa, don Pedro Roiz y don Carmelo Lacaci, que coincidían con los ahora elegidos en su deseo de servir al pueblo de Madrid, señaló la necesidad de que la Carta de Madrid vaya respaldada con el apoyo económico que permita al Ayuntamiento atender a todos los servicios en forma que corresponda a la importancia señera de la capital de España. Aludió a las palabras del Ministro de la Gobernación de que «la Carta, como toda obra humana, es perfectible», y dijo que como el año próximo se cumplirán los dos años de su vigencia, entonces será el momento de proponer las modificaciones que aseguren el mejor servicio al vecindario de Madrid.

En nombre propio y en el de sus compañeros, el señor Puig Maestro-Amado agradeció al pueblo madrileño y a las entidades que los han elegido la confianza depositada en ellos, que procurará no defraudar, ya que a todos les guía el mismo propósito: el engrandecimiento de Madrid y el bienestar de sus vecinos.

«Los éxitos—afirmó—serán de...»

(Continúa en la pág. siguiente.)

ENTUSIASMO

Hoy es martes; martes y trece. Lo digo sin ninguna superstición; lo digo naturalmente. No como aquel caballero que respondió que no era supersticioso "porque el serlo traía mala suerte". Tampoco me siento tan propenso al optimismo como mi excelente y gentil compañera María Luz Nachón, que anoche registraba en "Informaciones" la publicación del Reglamento del Área Metropolitana con júbilo y alborozo. Tal vez por deformación profesional, el tema de Madrid resulta apasionante. Me refiero a un Madrid contemplado a larga distancia, a distancia de futuro. Cabalmente el Madrid que ahora puede atisbarse desde sus nuevos supuestos administrativos y técnicos: el Madrid del Área; la capital de los cinco millones de habitantes. Le dije a usted el domingo, al hilo del tema de la definitiva constitución del nuevo Ayuntamiento, que acaso había sonado la hora de desempolvar viejos temas arrumbados por el tedio administrativo. Diré ahora que, a la vez, ha llegado el momento de las previsiones, de las previsiones formales; de aquellas que luego no sea preciso modificar por gruesos fallos en los cálculos previos.

Madrid es un proyecto de diaria realización —y ha dicho—; pues bien, proyectemos lo que habrá de hacerse pasado mañana y al otro. En la planificación de una ciudad la miopía puede ser de fatales consecuencias. Con elocuentes, nobilísimas y muy contadas excepciones, Madrid ha sido una ciudad predispuesta al

raquitismo. Las pruebas están a la vista, no hay que insistir. De ahí viene mi reducido margen de optimismo, que, por otra parte, no impide secretas esperanzas. Por ejemplo, la esperanza de que al fin Madrid cuente algún día con la dotación económica suficiente para dejar de estar (perdóneme el "casticismo") a bofetadas con las pesetas. Uno tiene sus dudas de que el sistema previsto en el Régimen Especial venga a respaldar económicamente los anhelos, las ambiciones o simplemente las necesidades estrictas de la ciudad. La experiencia de Barcelona al respecto puede ser un índice. Y conste que, a pesar de ser martes y trece, no tengo especiales deseos a entibiar los entusiasmos de nadie. Lo que pretendo recordar es que la vieja idea municipal de encontrar viable una subvención de capitalidad no debe ser desechada. Aunque conforme una "alegría" excesiva. Insisto: también de imaginación, gracia y donaire debe alimentarse la máquina administrativa del Municipio.

Por lo demás, pasado este fin de semana que se prolongó en un lunes festivo, confío en que no le afecte demasiado el martes y trece. Si no participa del entusiasmo municipal, participe, al menos, del optimismo natural de Madrid. Ese sigue, por fortuna, inalterable. Lo del nuevo Ayuntamiento o el Reglamento del Área no le afecta, por fortuna.

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DÍA 13 DE OCTUBRE DE 1964

MARTES

El sol sale a las 7.24.

Se pone a las 18.38.

PRIMERAS NIEVES

Ayer cayó el primer chubasco de nieve en la sierra de Guadarrama. El viento, que sopla del Norte, a una velocidad que llegó a alcanzar los 15 metros por segundo, hizo el día desagradable; pese a que estuvo despejado la mayor parte del tiempo.

Las temperaturas extremas fueron de 15,2 grados, a las tres de la tarde, y de 8,2 a las dos de la madrugada.

SANTORAL.—San Eduardo. **CONSULTAS CLÍNICAS EN LA FACULTAD DE VETERINARIA**

Se pone en conocimiento de los propietarios de pequeños y grandes animales que deseen utilizar los servicios de las clínicas de la Facultad de Veterinaria (Puerta de Hierro) que las citadas consultas serán reanudadas mañana miércoles, y tendrán lugar los lunes, miércoles y viernes, a las once de la mañana.

Los que deseen utilizar el autocar que la Facultad pone a disposición de sus clientes deberán tener en cuenta que la salida del mismo será a las diez y media de los citados días, partiendo de la plaza del Conde del Valle de Suchil esquina a Rodríguez San Pedro; a las once menos cuarto hará su próxima parada en la Moncloa (arcos de las viviendas del Ministerio del Aire). **FARMACIAS DE GUARDIA**

TURNO 5.º

Núñez de Arce 15; Conde Romanones 8; Arenal 2; Infantas 24; Fuencarral 108; Fernando el Santo 5 (próximo a Almagro); Paseo de la Castellana 2; Barquillo 31; Felipe IV 10; Goya 55; Alcalá 85 (esquina a Lagasca); Alcalá 98; Doctor Castelo 26; Alcalde Sainz de Baranda 78; Barrio Moratales Polígono G. casa 928; Peñascales 6; Alcalá 219; avenida de Nostra Señora 22 (Barrio de la Concepción); Avenida de Daroca 47 (antes carretera Este); San Marcelo 15; Gutiérrez de Cetina 34 (entrada carretera Aragón 142); carretera de Aragón 274; Arturo Soria 164 (Ciudad Lineal); Emilio Gastel Fernández 28 (entrada carretera de Aragón 127); José Arcones Gil 7 (entrada carretera de Aragón 214); Chapistería 1 (Gran San Blas); Emilio Muñoz 7 (San Blas, próximo iglesia García Noblejas); Antonia Ruiz Soro 24; Rafaela Bonilla 4; Padilla 69; Serrano 112; Claudio Coello 74; General Mola 75; Don Ramón de la Cruz 59; Cartagena 99; Santa Hortensia 16 (entrada López de Hoyos, 166); Vinaroz 31 (fachada Sur); López de Hoyos 211; López de Hoyos 412; Marcelino Santamaría 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola 270; Victoria Pérez 4 (entrada final Agustín de Foxá); General Ramírez de Madrid 18; avenida del Generalísimo 68; Ángel Mugica 1 (colonia Virgen de Begoña); Marcelina 27 (Tetuán); Marqués de Viana 24 (Tetuán); Francos Rodríguez 18; Palencia 2; Maudes 38 (esquina a Ponzano); Ríos Rosas 50; General Sanjurjo 20; García Morato 56; avenida Federico Rubio 88; Guzmán el Bueno 77; Fernando el Católico 17; Rodríguez San Pedro 47; paseo de Moret 7; Isaac Peral 56; Princesa 30; Palma 75; paseo Onésimo Redondo 12; Cava Baja 45; Santa Ursula 17 (barrio Extremadura); Juan Duque, número 30; paseo de Extremadura 124; Bloque número 11 (barrio del Lucero); Villamán 7 (Alto de Extremadura); colonia Santa Mónica, bloque 18 (Campamento); Toledo 105; Parador del Sol 3 (travesía Antonio López); avenida del Manzanares 90; General Ricardos 114 (Mataderos); Camino Viejo de Leganés 64 (frente Viviendas Experimentales); Alondra 9 (entrada General Ricardos 180); Marcelino Castillo 25 (cruce camino Legana con Animas); colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); Labrador 1 (esquina carretera Leganés, Carabanchel Alto); Poblado «C» Carabanchel-Aluche, bloque 10; Carrero Juan Ramón, locales 7 y 8 (Mercamart); plaza Setúbal 4 (San Vicente Paul); Marquesa de Silvela, 2 (frente Marcelo Usera); Amparo Usera 35; Portaceli 21 (colonia Alamedras); paseo de las Delicias 115; Tomás Bretón 14; Batalla de Brunete 38; Embajador 100; Murcia 1; Lavapiés 56; Atocha 94; Cabanilles 8; San Marcelo 15; Doctor Esquerdo 232; Los Mesejo 14 (Puente Vallecas); avenida de la Albufera 27 (Puente Vallecas); Enríque Velasco 51 (Puente Vallecas); avenida Palomeras 15 prov. (Puente Vallecas); Puerto Alto 21 (antes Calvo Sotelo, Puente Vallecas); avenida San Diego 70 (Puente Vallecas); Carlos Auriol 32 (Puente Vallecas).

ANIVERSARIO DE LA ENTRADA EN FUEGO DE LA DIVISION AZUL

MEDIO MILLAR DE EX COMBATIENTES CELEBRARON EN VALLECAS LA EFEMERIDES

Los ex combatientes de la División Azul del distrito de Vallecas conmemoraron ayer el aniversario de su entrada en fuego en el frente del Este. Más de medio millar de ex combatientes, integrados en las centurias de la Guardia de Franco del distrito, asistieron a la santa misa oficiada en la parroquia de los padres franciscanos del Puente de Vallecas. Posteriormente, el jefe de FET y de las JONS del distrito, Manuel Fernández, acompañado del concejal Antonio Zaragoza, presidente de la Junta Municipal de dicho distrito, y de otras autoridades y jerarquías, pasó revista a la formación de ex combatientes que, con banda y banderas desfiló por las principales calles de la zona. A continuación, en el salón de actos de la CNS de Vallecas, se celebró un acto político conmemorativo, presidido por el Ayudante de la Lugartenencia Provincial de la Guardia de Franco, Julio Mesa, durante el cual pronunció una charla glosando la significación y vigencia actual de la gesta divisionaria nuestro camarada en las tareas de redacción Antonio Gibello.

CONSTITUCION DEL AYUNTAMIENTO

(Continuación de la pág. anterior)

bidos a nuestra fidelidad a los Puntos Fundamentales del Movimiento, y los fracasos, si se producen, a apartarnos de ellos.» Terminó rogando al señor Rodríguez de Miguel fuera portavoz de la inquebrantable adhesión de los nuevos concejales al Caudillo de la Paz.

Discurso del Subsecretario de Gobernación

El Subsecretario de Gobernación, señor Rodríguez de Miguel, cerró el acto con un discurso, en el que ponderó la labor positiva realizada por el Ayuntamiento que preside el conde de Mayalde. Dio la bienvenida a los nuevos concejales que acababan de jurar sus cargos y dijo que este Ayuntamiento, que es el primero que va a desenvolverse con las normas del régimen especial, tendrá el respaldo económico indispensable para realizar su tarea. Se refirió a la ley que establece el área metropolitana en la capital, publicada en el "Boletín Oficial del Estado", cuya trascendencia hizo resaltar para Madrid, para los pueblos del contorno y para la propia provincia. Exhortó a los miembros de la Corporación a trabajar unidos y sin rencillas por el bien de Madrid, respondiendo así a la confianza de quienes les otorgaron sus votos y mereciendo asimismo la gratitud del Gobierno y, sobre todo, la de Su Excelencia el Jefe del Estado. Generalísimo Franco, cuyo fecundo caudillaje, que Dios quiera prolongar muchos años, tanto ha beneficiado a Madrid y a España. El señor Rodríguez de Miguel fue muy ovacionado.

Seguidamente se levantó la solemne sesión y quedó constituido el Ayuntamiento.

JORNADAS DE TRABAJO DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE ALERGIOLOGIA

SE CELEBRO AYER UN SYMPOSIUM SOBRE ALERGIA E INMUNIDAD

Han comenzado las jornadas de trabajo del V Congreso Internacional de Alergiología, que se celebra en Madrid bajo la presidencia del doctor Jiménez.

Ayer hubo un "simposio" sobre "Alergia e inmunidad", que presidió el profesor Halpern, de Francia, y en el que participaron los doctores Benacerraf, de Estados Unidos, con el tema "Alergia inmediata y tardía. Diferencias entre ambas"; el doctor Ortiz, de España, que habló sobre "Anticuerpos en alergia"; Letterer, de Alemania, quien abordó la cuestión de "La

histopatología de la inmunidad y reacciones inmunopáticas", y Roche e Silva, del Brasil, cuya intervención se refirió a "Mediadores químicos. Papel de la bradiquinina en los fenómenos anafilácticos y alérgicos". El presidente, Halpern, desarrolló el tema "Aspectos biológicos de la tolerancia inmunitaria".

Después hubo sesión ordinaria de trabajo, en la que se dio cuenta de numerosas comunicaciones libres sobre los temas referidos y también se celebró una reunión especial para tratar de "Alergia experimental".

"BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO"

SE CONVOCA CONCURSO PARA CONCEDER BENEFICIOS EN LOS POLOS DE PROMOCION Y DESARROLLO

POR OTRO DECRETO SE CREA LA ESCUELA DE TERAPIA OCUPACIONAL

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.—Orden por la que se amplía en sesenta días de plazo concedido a las Corporaciones Locales para concertar operaciones excepcionales de Tesorería.

Otra por la que se convoca concurso correspondiente al año 1965 para la concesión de beneficios en los Polos de Promoción y Desarrollo Industrial.

GOBERNACION.—Decreto por el que se crea la Escuela de Terapia Ocupacional, con funciones de estudio e investigación de las técnicas propias de este procedimiento rehabilitador, mediante el que, por medio de una actividad útil, se trata de obtener la recuperación física y la reacción mental deseada de los pacientes, así como con la finalidad de preparar, en colaboración con la Facultad de Medicina de Madrid, el personal especializado en la aplicación de las mismas para tratamiento de los deficientes físicos y psíquicos.

DON ROSENDO MILLAN, EN MADRID

HOY PRONUNCIARA UNA CONFERENCIA EN EL COLEGIO DE CONTADORES PUBLICOS

Se encuentra en Madrid, después de asistir a las Jornadas científicas celebradas en Tarragona, organizadas por ITECA, órgano de estudios del Consejo, el Ldo. don Rosendo Millán Torres, CPT mejicano, ex presidente del Colegio de Contadores Públicos y miembro de honor del mismo.

Con ocasión de su breve estancia en Madrid, el Consejo Superior de Titulares Mercantiles, el Instituto de Censores Jurados de Cuentas y el Colegio de Madrid han organizado un acto en el que el señor Millán pronunciará una interesante conferencia sobre "El dictamen del Contador Público mejicano a efectos fiscales"; el acto se celebrará hoy martes, a las veinte horas, en el Colegio, Magdalena, 17.

AYER LLEGO A MADRID EL MINISTRO FRANCES DE INDUSTRIA

PRESIDIRA, CON ULLASTRES, LA INAUGURACION DE LA EXPOSICION TECNICA FRANCESA

A las cinco y media de la tarde de ayer, en avión de Iberia, llegó a Madrid el ministro francés de Industria, señor Maurice Bokanowski, que hoy inaugurará la Exposición Técnica Francesa, instalada en el palacio de Exposiciones, en unión del Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres.

En el aeropuerto de Barajas fue recibido por el Subsecretario de Industria, don Angel de las Cuevas; el embajador de Francia en Madrid, barón de Boissesson; en representación del Ministro de Comercio, ausente de Madrid, el secretario técnico del Ministerio, señor Manzanares; presidente de la Cámara Oficial de Comercio, señor Abelló Pascual; secretarios de este organismo, señores Fontana y González Uña; director general de Industrias Químicas, señor Salis; el señor Brasseur-Karmadec, consejero de la Embajada francesa, y señor Guillot, director general del Comité Permanente de Ferias y Manifestaciones Extranjeras, y otras representaciones.

En la sala de descansos del departamento de recepciones del aeropuerto, el ministro francés grabó unas palabras para Radio Nacional de España, en las que manifestó su satisfacción por encontrarse en Madrid. Dijo que la Exposición francesa que va a inaugurarse hoy con la presencia de su colega español, señor Ullastres, tiene por finalidad específica mostrar a los técnicos españoles en su propia Patria los progresos que ha logrado en diversos aspectos la técnica francesa.

Hoy por la mañana el ministro francés celebrará una conferencia con el Ministro de Industria, señor López Bravo, y a mediodía asistirá a la inauguración de la Exposición Técnica Francesa.

Se encuentran en Madrid para asistir a la inauguración de la Exposición Técnica Francesa, que se efectuará hoy, a las doce, en el palacio de Exposiciones de la Cá-

mara Oficial de Comercio, el señor René Sergent, vicepresidente delegado del Sindicato General de la Construcción Eléctrica; señor François Peugeot, presidente de la Federación Mecánica Francesa; señor René Sanson, diputado por París y presidente del Comité de Ferias y Manifestaciones Económicas en el Extranjero, y los señores Grandpierre y Roisseller, presidente y director general, respectivamente, del Centro Nacional de Comercio Exterior.

Ayer llegó el señor Joseph Descondes, presidente del Sindicato General de la Construcción Eléctrica.

El embajador de Francia, señor barón de Boissesson, ofrecerá un almuerzo en la Embajada a los Comités de honor español y francés de la Exposición.

Hoy, a las ocho de la tarde, el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, ofrecerá una recepción en el Ayuntamiento en honor de las personalidades llegadas a Madrid con motivo de la Exposición Técnica Francesa.

HA FALLECIDO EL TENIENTE GENERAL DON RICARDO ALONSO VEGA

Ayer falleció cristianamente en nuestra capital don Ricardo Alonso Vega, teniente general de Infantería, hermano del Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega. A la hora de la muerte junto al ilustre soldado estaban su esposa, doña María Luisa Mercader; hijos y hermanos. Con tan triste motivo expresamos desde estas columnas a los familiares del difunto, y en especial al Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, nuestra más sentida condolencia en estas horas de dolor por la pérdida del ser querido.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON RICARDO ALONSO VEGA

TENIENTE GENERAL DE INFANTERIA

MEDALLA MILITAR INDIVIDUAL

Falleció en Madrid el día 12 de octubre de 1964

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa, doña María Luisa Mercader; hijos, doña María Luisa, doña Herminia, doña Isabel, doña María del Pilar, don Camilo y don Ricardo; hermanos, excelentísimo señor don Camilo, Ministro de la Gobernación, doña Carmen y doña Ramona; hijos políticos, don Demetrio Gaspar, don Manuel Madruga y don Carmelo Ugarte

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver se verificará hoy día 13 de octubre, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria (Pedro Texeira, núm. 1) a la Sacramental de Nuestra Señora de la Almudena.

«ESPAÑA ES LA TIERRA DE PROMISION DEL TEATRO DEL FUTURO»

“LA VOZ NO ES MAS QUE EL CINCUENTA POR CIENTO DE LAS ARMAS DEL ACTOR”

Entrevista con Angel Malonda



—España es la tierra de promisión del teatro del futuro. El teatro español necesita tan sólo del conocimiento de una técnica, que hoy es lenguaje común en todos los teatros de Europa.

Para Angel Malonda, introductor en España del Mímo-Teatro, el teatro español se basa casi exclusivamente en el diálogo.

—La voz no es más que el cincuenta por ciento de las armas del actor. El otro cincuenta por ciento es el cuerpo. El actor español, que es en principio un buen actor, no sabe evolucionar. Da muy bien el primer paso, pero no pasa de ahí. Necesita conocer una técnica consciente, con la cual pueda expresarse con mayor expresividad, hacer que los diferentes estados de ánimo del personaje que representa no sólo se oigan, sino que se vean. Es más, a veces es más importante que se “vean” que simplemente se adivinen.

Y con esta idea Angel Malonda y dos amigos más, Pedro Turbica, licenciado en Filosofía y Letras, y Luis Molina, actor del María Guerrero (en total, poco más de ochenta años), se han lanzado a promover la creación de una escuela de teatro. Y después de numerosas gestiones consiguieron un local (García de Paredes, 76), buscaron unos profesores (entre los que figuran el director norteamericano Eduardo Fuller, director de la “Sonata de Espectros”, de Strimberg, que tanto éxito tuvo la temporada pasada, y un inglés, William Layton, diplomado en la Escuela de Altos Estudios Teatrales de Weing, en Nueva York) y pusieron a la puerta un nombre: “Teatro Estudio Albor”.

—Queremos crear un estilo que aproveche las innegables condiciones naturales del actor español. Preparar los actores para realizar una labor de equipo. No sólo para que tengan un conocimiento exacto de su cuerpo y de las fabulosas posibilidades expresivas que encierra, sino que sepa adaptar su esfuerzo a la de los otros actores que intervienen en la obra. Es decir, que su trabajo se realice en función de la obra.

—¿El gran público puede aficionarse por el teatro?

—Indudablemente. El público necesita acción, que se le diga lo mismo, pero montado de una forma distinta, para que le llegue más directamente. El teatro expresado de esta forma puede ofrecer al hombre de hoy algo que le falta: una unidad, saltar por encima de los ritmos cortados que le ofrece el cine.

Octavio RONCERO

Producción: Castilla Films, para Izaro Films, Madrid 1964. Director: Antonio Román. Argumento y guión: José María Forqués, Vicente Coello y Jaime de Armiñán. Decorados: Sigfrido Burman (bocetos) y Francisco Asensio (construcción). Fotografía: Alejandro Ulloa. Música: Adolfo Watzman. Montaje: Antonio Gimeno. Proceso de color: Eastmancolor. Estudios: C. E. A., Ciudad Lineal, Madrid. Interpretes: Yvonne Bastien, Alberto de Mendoza, Perla Cristal, Gerard Tichy, Tomás Blanco, Juanita Benítez, Manuel Arbo, Julia Caba Alba, Vicente Roca, María Claude Voley, José Riesgo, Eulalia Tenorio y Julio Infesta.

No es de fiar ningún personaje de las intrigas policíacas. Todos son sospechosos. Y si urdir uno de estos relatos efectivamente interesante es muy difícil, no lo es nada cuando se enlazan de modo convencional incidencias muy vistas en éstas, en aquéllas, en las otras películas del género. Cuestión de habilidad mimética, que puede admitirse al asimilarse detalles, singularidades, trucos, de tramas anteriores e infundirlas unas notas originales, aunque sean muy pocas.

El asunto de esta película recuerda a muchos. Los autores del argumento, también guionistas, se inspiraron en los films de esta clase. Y no resaltamos esto porque el suceso resulte inverosímil. Ya se sabe que la realidad supera frecuentemente a la fantasía. Y más en los casos de crímenes encu-

CINE

ESTRENO DE «UN TIRO POR LA ESPALDA», EN PALACIO DE LA PRENSA Y ROXY SALA «B»

biertos con tanta destreza, que pueden pasar y, a veces, se consiguen—con las complicidades necesarias—como muertes naturales.

Ya en el primer fotograma—y es al comenzar la película, porque los letreros de los nombres de cuantos intervinieron en su reali-

normal. Presiente alguna desgracia...

En una película de distinto género, Paula, al enterarse que en el fallecimiento—que ignoraba—de Jorge, ocurrieron circunstancias muy extrañas, en vez de conflagrarse y farse de gentes que acaba de conocer, requeriría la ayuda de las autoridades, para que expertos policíacos las esclareciesen.

Pero estos enredos son así de falsos. No pidáis a sus personajes un razonamiento lógico. No son ellos, sino los autores, quienes les traen y les llevan de unas a otras vicisitudes y les meten en líos, para que se asusten enormemente...

Laura es demasiado confiada. Y cuando sospecha se equivoca, o es tarde... Pero esto no importa nada... Recargar y desviar las sospechas es una de las reglas de estos relatos para interesar y emocinar «sea como sea» al público.

Hay espectadores muy avezados que conocen bien estos ardides, que se adelantan a los guionistas y aciertan el desenlace cuando el embrollo está en su momento más confuso. Ganan, en el juego, a los propios autores.



Alberto Mendoza e Yvonne Bastien

zación aparecen con las imágenes—descuella un toño de misterio y de angustia. Paula, que llega a Río de Janeiro desde España, para unirse a su marido, Jorge Durán, se sorprende de que no haya nadie para recibirla... Eso no es

Muy superior al guión es el trabajo como director de Antonio Román, seguro, ágil y de estilo narrativo adecuado al género.

Yvonne Bastien expresa exactamente la inquietud, la desazón de su papel. Muy bien, como de costumbre, Alberto de Mendoza.

Cumplen sus cometidos Perla Cristal, Tomás Blanco y Gerard Tichy.

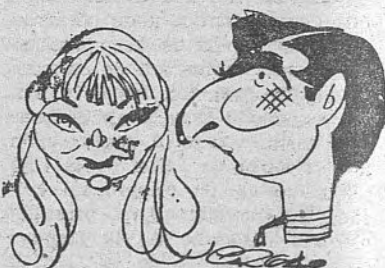
Juanita Benítez, bella artista de color, interpreta el papel de Inés.

Gran parte de esta película de coproducción hispano-brasileña ha sido hecha en la fascinante escenografía verdadera de Río de Janeiro. Se interpele en la acción, como paisaje tipista, una «macumba».

Luis GOMEZ MESA

TEATRO

ESTRENO DE «¡OH... LA DOLCE VITA!», EN EL MARAVILLAS



Bebé Palmer y Codeso

Maravillas ha inaugurado su temporada de teatro frívolo con una revista de Leandro Navarro (hijo) y los maestros Cabrera y Montorio titulada «¡Oh... la dulce vida!». La suma de los tres nombres coautores ya es una garantía para el público amante de esa clase de espectáculos, al que se le da lo que espera ver sin defraudarle, razón por la cual el nuevo título permanecerá mucho tiempo en cartel.

Contra lo que suele presenciar, se por esos escenarios, «¡Oh... la dulce vida!» tiene un argumento auténticamente gracioso y además intrigante hasta el punto de ofrecer casi al final varias sorpresas que elevan el tono de la revista a la categoría de farsa auténtica. La música es alegre, graciosa y magníficamente instrumentada. Se repitieron tres números y hubieran podido repetirse todos, porque el público así lo solicitaba. Destaca el pasodoble del Viejo Madrid, que es un acierto de factura y de plástica.

Se ha formado una estupenda compañía, que nos gustaría quedase como titular por lo menos durante toda la temporada. La componen en sus partes principales Manolito Codeso, que esta vez demuestra limpiamente su extraordinaria calidad de actor cómico; Bebé Palmer, impresionante en su belleza y en su sentido del ritmo; Esperanza Roy, cuya gracia característica tiene amplios momentos de lucimiento; el galán cantante Pedro Osinaga, cada vez más completo, y Juan Balaguer, siempre eficiente.

Son buenos los decorados de Matías Montero, Carlos Ballesteros y Enrique López, así como los figurines de Julio Torres. El maestro Ramos consiguió como siempre una coreografía digna.

El público aplaudió mucho, se levantó el telón varias veces al final de las dos partes, saludaron con los autores las huestes de telón adentro y el público salió muy satisfecho de este nuevo título del mundillo revisteril.

J. de J.

REGALAMOS UNA ENCICLOPEDIA GRAFICA

A TODO COMPRADOR DE LA GRAN OBRA

100 novelas famosas

Por el crítico literario ENRIQUE SORDO
VERSIONES SABIAMENTE CONDENSADAS
DE LAS GRANDES OBRAS INMORTALES

Algunas de las 100 novelas, ABREVIADAS

LOS TRES MOSQUETEROS
EL CONDE DE MONTECRISTO
LOS MISERABLES
LOS MISTERIOS DE PARIS
LA DAMA DE LAS CAMELIAS
GUERRA Y PAZ
LOS HERMANOS KARAMAZOV
LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS
GENOVEVA DE BRABANTE
CUMBRES BORRASCOSAS
ANA KARENINA
RESURRECCION
FABIOLA
DAVID COPPERFIELD
LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA
DE LA TIERRA A LA LUNA
IVANHOE
LA CABANA DEL TIO TOM
LAS ALEGRES CASADAS DE WINDSOR
MIGUEL STROGOFF
EL AMIGO FRITZ
MANON LESCAUT
EL BURLADOR DE SEVILLA
LOS NOVIOS
PARAISO PERDIDO
CARMEN
EL AVARO
CRIMEN Y CASTIGO

¡CONOZCA las GRANDES OBRAS LITERARIAS! ¡AUMENTE su CULTURA!

Obra encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta
Dibujos y grabados modernísimos

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «100 NOVELAS FAMOSAS», a reembolso de 122 pesetas (franco portes), con el REGALO de «ENCICLOPEDIA GRAFICA», repleta de fotografías. Un bello viaje por el Levante valenciano. Si no desea este REGALO, le enviaremos en su lugar un Diccionario de la Lengua Española de 500 páginas.

Don Calle Población

También se venden en tres plazos: primero, de 60 pesetas, y dos mensualidades de 35 pesetas. (A)

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales, a

EDITORIAL DE GASSO — Departamento 9.º

VIA LAYETANA, 153. BARCELONA-9

ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS

SUCESOS

CUATRO MUERTOS Y DOS DESAPARECIDOS AL DERRUMBARSE UN LAVADERO DE MINERAL

LA PEQUEÑA PRESA REVENTO POR EFECTOS DEL TEMPORAL EN ORTUUELLA (VIZCAYA)

Un gigantesco alud de agua y barro cayó sobre dos casas, destruyéndolas

BILBAO. — Cuatro personas resultaron muertas y otras dos han desaparecido, dándose también como fallecidas, a consecuencia del derrumbamiento de una presa de agua para lavadero de mineral, de la mina de la Compañía «Orconera», en Ortuella (Vizcaya), a unos 15 kilómetros de Bilbao.

Por efecto del temporal de lluvia y viento los muros de la presa estallaron y una fortísima tromba de agua y barro se precipitó, con extraordinaria violencia, por una pendiente de más de cien metros de altura.

El gigantesco alud cayó sobre dos viviendas construidas al pie de la colina, frente a los hornos de la Compañía Franco-Belga, a la entrada de Ortuella, haciéndolo de lleno sobre una de ellas, que ha sido materialmente demolida y arrastrada por la impetuosa corriente de agua y lodo, hasta el extremo de no dejar rastro de ella.

En esta casita, de una sola planta y de diez metros de fachada por seis de fondo, dormía, a la hora del accidente, una familia integrada por un matrimonio, tres niñas de corta edad y la abuela de éstas. Cuando sobrevino el aluvión un obrero que circulaba por aquellos alrededores advirtió el inminente peligro que se cernía sobre los habitantes de la vivienda y, a toda prisa, comenzó a lanzar piedras contra la ventana para prevenir a la familia. Despertados los habitantes de la casa trataron de evacuar la vivienda, pero no tuvieron tiempo de hacerlo, pues la avalancha penetraba ya en el edificio y lo derrumbaba. Según manifestación de la esposa, que con su marido han sido los únicos supervivientes, trató de sacar de la cuna a la hija más pequeña, de nueve meses, pero cuando se disponía a hacerlo el aluvión se la arrebató de los brazos y la arrojó a varios centenares de metros de distancia. Los otros miembros de la familia fueron asimismo violentamente dispersados por la corriente. (Cifra.)

Relación de víctimas

Las víctimas son: María Begoña y María Teresa López Contreras, de ocho y nueve meses de edad respectivamente, que fueron halladas por los equipos de bomberos y fuerzas de la Guardia Civil a una distancia de cerca de 500 metros de la casa arrasada. La otra niña, María Isabel López Contreras y la abuela, Bonifacia Contreras Vallejo, de cincuenta y nueve años de edad, todas naturales de Ortuella, yacen todavía sepultadas bajo una capa de fango de unos dos metros de espesor que se extiende sobre una amplia zona totalmente devastada, sin que los equipos de rescate, pese a sus incansables esfuerzos, hayan podido hasta ahora localizarlas.

La casa contigua, mayor y más resistente, resultó también afecta-

da por la avalancha, pero con bastante menos intensidad que la destruida.

Se encontraban en ella ocho personas, de las cuales sólo ha muerto una, Amador Rodríguez, de treinta y seis años, guardaaguas de la Renfe, que pereció ahogado por la corriente mientras dormía. La sexta víctima ha sido un obrero, hasta ahora no identificado, que transitaba por aquel lugar y se vio arrastrado por la tromba sin poder defenderse de la acometida.

Los padres de las tres niñas fallecidas pudieron ser rescatados también a bastante distancia de la casa destruida.

NUEVO «BARBA AZUL» DETENIDO POR LA POLICIA ITALIANA

Cuarentón, buena presencia, aire distinguido y verdadero virtuoso en declaraciones de amor

NO LLEGO A CONSUMARSE LA CEREMONIA MATRIMONIAL CON LA QUE IBA A SER SU ESPOSA NUMERO 13

ROMA (De nuestro corresponsal).—El señor «Barba Azul 1964» ha sido detenido. El «Barba Azul 1964» se llama Aldo Gino Carlo Donati. Es un cuarentón de buena presencia, que gasta aire distinguido y gafas con montura de oro y que muy bien podría pasar por oficial de la OTAN o por capitán médico de las fuerzas alpinas, que esto es lo que dice a todas.

«Barba Azul 1964» conoció hace meses en el tren a la señorita María Peluso, veinticuatro años, maestra de escuela, hija de un abogado de Mesina. María Peluso, como todas las señoritas provincianas de buena familia y cándido corazón, soñaba en el día de su boda con un hombre serio, honesto y trabajador. Si no era feo y además tenía labia, mejor que mejor. Todas estas condiciones reunía aquel simpático señor que había conocido en el tren y que luego

le había escrito apasionadas pero respetuosas cartas de amor.

«Barba Azul 1964» llegó un buen día a Mesina, se instaló en un buen hotel de la ciudad, estableció contacto con la señorita María Peluso y en seguida empezó a hablar de boda. Cuando un hombre cuarentón comienza unas relaciones amorosas hablando de vicaría tiene todas las presunciones a su favor. Y si habla de boda rápida, más todavía. Los novios pidieron al arzobispo la dispensa para abreviar los trámites, y la Curia, considerando la circunstancia alegada por el novio (que debía reintegrarse inmediatamente a su servicio como oficial de la OTAN en un lugar secreto de Alemania), concedió autorización para abreviar las amonestaciones.

La boda se celebraba anteayer domingo en la iglesia de San Clemente, en Mesina.

Impedimentos

rutina que denotaba la convicción de que nadie iba a responder a su conminación, invitó a los presentes a declarar cualquier impedimento para celebrar el matrimonio, si tal impedimento les era conocido. En este instante dos señores se destacaron de entre el grupo de asistentes y comunicaron al novio una orden de detención. Hubo un movimiento de alarma entre los parientes de la novia y un gesto de estupor en el buen párroco. Al fotógrafo, sorprendido, se le escapó la instantánea. La maestra de escuela se abrazó al cuello de su prometido y lloró convulsivamente sobre su pecho.

El único que conservaba la serenidad era «Barba Azul 1964». Seguramente sabría que aquello tendría que llegar alguna vez. La pareja de «carabinieri» explicaron lo que a primera vista podría parecer un exceso de celo. «Podrían al menos haber esperado a que terminara la ceremonia», pensaban algunos parientes de la pobre María. Pero era eso precisamente lo que se trataba de evitar. El señor Gino Carlo Aldo Donati era acusado de poligamia agravada. Se había casado una docena de veces, y ahora, en una dulce mañana de domingo otoñal, se disponía a «hacer feliz» a su tredecésima esposa.

A la novia, naturalmente, le entró el desmayo de rigor. Los parientes y testigos cayeron víctimas del soponcio. «Barba Azul», sin perder la serenidad, aceptó la invitación de los «carabinieri» para acompañarles desde el templo a la cárcel. Allí habrá pasado su primera noche de bodas, sin otra compañía que la de sus muchos recuerdos de recién casado. La Policía italiana y la Interpol tratan ahora de identificar al individuo y conocer sus verdaderas circunstancias personales. «Barba Azul» ha usado diversos nombres, diez o doce ciudades se discuten la gloria de haberle dado cuna, es imposible precisar el año exacto de su nacimiento ni el nombre de sus padres.

DIFÍCIL CONFESION

Lo único que parece cierto hasta hoy en la vida de «Barba Azul 1964» es que desde hace varios años se dedica a la difícil profesión del matrimonio. Se casó en primeras nupcias con una licenciada de Milán, viuda de un oficial de las

S. S., en el año 49, y de este matrimonio tuvo cinco hijos. Cuando «Barba Azul» se cansó de la licenciada salió una tarde de casa diciendo que iba a tomar café al bar de la esquina y no volvió a aparecer por el dulce hogar. Sin morirse de Milán se casó de nuevo con una empleada de Hacienda, de la cual tuvo una hija, que lleva el curioso nombre de Gloria Tiziana. Más tarde «Barba Azul» emigró de Milán para trabajar en otras plazas. Chiasi, Bolzano, Livorno, Madranno, Rávena, Parma y Lubiana fueron escenario de sus siguientes bodas. El cansancio asaltaba a «Barba Azul» cada vez con mayor frecuencia y algunas veces le sobrevinía en forma irresistible al final de la luna de miel.

Italia se le quedaba pequeña y el señor Donati dio impulso internacional a su empresa. Se trasladó a Yugoslavia, y allí se casó dos veces más, no se sabe con quien. Al final, en el tren, vino a enamorarse de María Peluso, veinticuatro años, maestra de escuela, y este amor le ha llevado a la cárcel. Parece ser que «Barba Azul» es virtuoso en dos raros ejercicios: la declaración de amor y el manejo del intrincado resorte de la burocracia. Doce esposas abandonadas habrán tenido hoy noticias de aquel marido que salió un día a tomar café o a ver un partido de fútbol y que desapareció del mapa como si se lo hubiese tragado la tierra. Doce esposas habrán visto su historia sentimental en los periódicos, una historia sentimental demasiado compartida. Doce esposas se consolarán hoy pensando que fueron engañadas por un excepcional conocedor de los paradójicos misterios del alma femenina y de los intrincados secretos de la burocracia civil y eclesiástica. Doce esposas (¡Dios nos libre!) se reunirán tal vez en la puerta de la cárcel el día en que Aldo Gino Carlo Donati «Barba Azul 1964» deba ser puesto en libertad.

Quizá el señor «Barba Azul», cuando el director de la prisión le comunique el final de su prisión y la con amargo cinismo y repita eso con amargo cinismo y repita eso que los hombres olvidan: «La libertad es un concepto confuso, señor director.»

Jaime CAMPANY

MADRID

EL GUARDA DE UN ALMACEN DE ELECTRODOMESTICOS PERECE ASFIXIADO EN UN INCENDIO

EL SINIESTRO FUE CAUSADO POR EL CIGARRILLO QUE FUMABA EL VIGILANTE

Durante la madrugada del domingo al lunes el sereno de servicio en la calle del Puerto Suevenum, en Vallecas, advirtió que por debajo del cierre de un almacén situado en la finca número 3 de la citada calle salía humo, hecho que motivó diera aviso al Servicio de Bomberos. Cuando el Servicio penetró en el local advirtió que el incendio no revestía mayor importancia, pues se habían prendido algunos cajones de embalajes de los aparatos electrodomésticos que se encontraban almacenados.

Sin embargo, en el sótano del almacén los bomberos hallaron el cuerpo de un hombre en grave estado, que fue trasladado inmediatamente a la Casa de Socorro de Vallecas, donde ya ingresó cadáver. La víctima era Juan Chicote de la Puente, de cuarenta y tres años de edad, quien prestaba servicios como guarda nocturno del almacén. Al parecer, se quedó dormido fumando un cigarrillo, y al caerse éste prendió fuego a los embalajes. La causa del fallecimiento fue la intoxicación producida por el humo desprendido de la combustión de los materiales que se prendieron fuego. Los daños materiales en el almacén son de escasa consideración.

Detención de dos jóvenes, autores de un robo en Bilbao

La Policía ha detenido a dos jóvenes bilbaínos —Pedro María Alberdi Zabala, de veinte años de edad, y Florencio Ruiz Beain, de diecinueve—, quienes hace unos días se apoderaron de la cantidad de 64.000 pesetas que un arquitecto de aquella ciudad, en cuyo estudio trabajaba uno de los dete-

nidos, guardaba en su caja de caudales. Cuando la Policía llegó a la pensión de la calle de Valverde en que estaban alojados, uno de ellos, Pedro María Alberdi, se hallaba intoxicado gravemente por ingestión de barbitúricos. Este fue trasladado al Equipo Quirúrgico, donde recibió asistencia facultativa. Del dinero sustraído no se ha podido recuperar casi nada, pues ambos jóvenes lo han dilapidado alegremente durante su estancia en Madrid.

Roban el ático de una finca

Un robo con escalo fue cometido en el ático de la finca número 82 de la calle de Castelló, propiedad de la subdita holandesa Edith Zechy, de donde los ladrones se llevaron la cantidad de pesetas 13.000 en moneda extranjera varia. También los autores del robo se introdujeron en el ático contiguo, de donde no pudieron llevarse nada. Al parecer, penetraron en el piso a través de la ventana de la terraza, a la que llegaron desde una finca próxima.

Cuatro heridos en colisión de vehículos

A la altura del número 41 de la calle de Bailén se registró una colisión de dos vehículos durante la madrugada pasada, a consecuencia de la cual cuatro personas resultaron heridas. Los lesionados son: Fernando Blanco Sánchez, de treinta años; Juana Salleros Mora, de treinta y cuatro; Serafín Jurado, de treinta, y Juan Martín Fontecha, de igual edad. El estado de los cuatro lesionados se calificó de reservado en la Casa de Socorro de La Latina.

ALTERNATIVA DE LUGUILLANO Y EL ESTUDIANTE EN LAS VENTAS

TOROS MANSOS, MUCHO VIENTO Y TARDE MUY FRÍA

Se celebró ayer en Las Ventas, en la festividad de la Raza, la que creemos será la última corrida de toros de la temporada. Cartel con interés, ya que presentaba dos confirmaciones de alternativa: las de Santiago Castro «Luguillano» y la de Jesús Delgado «El Estudiante», con Orteguita de padrino. Figuraba también el rejoneador don Fermín Bohórquez. Pero lo malo fue que asimismo estaban en el cartel los toros de Arellano y Camero Cívico, de pronunciada mansedumbre.

Ha sido pena el resultado en cuanto a casta, porque en crianza y figura los toros resultaron impecables. Sus pesos fueron los siguientes: 470, 484, 516, 500, 515 y 558, por orden de lidia. Precioso, sobre todo, el corrido en último lugar, que fue también el que hizo la única pelea aceptable con los caballos.

Difícil resulta que se den circunstancias tan desfavorables para toreros que vienen a Madrid por primera vez como matadores de toros, porque a la mala calidad de las reses hay que agregar el fuerte viento y el mucho frío, aunque esto último acaso tuviera efectos tan sólo entre los espectadores.

Luguillano veroniqueó bien a su primer enemigo, que se mostró bravucón en las varas. El Estudiante se lució en un florido quite por tapatías, que se ovacionó. Par y dos palos, Orteguita entregó los trastos al vallisoletano, que tanteó brevemente por bajo y citó en redondo. Un par de coladuras fueron los primeros avisos. Cambio de mano, logró dos naturales espléndidos y al seguir sufrió una cogida, afortunadamente sin consecuencias. En lucha contra el viento y el toro, que va mal por los dos lados, Luguillano saca coraje y consigue dos grandes pases en redondo. Vuelve con la izquierda y surge otra cogida aparatosa. Muy buena serie en redondo, y Luguillano, que no está dispuesto a encogerse, torea al natural, con un pase circular perfecto. Entra bien y pincha. Suena un recado—servidumbre al reloj—antes de agarrar una gran estocada. El diestro fue ovacionado. Con el quinto, de 515 kilos, bravucón también y que punteaba con exceso por el derecho, nada tuvo que hacer el diestro. El toro, de los derrotes en una vara, salió con el pitón derecho roto. Se armó la consabida protesta, sin tenerse en cuenta que el toro quedó inutilizado durante la lidia, y Luguillano tuvo que limitarse a un breve

trasteo para despachar de una estocada hasta el puño. Del Luguillano en el primer toro quedó su gran valentía y su buen toreo en los naturales y pases con la derecha, además de la estocada. De su segundo toro, sólo la gran estocada. Otra cosa no cabía hacer.

El segundo toricantano, El Estudiante, se dejó xer en el lucido quite al toro que abrió plaza. Con el toro de su alternativa poco podía hacer. Pesó 484 kilos. Huía de todo, de tal manera que lo condenaron a banderillas negras. Continuó la mansedumbre en la muleta, y el torero poco podía lograr en su continua persecución de la res. No obstante, El Estudiante logró sujetarla en unos pases por bajo, y llegó luego lo mejor: la estocada, refrendada al primer golpe de verdugillo. El Estudiante fue ovacionado. Y llegó el sexto, el precioso toro sexto... que en la muleta mostró tanta mansedumbre como los demás. Se puso a la defensiva y supo defenderse. El mejicano lo trasteó y al menor intento de quedarse quieto el toro hacía por él. Mató de dos estocadas. Y en el recuerdo de la labor de El Estudiante, el quite al primero de la tarde, de mucha belleza.

Orteguita fue padrino doble. Y Orteguita se llevó dos pajarracos en el lote. El tercero de la tarde, de 516 kilos, huía y cuando embestia lo hacía a oleadas. En la muleta, muy peligroso. Sin embargo, Orteguita no se aflijó, le hizo cara con gallardía y le enjareó una tanda de naturales muy buenos. Después, una gran estocada. El diestro fue ovacionado. Con decir que el cuarto fue el peor de la tarde el lector ya tendrá idea de su condición. Pesó 500 kilos. Lo condenaron a banderillas negras. Orteguita obvió al máximo y, después de un pinchazo, agarró una estocada de efectos fulminantes. Parte del público no le agradeció la brevedad, pero la mayoría de los espectadores, sí. Creemos que Orteguita hizo lo que cabía con tal enemigo: lucirse exclusivamente con la espada, y ciertamente que lo consiguió.

El rejoneador don Fermín Bohórquez se encontró con un novillo de Castillejo que embistió pronto y con celo al caballo. El rejoneador corrió bien a su enemigo en las galopadas. Lo más destacable, y ciertamente digno de ser muy destacado, el extraordinario par a dos manos que colocó, perfecto en su ejecución y merecidamente ovacionado.

RUBIERA

GRAVE COGIDA DE EL TINO EN MURCIA

MURCIA.—Un novillo para rejonés, de Javier Molina, y seis toros de Arauz de Robles en lidia ordinaria.

El rejoneador don Rafael Peralta cortó las dos orejas.

En lidia ordinaria, Cascales, un aviso en el primero, silencio en el cuarto y muchos pitos en el quinto.

El Tino, cogido en su primer enemigo. Sufrir una cornada en el muslo izquierdo de pronóstico grave.

Andrés Hernando, dos orejas y una oreja.

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Un novillo de Garci-Grande, para rejonés, y seis toros de Javier Solís para lidia ordinaria.

El rejoneador don Angel Peralta, ovacionado.

En lidia ordinaria, Jaime Ostos, palmas en el primero y muestras de desagrado en el cuarto.

Fermín Murillo, petición y vuelta en el segundo y ovación en el quinto.

Paco Camino, oreja en el tercero y petición y vuelta en el sexto.

NOVILLADAS

En Barcelona

BARCELONA.—Novillos de Matías Hermanos.

José Fuentes, ovación en el primero y petición y vuelta en el cuarto.

Paco Pallarés, oreja en el segundo y petición y vuelta en el quinto.

Mariano de la Villa, palmas en el tercero y silencio en el sexto.

En Alcalá de Guadaira

ALCALÁ DE GUADAIIRA.—Novillos de Pérez de la Concha.

Rodríguez Hurtado, silencio y una oreja.

El Bala, ovacionado. Alcalaño, aplaudido.

Rodríguez Hurtado sufrió una cogida en la región glútea de pronóstico reservado.

En Fuengirola

FUENGIROLA.—Novillos de José Belmonte, aplaudidos en el arrastre.

El Trinitario, ovación y oreja. Punzón, petición y palmas.

Paquirri, dos orejas y petición y vuelta. Saló a hombros.

MAL TIEMPO Y UN GRAN NOVILLO DE DON ALONSO MORENO, EN LA MONUMENTAL

Dicen los que saben de cosas antiguas que antaño se celebraban corridas en otoño y hasta en invierno. Es posible, porque antaño sucedían cosas raras y muy absurdas, pero damos por descontado lo que se divertirían en los tendidos. Los toros necesitan sol, calor, refrescos. Es su clima, el clima que va ligado a la fiesta.

La tarde del domingo en las Ventas era otoñal, incómoda, con lloviznas.

A la mala tarde, únase el mal juego de cinco de los novillos. Los de don Francisco Hernández embistieron, pero con anemia pernicioso. El sexto, como no era novillo ni era nuda, lo devolvieron y en su lugar salió un novillo de verdad de don Alonso Moreno de la Cova, con presencia, bravura y nobleza. Cosas de los Saltillos, que dan estas alegrías cuando el ganadero es, además de aficionado, experto. Los dos novillos de El Pizarra resultaron manso el cuarto y peligroso el quinto.

Oscar Cruz es un torero americano que goza de simpatías. En estos tiempos en que a los toreros les resulta tan difícil encontrar padrinos, resulta que hasta tiene padrino el padrino de Oscar Cruz. El chico se lo merece por su tesón por ser torero, aunque en el primero de la tarde las cosas no rodaran como para que se luciera. Lo mejor, el toreo de capa. Terminó de pinchazo y estocada. Triunfó en el cuarto con el manso de El Pizarra. No le dieron la pedida oreja, pero recorrió dos veces el anillo. Oscar Cruz puso valentía y arte en su labor, sobre todo en el toreo en redondo. Si la espada hubiera entrado algo más alta, no se discute la cuestión de la oreja.

Eduardo Ordóñez es torero esencialmente artista. El domingo, en su primer enemigo, unió valentía. Así, la cosa fue muy bien, con un muleteo sobre la derecha en el que resplandeció la calidad. Terminó de estocada corta y le aplaudieron menos de lo debido. El quinto fue un bicharraco de cuidado, de tan claro peligro que al público le pareció bien que el diestro aliñara y matara. Lo que hizo de una estocada.

No será El Pepe de los que busquen oportunidades con cartelones, pues da la impresión de ser abonado al ruedo de la Monumental. Con el tercero se mostró valentón y porfió para conseguir que su enemigo no se derrumbara. Fue de recibo la media estocada. La ovación estaba bien, pero el chico se complicó al dar por su cuenta la vuelta al ruedo, lo

que le costó oír muchas protestas. Tuvo mala suerte de que le tocara el estupendo novillo de don Alonso, que desperdició por completo. La voluntad, en esos casos, no basta. Mató de pinchazo, media y descabello, y fue aplaudido.

RUBIERA

FESTIVAL A BENEFICIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE MADRID

SE CELEBRARÁ EL JUEVES EN LA MONUMENTAL Y ACTUARÁ EL ESPECTACULO DEL BOMBERO TORERO

Se realizará también un alarde por dos equipos de Cuerpo de Bomberos

La Sociedad Benéfica del Cuerpo de Bomberos de Madrid ha organizado un gran festival, que tendrá lugar el próximo jueves día 15, en la plaza Monumental de las Ventas, a las cuatro en punto de la tarde.

Actuará el espectáculo "Renovación", de El Bombero Torero, con todos sus artistas y los mejores números del repertorio: El Bombero, Arévalo, Manolín, el Gran Luichi. Y, naturalmente, los ocho enanitos toreros. Asimismo, intervendrá la notable agrupación musical "Caravana".

Serán lidiados cuatro erales.

Número de mayor interés es el que estará a cargo de los dos equipos finalistas del Cuerpo de Bomberos de Madrid, que harán una exhibición gimnástica y descensos por la escalera aérea.

Presidirá el festejo la "Señorita Casa de Córdoba" con su bella corte de honor, y harán de asesores críticos taurinos de Prensa, radio y televisión.

Dados los alicientes que reúne el programa, no cabe duda de que el jueves la Monumental madrileña registrará un lleno total.

LEA USTED

7

FECHAS

APARECE TODOS LOS MARTES

HOY ES
MARTES

Y

13

LOS MILLONES
SIEMPRE
EN



ALCALÁ, 18

Cartel: Un novillo-toro de don Manuel Camacho para el rejoneador don Fermín Bohórquez, y seis toros de don Emilio Ortuño «Jumillano», de Madrid, para los diestros Manolo Vázquez, de grana y oro; Carlos Corbacho, de rosa y oro, y Manuel García «Palmeño», de azul marino y oro.

ZARAGOZA (domingo). — El parte meteorológico de hoy es francamente ingrato, con el cielo totalmente cubierto, lluvias intermitentes antes del comienzo de la corrida y temperatura más bien fría. El parte de taquilla es superior, aunque es probable que no acabe de llenarse la plaza, porque las entradas están ofreciéndose por los revendedores a su precio, y por los claros que al fin se ven, se han quedado con ellas.

El primer toro se resiste a salir de los chiqueros, como si presintiese el chaparrón que tres minutos después comienza a caer. Y el toro sin salir. Lo hace a los siete minutos de abrirle el toril y no hay forma de que embista a los capotes, por lo que se ordena su retirada.

El primero bis, de Soto de la Fuente, de Sevilla, un manso de solemnidad al que se condena a banderillas negras, de las cuales le prenden dos pares y medio. Manolo Vázquez no consigue darle un solo pase y lo mata de tres pinchazos y una estocada baja. (Protestas.)

Negro y cornidlantero es el segundo, «Rifeño», que pesa 500 kilos. Toma dos varas codiciosamente y le prenden dos pares y medio de banderillas. Corbacho, que ha hecho antes un quite muy oportuno a un picador caído al descubierta, comienza su faena, brindada al público, con dos pases por alto rodillas en tierra. «Rifeño» va a la muleta por el lado derecho, y va, pero mal, viniéndose, por el izquierdo. Corbacho lo aprovecha por el primero, toreá por redondos, buenos en general y valientes todos. El público aplaude constantemente su decisión y voluntad, y cuando termina su actuación de media estocada al cuarto viaje y descabe. Ello le tributa una cordial ovación que agradece desde el tercio.

El tercero, «Guindorito», negro y abierto de cuerna, pesa 506 kilos. Derriba estrepitosamente en la primera vara, que apenas le hiere, y toma después dos serios puyazos. (La lluvia, medio contenida, arrecia.) Banderillea con prisa malamente. Palmeño empieza con ayudados bajos buenos, pero no puede realizar faena a su gusto, que sería el de todos, porque el toro no va bien, no va a su gusto ni al de nadie. Mata de media estocada al tercer viaje y descabe. (Protestas.)

El novillo-toro de rejones es un bonito toro, pero sólo en lo aparente. En lo demás es como un tímido cordero que huye del caballo y de los peones, como huiría de su sombra si hiciera sol. Fermín Bohórquez, sin desmayo, deseoso de complacer, lo provoca una y otra vez, prendiéndole de pura sorpresa un par de rejones

LA FERIA DEL PILAR (V)

COGIDA DE CORBACHO

CRONICA DE SUCEOS

Por Juan LEON

y un buen par de banderillas. El público, entre tanto, grita desaforadamente y arroja al ruedo unas decenas de almohadillas. Fermín se expone y expone a sus bellas cabalgaduras inútilmente, y después de clavar con fatiga un rejón de muerte y fallar otros dos, se retira, dejando al sobresaliente para que si puede acabe con el toro. La empresa es ardua, pero la suerte ayuda y al tercer pinchazo el toro cae descordado. Muerto el toro se acabó la rabia.

Se reanuda la lidia ordinaria con «Rifador», un toro de 510 kilos, negro y bien puesto. Toma dos varas malamente y le prenden tres banderillas de una en una, más malamente todavía. Manolo Vázquez da unos pases como puede y sin parar cobra un pinchazo hondo, tras más pases por la cara, una estocada desprendida de la que el toro se echa. (Protestas.)

El quinto, «Corcheto», pesa 525 kilos, es negro listón y bien pues-

to. Corbacho lo saluda con una larga cambiada rodillas en tierra y una buena tanda de verónicas. Toma dos varas y un par y dos medios pares de banderillas. Apenas Corbacho ha dado tres pases, «Corcheto» le prende y lo derriba. Recogido por las asistencias es trasladado a la enfermería. Vázquez trastea para igualar, pincha dos veces y cobra una estocada entera. Descabe. (Protestas.)

Para terminar este desdichado espectáculo sale un toro de 535

kilos, de nombre «Lobito», negro listón y bien armado y astifino. Derriba en la primera vara y en gancha y derriba a Palmeño cuando hace un quite por chiquelinas, corneándolo y pisoteándolo con furia. Sin embargo, aparentemente, todo se reduce a destrozos en el traje. (Se enciende el alumbrado eléctrico.) Toma «Lobito» dos varas más y le prenden tres pares de banderillas. Palmeño toreá por redondos buenos, pero pronto se orienta «Lobito» y acorta los pases buscando las piernas del toro. Mata de pinchazo, estocada y descabe. (Ovación.)

Los toros, que en general han cumplido en varas, han presentado dificultades para los de a pie, y algunos han sido peligrosos. El clima frío y lluvioso de la tarde ha contribuido en gran parte al desarrollo de este festejo que un vecino de localidad ha llamado «tristejo». Pienso que este relato se parece más a una crónica de sucesos que a una información taurina.

CARTEL: Seis toros de doña Concepción de la Concha y Sierra, para

Fermín Murillo, de morado y oro;
Raúl García, de celeste y oro; y
A. García «Serranito», de fresa y oro.

ZARAGOZA (lunes).—Hoy es el día de la Virgen del Pilar, Patrona de Zaragoza, de Aragón y de toda la Hispanidad. Y ustedes me excusarán si comienzo con una anécdota que esta mañana, asistiendo a la misa en la iglesia del Portillo, ha referido el cura desde el púlpito porque, al fin y al cabo, tiene como protagonista a un torero: Lagartijo.

Lagartijo, la primera vez que vino a torear a Zaragoza, al contemplar la imagen de la Virgen del Pilar exclamó: «¡Anda, una Virgen tan chiquita y qué cartel tan grande tiene!»

La tarde es clara, pero fría y ventosa, y la entrada, magnífica.

Abre plaza «Jaranero», negro girón, corniveleto y de 520 kilos, con morrillo de lustroso astrakán. Toma dos varas, fuerte la primera y más floja la segunda. Dos pares y medio de banderillas. Molestado por el viento, Murillo instrumenta su faena al amparo de las tablas, con un toro que escarba y se queda cortísimo en sus tardas embestidas. En plan de torero consciente y valeroso saca de «Jaranero» partido bastante para obtener dos buenas series de pases en redondo, que el público ovaciona, entre otros pases de adorno, igualmente aplaudidos. Después de dos pinchazos en lo alto cobra una estupenda estocada que mata sin puntilla. (Gran ovación y saludos.)

El segundo, «Naranjero», negro y muy bien armado, pesa 465 kilos y toma dos varas. Raúl García, que ha hecho un buen quite por chiquelinas, banderillea con buena preparación y desigual resultado, con excepción del último par que, asomándose al balcón, deja enhiesto en las péndolas. Brinda al público y hace una faena en la que resplandece el valor; pases de angustioso ajuste y otros de vistoso adorno. Pero lo sensacional es la estocada, de la que tumba sin puntilla a «Naranjero». (Dos orejas y vuelta al ruedo.)

LA FERIA DEL PILAR (VI)

SERRANITO, GRAVEMENTE HERIDO

TRES OREJAS PARA RAUL GARCIA, UNA PARA MURILLO Y OTRA PARA SERRANITO

LA FERIA DE MURILLO

Por Juan LEON

brocho. Dos varas y dos pares de banderillas. El mejicano brinda, con intención de desagravio, a Fermín Murillo y estalla de nuevo la cordial ovación de que hemos hecho referencia. Realiza una faena, primero, por redondos y a continuación por naturales, todos bastante buenos, así como los de pecho. Prolonga la faena con exceso, insistiendo con la izquierda; pero «Marrullero» ya ha dado de sí cuanto tenía, y Raúl empuña la espada, para cobrar una estocada corta en buen sitio de la que el toro se echa. (Oreja y vuelta al ruedo.)

El toro de la jota, «Cubanito», de 502 kilos, es negro y corniveleto. En Madrid ya habrían gritado: «¡Cojo, cojo!», porque lo es. Pero aquí, gracias a Dios, nadie dice nada y sigue la cosa, tomando «Cubanito» dos varas. En el tercio de banderillas hay un par soberano de Pepe Ortiz. Serranito también brinda a Murillo, entre las ovaciones del entusiasmado y satisfeccho público.

Cuando va a comenzar su faena, pegado a las tablas, «Cubanito», sin darle tiempo para nada, se arranca impetuoso y le derriba, corneándolo sobre la arena. Todos al quite; el herido —al parecer de gravedad— es alzado por las asistencias y llevado con rapidez a la enfermería.

Murillo, como es de rigor en estos casos, con gesto apenado, dobla a «Cubanito» para igualar, ma-

brocho. Dos varas y dos pares de banderillas. El mejicano brinda, con intención de desagravio, a Fermín Murillo y estalla de nuevo la cordial ovación de que hemos hecho referencia. Realiza una faena, primero, por redondos y a continuación por naturales, todos bastante buenos, así como los de pecho. Prolonga la faena con exceso, insistiendo con la izquierda; pero «Marrullero» ya ha dado de sí cuanto tenía, y Raúl empuña la espada, para cobrar una estocada corta en buen sitio de la que el toro se echa. (Oreja y vuelta al ruedo.)

El toro de la jota, «Cubanito», de 502 kilos, es negro y corniveleto. En Madrid ya habrían gritado: «¡Cojo, cojo!», porque lo es. Pero aquí, gracias a Dios, nadie dice nada y sigue la cosa, tomando «Cubanito» dos varas. En el tercio de banderillas hay un par soberano de Pepe Ortiz. Serranito también brinda a Murillo, entre las ovaciones del entusiasmado y satisfeccho público.

Cuando va a comenzar su faena, pegado a las tablas, «Cubanito», sin darle tiempo para nada, se arranca impetuoso y le derriba, corneándolo sobre la arena. Todos al quite; el herido —al parecer de gravedad— es alzado por las asistencias y llevado con rapidez a la enfermería.

Murillo, como es de rigor en estos casos, con gesto apenado, dobla a «Cubanito» para igualar, ma-

tándolo de una estocada corta, a costa de un palotazo en el pecho. (Gran ovación.)

El público despide a Fermín Murillo y a Raúl García con una fuerte ovación.

Los toros, bien en varas, con buena casta; con los de pie han desentonado el primero y el último.

Esta tarde ha sido como una consagración de Murillo en su propia tierra. Aparte las mencionadas ovaciones, las ha habido para él constantemente, no sólo cuando había un pretexto por sus acertadas intervenciones de director de lidia, sino cuando pasaba por aquí o por allá, cuando pasaba al callejón, cuando salía... Ha sido una actitud cordial y efusiva, reconocedora de los méritos del gran torero maño.

Esta feria, que mañana terminará, ha sido la feria de Murillo por sus éxitos en las tres tardes que ha actuado y porque su solo nombre corriendo de boca en boca, con referencia a sus preciosas y torerísimas faenas, lo ha llenado todo.

PARTE FACULTATIVO

«Durante la lidia del sexto toro ha ingresado en la enfermería el espada Agapito García González «Serranito», que presenta las siguientes lesiones:

Herida por asta de toro en región inguinal derecha de catorce centímetros de extensión, con una trayectoria ascendente de dieciséis centímetros, que penetra en abdomen a nivel de la fosa ilíaca, con hernia intersticial del ciego, con tusionando ampliamente el cordón espermático y produciendo hernia visceral. Shock inicial. Tensiones: 7,5-5.

Se interviene bajo anestesia general. Al terminar la intervención las tensiones son 11,5-8. Se le inyectan suero antitetánico, tónicos cardíacos, antibióticos y otros sueros. Pronóstico muy grave.

El médico jefe de la enfermería, doctor Val Carrere.»

MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

2 barredoras mecánicas para pistas de aeropuertos.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las nueve horas treinta minutos del día 9 de noviembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden retirarse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 7 de octubre de 1964.—El Secretario de la Junta Económica.

MINISTERIO DEL AIRE

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA

Se anuncia CONCURSO PUBLICO para la adquisición del material que a continuación se detalla:

25 estaciones transmisoras-receptoras VHF para montaje sobre vehículos terrestres.

15 estaciones transmisoras-receptoras VHF portátiles.

El acto del CONCURSO tendrá lugar, a las once horas treinta minutos del día 9 de noviembre de 1964, en los locales que ocupa la DIRECCION GENERAL DE NAVEGACION AEREA, MINISTERIO DEL AIRE, plaza de la Moncloa.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales que han de regir pueden retirarse en la Secretaría de la Junta Económica de la Dirección General de Navegación Aérea.

Los gastos de publicación de anuncios serán de cuenta de los adjudicatarios.

Madrid, 7 de octubre de 1964.—El Secretario de la Junta Económica.

LOS DEPORTES

JUEGOS OLIMPICOS DE TOKIO

HOCKEY: ESPAÑA VENCIO A MALASIA Y EMPATO CON HOLANDA

TOKIO.—Por tres goles a cero ha vencido España a Malasia ayer en partido de hockey sobre hierba, correspondiente al Torneo Olímpico.

El primer tiempo finalizó con 2-0.

El primer tanto español fue conseguido por su capitán, Eduardo Dualde, a los 25 minutos de juego; a tres minutos del descanso, el delantero centro, Francisco Amat, logró el segundo, y el tercero y último tanto español fue conseguido a los 55 minutos de juego por Francisco Amat, tras brillantísima jugada individual.

Ha sido neto el dominio español y todos los componentes han brillado a gran altura.

El público, unas 2.000 personas, despidió con una gran ovación al equipo español.

En la primera jornada los españoles habían empatado a un tanto con Holanda.

RESULTADOS

GRUPO A: Primera jornada: Kenia, 0; Rhodesia, 0. Pakistán, 1;

FIGURA IGUALADA A PUNTOS CON HOLANDA, ALEMANIA Y LA INDIA

Japón, 0. Australia, 7; Gran Bretaña, 0.

Segunda jornada: Pakistán, 5; Kenia, 2. Nueva Zelanda, 2; Gran Bretaña, 0. Australia, 3; Rhodesia, 0.

GRUPO B: Primera jornada: España, 1; Holanda, 1. Malasia, 4; Hong-Kong, 1. Alemania, 5; Canadá, 1. India, 2; Bélgica, 0.

Segunda jornada: España, 3. Malasia, 0. Bélgica, 2; Hong-Kong, 0. India, 1; Alemania, 1. Holanda, 5; Canadá, 0.

La clasificación del Grupo B está encabezada por Holanda, con tres puntos y seis goles a favor y uno en contra. Con igual puntuación, ocupa España el segundo puesto, con cuatro a favor y uno en contra. Alemania, también con tres puntos y seis goles a favor y dos en contra es tercera, mientras que la India, con los mismos puntos, ocupa el cuarto lugar, con tres goles a favor y uno en contra.

BUEN COMIENZO EN HOCKEY

TOKIO. (Crónica de nuestro redactor, enviado especial.) — La ciudad se ha volcado en los Juegos y la vida toda de esta extraordinaria capital parece como paralizada, con invasión completa de toda clase de recintos donde hay competición. No hay forma de dar un paso dentro de las instalaciones y, si me apuran mucho, hasta cuesta trabajo encontrar asiento en deportes tan poco populares como el hockey. Los japoneses se sienten protagonistas de su Olimpiada y aportan al éxito colectivo su presencia entusiasta, que se manifiesta en aplausos continuos, sin distinción de colores o países. En el Komazawa Hockey Ground, que es un complejo deportivo de extraordinaria calidad técnica, España ha recibido la primera ovación cuando Paco Amat, delantero centro del equipo, ha marcado el primer gol que nuestra selección de hockey hace en Tokio. Iban treinta y un minutos de juego, y desde los graderíos bajo hasta el cuidadísimo césped una ovación grande, cálida, en la que también iban los aplausos de los propios españoles espectadores, auténtica minoría frente a los seguidores holandeses. El partido España-Holanda, tan difícil, tan comprometido, tan incierto, presentaba matiz optimista en razón de un oportuno remate del habilidoso Paco Amat. Y cuatro minutos después, en alas de la esperanza, se llegaba al descanso.

Pero la esperanza se iría rompiendo después, poco a poco, durante la segunda parte del encuentro, para dar rienda suelta al nerviosismo, como consecuencia del mejor juego de los holandeses, cuya delantera se movía con rapidez, poniendo cerco una y otra vez a la meta defendida por el madrileño Del Coso. Fueron minutos de angustia, de cerrada y buena defensa, en la que Colomer y Eduardo Dualde multiplicaron su esfuerzo achicando peligro, mientras las avalanchas holandesas se sucedían sin descanso. Holanda pudo empatar en tres ocasiones clarísimas

de gol, malogradas por falta de puntería de los atacantes y por la seguridad de Del Coso en una de ellas. Pero tanto va el cántaro a la fuente, que a los veintiséis minutos el delantero centro Zweerts marcó el gol de la igualdad, en la jugada siguiente al penalti-córner con que fue sancionado el equipo español. Jugada sin peligro, en la que hubo falta del jugador holandés, pero que el árbitro no vio. Fue su único fallo en todo el partido, pues tanto Balmer como Eaves, ingleses ambos, dirigieron el encuentro con admirable maestría.

A nueve minutos del final, con el agua fría del empate, Dualde y los suyos nada podían hacer. Apretaron los dientes y buscaron la victoria. Pero era un esfuerzo inútil, más por imperativos del propio genio que por la razón de la mayor fuerza física, en la que Holanda ha superado a España, de la misma forma que ha dominado en calidad técnica. Es cierto que el gol llegó en jugada ilegal; pero no es menos cierto que el empate es resultado que debe satisfacer a los españoles, al menos después de haber visto el partido. Antes de empezar todos hubieran firmado la igualdad, porque se quiera o no Holanda es potencia y es casi seguro que llegue a la ronda final, aunque conviene no olvidar a Alemania, que ha ganado a Canadá por 5-1, y, sobre todo, a Malasia, que se ha impuesto a Hong-Kong por 4-1. Todos ellos, más India y Bélgica, están en el grupo «B», que es el español. Los indios, como es natural, son los primeros favoritos de este grupo. Lo que se dilucida, por tanto, es la otra plaza. Y en orden a este objetivo no me parece mal resultado el empate. En cambio, si que no termina de convencerme el juego desplegado por nuestra selección, que formó así: Del Coso; Colomer, Solau; Dualde, Dinares, Ventalló; Macaya, Uoz, Paco Amat, Jaime Amat y Vidal.

La igualdad del Komazawa Hockey Ground ha sido la única satisfacción deportiva de la jornada.

La jornada de natación ha sido amplia, con nueve series eliminatorias de 100 metros libres, masculinos, y cuatro series de 200 metros braza, categoría femenina. En éstas ha intervenido Isabel Castañé, que, como se esperaba, no ha pasado a la final. Ha sido quinta en su serie, con 2' 55" 7/10, que es su mejor marca en la temporada, lo que prueba su espíritu de superación y la forma en que han volado hacia la meta las restantes competidoras. La ganadora de la serie, la rusa Babanina, ha marcado 2' 48" 3/10, mejorando con ello el record olímpico, que en la serie anterior había batido la alemana Barbel Grimmer, con 2' 48 6/10, desbancando el primado que con 2' 49" 5/10 estableció en Roma la británica Anita Lonsbrough. Para la final de esta prueba se han clasificado dos rusas, dos alemanas, dos inglesas, una norteamericana y una holandesa. Las cuatro que precedieron a Isabel Castañé son finalistas. Como resumen, bueno será decir que en las cuatro series han intervenido veintiocho nadadoras, y por tiempo corresponde a nuestra campeona el puesto quince. Creo que no está mal.

En la categoría masculina las cosas han rodado peor, no sólo porque Espinosa y Cospedal no han pasado a las semifinales, sino porque ambos han quedado lejos del record nacional, que era la meta que se les había señalado. Las nueve series han resultado muy reñidas, pero eso no justifica la actuación de los españoles, que han sido quinto y sexto en sus series respectivas, con 57" 4/10 y 57" 8/10. Espinosa, por tanto, gana plaza para formar en el equipo de relevos, aunque poca confianza puede ofrecer al seleccionador. Bien sé que en 100 libras no había posibilidad alguna, pues el último de los veinticuatro clasificados para las semifinales lo ha sido con 55" 9/10, marca que está todavía fuera de las posibilidades de Espinosa y Cospedal. Sin embargo debo reconocer que tenía esperanzas de un record nacional.

Y para cerrar la actuación hispana de esta jornada, visita rápida al Korakuen Ice Palace, que es el recinto reservado al boxeo. Desde diana a retreta, reparto continuo de puñetazos, con abundancia de patadas al reglamento por parte de los jueces, que es ya cosa tradicional en el certamen olímpico, por lo que al noble arte del boxeo se refiere. En esta ocasión, uno de esos fallos nos ha dado de lleno a los españoles, dejando en la cuneta al bilbaíno Agustín Senín, que se enfrentaba al moreno law, de Hong-Kong, con el holandés Brill como árbitro. En el tercer round, al recibir un cabezazo nuestro representante, se le ha abierto una ceja y ha empezado a sangrar. El señor Brill le ha mandado al rincón y ha suspendido la pelea, dando vencedor a Law, por inferioridad de Senín. La incorrección y juego sucio del boxeador de Hong-Kong no la vio

o hizo la vista gorda. Y esto ha valido una baja en nuestra reducida escuadra de boxeadores. No me extraña nada y, a fuer de veterano, ya lo había apuntado en crónica anterior. Tampoco me hago muchas ilusiones sobre el porvenir de Loren, Barrera y Velázquez, que son los tres púgiles que nos quedan. El boxeo olímpico es así.

Y cumplida la información me voy a patear de nuevo la calle. Bullicio, animación, ambiente festivo e interés en todos los recintos. Los Juegos han empezado y para España el principio no ha sido malo del todo. El empate con Holanda lo justifica.

José María LORENTE

LLEGARON LOS CABALLOS ESPAÑOLES

TOKIO. — Los caballos del equipo hípico español que participará en las pruebas de los Juegos Olímpicos han arribado ayer por vía aérea a esta capital. (Afil.)

VELA

OLAVARRI, EL VIGESIMO QUINTO DE LA PRIMERA REGATA CLASE "FINN"

En la primera regata de la clase «Finn», España, representada por Olavarrí, se clasificó en el vigésimo quinto lugar.

Clase «Star» (primera regata):

1. Bahamas, 1.331 puntos.
2. Finlandia, 1.030.
3. Rusia, 854.

Clase «Finn» (primera regata):

1. Estados Unidos, 1.620 puntos.
2. Alemania, 1.318.

«Flying Dutchman» (primera regata):

1. Italia, 1.423 puntos.
2. Francia, 1.122.

«Dragón» (primera regata):

1. Dinamarca, 1.643 puntos.
2. Italia, 1.162.

5,5 metros (primera regata):

1. Australia.
2. Italia, a 44 segundos.

BOXEO

Pesos gallos: Law Hon Pak (Hong-Kong) vence a Senín (España) por «k.o.» t.; Oleg Grigoriev (Rusia) vence a Gyula Torok (Hungría) por «k.o.» t.; en el segundo asalto; Franco Urlo (Italia) a B. Michail (Bulgaria) por puntos; Shin Cho Chung (Corea) a Hosni Garag (RAU) por puntos; Abel César Almaraz (Argentina) a Chris Rafter (Irlanda) por puntos; Fermín Espinosa (Cuba) a William Booth (Australia), decisión arbitral en el tercer asalto.

to; Arnulfo Torrecillas (Filipinas) a Borje Kavmonen (Finlandia) por «k.o.» t. en el segundo asalto.

Pesos moscas (primera serie): J. A. Mac Cafferty (Islandia) vence a R. Carbonell (Cuba); S. Shittu (Ghana) vence a Ibrahim (Malasia); F. Atsori (Italia) vence a M. Mersar (RAU); D. M. Norward (Australia) vence a Romo (Argentina); J. Mac Cluskey (Gran Bretaña) a Konolsen (Tailandia).

Pesos welters (primera serie): Niculescu (Rumania) vence a Ramírez (Méjico); Mabwa (Uganda) vence a Friolot (Estados Unidos); Dabore (Niger) vence a Hong (Formosa); Pedersen (Dinamarca) vence a Heitch (Costa del Marfil); B. Nemacok (Checoslovaquia) vence a Bulner (Ceilán); Purhonene (Finlandia) vence a Roberts (Australia); S. Bertini (Italia) vence a Desrosiers (Canadá).

PENTATHLON MODERNO

HUNGRIA DOMINA EN LAS CLASIFICACIONES

TOKIO. — En la prueba hípica de cross country correspondiente a la primera jornada del pentathlon olímpico se han registrado los siguientes resultados:

Clasificación individual:

1. E. M. Flores (Méjico), 2-39,6/10.
2. Rudolf Trost (Austria), 2-49,6.
3. Bo Herman Jansson (Suecia), 2-58,5.
4. Aquiles Fiofka (Chile).
5. Udo Birnbaum (Chile).
6. David Arthur Kirkwood (Estados Unidos).
7. Rolf Ingmar Junefelt (Suecia).
8. W. Goedricke (Alemania).
9. Donald Fraser McMiken (Australia).
10. Yoshihide Fukutome (Japón).

Se disputó ayer la segunda prueba esgrima a espada, en la que se registraron los siguientes resultados:

1. F. Torek (Hungría).
2. I. Nagy (Hungría).
3. R. Trost (Austria).

El pentathlon moderno está compuesto por cinco pruebas, de las que ya se han disputado dos. Tras ellas, la clasificación individual ha quedado establecida así:

1. F. Torek (Hungría), 2.070 puntos.
2. R. Trost (Austria), 1.992.
3. I. Nagy (Hungría), 1.932.

Por naciones, la clasificación general después de estas dos pruebas es la siguiente:

1. Hungría, 5.740 puntos.
2. Austria, 5.737.
3. Estados Unidos, 5.502. (Afil.)

JUEGOS OLIMPICOS DE TOKIO

NATACION: EN TODAS LAS PRUEBAS SE ESTAN BATIENDO LOS RECORDS DE ROMA

TOKIO.—El nadador norteamericano Don Schollander ha conseguido la primera medalla de oro olímpica de las pruebas de natación masculinas, al triunfar en la final de los 100 metros libre.

Clasificación:

1. Schollander (Estados Unidos), 53 segundos 4-10 (nuevo record olímpico).

2. Robert McGregor (Gran Bretaña), 53-5, medalla de plata.

3. Joachim Klein (Alemania), 54-0, medalla de bronce.

Catorce veces había sido batido el record olímpico en las series eliminatorias, establecido por el norteamericano John Dewitt en 55-2 durante los Juegos de Roma, en 1960. La mejor marca de estas eliminatorias la consiguió Gary Ilman, también de los Estados Unidos, en 54-0, y que luego rebajó a 53-9 en las semifinales.

El recordman mundial, el francés Guttwalles, que fue eliminado por Don Schollander en la segunda serie de las semifinales, realizó un tiempo de 54-3.

Los españoles Antonio Pérez Cospedal y Espinosa fueron eliminados en las series de clasificación. Los tiempos respectivos fueron de 57-8 y 57-4.

J. Graef, de Estados Unidos, batió el record olímpico en 200 metros espalda. Logró un tiempo de 2-13-7. En otra de las eliminatorias, su compatriota Gary Dilley lo había establecido en 2-13-0.

Los otros finalistas son:

S. Fuhushima (Japón), 2-16-0.

E. Kupperes (Alemania), 2-15-3.

Victor Mazanov (Rusia), 2-15-4.

Peter Reynolds (Australia), 2-15-6.

Ralph Huttin (Canadá), 2-15-8.

Robert Bennet (Estados Unidos), 2-16-3.

El español Jesús Cabrera estuvo a punto de llegar a las semifinales pero quedó eliminado tan sólo por una décima de segundo, al clasificarse en cuarto lugar de su serie, con un tiempo de 2-19-7. (Afil.)

CARL ROBIE ESTABLECIO NUEVO RECORD OLIMPICO

El norteamericano Carl Robie logró el mejor tiempo, 4 m. 52 s., de los ocho seleccionados para la final de los 400 metros cuatro estilos y establece así el record olímpico, ya que es la primera vez que esta prueba figura en el programa de los Juegos. Los tiempos obtenidos por los finalistas fueron los siguientes:

C. J. Robie (Estados Unidos), que hizo un tiempo de 4' 52" 0.

J. A. Gilchrist (Canadá), 4-58-3.

R. W. Roth (Estados Unidos), 5-01-3.

Roy Saari (Estados Unidos), 5-02-3.

G. Hetz (Alemania), 4-57-6.

T. W. Buck (Australia), 5-02-5.

G. Kostolanczi (Hungria), 5-03-8.

J. Jiskoot (Holanda), 5-04-4.

El nadador español Juan Fortuny quedó eliminado en las series de clasificación, realizando la distancia en un tiempo de 5 m. 18 s. 2/10.

LA RUSA PROZYMUNSHIKOVA, MEDALLA DE ORO EN LOS 200 METROS BRAZA

TOKIO.—La nadadora soviética Galina Prozymunshikova, de quince años de edad, ha conseguido la primera medalla de oro olímpica de las pruebas femeninas de natación, al triunfar en la final de los 200 metros braza.

Los españoles Pérez Cospedal, Espinosa, Cabrera, Fortuny, Isabel Castañé y Rita Pulido fueron eliminados

EL NORTEAMERICANO SCHOLLANDER, MEDALLA DE ORO EN 100 METROS LIBRES

Galina invirtió en el recorrido un tiempo de 2' 46" 4-10, estableciendo un nuevo record olímpico.

Medalla de plata: Claudia Kolb (Estados Unidos), 2-47-6.

Medalla de bronce: Babarina (URSS), 2-48-6.

El record anterior lo había establecido en Roma la inglesa Anita Longsbrough, con un tiempo de 2-49-5/10.

La nadadora española Isabel Castañé quedó eliminada en las primeras series clasificatorias, obteniendo el quinto lugar en la tercera de ellas, con un tiempo de 2-55-7. (Afil.)

DAWN FRASER IGUALO EL RECORD OLIMPICO EN 100 METROS LIBRES

La nadadora australiana Dawn Fraser igualó ayer el record olímpico de los 100 metros libres, 1-00-06, en el curso de las series clasificatorias.

Han pasado a las semifinales olímpicas de esta prueba las siguientes nadadoras:

K. Ellis (Estados Unidos), que invirtió un tiempo de 1' 01" 5.

M. Grunert (Alemania), 1-03-1.

D. Beneck (Italia), 1-03-2.

Van Weerdenburg (Holanda), 1-03-8.

A. C. Hagberg (Suecia), 1-02-5.

J. C. Hallock (Estados Unidos), 1-03-6.

R. Thorn (Australia), 1-03-7.

E. G. Terpstra (Holanda), 1-02-5.

J. Turoczy (Hungria), 1-02-9.

M. B. Lay (Canadá), 1-02-1.

K. Takacs (Hungria), 1-03-5.

S. M. Stouder (Estados Unidos), 1-02-4.

L. Bell (Australia), 1-02-4.

M. C. Dobai (Hungria), 1-02-5.

G. A. C. Lilja (Suecia), 1-03-7.

RITA PULIDO NO LOGRO CLASIFICARSE EN LOS 100 METROS ESPALDA

La nadadora española Rita Pulido quedó eliminada en la prueba de los 100 metros, espalda, al invertir en la distancia un tiempo de 1 m. 6 s. 7/10.

Después del desarrollo de las dos semifinales, se han clasificado las siguientes nadadoras:

Dawn Fraser (Australia), 59" 9 nuevo record olímpico).

Sharon Stouder (Estados Unidos), 1-01-4.

Marion Lay (Canadá), 1-02-2.

Erica Terstra (Holanda), 1-02-3.

Caila Dobai (Hungria), 1-02-4.

Lynette Bell (Australia), 1-02-5.

Kathy Ellis (Estados Unidos), 1-02-5.

Christine Hagbeg (Suecia), 1-02-8/10.

LA ALEMANA KRAMER, GANO LA PRUEBA DE SALTO DE TRAMPOLIN

TOKIO.—La alemana Ingrid Engel Kramer, con 145 puntos ha ganado la medalla de oro de saltos sobre trampolín de tres metros. La norteamericana Collier con 138,6 puntos, ha logrado la de plata, y la también norteamericana Wilard, con 138,18, la de bronce. Esta es la tercera medalla de oro olímpica que consigue Kramer, ya

que en la Olimpiada de Roma logró otras dos. (Pyresa.)

GORMAN, LIDER EN LA COMPETICION DE SALTOS, MASCULINA

TOKIO. — El norteamericano Gorman figura en cabeza de la clasificación de saltos de trampolín, después de la segunda serie efectuada ayer. Le siguen su compatriota Andressen y el italiano Cagnotto. (Afil.)

FUTBOL

RESULTADOS

GRUPO A: Alemania, 4; Irán 0. Rumania, 3; México, 1.

GRUPO B: Hungría, 6; Marruecos, 0.

GRUPO C: Checoslovaquia, 6; Corea, 1. Brasil, 1; RAU, 1.

GRUPO D: Argentina, 1; Ghana, 1.

BALONVOLEA

RESULTADOS CATEGORIA FEMENINA

Japón, 3; Estados Unidos, 0.

Rusia, 3; Rumania, 0.

Polonia, 3; Estados Unidos, 0.

Rusia, 3; Corea, 0.

Japón, 3; Rumania, 0.

OFRENDA A SAN FRANCISCO JAVIER

TOKIO. (Crónica de nuestro redactor enviado especial.)—Del National Stadium, que aún guarda el sabor extraordinario de la ceremonia inaugural, los Juegos Olímpicos han extendido su programa de competición a once frentes distintos, en todos los cuales se libran ahora las primeras escaramuzas. Baloncesto, balonvolea, boxeo, fútbol, halterofilia, hockey, lucha, natación, remo y waterpolo, además del pentathlon moderno, han convocado a sus respectivos protagonistas y la Olimpiada ha tomado caminos dispersos, aunque todos ellos volverán a unificarse en la jornada de clausura. Hasta ese momento hay que competir. Y hay que desplazarse de uno a otro recinto, siempre con prisa, siempre con la preocupación del desplazamiento y, sobre todo, siempre con la incógnita que supone la falta de entradas para los periodistas. Porque el problema sigue latente. Como siguen latentes otros que van surgiendo, ya que la realidad es que se acusan muchos fallos internos, si bien todo marcha viento en popa de cara al exterior.

La información, por ejemplo, deja mucho que desear. En Roma, sin ir más lejos, el problema que se planteaba a los periodistas al término de cada jornada era el de poner en orden la enorme cantidad de hojas informativas facilitadas por la organización. Aquí no hay tal problema, sino el contrario, pues hasta la fecha son contadísimas las hojas recibidas, y ello obliga a tener que moverse uno en un mar de confusiones, buscando informaciones en distintas fuentes. De todos los deportes que han comenzado nadie ha proporcionado lista alguna. Se ignora cómo ha sido el sorteo de los combates de boxeo, en el supuesto de que ese sorteo exista. Y lo mismo puede decirse de la lucha, la natación, la halterofilia y el propio baloncesto. Sólo ha llegado a nuestros cajetines respectivos el programa de balonvolea, que, eso sí, está muy bien editado, incluso con las fotografías de los jugadores y jugadoras que van a intervenir en el doble torneo de esta especialidad. Pero la verdad es que a uno le tienen sin cuidado las fotografías y prefiere menos alarde espectacular y mayor y más rápida información. De lo contrario, habrá que ir a los distintos escenarios a la buena de Dios, a ver si se acierta con el partido que interesa.

Los muchachos de España, con el embajador al frente, han estrenado los Juegos con la ofrenda a San Francisco Javier en la iglesia que los jesuitas tienen en Tokio. Con don Luis García Llera, embajador en Japón, estaban don Miguel Teus, embajador en Filipinas, y José Antonio Elola, además de una buena representación de los deportistas, pues otros andan con sus entrenamientos, y el propio santo sería el primero en decir que la obligación es antes que la devoción. Hubo misa, oficiada por el padre Arrupe, quien pronunció una plática, y después Luis María Uson, en nombre de esta embajada deportiva española, leyó la ofrenda, depositando ante San Francisco Javier un banderín. Si el santo aporta al esfuerzo colectivo algo de su tesón, es indudable que España puede dar en la diana.

Pero volvamos a los escenarios deportivos, aunque sólo en cuatro de los once estén en danza nuestros representantes. Panizo, el luchador, entrenándose con los turcos mientras le corresponde el turno a su categoría, que es la de los semipesados. Los boxeadores, perdidos en el anonimato, durmiendo a pierna suelta, pues siempre que voy a la Villa Olímpica los encuentro en la cama, descansando después de los duros entrenamientos.

Tranquilidad absoluta en las filas hispanas, dentro del plan de entrenamientos trazado en cada especialidad. Por cierto que me ha sorprendido la facilidad de aclimatación de los tiradores al plato, cuyo rendimiento no es ya el normal de España, sino mejor. Jaime Bladas, que también es de Tarrasa, está en una forma impresionante, a la altura de los mejores. Estuve con ellos, en su propio ambiente, y puedo dar fe de que los demás participantes les miran con respeto, no sólo a Bladas, sino también al aragonés José Luis Alonso. Su ánimo es excelente y esperan estar entre los diez primeros clasificados, que es actuación brillante —si se alcanza—, ya que intervendrán casi sesenta tiradores. Sin embargo, Romero Requejo, que es el federativo que les acompaña, me dio un pronóstico aún más esperanzador: «Si se mantienen como ahora, Bladas y Alonso estarán entre los cinco mejores de la clasificación.» Y me lo dijo con tal fe y tal convicción, que me ha contagiado de su optimismo y espero con el mayor interés las jornadas del jueves, sábado y domingo para saborear las mieles del triunfo.

Los ciclistas siguen enclaustrados en su retiro de Hachioji, al que tan difícil es ir por culpa del tráfico. El parte de Gabriel Saura no ha podido ser más lacónico: «Sin novedad y con las mismas ilusiones.» Ya saben que consisten en ganar dos medallas. Otro que anda por latitudes lejanas es Juan Olavarri, concentrado en Enosima y Hayama, escenario elegido para las competiciones de vela. Olavarri intervendrá en «finn», y, en honor a la verdad, es uno de los españoles más calificados para conquistar una medalla. Tiene clase sobrada para ello, como ha confirmado en la regata de entrenamiento, en la que intervinieron todos los aspirantes y que ganó nuestro compatriota con autoridad. Ha sido un buen principio, y ello confirma que el vizcaíno sigue siendo un campeón no sólo en Bilbao, sino también en Tokio.

El tiempo ha cambiado por completo y el sol calienta. Los meteorólogos japoneses han acertado y ya nadie se acuerda de las jornadas de lluvia, que quizá llegaron para lavar la cara a todas las instalaciones y para que fuera mayor el contraste en la jornada inaugural. Animación e interés en todos los escenarios, aunque el interés irá en aumento, sobre todo en aquellas especialidades que se disputan por sistema de Liga. Y ahora, de nuevo a la lucha por la información, salvo que los organizadores se decidan a corregir este fallo tan lamentable.

José María LORENTE

JUEGOS OLIMPICOS DE TOKIO

5.541 DEPORTISTAS INTERVIENEN EN LA OLIMPIADA

TOKIO.—La Comisión organizadora de los Juegos Olímpicos ha dado a conocer el número exacto de deportistas que intervienen en los Juegos, son 5.541. Esta cifra de participantes es la segunda en importancia registrada en la historia de los Juegos Olímpicos. La máxima cifra de participación sigue perteneciendo a los Juegos Olímpicos de Helsinki, celebrados en 1952, en Finlandia tomaron parte 5.867 deportistas.

La Delegación más importante es la de Alemania (Este y Oeste) que comprende 374 miembros. A continuación figuran las de Estados Unidos con 361 y la de Japón con 354 miembros. (Pyresa.)

CLASIFICACION EXTRAOFICIAL

TOKIO.—Estados Unidos encabeza la clasificación extraoficial por puntos de los Juegos Olímpicos después de la segunda jornada. Les siguen Rusia y Japón. Rusia, en cambio, figura en cabeza de la clasificación para el cuadro de medallas, con dos de oro y una de bronce. A continuación Estados Unidos, con una de oro, tres de plata y una de bronce, y Alemania, con una de oro y una de bronce. (Alfil.)

LA MEJOR MARCA DE SALTO DE ALTURA EN ENTRENAMIENTO: 2,20 METROS

El ruso Robert Chavaklad ha conseguido saltar dos veces durante sus entrenamientos la altura de 2,20 metros. Con esto se presenta como un claro candidato para la medalla de oro en esta especialidad, aun compitiendo con el actual recordman del mundo, su compatriota Valery Brumel, al que ya ha vencido dos veces en otras competiciones. El record oficial de Chavaklad en competiciones es de 2,17 metros.

LUCHA

TOKIO.—Con interés creciente se están celebrando los torneos de lucha.

Osamu Watanabe, en la categoría de los setenta y tres kilos, ha registrado su tercera victoria, por caída, siendo el único que no tiene puntos en contra en esta categoría.

Yoshikatsu Yoshida se presenta como favorito en la categoría de los cincuenta y siete kilos, con una decisión unánime, frente al turco Cemal Yanilmaz. Yoshida sólo tiene un punto en contra.

El otro japonés destacado en la jornada de ayer ha sido Yojiro Huetake, que en la categoría de

VIDA SOCIAL

Bautizo

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Pilar ha recibido las aguas bautismales la primera hija de los señores Salmerón y López Rúa (ella, nacida María del Pilar Manzanares). Se le impuso a la neófita el nombre de Isabel Ana. Fueron padrinos doña Isabel Martínez de Perón y don Manuel Salmerón.

Teléfonos de ARRIBA:
235 06 40 y 235 22 40

ES EL NUMERO MAS IMPORTANTE DE LA HISTORIA DE LOS JUEGOS, DESPUES DE LOS CELEBRADOS EN HELSINKI EN 1952

los cincuenta y siete kilos triunfó sobre el pakistaní Siraj Din.

En la categoría de los cincuenta y dos kilos han quedado once luchadores después de la tercera ronda; en la de cincuenta y siete y sesenta y tres kilogramos quedan todavía en la palestra sólo ocho, mientras que diez luchadores cuentan todavía en la lucha por el título en la categoría de los setenta kilogramos.

RESULTADOS

Cincuenta y dos kilos:

Elliot Simons (Estados Unidos) match nulo con Ali Aliev (URSS); Oette (Francia) vence a McLary (Australia); Sun Chang (Corea) vence a Eduardo Campbell (Canadá); Chimedba (Mongolia) vence a Neff (Alemania); Malwa (India) vence a Ernest Fernando (Ceilán); Yanilma (Turquía) vence a O. Grassi (Italia); O'Connor (Irlanda) vence a Askar (Afganistán); Yoshida (Japón) vence a César del Río (Méjico). Siraj Din (Pakistán) vence a Dodrimot (Alemania); Jodabande (Irán) vence a Anváry (Afganistán); Auble (Estados Unidos) vence a Leibovitch (Argentina); Ibragimov (Estados Unidos) vence a Kogi Hirabayashi (Japón); Akbas (Turquía) vence a Georgiev (Bulgaria); Bishambhar (India) vence a Baar (Mongolia); Pekka Alapen (Finlandia), match nulo con Rui Lope (Méjico); Nis (Pakistán) vence a Tapalaga (Rumania).

Cincuenta y siete kilos:

Janos Varga (Hungria) vence a Kevin McGrath (Australia); Choi (Corea) vence a Tortillano (Filipinas); Uetake (Japón) vence a Aspen (Gran Bretaña).

Sesenta y tres kilos:

Schilling (Alemania) vence a Young (Corea del Sur); González (Méjico) vence a Brown (Australia); Sadabadi (Irán) vence a Beehan (Holanda); Taumo (Finlandia) vence a Jutila (Canadá); Douglas (Estados Unidos) vence a Kaya (Turquía); Ivanov (Bulgaria) vence a Akhtar (Pakistán); Aspen (Gran Bretaña) vence por incomparecencia de su rival; Ebrahimi (Afganistán) vence a Alberto Romero (Argentina); Watanabe (Japón) vence a Alan Smith (Rhodesia del Norte); Aldan (Mongolia) vence a Antonio Senosa (Filipinas).

Noventa y siete kilos:

Jut Eler (Suiza) vence a Manuti Name (India); Klehl (Alemania) vence a Olwisaijany (Mongolia).

Peso superior a los noventa y siete kilos:

Kaplan (Turquía) vence a Robertson (Suecia); Kristoff (Estados Unidos) vence a Dietrich (Alemania); Ivanitsky (Estados Unidos) vence a Tserendonoin (Mongolia).

HALTEROFILIA

EL RUSO VAKHONIN, MEDALLA DE ORO EN LA CATEGORIA DE LOS GALLOS

TOKIO.—Alexei Vakhonin (Rusia) se ha adjudicado la primera medalla de oro en la competición

de levantamiento de peso, categoría de los gallos.

Vakhonin levantó un total de 375,5 kilos, estableciendo un nuevo record mundial (110, 105 y 145,5).

2, I. Foldi (Hungria), 355 kilos (105, 102,5 y 137,5), medalla de plata.

3, S. Ichinoseki (Japón), 347,5 kilos (100, 102,5 y 137,5), medalla de bronce. (Alfil.)

EN PESOS PLUMAS SE IMPUSO EL JAPONES MIYAKE

1, Toshinubo Miyake (Japón), 397,5 kilos para los tres movimientos (nuevo record olimpico), medalla de oro.

2, Isaac Berger (Estados Unidos), 382,5 kilos, medalla de plata.

3, Mieczyslaw Nowak (Polonia), 377,5 kilos, medalla de bronce.

Berger ha establecido un nuevo record mundial de la categoría para el movimiento de fuerza con una marca de 152,5 kilos.

REMO

Sculls. Primera serie:

1, Alemania (Rhein Hill), 7-40,49.
2, Checoslovaquia (Vlaclac Ko-7-45,75.

Segunda serie:

1, Estados Unidos (Donald Spe-ro), 7-41,94.
2, Rusia (Viacheslav Ivanov), 7-53,55.

Tercera serie:

1, Suiza (Gottfried Kotmann), 7-43,70.

2, Nueva Zelanda (Murray Watkinson), 7-49,01.

Los ganadores pasan a la final.

Parejas sin timonel. Primera serie:

1, Holanda (Steven Blaisse y Ernst Veendmans), 7-21,03.
2, Suiza, 7-26,18.

Segunda serie:

1, Canadá (George Hungerford y Roger Jackson), 7-19,78.
2, Dinamarca, 7-22,01.

Tercera serie:

1, Alemania (Michael Schwan y Wolfgang Hotternrott), 7-20,18.
2, Gran Bretaña, 7-30,34.
Los ganadores pasan a la final.

Parejas con timonel. Primera serie:

1, Estados Unidos, 7-53,17.
2, Holanda, 7-56,80.

Segunda serie:

1, Francia, 7-53,14.
2, Rusia, 7-53,15.

Tercera serie:

1, Polonia, 7-55,79.
2, Rumania, 8-02,34.

Los ganadores pasan a la final.

Cuatro remeros sin timonel. Primera serie:

1, Dinamarca, 6-51,78.
2, Rumania, 6-57,35.

Segunda serie:

1, Gran Bretaña, 6-47,04.
2, Estados Unidos, 6-56,40.

Tercera serie:

1, Alemania, 6-37,83.
2, Rusia, 6-40,50.

Los ganadores pasan a la final.

Cuatro remeros con timonel. Primera serie:

1, Alemania, 6-44,21.
2, Estados Unidos, 6-48,19.

Segunda serie:

1, Italia, 6-47,06.
2, Holanda, 6-48,72.

Tercera serie:

1, Rusia, 6-45,35.
2, Francia, 6-53,52.

Los ganadores pasan a la final.

BALONCESTO

RESULTADOS

PRIMERA JORNADA: GRUPO A: Polonia, 56; Hungría, 52. Italia, 85; Méjico, 80. Puerto Rico, 65; Japón, 55. URSS, 87; Canadá, 52.

GRUPO B: Finlandia, 80; Corea del Sur, 72. Perú, 58; Brasil, 50. Yugoslavia, 84; Uruguay, 71. Estados Unidos, 78; Australia, 15.

SEGUNDA JORNADA: GRUPO A: Polonia, 81; Japón, 57. Italia, 74; Puerto Rico, 64. URSS, 87; Méjico, 76.

GRUPO B: Uruguay, 105; Corea, 64. Brasil, 68; Yugoslavia, 64. Australia, 81; Perú, 62. Estados Unidos, 77; Finlandia, 51.

WATER POLO

RESULTADOS

GRUPO A: Italia, 4; Rumania, 3. Italia, 5; Japón, 3.

GRUPO B: Rusia, 6; Australia, 0. Rusia, 3; Alemania, 2.

GRUPO C: Holanda, 3; Brasil, 2. Yugoslavia, 2; Estados Unidos, 1. Yugoslavia, 7; Holanda, 2. Estados Unidos, 7; Brasil, 1.

GRUPO D: Hungría, 11; RAU, 1. Hungría, 5; Bélgica, 0.

REALIZACIONES E INSTALACIONES EN TOKIO

TOKIO. (Crónica del enviado especial de Pyresa, José Luis Parra).—La XVIII Olimpiada, primera que se celebra en Asia, supera en todos los órdenes a las anteriores. Este esfuerzo de superación se hace patente apenas se pisa tierra japonesa, pues los 555 millones de dólares que se han invertido en la reparación de los Juegos alcanzan, como quizás no ignoren muchos de los lectores a una serie de mejoras que escapan al concepto de lo deportivo, como la construcción del fantástico monorail que une la ciudad con el aeropuerto, unas 70 carreteras de alta velocidad, agrandamiento del aeropuerto y construcciones y mejoras en diversas instalaciones deportivas, aparte de la Villa Olímpica y la Casa de la Prensa, capaces para albergar a cerca de 9.000 atletas y 1.000 periodistas, respectivamente. Todo hecho a conciencia, terminado a tiempo sin que el más avisado pueda apreciar algo que se asemeje a la improvisación. Incluso está prevista la utilización de los albergues, como ocurrirá en Press House, donde apenas se hayan terminado los Juegos será ocupada por centenares de familias.

Cada apartamento de esta casa comprende tres dormitorios—uno de ellos muy reducido—, un baño, de mínimas dimensiones, aprovechando el espacio al estilo japonés, que equivale a decir al máximo imaginable; un servicio y cocina que es, con mucho, lo más notable. En cada uno de estos apartamentos se hospedan cinco periodistas, en dos habitaciones dobles y una individual, y pese a lo reducido del espacio, el confort es bastante notable, así como el servicio de restaurante, donde se sirven tres comidas: desayuno, comida y cena; la primera y la última fuertes, y el almuerzo, al revés de en España, la más floja. En los menús, se alterna, en la cena, la cocina japonesa y la internacional, y hasta la fecha gana con mucho la indígena, por más que algunos platos sean extraños a la vista y complicados por el manejo de

los utensilios. Y en el mismo edificio, restaurante, un bar americano para aquellos que lleguen cuando el comedor está cerrado o para los que tras la cena y sin amoldarse del todo al horario oficial, regresan del paseo nocturno con apetito que, por lo general, suelen ser casi siempre europeos y americanos.

Dos mil intérpretes

Para el servicio de los Juegos en sus diferentes aspectos, el Comité organizador tiene dispuestos 2.000 intérpretes de las diferentes lenguas, principalmente inglés, francés, alemán y español. De nuestro idioma hay 50 intérpretes, repartidos en el Centro, la Casa de Prensa, Villa Olímpica y diversos organismos e instalaciones. Todos estos intérpretes proceden de la Universidad, están cursando actualmente sus estudios en los que el idioma castellano ocupa un lugar destacado. La explicación es clara: América del Sur. Japón tiene abierto allí un enorme mercado para sus productos y la emigración que cada vez encuentra mayores cortapisas en Norteamérica, tiene fácil acceso en las diferentes Repúblicas suramericanas.

El celo y entusiasmo de estos intérpretes estudiantes es sorprendente. Chicos y chicas—abundan más éstas—se desviven por atender a todos, aunque ellos mismos confiesan que les guía también un objetivo egoísta, que no es otro que perfeccionar nuestro idioma, y hay que reconocer que toda esta buena voluntad que derrochan la mayoría de las veces resulta insuficiente, pues su capacidad de asimilación, al menos en la rapidez que ciertos momentos y situaciones requieren es bastante limitada. Estos intérpretes, cuya jornada de trabajo abarca prácticamente todo el día, tienen asignado un estipendio: 2.000 yens, exactamente 333,30 pesetas, si nos atenemos al cambio de nuestra peseta a través del dólar, claro.

LAS FABRICAS ALEMANAS HAN INSTALADO TELEVISORES PARA VER LA OLIMPIADA

MEDIO MILLON DE APARATOS SE HAN VENDIDO EN VISPERAS DE LOS JUEGOS DE TOKIO

BONN. (De nuestro corresponsal.)—La frase tan en boga en el verano de 1960 «Venga usted a ver la Olimpiada a casa» ha desaparecido de la circulación. Esta vez nadie invita a nadie a presenciar los Juegos Olímpicos de Tokio, porque ya no es necesario. Con cerca de diez millones de aparatos de televisión para quince millones de familias, las invitaciones sobran. De hecho, los alemanes van a tener, entre los dos programas de televisión, de ocho a diez horas diarias de Olimpiada, lo cual puede ser peligroso para la capacidad de producción del país. Poco más o menos la mitad de ese tiempo «televisivo» les será dado por el «sistema satélite». La otra mitad, por el sistema «Polo Norte».

En realidad, lo que aquí llaman ya «programa satélite» no lo es completamente, puesto que su transmisión no llega a Europa. De acuerdo con lo que hemos visto en unos planos detallados que publican los periódicos, las imágenes transmitidas por el satélite americano se quedan en Montreal, en Canadá, desde donde las películas serán traídas a Hamburgo en aeroplanos especialmente fletados para ello. Los programas «Polo Norte» vendrán directamente de Tokio a Hamburgo en aviones que cubren la ruta del Polo. Técnicamente, esta duplicidad de sistemas de envío le exige a la central de Eurovisión de Hamburgo un trabajo enorme y cuidadoso. Si los técnicos de Hamburgo no andan con ojo están expuestos a darnos dos veces la carrera de los 400 metros —una de «satélite» y otra de «Polo Norte»— y dejarnos sin ver las demás, a pasar a Francia los programas hablados en alemán, a Italia en francés y a Alemania en italiano. Pero, como asegura un amigo mío que conoce este pueblo, todo saldrá bien, porque los alemanes se dan mucha maña para organizar estas cosas. Cuanto más complicadas sean, más se divierten organizándolas. De los dos temas que dominan la actualidad alemana —la fuerza nuclear multilateral de la OTAN y los Juegos Olímpicos de Tokio—, el segundo le interesa más a la opinión pública. Al menos ahora. Y no sólo a la opinión pública, sino también a algunos periódicos. Por ejemplo, el gran diario hamburgués «Die Welt» especula en torno al sentido político de la Olimpiada. «Nunca en la historia de los Juegos Olímpicos —escribe— la ambición (una ambición acompañada de rechinar de dientes) ha sido tan fuerte como en Tokio en 1964. Los bloques de potencia del mundo moderno están divididos entre el ardor de vencer y el miedo a perder».

Aunque los jóvenes olímpicos no lo sepan, se observa una tendencia a crear prestigio ideológico con su fuerza muscular. Una victoria de los deportistas soviéticos es más una derrota del capitalismo como entidad política, espiritual y económica que la proeza de unos atletas ardorosos de Moscú o Leningrado. Y mucho más sucederá esto con el equipo alemán, formado por jóvenes de las dos Alemanias. «Trescientos setenta y dos deportistas de lengua alemana se esforzarán durante dos semanas en ganar medallas para Alemania», escribe «Die Welt». Y se pregunta: «¿Pero será verdaderamente así? ¿No se verán obligados, a pesar de todo, a correr, saltar y nadar por dos Estados?».

Confiamos en el fracaso de estos dos negros augurios. En el «alma aceptante» que Aristóteles les atribuía a los olímpicos no pueden entrar elementos políticos impuros. Claro que lo bueno sería que el «alma aceptante» la tuvieran también todos esos países que arriman el ascua de los triunfos olímpicos a la sardina de su prestigio ideológico. Pero volvamos a una realidad más inmediata.

Yo no sé si los atletas alemanes se traerán en esta formidable ocasión muchas áureas medallas y si los espectadores de Tokio podrán escuchar de pie el tema central del último tiempo de la «Novena sinfonía», de Beethoven, que es el himno adoptado para premiar las victorias del equipo conjunto de las dos Alemanias. Lo que sí sé de seguro es que los fabricantes, vendedores y reparadores de aparatos de televisión han hecho y siguen haciendo grandes negocios. Nadie quiere quedarse sin presenciar las hazañas atléticas de los jóvenes olímpicos y, gracias a ello, la industria de televisores ha dado un salto de pértiga de categoría verdaderamente olímpica. A finales de septiembre había en la Alemania occidental 9.443.000 aparatos de televisión. Hoy, como digo al principio, casi diez millones. Con ocho o diez horas de programa olímpico por día y 30 ó 40 millones de alemanes armados de televisores, las calles se van a quedar desiertas. Y añadido que también las fábricas, los talleres y las oficinas, porque ya han tenido buen cuidado los empresarios de instalar los aparatos necesarios para que todos puedan estar «un rato» en Tokio. A ver la victoria de la destreza y la fuerza atlética o, como dice «Die Welt», a contemplar el triunfo de una ideología sobre otra.

Alberto CRESPO

Intensa actividad en los astilleros españoles, multiplicación de los servicios marítimos regulares, gran expansión de las industrias pesqueras, modernización de nuestra flota, etc.

TODOS LOS PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL MAR, ESTUDIADOS por los MEJORES ESPECIALISTAS

EN EL PROXIMO GRAN SUPLEMENTO DE LA PRENSA DEL MOVIMIENTO

GALGOS

El Madrileño ganó la Liga Nacional

Ha finalizado en el Canódromo Madrileño el Campeonato de Liga Nacional de galgos en pista, en el que ha triunfado el Canódromo Madrileño con 78 puntos, seguido del Avenida de Valencia con 68; Meridiana con 64,5; Pabellón con 64; Nuevo Campo España con 51 y Balear con 46,5.

Como ganador individual ha sido proclamado el galgo «Océano», del Pabellón barcelonés.

En la última jornada se han registrado los siguientes resultados:

En la primera tanda, Meridiana venció a Nuevo Campo España por 14 puntos a 7 en carrera ganada por «Lovely Fun» en 26" 26/100, seguida de «Zulú», «Antón», «Catapú», «Hipócrita» y «Venus».

En la segunda, Pabellón derrotó a Balear por 15 puntos a 8 en carrera en que triunfó «Océano» en 27" 14/100, seguido de «Punta Oscura», «Decena», «Nube Liger», «Tala Dar» y «Algarabía».

En la tercera y última tanda, el Madrileño venció al Avenida de Valencia por 12 puntos a 9 en carrera en la que triunfó el campeón nacional, «Delator», en 26" 03/10, seguido de «Box Son», «Nothing Stranger», «Sandoca», «Jpke» y «Luminoso».

Después se efectuó el reparto de premios, en el que estuvieron presentes los directivos de la Sociedad Galguera, presididos por el donador del trofeo de la competición, conde de Torrepalma.

INAUGURACION DEL CURSO EN EL TEATRO ESTUDIO DE MADRID

Se celebró en la tarde de ayer la inauguración del nuevo curso en el Teatro Estudio de Madrid. Tras unas palabras de presentación de la directora, Maruja López, en las que hizo un balance de realizaciones y proyectos (entre aquéllas, la actuación de los alumnos del Teatro Estudio, a las órdenes de su director, Miguel Narros, en la película «El Greco», para la que representaron pital de los locos», y entre los proyectos, la deseada creación de un teatro de bolsillo), pronunció la lección inaugural el escritor y crítico teatral Ricardo Domenech.

Versó esta lección acerca del tema «La dignidad del actor». Tras analizar la necesidad de un tipo de teatro, con sus actores, autores, directores, en consonancia con cada época, analizó, sometiéndolo a dura crítica, el divismo, como concepto del actor y del teatro en desacuerdo con nuestra época.

APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE ARTE DRAMATICO

Hoy martes, a las 7,30 de la tarde, se celebrará la apertura de curso en la Escuela Superior de Arte Dramático, acto que será presidido por el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto. Durante el mismo le será impuesta la gran cruz del Mérito Civil al director del centro, don Fernando Fernández de Córdoba.

Alfredo Marquerie mantendrá un coloquio con la Comisión directiva del teatro Español sobre los proyectos para la temporada actual.

Por la mañana, a las doce, en la iglesia de San Sebastián (calle de Atocha), se celebrará la misa del Espíritu Santo en la capilla de Nuestra Señora de la Novena.

CARRERAS DE CABALLOS

«PANCHÓ», MONTADO POR MAJERUS, GANO EL PREMIO VILLAMEJOR

El Premio Villamejor, carrera de fondo para caballos de tres años, registró el triunfo de «Panchó», que con una inteligente montada de espera vino a batir por tres cuartos de cuerpo a «Todo Azul», mientras el favorito, «Tamir», quedaba tercero, a cuatro cuerpos del segundo.

La carrera de «Panchó» viene a confirmar el magnífico momento por el que atraviesa. Hace dos semanas reaparecía, triunfando en el Premio El Pardo, sobre 1.800 metros. El domingo, en una distancia totalmente diferente (2.700), el hijo de «Nanda» ha demostrado sus facultades de «stayer» adjudicándose la carrera contra unos caballos que sobre el papel parecían tener mayores probabilidades. La salida fue perfecta, y al bajarse la bandera, «Cairel», perseguido por «Tamir», tomaba el mando, en tanto «Todo Azul» aparecía en última posición para que no sintiera el peso. Sin embargo, al desembocar en la recta final, «Todo Azul», con un galope muy fuerte, desbordaba a todos sus oponentes, dando la sensación de que sería el ganador. A 200 metros de la meta, «Panchó» requerido por Majerus, presentó un fuerte ataque al conductor, y cerca de la meta le batía, alcanzando la victoria después de una magnífica carrera.

El Premio Villamejor ha tenido dos claros protagonistas: «Panchó» y «Todo Azul». El primero, que ha alcanzado su plenitud de forma, hizo una buena carrera; pero cabe destacar que «Todo Azul» dispensaba 10 kilos al vencedor, por lo que su carrera tiene enorme mérito, ya que salió a la pista con 61 kilos. Con esta actuación «Todo Azul» vuelve a confirmar ser el mejor de su generación, que el peso que le correspondió era demasiado severo, y, sin embargo, estuvo a punto de ganar la carrera. «Tamir», que había partido favorito, defraudó en toda la línea. Román Martín intentó en la recta final marcharse en busca de la meta; pero el hijo de «Tamar» no respondió a la hora de la verdad, sucumbiendo en la recta de llegada. Los demás no dieron nunca sensación de peligrosidad y estuvieron batidos desde la salida hasta el poste de la meta. Sobre los 2.700 metros, «Panchó» ha invertido 2 minutos 54 segundos 4/5.

Detrás de los dos primeros, el orden de llegada fue el siguiente: «Tamir» (R. Martín, 51 k.), «Can Can» (Saugar, 51), «Ming» (Galdeano, 57), «Cairel» (J. Chavarrias, 50), «Centaurus» (A. Bardeiras, 49), y «Rue de Latour» (Gelbert, 49) No corrió «Tayfur».

«KOSHK» VENCE Y CONVENCE

«Nertal» había partido favorito en el Premio Ricardo Calvo, carrera de velocidad, sobre 1.400 metros. Sin embargo, «Koshka», que en la recta de llegada colocó su magnífica punta de velocidad, batía al de Ipintza, ganando la prueba por tres cuartos de cuerpo. La vencedora, por «Palestine» y «Brodier», hizo una gran carrera, y su triunfo tiene gran mérito al dispensar tres kilos a «Nertal», batiéndole casi con facilidad. Detrás, a cinco cuerpos, quedaba «Alagón», precediendo a «Argel» y «Fieramosca».

La primera carrera de la tarde, Premio Diego Torres, reservada a los «gentlemen», registró el triunfo del favorito «Bambi», montado por Sagardoy, que batía por un cuerpo a «Cuca», quedando tercera, a un cuello, «Salina».

«Cartago», montado por el aprendiz Carrasco, se impuso en el Premio A. Barreiro, delante de «Zoraida» y «Felin», «Zoraida» partió mal, dejando toda su probabilidad en la salida. Pese a esto, en la recta de llegada se acercaba al conductor, pero no pudo rebasarlo.

La carrera de los potrillos, Premio Llodio, registró un emocionantísimo final entre «Nara» (Román Martín) y «Dakota» (Carudel). El triunfo para la primera, que llegó a la meta con una cabeza de ventaja sobre su perseguidor, que viene corriendo en notable ascenso.

Por último, se disputó el hándicap Manzanares, ganado por «Wild Wind», montado por C. Carrasco, que hizo un doble. «Cherie Cherie» (Decla) ocupaba la colocación, delante de «La Brea» (Gelbert).

La quintuple, con dos acertantes, se paga a 117.194 pesetas, quedando desierta la triple gemela, con un fondo para el domingo de 167.375 pesetas.

Gonzalo DE LUCAS

AUTOMOVILISMO

GRAHAN HILL GANO LOS 1.000 KILOMETROS DE PARIS CINCO PERSONAS FALLECIERON EN UN TRAGICO ACCIDENTE

MONTHELRY (Francia).—Graham Hill, de la Gran Bretaña, y Jo Bonnier, de Suecia, al volante de un «Ferrari», han ganado la prueba de los 1.000 kilómetros automovilistas de París.

Después de esta victoria Hill encabeza la clasificación para el título de campeón mundial del presente año.

Cinco personas han resultado muertas en el curso de esta prueba, cuando el «Abartch-Simca» del italiano Franco Patria, que se había detenido en su «stand», se disponía a retornar a la pista, espe-

rando la señal de los comisarios de carrera, el «Jaguar» del alemán Peter Linder se precipitó a toda velocidad sobre el lugar. Linder trató de frenar, pero no pudo hacerlo a tiempo, lanzándose sobre el automóvil de Patria y los tres comisarios.

El piloto italiano y los tres comisarios perecieron en el acto, mientras que Linder falleció en un hospital, donde fue trasladado en estado muy grave.

El accidente ocurrió en la 30 vuelta al circuito de Linas-Monthelery. (Alfil.)

EN UN BUEN PARTIDO EL ATLETICO MADRILEÑO DERROTO AL MURCIA EN LA CONDOMINA

LA VICTORIA ROJIBLANCA SE PRODUJO EN EL SEGUNDO TIEMPO

MURCIA.—El Atlético ha jugado técnicamente muchísimo mejor que el Murcia. Su defensa ha estado muy segura, aunque han abusado del juego bronco, sobresaliendo Griffa.

La línea media ha cubierto mucho campo, haciendo jugar a su delantera, que sin duda ha sido la mejor línea de todas, y en la que hay que destacar el gran juego de Mendoza, el rapidísimo Ufarte, así como a Collar, y la gran labor realizadora de Luis y Adelardo.

Todo el juego del Atlético ha girado en torno a Mendoza, Ramiro y Adelardo.

El Murcia, técnicamente, ha planteado mal el partido, dejando sueltos a los hombres clave del Atlético, que hacía que una y otra vez presionaran sobre el

campo murciano, excepto en algunas fases del partido en que el Murcia ha mandado sobre el terreno, pero sin juego positivo, ya que los interiores se entretenían mucho con el balón, dando tiempo a que despejaran los visitantes.

El Atlético, otra vez, ha demostrado su perfecta puesta a punto, y la victoria conseguida esta noche frente al Murcia puede considerarse justa y merecidísima. El resultado refleja exactamente lo ocurrido sobre el terreno de juego, aunque hemos de hacer constar, en justicia, que los madrileños todavía podían haber aumentado sensiblemente su marcador si algunos disparos de los delanteros hubieran llevado un poco más de puntería.

Pero, en fin, el 1-5 dice bien a las claras que el Murcia ha naufragado frente a un conjunto mucho más potente, conjuntado y completo, y que será uno de los más peligrosos para la presente edición de la Liga, y aún nos atrevemos a afirmar más en el sentido de que es muy probable que consiga alzarse con el Campeonato, a pesar de que aún quedan muchas jornadas por jugar.

Los once componentes de la formación rojiblanca han brillado a gran altura, y no queremos hacer ninguna mención especial, a excepción de la de Mendoza y Ufarte, auténticos motores de su equipo, en especial por la velocidad y dominio del balón que tiene este último, y por el "saber estar" siempre del primero.

En el bando murciano, repetimos que, muy por bajo de la calidad técnica de los madrileños, sobresalieron Rovira, Ruiz y Maestro, pero, en líneas generales, todos sus hombres lucharon con coraje y descos de agrado —otra cosa no podían pretender frente al Atlético de esta tarde—, pero no pudieron nunca ni tan siquiera contrarrestar el buen juego y momento del Atlético de Madrid.

TANTOS Y ALINEACIONES

A los doce minutos marca el Atlético su primer tanto, en un

golpe franco sacado por Luis, de forma imparable.

La primera parte termina con el 1-0 en el marcador.

En la segunda mitad, a los cinco minutos, Rovira consigue el tanto del empate, de fuerte disparo, a pase de Ribada, después de pasarse a Griffa.

A los diez minutos consigue el Atlético su segundo, en otro golpe franco, que lanzó esta vez Mendoza, de duro tiro y por encima de la barrera.

A los catorce se interna Adelardo y ante la pasividad de Ramírez, marca el tercero.

A los veinticuatro minutos Luis consigue el cuarto gol, en jugada personal, al presentarse solo ante el meta murciano, y a los treinta, en gran jugada de Collar, éste pasa bien a Luis, quien, nuevamente, y a placer, marca el quinto y último gol.

Arbitró el colegiado balear señor Rigo, que estuvo bien, y las alineaciones fueron:

Atlético de Madrid.—Madina-beytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ramiro, Glaría; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar.

Real Murcia.—Ramírez; Alvarez, Quincoces, Maestro; Ruiz, Martínez; Rovira, Lalo, Lax, Merodio y Ribada. (Mencheta.)

CICLISMO

Francisco Juan ganó el Cinturón de Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—Ayer se ha corrido la cuarta y última etapa del I Cinturón Ciclista de Mallorca, sobre el recorrido Pollensa-Palma, de 151 kilómetros y tres «cols» de primera categoría. La meta estaba en el velódromo del Tirador.

El recorrido se ha efectuado bajo intermitentes lluvias.

De los 42 corredores que salieron en la primera jornada, ayer tomaron la salida 33. Durante la carrera se han retirado seis, llegando, por tanto, 27 a la meta.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Salvador Canet, El Porvenir, 4 h., 28 m., 28 s., con bonificación.
2. Jorge Cañellas, Insular, 4-32-05, con bonificación.
3. Eduardo Florencio, Montjuich, 4-32-26, con bonificación.
4. Gabriel Mascaró, Insular, 4-32-28.
5. Francisco Juan, El Porvenir, ídem.

CLASIFICACION GENERAL

1. Francisco Juan, 16-38-50.
2. Jorge Cañellas, 16-41-39.
3. Gabriel Mascaró, 16-42-57.
4. Salvador Canet, 16-43-54.
5. Francisco Conejo, 16-45-29.
6. José Florencio, 16-55-32.
7. Francisco Juliá, 16-56-24.

(Mencheta.)

LEA USTED

«MARCA»

DIARIO DEPORTIVO

LOS RESTANTES PARTIDOS DE LA DIVISION DE HONOR

SEVILLA, 2; ZARAGOZA, 1

Una vez más, el Sánchez Pizjuán ha sido un freno para un Zaragoza embaldado. Siempre fue el Sevilla mal enemigo para el equipo maño, y la tradición se ha cumplido una vez más. En los primeros veinte minutos de juego, el Zaragoza actuó muy bien.

El Sevilla, no obstante, fue imponiéndose conforme avanzaba el encuentro y, a la media hora de juego, las fuerzas estaban equilibradas y, en definitiva, el cuadro sevillista empezó a perfilarse como equipo capaz de dar la vuelta al resultado. Y se la dio.

LEVANTE, 5; BARCELONA, 1

Desastroso partido del Barcelona, que en ningún momento paró de perder. Apenas si pudieron moverse, mientras su defensa fallaba constantemente. Lograron su único gol de penal, y otra falta similar, faltando dos minutos, fue estrellada por Seminario en los palos.

El Levante llevó siempre la iniciativa, y los delanteros barcelonistas apenas si pudieron moverse, mientras su defensa fallaba constantemente. Lograron su único gol de penal, y otra falta similar, faltando dos minutos, fue estrellada por Seminario en los palos.

ESPAÑOL, 1 VALENCIA, 2

Otra pésima actuación del Español en el que esta vez falló rotundamente la defensa y la línea media, aparte de que tampoco la vanguardia tuvo la rapidez necesaria para desbordar la organizada y contundente defensa valencianista.

Posicionalmente los blanquiazules no encontraron nunca su sitio

en el campo y, por el contrario, facilitaron la acción de sus adversarios que jugando al contrataque con Suco, Núñez y Poli como hombres en punta, crearon muchos peligros en el área local. Paquito fue uno de los hombres claves del equipo valencianista, ya que jugó a placer sin que ningún adversario le molestase en sus peligrosas incursiones.

CORUÑA, 1; LAS PALMAS, 0

Primera victoria del Deportivo de La Coruña en la presente temporada, alcanzada ante un adversario teóricamente de los de su talla, pero que en esta ocasión presentó abierta pelea, empleando toda suerte de recursos que le cupo en su haber. Las Palmas se cerró desde el primer momento sobre su marco, manteniendo una cerrada defensa, a la vez que de-

dicaba especial cuidado a los delanteros más peligrosos colocándoles un hombre de vigilancia.

La contienda resultó floja desde el punto de vista técnico, sin juego de relieve, pero aquí cabe hacer constar que todo el primer tiempo fue una lucha con los elementos, entendiéndose agua, viento y barro, haciendo impracticable el terreno de juego.

ATLETICO DE BILBAO, 1; BETIS, 0

Fuero partido el que han jugado el Betis y el Atlético de Bilbao. Comenzó el partido con diez minutos muy prometedoros por parte de los corceles, en los cuales la delantera se movió con soltura, y además de conseguir el único gol del encuentro, realizó brillantes jugadas, y creó abundante peligro. Esto y alguna que otra ráfaga en la primera parte, fue lo único

bueno del partido, porque el resto del encuentro se relegó a inútiles intentos de uno y otro bando por hacerse con el dominio efectivo del partido. Decimos efectivo porque si bien el dominio territorial fue ejercido con más precisión por parte bilbaína, lo cierto fue que ambos equipos anduvieron remisos a la hora de fabricar un gol de calidad.

CORDOBA, 2; ELCHE, 0

Un buen segundo tiempo le ha sido suficiente al Córdoba para vencer al Elche, equipo que se ha defendido bien durante la primera parte, sosteniendo los continuos ataques locales que una y otra vez se estrellaron ante su sólida y a veces violenta zaga. Pero una oportunidad a poco de empezar la segunda parte, dispuso el en-

cuentro con más claridad para los locales, que ya acertaron a serenar su fútbol y dominar por completo a su rivales, si bien el tanteo final pudo ser más amplio en razón a las numerosas ocasiones de peligro que se sucedieron ante Pazos, pero en las que la fortuna estuvo de parte del meta levantino. (Resúmenes de Pyresa.)

EL PICADERO, DE BARCELONA, CAMPEON DE ESPAÑA DE BEISBOL

EN EL PARTIDO DE DESEMPATE VENCIO AL CORTE INGLES POR 6-3

BARCELONA.—En el Campo Municipal de Montjuich se ha disputado el domingo el segundo encuentro de la final del Campeonato de España de beisbol entre el Picadero-Dam, de Barcelona, y El Corte Inglés, de Madrid. Venció la novena madrileña por diez carreras a nueve. Con este resultado se ha nivelado la eliminatoria, por lo que se celebrará un partido de desempate.

Anotación de carreras:

Picadero Dam: 010 203 120 = 9.
Corte Inglés: 000 216 10 = 10.

Ayer por la mañana se celebró el partido de desempate, en el que el Picadero venció al Corte Inglés por seis carreras a tres, con lo que el Picadero se proclama campeón de España.

Arbitraron el norteamericano «Sung» Carreras y los españoles Suárez, Pegenante y Marco. Picadero ... 0 0 0 0 0 1 0 0 5 = 6
C. Inglés ... 0 0 2 0 1 0 0 0 0 = 3
El Presidente de la Federación Española de Beisbol, don Ramón Arroyo de Carlos, conde de Chelès, entregó la copa de campeones de España al capitán del Picadero.

LA QUINIELA PREMIADA

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª
1 Coruña - Las Palmas...	2
2 Levante - Barcelona...	1
3 Español - Valencia...	2
4 Sevilla - Zaragoza...	1
5 At. Bilbao - Betis...	1
6 R. Madrid - Oviedo...	1
7 Córdoba - Elche...	1
8 Murcia - At. Madrid...	2
9 U. P. Langreo - Badalona...	1
10 Gijón - R. Unión...	1
11 R. Sociedad - Osasuna...	1
12 Tenerife - Málaga...	X
13 Cádiz - Mostalla...	X
14 Valladolid - Mallorca...	2
RESERVA	
1 Celta - Baracaldo...	1
2 Burgos - Oranese...	1

SANTANA REVALIDO AYER SU TITULO DE CAMPEON DE ESPAÑA DE TENIS

EN LA PRUEBA FEMENINA TRIUNFO MARI CARMEN HERNANDEZ CORONADO

BARCELONA.—Se jugaron las finales del I Campeonato de España de tenis-bodas de oro, que se disputaron estos días en las pistas de Pedralbes del Real Club de Tenis Barcelona.

Con buen tiempo, pero con un viento molesto que perjudicó en algunos momentos el desarrollo del buen juego, se jugó en primer lugar la final individual damas, en la cual María del Carmen Hernández Coronado, del R. C. de Tenis Barcelona, se proclamó campeona de España, al vencer a Ana María Estalella, también del mismo Club, por 6-2 y 6-2. El tiempo empleado por la vencedora en proclamarse campeona fue de treinta y dos minutos. Como puede apreciarse por la rotundidad del resultado y la rapidez del mismo podrá apreciarse la superioridad de la vencedora, la cual con este triunfo logró inscribir por primera vez su nombre en el historial del Campeonato de España.

En la final de dobles caballeros, Juan Manuel Couder-Alberto Es-

plugas vencieron con gran facilidad a Antonio Durall-Fernando Casado, por 6-1, 6-1 y 6-3. El tiempo de duración de este partido fue de cuarenta y cinco minutos. Couder y Esplugas no encontraron grandes dificultades para proclamarse campeones, ya que sus oponentes demostraron ser netamente inferiores.

La prueba final de parejas mixtas también se resolvió por la vía rápida, ya que duró el encuentro solamente veintiocho minutos, resultando vencedores Ana María Estalella y Alberto Esplugas, por 6-4, 6-2 ante Pilar Barril y Fernando Casado.

Manuel Santana ha revalidado su título de campeón individual al vencer en la final a Juan Manuel Couder, por 6-3, 6-2 y 6-4.

El partido duró una hora y media escasa.

En dobles femeninos Ana María Estalella-Carmen Hernández Coronado vencen a Pilar Barril-Alicia Guri, 6-1, 6-2.

PRIMERA DIVISION

EL ATLETICO DE MADRID, EN CABEZA

EL LEVANTE DIO LA SORPRESA DE VENCER AL BARCELONA

RESULTADOS

Coruña, 1; Las Palmas, 0.	At. Bilbao, 1; Betis, 0.
Levante, 5; Barcelona, 1.	Real Madrid, 3; Oviedo, 0.
Español, 1; Valencia, 2.	Córdoba, 2; Elche, 0.
Sevilla, 2; Zaragoza, 1.	Murcia, 1; At. Madrid, 5.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. ATLETICO MADRID	5	5	0	0	14	6	10 + 6
2. Real Madrid	5	4	1	0	18	3	9 + 3
3. Zaragoza	5	4	0	1	13	4	8 + 4
4. Valencia	5	3	1	1	10	6	7 + 3
5. Córdoba	5	3	0	2	9	10	6 + 2
6. At. Bilbao	5	3	0	2	7	8	6
7. Sevilla	5	3	0	2	7	8	6
8. Betis	5	2	1	2	7	4	5 + 1
9. Oviedo	5	2	1	2	4	5	5
10. Barcelona	5	2	0	3	14	12	4
11. Las Palmas	5	2	0	3	5	11	4 - 2
12. Levante	5	1	1	3	5	5	3 - 3
13. Español	5	1	0	4	5	9	2 - 4
14. Murcia	5	0	2	3	5	20	2 - 4
15. Coruña	5	1	0	4	2	9	2 - 4
16. Elche	5	0	1	4	2	7	1 - 3

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES EN SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Grupo 1.º

Hospitalet, 1; Santander, 2.
Europa, 1; Pontevedra, 0.
Celta, 2; Baracaldo, 0.
Langreo, 2; Badalona, 0.
Sabadell, 2; Indauchu, 0.
Gijón, 9; Real Unión, 2.
Burgos, 3; Orense, 1.
Real Sociedad, 2; Osasuna, 1.

RESULTADOS

Grupo 2.º

Tenerife, 6; Málaga, 0.
Cádiz, 1; Mestalla, 1.
Onteniente, 3; Algeciras, 1.
Ceuta, 1; Calvo Sotelo, 0.
Granada, 0; Melilla, 0.
Valladolid, 0; Mallorca, 1.
Hércules, 2; Huelva, 0.
Constancia, 1; Abarán, 1.

GRUPO PRIMERO

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. SANTANDER	5	3	2	0	12	7	8 + 4
2. Gijón	5	3	2	0	17	8	7 + 1
3. Real Sociedad	5	3	1	1	12	8	7 + 1
4. Osasuna	5	3	0	2	6	3	6 + 2
5. Burgos	5	3	0	2	9	5	6
6. Pontevedra	5	3	0	2	6	5	6 + 2
7. Celta	5	2	2	1	6	5	6
8. Orense	5	2	1	2	7	8	5 + 1
9. Badalona	5	1	3	1	6	6	5 - 1
10. Hospitalet	5	2	0	3	10	9	4
11. Sabadell	5	2	0	3	5	5	4 - 2
12. R. Unión	5	2	0	3	5	14	4
13. Indauchu	5	0	3	2	4	8	3 - 1
14. Baracaldo	5	1	1	3	5	10	3 - 1
15. Europa	5	1	1	3	5	10	3 - 3
16. Langreo	5	1	1	3	3	7	3 - 3

GRUPO SEGUNDO

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. MALLORCA	5	4	0	1	6	4	8 + 4
2. Melilla	5	3	1	1	5	4	7 + 3
3. Granada	5	1	4	0	10	4	6
4. Huelva	5	3	0	2	11	6	6
5. At. Ceuta	5	3	0	2	6	5	6
6. Valladolid	5	2	1	2	10	3	5 - 1
7. Onteniente	5	2	1	2	10	9	5 + 1
8. Abarán	5	1	3	1	6	6	5 - 1
9. Cádiz	5	1	3	1	3	3	5 + 1
10. Mestalla	5	1	3	1	6	9	5 - 1
11. Hércules	5	2	0	3	9	6	4 - 2
12. Málaga	5	1	2	2	4	5	4
13. C. Sotelo	5	2	0	3	6	10	4
14. Algeciras	5	1	1	3	4	10	3 - 1
15. Tenerife	5	1	2	2	2	7	4
16. Constancia	5	0	3	2	2	9	3 - 3

FACIL Y JUSTA VICTORIA DEL REAL MADRID SOBRE EL OVIEDO

FELIX RUIZ, GENTO Y GROSSO FUERON LOS AUTORES DE LOS TRES TANTOS DEL PARTIDO

Los más de sesenta mil espectadores que el domingo presenciaron en el Estadio Bernabéu el partido de Liga Real Madrid-Oviedo no nos divertimos demasiado, pues si bien los veintidós contendientes pusieron voluntad y deseos de agradar, los locales atacando y los forasteros a la defensiva, la verdad es que más bien pocos de los veintidós jugadores que actuaron consiguieron cuajar una actuación de verdad brillante.

El partido fue, como por todos se esperaba, de clara superioridad del Real Madrid, y salvo los minutos iniciales, de casi total dominio territorial blanco, cosa que a ningún aficionado pudo extrañar, pues en declaración hecha antes del encuentro, el entrenador del equipo asturiano no se recató de decir que lo primero que tenían que hacer sus muchachos era no dejar jugar al Real Madrid, pues de serie permitido, lo más probable era que la contienda finalizara en goleada para su equipo. Además, la lluvia puso el campo algo escurecido, cosa que asimismo se encargó de deslucir algo más el juego de unos y otros.

Pese a esto no dejaron de verse buenas cosas a lo largo de los noventa minutos; como es natural, más a cargo de los blancos que de los azules, y al final el público no salió del todo disgustado: los partidarios del Real Madrid, porque su equipo volvió a ganar, y los del Oviedo, porque el suyo logró que su derrota fuera de las que se pueden calificar de honorables.

COMO JUGO EL REAL MADRID

Desde luego, el Real Madrid, sin hacer un mal partido, jugó bastante menos y más a ráfagas que ante Las Palmas y el Córdoba, y así su primer tanto no lo marcó hasta ya más que mediado el primer tiempo, y los otros dos, en el segundo. Como el Oviedo jugó con sólo tres hombres adelantados, la defensa del Real Madrid no tuvo demasiado trabajo, y el que tuvo lo hizo en general bien, destacando Pachín, aunque Miera y el casi debutante De Felipe cumplieran asimismo con acierto su no demasiado complicada tarea.

Araquistáin sólo tuvo, que realizar un par de paradas de algún mérito, y las hizo bien; pero, en cambio, falló un par de despejes en otros tantos corners que por un milagro de la Providencia y por haber pocos atacantes azules ante su meta no tuvieron fatales consecuencias para su equipo.

Como línea, la de medios fue, con mucho, la mejor, ya que Muller y Zoco se hicieron los amos de su zona y se mostraron casi perfectos, tanto atacando como cuando les fue preciso emplearse en la defensa.

Del quinteto delantero, la gran figura fue Amancio, valiente, rápido, perfecto en el dribling y seguro en el pase, pese a que Juan Manuel, el encargado de marcarle, no se anduvo por las ramas al entrarle. Le siguieron en méritos Gento, Ruiz y Grosso, cumplidores los tres, mientras Puskas fue, con mucho, el más flojo, incluso en el remate, ya que Datzira no le dejó tocar la pelota, salvo en contadas ocasiones.

ASI VIMOS AL OVIEDO

El Oviedo, sin llegar a amontonar demasiados hombres en su área, jugó claramente a la defensiva, y en verdad que no lo hizo del todo mal, pues al Madrid le costó trabajo filtrarse entre ellos, de

manera especial en la primera mitad del partido.

La gran figura de esta defensa y de todo el equipo fue el central Datzira, encargado de marcar a Puskas, al que siguió como la sombra al cuerpo, y al que anuló casi por completo y como pocos han conseguido hacer.

El meta Mesa se mostró bastante irregular, ya que al lado de paradas y salidas hechas con acierto y fortuna tuvo algunos fallos, entre ellos uno en el segundo tanto, que, a nuestro modo de ver, era por completo parable.

El veterano Toni, no tan bien como en otras ocasiones, y cumplidor Juan Manuel, ante el siempre peligroso y entusiasta Amancio.

La pareja de medios, siempre auxiliada por Biempica y José Luis, cumplió, mejor Ribon que Icazurriaga, aunque siempre terminaran por ser dominados por los madridistas, de manera especial en la segunda mitad.

La delantera ovetense quedó prácticamente reducida a los ex-

tremos Girón y José María y el interior Arsenio.

Salvo en los minutos iniciales, pocas cosas buenas realizó este terceto, en el que el menos malo fue Arsenio, ya que Girón resultó por completo nulo ante el acertado Pachín, y José María no confirmó, ni mucho menos, la fama de que venía precedido.

En resumen, que el Oviedo, que con su táctica renunció materialmente a la victoria, causó una aceptable impresión, aunque si quiere mantenerse en un puesto honorable y de los que no revisten peligro, deberá jugar más y mejor que el domingo. Claro que no todas las tardes, por fortuna para él, tendrá enfrente al Real Madrid u otro equipo de categoría similar.

TANTOS, ARBITRO Y ALINEACIONES

El tanto que inauguró el marcador fue marcado a los veintiocho minutos de juego. Una combinación entre Puskas y Félix Ruiz fue finalizada por este último con un fuerte e intencionado remate cruzado, ante el que nada pudo hacer Mesa.

Hasta el minuto ocho de la segunda mitad no consiguió el Madrid su segundo tanto, cuyo autor fue Gento. El capitán madridista, que estaba internado, recibe un profundo pase de Muller, circunstancia que aprovechó para lanzar un tiro por bajo que le pasó al meta asturiano por debajo del cuerpo. Siete minutos después el Madrid cerró la cuenta con su tercer gol. Hay un remate de Ruiz que el meta asturiano rechaza sin sujetar la pelota, lo que permitió a Grosso lanzar un tiro con la izquierda que entra en la puerta, pese a los esfuerzos de Toni, que se encontraba colocado en la misma línea.

El partido fue arbitrado por el colegiado murciano Cerezuola, cuya labor no pasó de discreta, ya que si en los fueros de juego casi siempre acertó, no sucedió así con las faltas, de las que dejó de señalar varias y otras las marcó al revés de como se habían producido.

Real Madrid: Araquistáin; Miera, De Felipe, Pachín; Muller, Zoco; Amancio, Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

Oviedo: Mesa; Toni, Datzira, Juan Manuel; Ribon, Icazurriaga; Girón, Biempica, José Luis, Arsenio y José María.

M. BENEDICTO

LA PROXIMA QUINIELA

1.º y 2.º DIVISION	1.º
1 Coruña - Murcia	
2 Elche - Las Palmas	
3 At. Madrid - Levante	
4 Valencia - R. Madrid	
5 Betis - Sevilla	
6 Oviedo - Córdoba	
7 Barcelona - At. Bilbao	
8 Zaragoza - Español	
9 Osasuna - Santander	
10 Pontevedra - R. Sociedad	
11 Orense - Gijón	
12 Abarán - Málaga	
13 Calvo Sotelo - Granada	
14 Algeciras - At. Ceuta	
RESERVA	
1 R. Unión - Celta	
2 Melilla - Cádiz	

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El seleccionador nacional, Vilalonga, manifestó el domingo en Valencia que piensa trasladarse a Lisboa para presenciar el partido Oporto-Benfica, ya que de estos dos equipos saldrán buen número de jugadores para las selecciones portuguesas A y B que el día 15 de noviembre se enfrentarán con las de España.

El domingo en Viena, Budapest y Copenhague se disputaron tres partidos internacionales amistosos, en los que Austria ganó a Rusia por uno a cero, Hungría y Checoslovaquia empataron a dos, y Dinamarca derrotó a Noruega por dos a cero.

En partido de la Liga italiana jugado el domingo en Bolonia, el equipo titular perdió ante el Sampdoria por uno a cero, mientras el Milán y el Inter

ganaron, respectivamente, al Lazio y el Génova. Después de esta jornada marchan en cabeza el Sampdoria, Inter y Milán, con ocho puntos.

Después de la victoria de Austria sobre Rusia, el seleccionador nacional austriaco, Josef Walter, ha presentado la dimisión de su cargo, desconociéndose las causas de esta decisión.

El equipo del Oporto salió para Lyon, vía París, con el fin de jugar mañana contra el Olympic el partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de Europa para Clubs campeones de Copa.

Con dieciséis jugadores salió ayer para Barcelona el equipo del Bolonia, con el fin de jugar mañana en la capital catalana el partido de desempate con el Anderlecht.

TORRAS, DOBLE VENCEDOR EN EL XIII PREMIO INTERNACIONAL DEL PILAR

MARSOWSKI, GANADOR DE LA PRUEBA DE 500 C. C., FUE EL VENCEDOR ABSOLUTO

El Moto Club de Aragón, siguiendo su tradicional línea de éxitos, montó el pasado domingo una magnífica jornada motociclista con motivo de las fiestas de la santa Patrona zaragozana, celebrándose cinco carreras, con indudable interés todas ellas y con la participación de un campeón del mundo, el sidecarista Max Deubel, y un ex campeón, el también germano Anschmidt, que lo fue el año pasado de 500 c. c.

La primera carrera fue la de 175 centímetros cúbicos nacional, en la que el excepcional piloto Ramón Torres se adjudicó su primer triunfo, delante de su más directo rival, José María Busquets; tuvo éste una magnífica salida y mala, por el contrario, Torres, por lo que en la primera vuelta pasa en cabeza Busquets, con una ventaja de unos siete segundos, que son enjugados por el bultaquista en las diez vueltas siguientes, por lo que en la 11 ya ocupa la primera posición, lugar que no abandonará hasta el final de la prueba. La clasificación fue: 1, Ramón Torres, «Bultaco», 20.17.15, a un promedio de 92,281 kilómetros por hora; 2, Busquets, «Montesa», 20.22.52; 3, E. Escudero, «Bultaco»; 4, Prez. La vuelta rápida fue de Torres, a 94,832 kilómetros por hora.

La segunda carrera de la mañana fue el segundo triunfo de Torres, la de 125 c. c. internacional, con una fortísima representación extranjera formada por primeras figuras del motociclismo europeo, con acreditadas marcas extranjeras, por lo que el triunfo del español cobra especial mérito y sirve de contraste de su gran categoría; desde la primera vuelta ocupó la cabeza hasta el final, sacando al segundo clasificado treinta y cinco segundos de diferencia, que equivalen a más de media vuelta. Para el segundo puesto rieron fuerte lucha el joven español Santiago Herrero, con «Lube-Renn», y el germano Anschmidt, sobre «M. Z.». Fue el alemán segundo hasta

la vuelta 9, pero en la 9 es pasado por Herrero, que cada vez se va distanciando más de su rival, pero en la 31, cuando faltan nueve para terminar, el español pierde el tubo de escape de su máquina, y como es una «dos tiempos», el rendimiento de su motor baja, por lo que es alcanzado por Anschmidt, que entra segundo, con una delantera de 49 centésimas de segundo sobre el español. El cuarto fue el inglés Smith, con «Honda». Quinto, Dugale, con «Honda». La vuelta rápida fue de Torres, con «Bultaco», a 91,704 k. p. h.

La carrera de 500 c. c. tenía 20 inscritos, pero sólo tomaron la salida seis, ya que en los entrenamientos hubo muchas averías que no pudieron ser reparadas a tiempo. Triunfó el ex campeón mundial Anschmidt, con «Kreidler», por avería de Busquets, en su «Derbi», pues rompió éste cuando llevaba la cabeza de la prueba sacando al germano un segundo de ventaja en cada vuelta. En segunda posición se clasificó Pulido; en tercera, Lacabra, y en cuarta el alemán Kunz con «Kreidler».

El triunfo del ex húngaro Marsowsky en los 500 c. c. lo proclamó vencedor absoluto de la jornada, con un promedio de 94,831 kilómetros por hora, tras fuerte duelo con el australiano Findlay, alternándose ambos en el mando de la prueba en diferentes ocasiones. Segundo fue Findlay; tercero, Shorey; cuarto, Stevens; quinto, Carlsson.

La última carrera fue la de sí decires, con la reaparición del suizo Camathias, después de su grave accidente en el Avus; tampoco tuvo suerte en Zaragoza, pues poco después de mediada la prueba, y cuando iba en cuarta posición, sufrió un despiste, resultando con una muñeca fracturada. El triunfo fue para el campeón del mundo Max Deubel, a un promedio de 92,765; segundo, Auerbacher; tercero, Otto Külle, todos sobre «B M W».

RIVADULLA

TERCERA DIVISION

EL PLUS ULTRA VENCIO AL BOETTICHER EN LA CIUDAD LINEAL

FUERTE GOLEADA DEL RAYO VALLECANO A COSTA DEL SANTA BARBARA EN TOLEDO

En la Ciudad Lineal, el Plus Ultra ganó el domingo al Boetticher por cuatro tantos a uno, después de un partido de neta superioridad de los aseguradores.

El Boetticher jugó a la defensiva y con bastante dureza, pero no pudo impedir su derrota, ya que el Plus Ultra le supera en todos los aspectos.

El Plus Ultra marcó dos tantos en cada tiempo, logrando los del primero Gómez, de penalty, y Criado, mientras los del segundo los consiguieron el mismo Criado y Casado. El Boetticher se anotó su gol en el último minuto y su autor fue Moreno.

Del Plus Ultra fueron los mejores Martín (A), Criado, Gómez y Cristóbal, mientras del Boetticher no destacó nadie, aunque todos pusieran voluntad.

Arbitró medianamente el colegiado Aberturas

GRAN TRIUNFO DEL RAYO EN TOLEDO

TOLEDO.—Santa Bárbara, 2; Rayo Vallecano, 8.

Encuentro de neta superioridad del equipo visitante, favorecido por el escaso empuje de las líneas de cobertura del Santa Bárbara, que pese a adelantarse en el marcador en el minuto diecisiete, vio perforada su puerta ocho veces consecutivas por la gran eficacia de los delanteros rayistas.

En la primera parte el resultado a su final era de 2-1 favorable al conjunto madrileño, que después de haber encajado un primer tanto al ser sancionado con un penalty, conseguía empatar tres minutos más tarde en un disparo desviado a la red por la propia defensa del Santa Bárbara, y pasados otros diez minutos se adelantaba en el marcador por mediación de Lasheras, aprovechando un pase de Segovia. La actuación del guardameta local Fernando

impidió mayor número de goles en este periodo.

Tras el descanso, el Santa Bárbara sustituyó a su meta, que salió contusionado al final de la primera fase, y Segovia añadía a la cuenta del Rayo dos tantos más, en los minutos diez y diecinueve Santiago, por el Santa Bárbara acortaba distancias, y más tarde Lasheras lograba dos goles para el equipo rayista, dueño y señor absoluto del área enemiga, apuntándose otros dos tantos en las postrimerías del encuentro, obra de Gullón.

En el Santa Bárbara lo mejor fue la actuación de su guardameta Fernando hasta el momento de su lesión. Por el Rayo destacaron el volante Sánchez, Segovia y Lasheras en el ataque y Chufi en la defensa.

El arbitraje del señor Cerezo, imparcial y sin dificultades. (Mencheta.)

EL MADRILEÑO EMPATO EN EL CAMPO DEL MANCHEGO

CIUDAD REAL.—El Madrileño empató a un tanto ante el Manchego. El equipo local tuvo muchos fallos en todas sus líneas, pero sobre todo la defensa.

El Madrileño, con gente muy joven, puso entusiasmo y rapidez, por lo que el resultado es justo.

A los treinta y cuatro minutos, Moraleda marcó el gol local, en un tiro ante la puerta de Ballesteros. Tres minutos después, empató el Madrileño, por medio de Aráez, al que le dieron tirar a placer. Este sería el resultado definitivo.

Por el bando local destacaron Lauren, Mauriño y Velasco. Por los visitantes, el portero, los medios, Aráez y Fredy. (Mencheta.)

TAMBIEN EL CARABANCHEL ARRANCO UN PUNTO EN CUENCA

CUENCA.—Conquense, 1; Carabanchel, 1.

Partido que ha tenido dos fases diametralmente opuestas: un primer tiempo de neto color visitante y una segunda fase de total dominio de los conquenses. Se da el caso curioso de que los equipos han creado muchas más ocasiones de peligro cuando actuaban en contra del fuerte viento reinante.

El primer gol fue marcado por Elias, delantero centro del Carabanchel, a los treinta minutos de la primera parte, aprovechando una salida en falso del portero local.

El empate fue logrado por el medio volante Arche, a los treinta y dos minutos del segundo tiempo, en jugada personal.

La gran figura del Carabanchel ha sido su guardameta Merencio, el cual ha realizado paradas verdaderamente extraordinarias, y por el Conquense los mejores fueron Parada y Arias.

Energico el arbitraje del señor Camacho. (Mencheta.)

LA SEGOVIANA GOLEO AL MOSCARDÓ

SEGOVIA.—Por seis goles a cero venció la Segoviana al Moscardó.

Con mal tiempo se celebró este partido, que fue de claro color local, y los goles se consiguieron por Jaime, a los veintinueve minutos del primer tiempo, resultado con el que se llegó al descanso.

En la continuación, a los cuatro minutos, Domingo, de penalty, aumenta el tanteador; dos minutos

después, Peral consigue el tercero, a pase de Valderrama; el cuarto viene a los veintitrés minutos, en un centro de Villaverde que Heredero remató a las mallas; a los veintiseiete, Jaime, a centro de Peral, eleva el marcador a cinco y dos minutos antes del final Valderrama, a centro de Jaime, cierra la cuenta con el sexto.

RESULTADOS

GRUPO PRIMERO

Arenteiro, 2; Fabril, 0. Arosa, 3; Turista, 2. Lemos, 1; Choco, 1. Calvo Sotelo, 3; Compostela, 1. Arsenal, 2; Foz, 2. Couto, 0; Ferrol, 3. Gran Peña, Corujo, día 12. Lugo, Alondras, día 1.

GRUPO SEGUNDO

Gándas, Pelayo, aplazado. San Esteban, 1; Santamarina, 2. Caudal, 1; Praviño, 1. Lieres, 9; Aller, 1. Lugo, 3; Turón, 1. Vetusta, 3; San Martín, 2. Siero, 0. Avilés, 1. Llara, nes, Camocha, día 12.

GRUPO TERCERO

Laredo, 4; Basconia, 0. Santurce, Arenas, día 12. San Vicente, Sestao, día 12. Deusto, 3; Guecho, 0. Erandio, Astillero, día 12. Amorebieta, 3; Villosa, 1. Rayo, 1; Portuguete, 1. Guarnizo, 0; Torrelavega, 3.

GRUPO CUARTO

Aurrerá, 0; Mondragón, 1. Touring, Logroñés, día 12. Azcoyen, 2; Beasain, 0. Alavés, 3; Euzkalduna, 1. Mirandés, 3; Calahorra, 3. Oberena, Elbar, día 12. Chantrea, 2; San Sebastián, 2. Alfaro, 3; Motrico, 1.

GRUPO QUINTO

Huesca, 3; Caspe, 0. Monzón, 1; Numancia, 1. Tarazona, 9; Teruel, 2. Arenas, 3; Renfe, 1. Ejea, 2; Mequinzena, 1. Calatayud, 5; C. Sotelo, 0. Alcañiz, 1; Barbastro, 2. Amistad, 0; Escatrón, 3.

GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Olot, 2; San Andrés, 1. Girona, 3; Mataró, 0. Tortosa, 3; Palafrugell, 2. Reus, 2; Lérida, 0. Manresa, 3; Girona, 1. Villafraña, 4; Gironella, 1. Fabra Coats, 3; Gimnástico, 1. Balaguer, 1; Sans, 0. Vich, 1; Condal, 5. Calella, 0; Tarrasa, 3.

GRUPO NOVENO

Acero, 2; Alcoyano, 0. Canals, 1; Burriana, 1. Gandia, 2; Al Levante, 1. Sueca, 2; Onda, 0. Castellón, 2; Olímpico, 1. Saguntino, 2; Oliva, 0. Requena, 1; Carcagente, 0. Alcora, 2; Buñol, 0.

GRUPO DECIMO

Cartagena, 1; Imperial, 1. Orihuela, 0; Alicante, 1. La Roda, 2; Lorca, 0. Cieza, 2; Rayo, 0. Aspense, 2; Monóvar, 2. Eldense, 0; Albacete, 0. Illicitano, 5; Jumilla, 2. Almansa, 6; Atlético Cartagena, 0.

GRUPO UNDECIMO

Elcano, 2; Priego, 0. Ronda, 0; Adra, 1. Puerto, 1; Ilturgi, 1. Málaga, 0. Córdoba, 0. Almería, 2; Fuengirola, 2. Marbella, 4; R. Granada, 1. Antequera, 4; Imperio, 0. Jaén, 2; Torremolinos, 0.

GRUPO DUODECIMO

Línense, 2; Jerez, 1. Onubense, 9; Chiclanero, 0. Ayamonte, 6; Ríotinto, 2. Utrera, 0; Portuense, 1. Ecija, 1; Balón, 1. Jerez Industrial, Sevilla Atlético, día 12. Puerto Real, 1; San Fernando, 3. Triana, 2; Coria, 1.

GRUPO DECIMOTERCERO

Júpiter, 0; Juventud, 1. Salmantino, 0; Europa, 0. Ponferradina, 1; Medinense, 1. Astorga, 1; La Bañeza, 1. Béjar, 2; C. Rodrigo, 0. Sabero, 3; Hullera, 0. Peñaranda, 0; Salamanca, 2. Arandina, 2; Leonesa, 1.

GRUPO DECIMOCUARTO

Santa Bárbara, 2; Rayo, 8. Talavera, 5; Alcalá, 0. Segoviana, 6; Moscardó, 0. Fensa, 0; Avila, 1. Guadajajara, 3; Getafe, 1. Conquense, 1; Carabanchel, 1. F. Ultra, 4; Boetticher, 1. Leganés, 1; Toledo, 2.

GRUPO DECIMOQUINTO

Don Benito, 0; Cacereno, 2. Bolañego, 2; Alcazar, 1. Manchego, 1; Madrileño, 1. Emeritense, 2; Socuéllamos, 0. Villarrobledo, 2; Badajoz, 2. Morante, 0. Tomelloso, 1. D. L. ter, 2; Plasencia, 0. Pedro Muñoz, 0; Extremadura, 0.

(Mencheta.)

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 68. 2276244.

AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Frechados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto. Teléfono 2754310.

ESCUELAS automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ondine, Gordini, a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorrrea, impotencia, fimosis. (9.256.)

BLNORRAGIA sífilis, debridamiento, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica de doctor Hernández. 2653446. (322.)

CLINICA Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impoten-

cia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápidamente Díaz-Arias. Montera, 26.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera 10.12. 2312778.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones como espuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 62. Luca Tena, 2.

PATENTES

OFRECESE licencia modelo utilidad 37.895; «Juguete motor». Dirigirse Registro Propiedad Industrial, paseo Atocha, 1.

SUBASTAS

SUBASTAS, Mañana 14 co-

mienzan subastas ropas y efectos Monte Piedad. Plaza Descalzas, 1. De 10 a 2. Pueden adquirir ventajosamente lotes máquinas coser, escribir, cámaras fotográficas, relojes pulsera, tocados, ropa blanca y confeccionada. Objetos diversos.

TELEVISORES

TELEVISORES 400 pesetas mensuales, con regalo de antena, mesa y elevador. Anuncio verdad. Visítanos a domicilio. Teléfono 253-36-78.

TRABAJO

OFERTAS

DOS ingenieros Minas precisa Empresa metalúrgica ámbito nacional. Uno con 2 ó 3 años experiencia; otro puede ser recién salido Escuela, con servicio militar resuelto. Dirigirse con historial académico y profesional al Apartado 14.766. (13.375.)

TELEVISORES todas las marcas, sin excepción. Pagos en 30 plazos, sin recargo, sin entrada, sin fiador. Regalo antena, mesa y elevador. Gene-

ral Sanjurjo, 21, 1.º derecha.

ESTUFAS gas butano, todas las marcas, 250 mensuales. Concedemos butano en el acto. General Sanjurjo, 21, 1.º derecha.

TELEVISORES todas las marcas, pague como quiera, sin entrada, sin fiador, sin recargo. Regalo antena, mesa y elevador. Abstenerse curiosos. In. formamos a domicilio. 252-07-73.

ELECTRODOMESTICOS en general. Pague 250 mensuales. 252-07-73.

TRANSPORTES POR CARRETERA

LINEAS REGULARES DESDE MADRID A: ASTURIAS Y GALICIA

AVILES. — García Mares. 2650775.

GIJÓN. — García Mares. 2650775.

LA CORUÑA. — García Mares. 2650775.

LEÓN

LEÓN. — García Mares. 2650775.

EXTREMADURA

CACERES Badañoz, pro. vincias Jabugo, Aracena, Repilado, Cumbres Mayores. 2334238, 2333987 y 2697053.

DOCUMENTAL

ATLETISMO

Ni Schi-Chi, de veintidós años, estudiante chino, ha logrado en Hong Kong el mejor salto de altura de este año, con 2,21 metros, lo que representa, por una parte, una plusmarca nacional china, y por otra, el tercer salto de altura de toda la historia, según anuncia la Agencia New China, de noticias. Valery Brumel ruso, posee la plusmarca mundial, con 2,28 metros, establecida en el mes de julio del pasado año. La plusmarca olímpica es de 2,16 metros y pertenece a Brumel y a su compañero de equipo Robert Shavlikaiz, establecida en Roma en el año 1960.

BOXEO

El púgil argentino Oscar Miranda, de los superwelters, ha vencido al español Andrés Navarro en el curso de un combate celebrado en Alejandría (Piamonte, Italia). El árbitro del combate se vio obligado a detener la pelea a los 2 m. 30 s. del primer asalto por a causa de una lesión sufrida por el español en el ojo derecho.

En Londres, el ex campeón mundial de boxeo Ray "Sugar" Robinson ha disputado anoche un combate a diez asaltos contra el nigeriano Johnny Angel, al que ha derrotado por k. o. técnico en el sexto asalto. El árbitro, en efecto, suspendió el combate para evitar un excesivo e inútil castigo del nigeriano.

CICLISMO

Guido Reybroecke, de Bélgica, ha ganado la clásica París-Tours, disputada sobre un recorrido de 248 kilómetros. Reybroecke venció en el sprint final a su compatriota Rik van Looy, que entró en segundo lugar, seguido de Gustavo Desmet y Benoni Beheydt, ambos de Bélgica. Reybroecke invirtió un tiempo de 6 horas, 48 minutos y 3 segundos.

Clasificación de los Seis Días de Buenos Aires después de la última prueba de sprint: 1, Batiz-Senn (Argentina), 273 puntos; 2, Lalangue-Killian (Alemania-Bélgica), 267; 3, Delatre-Charrau (Francia), 204; 4, Gaiardoni-Rossi (Italia), 181, a dos vueltas; 5, Alexander-González (Argentina), 118, a tres vueltas;

EL MARAVILLOSO VESTUARIO DE "BECKET"



Margaret Furse es actualmente una de las más célebres diseñadoras de vestuarios cinematográficos. Especialista en indumentaria y poseedora de un verdadero tesoro de documentación sobre la historia del traje de todas las épocas, Margaret se reveló con una exquisita sensibilidad en la película inglesa «Oliver Twist», trabajó a continuación en la preparación del vestuario de films como «Kidnapped», «Sons and Lovers» y «The Horse Masters», siendo contratada luego por Walt Disney para sus películas «The Prince and The Pauper», «The Castaways» y «Tomasina».

Pero donde Margaret Furse ha demostrado su incomparable eficacia en el estudio de toda una época de muy difícil constitución ha sido en el film de Hal Wallis «Becket», que basado en la conocida obra escénica de Jean Anouilh y magistralmente dirigido por Peter Glenville, narra la historia del arzobispo Thomas Becket, que fue asesinado en la catedral de Canterbury el 29 de diciembre del año 1170, durante el reinado de Enrique II, que constituye uno de los periodos más agitados de la historia europea.

Más de quinientos trajes fueron diseñados por Margaret ajustándose perfectamente a los más minuciosos detalles que se han conservado de la época medieval, lo que explica la sensación de autenticidad que el espectador experimenta ante esta obra maestra de la historia del séptimo arte.



BURTON

PETER OTOOLE

EN LA PRODUCCION DE HAL WALLIS

BECKET

JOHN GILDENHORN • PHILIP GARDNER • CARMICHAEL • PETER GLENVILLE • EDWARD ANHALL • JEAN ANOUILH • BECKET

¡DOS GIGANTES EN UNA DE LAS MEJORES PELICULAS DE NUESTRA EPOCA!

LOS GRANDES PROGRAMAS DE LA R. E. M.

A TRAVES DE

La Voz de Madrid (1.079 Kcs.) — La Voz de Valladolid (1.223 Kcs.) — La Voz de Palencia (1.358 Kcs.) — La Voz de León (1.223 Kcs.) — La Voz de Extremadura (Cáceres) (1.358 Kcs.) — La Voz de Alcantara (1.358 Kcs.) — La Voz del Panadés (Vilafranca) (1.358 Kcs.) — La Voz de Alava (Vitoria) (1.223 Kcs.) — La Voz de Sagunto (1.223 Kcs.) — La Voz del Ferrol (1.358 Kcs.) — La Voz de Levante (Valencia) (1.079 Kcs.) — La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva) (1.223 Kcs.) — La Voz de Castellón (1.358 Kcs.) — La Voz del Principado de Asturias (Oviedo) (1.223 Kcs.) — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) (1.223 Kcs.) — La Voz de Orihuela (1.079 Kcs.) — La Voz de Cantabria (Santander) (1.358 Kcs.) — La Voz de Vigo (1.079 Kcs.) — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) (1.570 Kcs.) — La Voz de la Costa Brava (Palamós) (1.223 Kcs.) — La Voz de Requena (1.358 Kcs.) — La Voz de Cataluña (Barcelona) (1.223 Kcs.) — La Voz de Ausona (Vich) (1.358 Kcs.) — La Voz de Navarra (Pamplona) (1.079 Kcs.) y La Voz de Andalucía (Córdoba) (1.223 Kcs.)

MARTES

"PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS"

Un certamen nacional de poesía en colaboración con la DIRECCION GENERAL DE INFORMACION.

MIERCOLES

LA SALA DE CONCIERTOS DE LA R. E. M.

Premio Nacional de Radio y Televisión 1964 al mejor programa musical.

JUEVES

"PARIS-MUSICAL 64"

Las canciones que triunfan en la Ciudad Luz, con los mejores intérpretes y orquestas francesas.

EL MUNDO DE LA CIENCIA

Desde Hilversum (Holanda) llega el noticiario radiofónico de la actualidad científica mundial.

VIERNES

"PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS"

Segunda audición semanal del certamen nacional de poesía organizado por la R. E. M.

SABADO

¿QUE CARRERA DEBO ELEGIR?

Un programa de orientación para la juventud, padres y educadores. Ciclo actual: «Orientación profesional femenina».

¡AQUI, ALEMANIA!

Desde Colonia informa Teodoro Delgado Pomata.

DOMINGO

CORREO DE EUROPA

Mensajes musicales de los españoles que trabajan en Alemania, Suiza, Holanda, Bélgica y Francia.

DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

Las incidencias de la Liga al segundo. Resultados, crónicas y clasificaciones, en conexión con los campos de fútbol de España, por las voces más populares.

DIARIAMENTE

TEMAS ESPAÑOLES

Los problemas de nuestro tiempo en un programa de comentario, crítica y orientación.

PROXIMAMENTE

¡"EL FENOMENO"!

El sensacional programa concurso vuelve a las antenas de la R. E. M.

ONDAS ESCOLARES

En su tercer curso, la audición dedicada a la infancia escolar estrenará nuevos ciclos y personajes.

TEATRO DE LA ZARZUELA

DOS UNICOS CONCIERTOS DE LA

ORQUESTA SINFONICA DE PITTSBURGH

BAJO LA DIRECCION DEL MAESTRO

WILLIAM STEINBERG

MARTES 20 DE OCTUBRE

11 NOCHE

CONCIERTO DE GALA

Walter Piston «Toccata»

Franz Schubert «Sinfonía núm. 2»

Manuel de Falla . . . Bailes de «El sombrero de tres picos»

George Gershwin . . . «Concierto de piano en fa»

Solista: Jerome Lowenthal

Franz Schubert . . . «Daphnis y Chloe». Suite n.º 2

BUTACA: 150 Ptas.

JUEVES 22 DE OCTUBRE

7 TARDE

Aaron Copland . . . Suite de «Billy the Kid»

Mendelssohn «Concierto para violín y orquesta en mi menor»

Solista: Charles Treger

Isaac Albéniz «Triana»

Beethoven «Sinfonía núm 7»

BUTACA: 100 Ptas.

VENTA DE LOCALIDADES

TEATRO DE LA ZARZUELA

EMPRESARIO DE LA GIRA EUROPEA

ANATOLE HELLER

7-11 AVENUE DELCASSE, París (8)

MUSICA

Hoy, 11 noche, única actuación del Mainstream Jazz Group en el Carlos III. Coleman Hawkins, Harry Edison, Sir Charles Thompson, Jimmy Woodie y Jo Jones. Una producción del Festival de Jazz de Newport que presenta J. P. Bourbon, Localidades, en taquilla; W. Jazz Club (Marqués de Villamagna, 10), Bourbon Street (Diego de León, 7).

ORQUESTA NACIONAL

Temporada 1964-1965

Renovación de tarjetas de reserva de localidades para el Palacio de la Música, del 13 al 17 de octubre, de 10 de la mañana a 6 de la tarde, sin interrupción, en Carlos III (edificio del Teatro Real). Obligatoria presentación del documento de identidad personal.

I FESTIVAL DE MUSICA DE AMERICA Y ESPAÑA

Instituto de Cultura Hispánica
Ministerio de Información y Turismo

Organización de Estados Americanos (OEA)

Orquesta Nacional, Orquesta Sinfónica, Orquesta Filarmónica, Agrupación Nacional de Música de Cámara, Quinteto de viento de Madrid, Orquesta Municipal de Valencia, Cuarteto clásico y coro de Radio Nacional de España.

TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) 7 y 11: Historia de un crimen (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Ismael Merlo, Irene Gutiérrez Caba, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

BEATRIZ. — (2253108.) 7 y 11: El arte de amar (de Jaime de Armiñán). Primer actor: Rafael Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Clamoroso éxito!

BELLAS ARTES. — (Tel. 2324437. Edificio Círculo Bellas Artes. Compañía titular.) 7 y 10,45: José María Rodero en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola, Antonio Medina, José Bruguera, Rafael Calvo y la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

CALDERON. — 7, 10,45: La gran compañía de revistas de Tony Leblanc, en ¡Lava la señora! ¡Lava el caballero!, con la primerísima estrella Lolita Sevilla.

TEATRO CLUB. — (Bajos Palacio de la Música. Teléf. 2220417.) Viernes, 11 noche, presentación de Narciso Ibáñez Menta, con Irene Daina y José María Caffarel, en el estreno de La zorra y las uvas (de Guilherme Figueiredo). Un éxito mundial.

COMEDIA. — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landá y Paula Martel.

COMICO. — (Teléfono 2227989.) Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela.

ESLAVA. — (2311964.) 7 y 11: Nati Mistral presenta María Reyes (romance popular andaluz (de Antonio Quintero y Rafael de León), con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martello, Ana María Custodio y Fernando Noguera.

ESPAÑOL. — (2212247.) 6,30 y 10,30: El retablo de las maravillas (de Cervantes) y Reinard después de morir (de Vélez de Guevara), con Elvira Noriega, Rafael Rivelles, Carlos Ballesteros, Anastasio Alemán. Dirección: Salvador Salazar.

GOYA. — 7 tarde: Amparo Soler y Carlos Lemos en El baúl de los disfraces (de Jaime Salom), con Daniel Dicenta. Ilustraciones musicales de Augusto Algueró. Dirección: José María Loperena. Noche, no hay función por descanso de la compañía.

INFANTA ISABEL. — (2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal en Un domingo en Nueva York (versión, López Rubio). Con el primer actor Carlos Larrañaga, Francisco Valldares. Dirección: Adolfo Mar-

sillach. ¡Moderna alegre, divertidísima!

LARA. — (2211631.) Mañana miércoles, 11 noche: Conrado Blanco presenta la compañía de Ameña de la Torre y Enrique Diosdado en el estreno de Nunca es tarde (comedia original de José López Rubio).

LATINA. — (Empresa Colsada.) 7 y 11. Compañía titular de revistas, con Addy Ventura, Paquito de Osca, Antonio Pérez Bayca: Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa.

MARQUINA. — (Prim. 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas.) Próximo estreno: La tercera palabra (de Alejandro Casona).

MARAVILLAS. — (Compañía titular maestro Cabrera.) 7 y 10,45: ¡Oh... la dulce vida! (de Leandro Navarro (hijo) y maestros Cabrera y Montorio), con Bebé Palmer, Manolito Codeso, Esporanza Roy y Pedro Osinaga.

MARTIN. — 7 y 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

REINA VICTORIA. — 7, 11: Carmelo (de Alonso Millán), por Josefina Díaz, Antonio Ozores, Amparo Baró, Matilde Samper. Director: José Osuna. Últimos días.

VALLE INCLAN. — (Torre de Madrid.) (Teléfono 2411389.) 7, 11. Compañía Conchita Montes en Un mes en el campo (de Iurgueniev). Versión y dirección: José Luis Alonso.

ZARZUELA. — (2214341.) Temporada oficial de "ballet" y Teatro Lírico Nacional 1964-65. Miércoles, 10,45 noche, presentación del "Ballet" Español de María Rosa. (Primer programa.) Localidades con cinco días de antelación.

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL. — (Teléfono 2314607.) 7 tarde y 10,45 noche: Juanito Valderrama y Dolores Abril en el último programa de espectáculos musicales Teje y ¡olé! (con Fosforito, Pepe Pinto, El Güito, Angelita y Fúnez, Los Diapasons y otras figuras). Localidades con cinco días. (Apto.)

CINES

ALBENIZ. — 6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Precios populares de verano.

ALCALA. — Buenos días, tristeza, y llega un pistolero

ALCANTARA. — El amo de la selva y El gran juego.

ALEXANDRA. — Piel de serpiente.

APOLO. — Occidente y sabotaje, y Solo el valiente.

ARGUELLES. — 5: ¡Qué noche la de aquel día! Los Beatles. Mayores 14 años.

ASTUR. — Así es Rusia y ¡Qué noche la de aquel día!

AVENIDA. — (2217571.) 7 y 10,30: Ella y sus maridos (Shirley MacLaine, Paul Newman, Robert Mitchum, Dean Martin). Color, cinemascopio.

AZUL. — La millonaria y El apartamento.

BAHIA. — Apártate, cariño, y Cleo, de 5 a 7.

BARCELO. — 7 y 10,30: ¡Qué noche la de aquel día! Los Beatles. Mayores 14 años.

BECERRA. — Occidente y sabotaje, y Solo el valiente.

BECQUER. — Occidente y sabotaje, y Solo el valiente.

BELLAS ARTES. — El diablo.

BENLLIURE. — 7, 10,30: Desde Rusia con amor (Sean Connery). Color.

BENAVENTE. — Eddie en acción y Aventura en Roma.

BILBAO. — El diablo.

BULEVAR. — Cleo de cinco a siete.

CALIFORNIA. — Sangre sobre la tie-

rra y 100 marineros contra 100 chilas.

CALLAO. — 7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey). Quinta semana.

CANDILEJAS. — El escándalo y Piel de serpiente.

CAPITOL. — 7, 10,30: El hombre de Río (Jean Paul-Belmondo). Technicolor. Mayores 14 años.

CAPRI. — (2521069.) 4,30: Crimen para recién casados (Fernando F. Gómez, Conchita Velasco) y Piel de serpiente (Marlon Brando). Primer reestreno.

CARLOS III. — El estafador.

CARLTON. — West side story.

CARRETAS. — 10 mañana: Piedra de toque, Cómo atrapar a un marido.

CARTAGO. — (2577023.) 7, 10,15: Piel de serpiente (Marlon Brando).

CERVANTES. — El león y El sabor de la venganza.

COLISEVM. — 7, 10,30: 100.000 dólares al sol (Jean-Paul Belmondo, Lino Ventura, Reginald Kerman). Francscope, Ticket D'or, Cannes 1964.

CONCEPCION. — Tierra mágica y ¡Qué noche la de aquel día!

COPACABANA. — Tres hombres buenos y El imperio de la noche.

CONDE DUQUE. — Cleopatra.

CONSULADO. — El estafador.

DOS DE MAYO. — 5: Fra Diavolo, La jungla en armas. Tolerado.

EMPERADOR. — Un grito en la niebla y Más rápido que el viento.

ESPRONCEDA. — Cuatro tios de Texas.

EUROPA. — Gerónimo y La jungla en armas.

FANTASIO. — La primavera romana de la señora Stone.

FELIPE II. — Chica para todo y Mi abogado defensor.

FIGARO. — La primavera romana de la señora Stone.

FLORIDA. — Rocio de La Mancha y Los hijos del capitán Grant.

FUENCARRAL. — 7, 10,30: Desde Rusia, con amor. Technicolor.

GALLILEO. — El gran impostor y Tombola.

GAYARRE. — La visita del rencor. Solo el valiente.

GONG. — 5: ¡Qué noche la de aquel día! Los Beatles. Mayores de 14 años.

GRANADA. — Occidente y sabotaje y Solo el valiente.

GRAN VIA. — 7 y 10,45: Oro para el César (Jeffrey Hunter, Mylene Demongeot).

IBIZA. — Los rebeldes de San Antonio y La ley de la fuerza.

IDEAL. — 4,30: Entre dos fuegos (Robert Mitchum, France Nuyen). Mayores 18 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL. — 10 mañana: Desde Rusia, con amor (Sean Connery, Daniela Bianchi). Technicolor.

IMPERIO. — Gigi y La diligencia.

INFANTAS. — Cleo de cinco a siete.

IRIS. — Los tres caballeros y Murieron con las botas puestas.

JORGE JUAN. — Cleo de cinco a siete.

LIDO. — Crimen a las siete y El diablo.

LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: La tía Tula (Carlos Estrada, Aurora Bautista).

LUCHANA. — 7 y 10,30: Entre dos fuegos (Robert Mitchum). Cinemascope.

LUX. — Fra Diavolo y La jungla en armas.

MADRID. — 7 y 10,30: Un puente sobre el tiempo.

MAGALLANES. — 4: Así es Rusia y Siete novias para siete herman-

MARVI. — Entre dos fuegos.

METROPOLITANO. — Napoleón II y Solo ante el peligro.

MONACO. — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Piel de serpiente.

MONTECARLO. — 4,30: El último de la lista (Kirk Douglas) y ¡Qué noche la de aquel día! (The Beatles). Primer reestreno.

MONTERA. — 4 tios de Texas.

MONUMENTAL. — 4: La pantera rosa (Claudia Cardinale).

MORASOL. — Napoleón II y solo ante el peligro.

MUNOZ SECA. — (2315141.) 10 mañana: Así es Rusia, Siete novias para siete hermanos.

NARVAEZ. — Cuatro tios de Texas.

NIZA. — Huida a Berlín y Tengo die-

ODEON. — Dos semanas en otra ciudad y El diablo.

ORAA. — De hombre a hombre y La jungla en armas.

PALACE. — La visita del rencor.

PALACIO DEL CINE. — Piel de ser-

PALACIO DE LA MUSICA. — 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavisión. 70 milímetros. Technicolor. Tolerado.

PALAFUOX. — Un día volveré.

PANORAMA. — Zafarrancho en el casino y Los reyes de la risa.

PAVON. — Napoleón II y Solo ante el peligro.

PAZ. — 6,30 y 10 (Venta anticipa-

da.): Ese mundo maravilloso (S. E. Todd-ao, 70 milímetros).

Tolerado.

PENALVER. — Napoleón II y Solo ante el peligro.

PEZ. — Occidente y sabotaje, y Solo el valiente.

PLEYEL. — Goliat contra gigante y La calle de los conflictos.

POMPEYA. — La visita del rencor. Solo el valiente.

POSTAS. — Occidente y sabotaje, y Solo el valiente.

PRINCESA. — El diablo.

PRINCIPE PIO. — Napoleón II y Solo ante el peligro.

PROYECCIONES. — 6,15, 9,45. Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco. Technicolor. Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde; 10,45 noche: Así es Galicia (tolerado).

RIALTO. — 7 y 10,30: La primavera romana de la señora Stone (Vivien Leigh, Warren Beatty). Technicolor. Cuarta semana.

RIVIERA. — La jungla en armas y Una noche en la ópera.

ROXY «A». — El estafador.

ROXY «B». — Un tiro por la espalda.

RICHMOND. — Niebla en el pasado.

ROSALES. — La visita del rencor.

SALAMANCA. — Chacada.

SAN DIEGO. — Rocio de la Mancha y Una tarde en el circo.

SAN CARLOS. — 5: Occidente y sabotaje y Solo el valiente. Tolerado.

SAN MIGUEL. — 7, 10,30: Un fresco en apuros (color; Jerry Lewis, Dean Martin). Mayores 14 años.

SAINZ DE BARANDA. — Napoleón II el Aguilucho y Solo ante el peligro.

SAN REMO. — Los ángeles del volante y La jungla en armas.

SOL. — 10 mañana: El sheriff terrible (color) y Murieron con las botas puestas. Tolerado.

SORRENTO. — Apártate, cariño, y Cleo, de 5 a 7.

TIVOLI. — La visita del rencor.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) 7, 10,30: Niebla en el pasado (Greer Garson, Ronald Colman). Tolerado.

UNIVERSAL CINEMA. — Continúa 6: Piel de serpiente (Marlon Brando, Ana Magnani).

URQUIJO. — Piel de serpiente.

VALEHERMOSO. — Cuatro tios de Texas.

VELAZQUEZ. — Tarzán y el safari perdido y Policía Montada del Canadá.

VERGARA. — El diablo.

VICTORIA. — Cuatro tios de Texas.

VOZ. — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Entre dos fuegos (Robert Mitchum, France Nuyen).

VARIOS

ALAZAN. — Sala de fiestas.

AYALA. — Sala de fiestas.

BIOMBO CHINO. — Sala de fiestas.

BOITE SARATOGA. — Sala de fiestas.

CANAIMA. — Sala de fiestas.

CISNE NEGRO. — Sala de fiestas.

CONSULADO. — Sala de fiestas.

DANCING CLUB. — Sala de fiestas.

FOLIES. — Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS. — 5,30: Sarasola I-Garay; Ramondeguibarra, Begoñés V-Aguirre; Duo-Sarasola II, Irigoyen-Ayerbe; Aguirre-Salsamendi III. Noche, 10,30: Alberdi-Iraeta; Gallo-Olasolo. Begoñés VII-Zarandona; Arrieta-Iruarte II-Alsúa.

ISMARIL CLUB. — Sala de fiestas.

JHAY. — Sala de fiestas.

LIDO. — Sala de fiestas.

LUSSMAY. — Sala de fiestas.

MADISON. — Sala de fiestas.

MICHELETA. — Sala de fiestas.

MOLINO ROJO. — Sala de fiestas.

MONTERA. — Cuatro tios de Texas.

MOROCCO. — Sala de fiestas.

NUOVA ROMANA. — Sala de fiestas.

SULTAN. — Sala de fiestas.

TEYMA. — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB. — Sala de fiestas.

RADIO

"LA VOZ DE MADRID"

278 metros. 1.045 Kcs. 98,7 FM.
Principales programas para el martes, día 13 de octubre

MATINAL

7,00: A guien madruga... — 8,00: Radiosistema. — 9,00: Buenos días a nuestros amigos. — 9,30: Las mujeres mandan. — 10,30: La radio a corazón abierto.

MEDIODIA

12,30: A París con globo. —

SOBREMESA

14,05: Ritmos en colores. — 14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 14,47: ¿Qué tal, doña Dolores? — 15,05: Agenda financiera. — 15,10: Madrid en Barcelona. — 15,15: Cita en la tarde. — 15,30: La voz del taxista. — 16,15: La voz del deporte. — 16,30: Pequeño concierto familiar.

TARDE

17,30: La Voz de Madrid se pone a sus órdenes. — 18,00: La tarde es joven. — 18,30: Las novias de España. — 18,45: Noches de Madrid. — 19,22: Teatro lírico de ayer.

NOCHE

20,00: Exitos. — 20,30: La nueva ola musical. — 21,00: Música y palabras. — 21,35: La voz de la fiesta. — 22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22,20: La anécdota diaria. — 22,30: Primera llamada a los poetas. — 22,50: Madrid espectáculo. — 23,00: La hora bruja. — 24,00: España de noche. 3,30: Sumario. Cierre de la emisión.

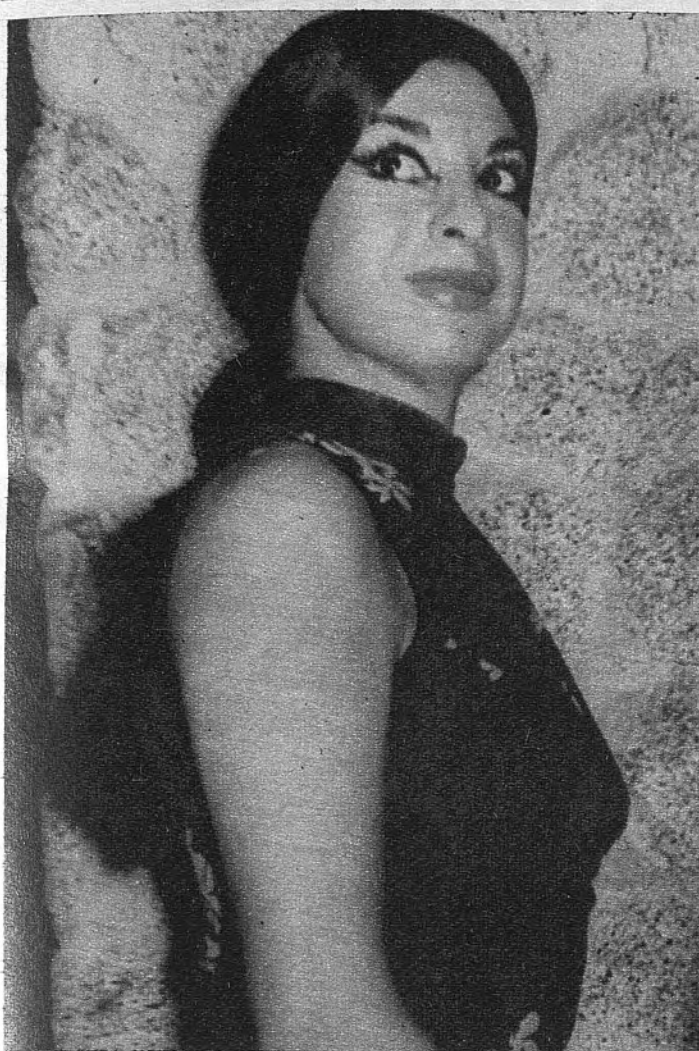
TVE

MARTES

SOBREMESA

1,00: Avance de Telediario. — 1,03: Nuevos ricos. — 1,30: El mundo en que vivimos. — 2,00: Juegos Olímpicos, en conexión con Eurovisión, vía polar. — 2,50: En antena. — 3,00: Telediario. —

UNA SONRISA, POR FAVOR



«BEDORI»

Mary Flor, «la Bedori». En el vocabulario calé «bedori» es el nombre que recibe la que sin ser gitana lo parece. Mary Flor es paya y de Madrid, tiene un novio torero en Venezuela, canta de maravilla y sabe sonreír. Los carteles, mas lacónicos, dicen simplemente: «bailaora» (Foto Montijano.)



MUESTRARIO OLIMPICO

Este anciano japonés, coleccionista de insignias, seguro que ha pensado en la Olimpiada como lugar ideal para aumentar su colección. Pero su sonrisa no es sólo por el emblema, ¿verdad? Porque ahí están condecorándole nuestras olímpicas Rita Pulido (campeona de la belleza) e Isabel Castañé. (Cifra.)



BAHAMONTES, FUTBOLISTA

Ver a Bahamontes con su «bici» subiendo los Alpes o los Pirineos no es noticia, ¿es tan normal! Pero verle con un balón en los pies, intentando dar un pase, sí que lo es. Y más si el que está enfrente es otro famoso, aunque sea de los toros. Ahí están, sin embargo, ambos. Lugar: Casa de Campo. Motivo: entrenarse. (Foto Cifra.)



LOS ESTAMOS TERMINANDO PARA USTED

Pisos de todo confort. con portería, ascensor, terrazas y los detalles que su comodidad exige, a los precios que a Vd. le interesan.

MORATALAZ

LA CIUDAD COMPLETA CREADA POR URBIS DENTRO DE MADRID

Gran riqueza urbanística en jardines, alumbrado, parques infantiles, avenidas y calles.

- ★ EDIFICIOS DE DIEZ PLANTAS.
- ★ VIVIENDA DE PORTERO.
- ★ ESTRUCTURA METALICA.
- ★ FACHADA DE LADRILLO VISTO, CON CAMARA DE AIRE Y TABIQUE; AISLANTE TERMICO EN EL INTERIOR DE LA CAMARA.
- ★ CALEFACCION CENTRAL.
- ★ INSTALACION DE GAS. COCINA Y CALENTADOR DE GAS.
- ★ ARMARIOS EMPOTRADOS.
- ★ CUARTO DE BAÑO COMPLETO Y ASEO DE SERVICIO CON DUCHA.
- ★ PARQUET EN ZONA DE ESTAR Y VESTIBULO.
- ★ ASCENSOR DE SUBIDA Y BAJADA.
- ★ ANTENA DE TELEVISION COLECTIVA.
- ★ REVESTIMIENTO DE MARMOL EN PORTAL.

información y contratación
INMOBILIARIA

Urbis.s.a.

Avda. Menendez Pelayo, 71 - Tel. 2510100

Todos los días (excepto lunes) de 9,30 a 2 y de 4,30 a 9
Festivos: de 11 a 2 y de 5 a 9

